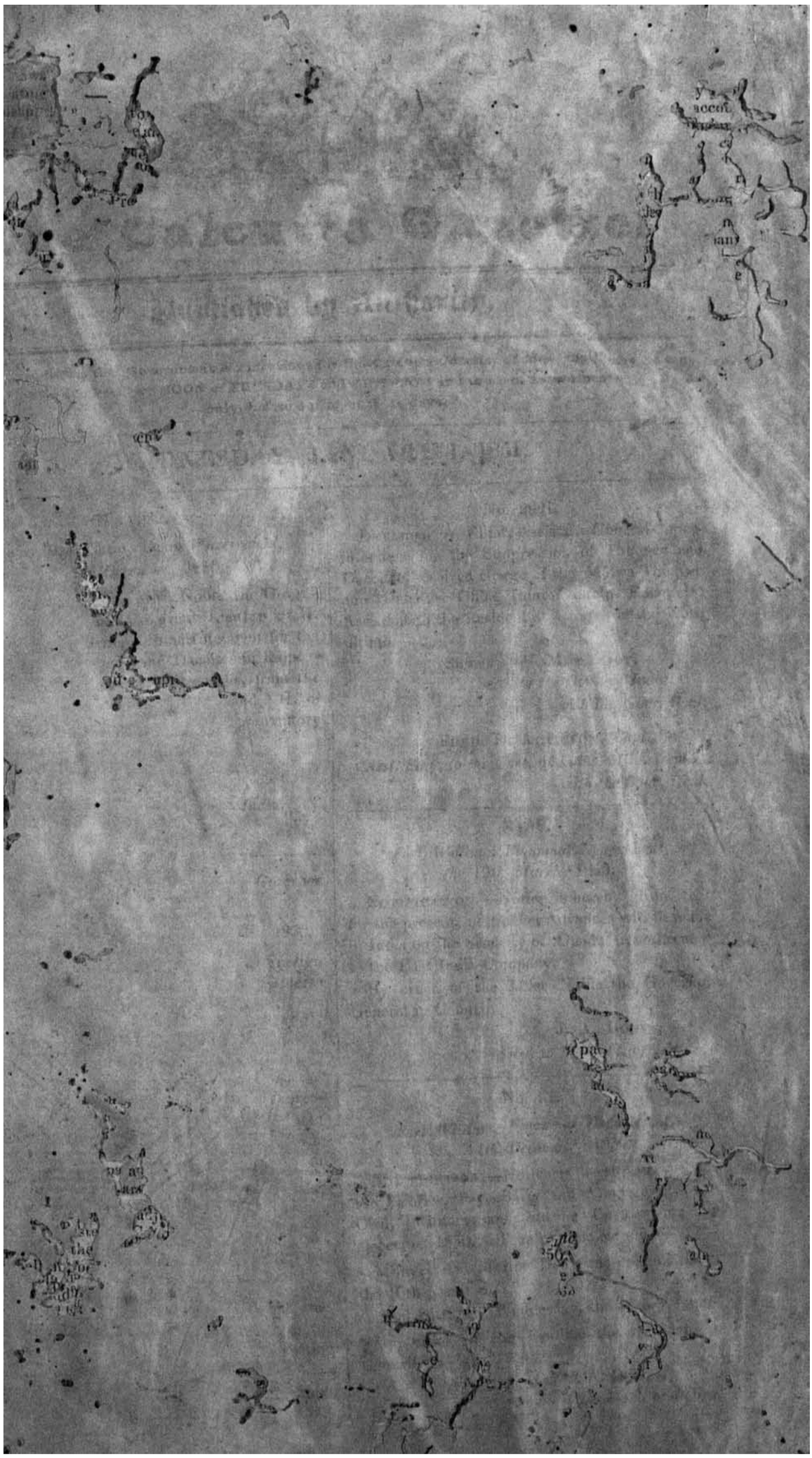


Fort William, Home Department, Legislative, the 27th December 1850.

The following Acts passed by the Honorable the President of the Council of India in Council on the 27th of December 1850, with the assent of His Most Noble the Governor General in India, have been read and recorded.

Ordered that the Acts be promulgated for general information.

Act No. XLIII of 1850.

An Act for the Registration of Joint Stock Companies.

For the Registration of Joint Stock Companies registered under this Act, it is enacted as follows:

I. Every unincorporated Company of partners established or carrying on business within the limits of the Company, and every Company established for some Literary, Scientific or charitable purpose which does not carry on any business for the pecuniary benefit of any of the Proprietors or Shareholders, shall be entitled to registration under this Act.

II. The Supreme Courts of Judicature at Calcutta, Madras and Bombay may, on such petition as hereinafter mentioned, on the application of any persons desiring to register their Company to which they belong, order the registration of such Company, and thereupon such Company shall be duly registered in the said Court, and deemed a registered Company within the meaning of this Act.

III. Every petition for the registration of any Company under this Act shall be filed in the Court in which it is presented, with the Deed or a copy of the deed of partnership of the Company, and a list of the Directors and Shareholders of the Company, severally verified by affidavit of the Secretary or Manager, or principal or other servant of the Company, intended to be a Registered Officer of the Company within the Presidency in which the partners shall apply for registration, and such petition shall set forth the following particulars, that is to say:

First.—The names and surnames of all the partners of the Company, with their usual places of residence, and, where any Company has been carried on for a shorter time than three years next before the petition, where and for what time it has been carried on.

Second.—The style under which the Company is to be registered.

Third.—The names of the principal places of business of the Company in the Presidency in which they seek to be registered, where the business is to be carried on.

Fourth.—If the amount of capital stock and the number of shares of which it is composed, or if the Company be a Company consisting of money, the amount of such sum, and if other than money, the number of such shares, and the number of shares subscribed, and the amount paid on each share.

Fifth.—The number of shares in which the Company is to be divided.

IV. The time of the commencement of the business of the Company, which shall not be before the date of partnership, nor after the expiration of any period for registration under this Act, [illegible] meeting of the [illegible] resolution, that the [illegible] under this Act [illegible] be published [illegible] notice, signed [illegible] in the manner provided [illegible] any one or several newspapers [illegible] residence of the Company [illegible] shall be published [illegible] holding such [illegible] shall be [illegible] three months [illegible] for one month after the first [illegible] publications.

V. One-half in number of the Shareholders, either personally or by [illegible] consisting of such number [illegible] least one-half of the [illegible] by all the [illegible] the Company shall be registered [illegible] and such resolution so carried shall [illegible] the whole Company.

VI. The petition for registration shall contain, besides the other particulars mentioned, statements of the [illegible] tion thereof, of the holding [illegible] the several members of [illegible] hold by them collectively [illegible] the directors, and who [illegible] respectively and [illegible] represented upon such [illegible]

VII. No Company [illegible] registration [illegible] any Hirer [illegible] a surety [illegible] upon to [illegible] such loan [illegible] engagement [illegible] of the Co[illegible] loan [illegible] by the [illegible]

VIII. [illegible] any [illegible] ing any [illegible] varying [illegible] which [illegible]

[illegible] after to be [illegible] by agents or [illegible] property.

[illegible] Company shall make [illegible] for money to any Director [illegible] Officer of such Company, or to any [illegible] of a Local Committee at any Branch or Agency, except only in the case of Banking Companies, to such limited amount, and on such securities as shall be sanctioned by the deed, or, from time to time, by a general meeting of the Shareholders of such Banking Company; and every such transaction, except as aforesaid, shall be a like breach of trust: And the particulars of every loan made to any Director or Registered Officer of such Company shall be reported to the next general Meeting of Shareholders, with a statement and specification of the several securities on which such loans were advanced.

Fifth.—No Director or Member of a Local Committee at any Branch or Agency, or Registered Officer shall become a security or guarantee for any person in any loan or other transaction with the Company, nor shall he, in any way, incur liability to the Company uncovered by such security as is sanctioned by the deed of partnership.

Sixth.—[illegible] accounts of every registered Company shall be audited half yearly or oftener, by two or more Auditors, chosen at a general meeting of the Shareholders, none of the Auditors being a Director or Registered Officer at the time.

Seventh.—A copy of the Auditor's report (if any) and balance sheet and a separate profit and loss account, and a capital account shewing the amount of the capital, and how invested, and the estimated value thereof, verified by affidavit of the same being made to the best of their knowledge and belief, as often as the accounts are audited, shall be filed in the Court, in which the Company is registered, and a written or printed copy of the said report, balance sheet, and accounts, shall be delivered to every Shareholder who shall demand it, or sent by the General Post Office to the place where he may, from time to time, require delivery thereof.

IX. The Court in which the Company is registered may, on the petition of any Shareholder, enforce the performance by the Directors of any of their duties under this Act, or of the deed of partnership, which it may appear just to enforce in a summary manner, after due notice given to such Directors; and disobedience to any order of the Court in this behalf shall be deemed a contempt of Court, and shall be punishable accordingly.

X. Within one week before or after the first day of January and first day of July, in every year after the registry of the said Company, a memorial shall be filed in the Court in which such Company is registered, setting forth in alphabetical order the names of all the partners, with their several additions, places of abode, and the number of shares belonging to each, and the names of the Directors of the Company, and also the names of the shareholders of the Company to be deemed the Registered Officers, within the Presidency in which such Court is situated; and, as often as any change in the Direction or of any Registered Officer shall take place by death, resignation, disqualification, or otherwise, a memorial of such change shall be forthwith filed in the Supreme Court.

XI. When any share is held by two or more persons the name, addition, and [illegible] of every such person shall be separately entered [illegible] such memorial, and each of such persons [illegible] considered as jointly and separately liable [illegible] ments of the Company on account [illegible] unless when such share [illegible] registered Company, in which case [illegible] Company shall be entered in [illegible] of the names of the partners [illegible] the [illegible] Supreme [illegible]

XII. [illegible] memorials shall be signed by two [illegible] ors of the Company, and verified [illegible] of them before a Master of [illegible] or a Commissioner by the said Co[illegible]

XIII. An oth[illegible] registered deed, or copy there[illegible] or memorial or of any part t[illegible] the seal of the Court, shall be [illegible] before all Courts, as proof of t[illegible] and no proof shall be required [illegible] whom any such memorial pu[illegible] were Directors of the Company.

XIV. The Keeper of the Rec[illegible] preme Court shall allow all persons, [illegible] times, to inspect any such deed, copy, [illegible] rial, and shall furnish office copies of [illegible] deed, copy, or memorial, or any part [illegible] under the seal of the Court, to all persons a[illegible] ing for the same.

XV. Such fees shall be paid for registering every such deed and memorial, and for allowing inspection and furnishing copies thereof, or of any part thereof, as the Judges of the Supreme Court, with the approval of the Governor or Governor in Council, from time to time, shall establish.

XVI. Subject to the provisions of the deed of partnership, every Shareholder in any such Registered Company may sell and transfer all or any of his shares therein by a deed according to the form in the Schedule annexed to this Act, or to the like effect, and the same, when duly executed, shall be delivered to a Registered Officer, who shall make an entry thereof in a book to be called the Register of Transfers, and shall endorse such entry on the deed of transfer, and deliver an acknowledgment of the receipt thereof to the purchaser, for which entry and endorsement the Company shall be entitled to have a fee not exceeding One Rupee; and until such transfer is so entered and endorsed the purchaser of the share shall not be entitled to receive any share of the profits of the business, or to vote in respect of such share.

XVII. No Shareholder shall be entitled to transfer any share until he has paid all calls at that time due on every share held by [illegible]

XVIII. On the transfer of any share in a Registered Company being executed and notified in the manner required by the Dedequeen Company and this Act, the party making [illegible] party accepting such transfer may require a memorial thereof to be made forthwith, and filed with the memorial of the names of Shareholders of the Company; and in case such memorial shall not be made and filed within one month after such requisition, the Supreme Court shall on the petition of either of the said parties, and on notice being given to the Directors of the Company, order such memorial to be made and filed, in case the Court shall be satisfied of the validity of such transfer; and every such memorial of transfer shall be taken therewith as part of the last general memorial.

XIX. No transfer shall be deemed complete, nor shall any Shareholder be discharged from any liabi- by the transfer of any share, until the memorial of such transfer shall have been filed as aforesaid, or until the purchaser has been substituted as a partner instead of the seller in one of the general half yearly memorials, in respect of the share so transferred; and no person shall be liable as a Shareholder by reason merely of having accepted such transfer, until such memorial of the transfer shall be filed, or until he is entered as a partner in one of the general half yearly memorials.

XX. The Supreme Court in which any Company is registered may, on petition and on notice being given to the Directors, and to every other person to whom it shall appear to the Court that notice ought to be given, order any memorial filed under this Act to be corrected, in case of any material error of omission or otherwise, either in the lists of Shareholders or any other respect whatever.

XXI. The Directors may close the Register of Transfers for a time not exceeding fourteen days before the payment of any dividend, and may fix a day for closing the same, of which seven days' notice shall be given in the *Government Gazette*.

XXII. The Company shall not be bound to see to the execution of any trust, whether express, implied, or constructive, to which any share is subject; and the receipt of the person in whose name any share stands in the books of the Company, or in the case of a minor, idiot, or lunatic, the receipt of the guardian or committee, or where the share stands in more than one name, the receipt of the person, whose name stands first, shall be a sufficient discharge to the Company for any dividend or other sum of money payable on account of such share, whether or not the Company had notice of any such trust; and the Company shall not be bound to see to the application of any money paid on such receipt.

XXIII. Every such Registered Company shall sue and be sued by the registered name of the Company, as if it were an incorporated Company, and in no other manner; and service of any writ, order, or other process or notice on a Registered Officer of the said Company, at one of their usual places of business, or, if he cannot be found, in such manner as the Supreme Court in which such Company is registered shall order and direct, shall be good service on such Company.

XXIV. In any indictment or information for any theft or embezzlement of the monies or goods of any such Registered Company, or for any other offence committed against them or their property, or with intent to defraud or injure them, and in any proceeding in which it may be necessary to name them, they may be described by the registered name of the Company.

XXV. In any suit brought or proceeded with in the name of any such Registered Company, the plaintiffs shall be liable to be nonsuited unless it is proved on their part that the suit is brought or proceeded with by direction of one or more of the partners appointed at a general meeting to be Directors of the Company, or by the direction of some person or persons having authority from the Directors to bring suits on behalf of the Company, and such proof may be given either by filing a warrant to sue signed by such Director or person, and supported by affidavit, or in such other manner as shall be consistent with the practice of the Court.

XXVI. No such suit [illegible] tion, or other proceeding [illegible] diced by any change [illegible] the partnership, or of the Directors, [illegible] person having such [illegible]

XXVII. No suit [illegible] shall be in any wise affected [illegible] plaintiff therein being [illegible] der of the Company [illegible] either alone or jointly with any other [illegible] persons as against the Company, or [illegible] as against any such Shareholder, either alone or jointly with any other person or persons, shall have the same right of action, remedy, and execution, in respect of any claim whatever, as the Shareholder or Company would have had, if the Shareholder had been a stranger.

XXVIII. All unpaid capital, or money due on account of the Capital Stock of the Company, shall be deemed a debt due to the Company, and shall be recoverable as such by the description of money due by the defendant, on account of a share in the business of the Company.

XXIX. A Registered Company, which shall commit any act which is hereby deemed an act of forfeiture, shall be liable to the jurisdiction of the Court for Relief of Insolvent Debtors, and a petition to the said Court in the case of such Company shall be prosecuted in the same manner as petitions in the case of Insolvent Debtors: and in case of an adjudication of forfeiture the law and practice of the said Court, with such alterations of the practice as, from time to time, shall seem to the Court necessary, shall be extended to the case of such Companys, as in the case of an adjudication of insolvency in the case of an Insolvent Debtor.

XXX. An adjudication of forfeiture against any such Company shall not be deemed an act of insolvency of the individual members of such Company.

XXXI. An adjudication of forfeiture against such Company shall convey to the Assignee or Assignees appointed the whole of the real and personal property of the said Company, and all debts, causes of suit, and possibilities of interest, with the like power to sue either at Law or in Equity, as fully and effectually as an adjudication of insolvency against any individual could confer the same by any of the laws now in force or hereafter to be in force affecting insolvents.

XXXII. Whenever an adjudication of forfeiture shall have issued against any such Company, the Assignee or Assignees from time to time may compromise any debts or claims belonging to the said Company, and may grant discharges to the parties to such compromises.

XXXIII. Whenever the Directors of any Registered Company shall be unable to meet the engagements of the Company, they shall at a special meeting of the Directors convened for that purpose, and by such a number and majority of them as would be sufficient for any ordinary business of the Company, declare such inability by a resolution, which being signed by the Directors by whose votes it has been [illegible] shall be forthwith published in the *Government Gazette* of the Presidency; and for two calendar months after the publication of such resolution, but not later, such resolution shall be deemed an act of forfeiture of their privileges for the sole purpose, nevertheless, of supporting a petition to the Court for Relief of Insolvent Debtors in case a petition shall

be filed within two months after the date of the publication thereof aforesaid, but not afterwards.

XXXIV. Any Registered Company which shall not, within two months after judgment and the issue of a writ of execution thereof, satisfy such judgment, shall be deemed to have committed an act of forfeiture, and thereupon the execution creditor, or any creditor to whom such Company shall be indebted to the amount of Company's Rupees Five Hundred, or any two creditors to whom such Company shall be indebted to the amount of Company's Rupees Seven Hundred, or any three or more creditors to whom such Company shall be indebted to the amount of Company's Rupees One Thousand, may present a petition to the Court for the Relief of Insolvent Debtors at the Presidency within which such Company is registered, stating the amount due to such creditor or creditors, and the registry and act of forfeiture of such Company, and praying such Court would proceed as if such Company or the Shareholders thereof had petitioned such Court for relief under the laws in force for Relief of Insolvent Debtors; whereupon the Court shall enquire into the truth of such petition, and if such Court shall be satisfied thereof, such Court shall adjudge the same to be true, and that such Company has committed an act of forfeiture, and proceed thereon pursuant to the provisions of the Act for the Relief of Insolvent Debtors in India, and of this Act.

XXXV. Upon the filing of any petition to the Court for Relief of Insolvent Debtors in the case of any Registered Company, whether by a Shareholder or by a Creditor, the Court shall make the like vesting order for the purpose of vesting all the real and personal estate of the Company in the Official Assignee, and such other orders ancillary thereto as the Court might make in case of an individual insolvent debtor, and all the powers and authorities of the said Court, and all the rules relating to insolvent debtors shall, so far as the circumstances of the case admit, be extended to all such Registered Companies.

XXXVI. Whenever there shall be an adjudication of forfeiture against any Registered Company, the Directors of such Company at the time of filing the petition shall be subject to the orders of the said Court for the Relief of Insolvent Debtors, and it shall be their duty individually or collectively to prepare such balance sheet and other accounts as the Court may deem necessary, and to assist the Official Assignee in the examination of and closing all the affairs of the Company; and every Director and person who shall at any time have been a Director of the Company shall be liable to be examined upon oath, and to make full and true discovery of the estate and effects, past and present, and business, affairs, and interests of the Company, either orally or upon written interrogatories, as the Court may order.

XXXVII. Upon the adjudication of forfeiture against any Registered Company, the claims of any creditor of the Company against the Shareholders shall not be enforced otherwise than under this Act, except in respect of any special contract, or any debt or liability contracted by any Shareholder in his individual capacity, otherwise than by taking a share in the business of the Company.

XXXVIII. As soon after an adjudication of forfeiture against any Company as the Official Assignee can make an approximate estimate of the amount of the debts and other claims against the Company, or of any certain portion thereof, the said Court, on the application of the Official Assignee, shall order such sum to be raised by contribution of the Shareholders as may appear to the said Court necessary for the satisfaction of such debts and claims; and may from time to time order such further sum to be raised in like manner as may appear necessary: and upon obtaining such order the Official Assignee shall assess the said sum ratably amongst the Shareholders according to the number of shares held by them respectively, and immediately proceed to collect the same; and monthly or oftener shall report defaulters to the said Court, together with the amounts at which they were assessed respectively, and thereupon the said Court, if satisfied that the said assessment is just, shall order the payment of such assessment within such time and upon such notice or demand by advertisements or otherwise, as the Court may see fit; and non-payment thereof within the time ordered by the Court shall be an act of insolvency of the defaulting Shareholders; and the said Assignee, or any person being a creditor of the said Company to the amount of Company's Rupees Five Hundred, or any two creditors to whom such Company shall be indebted to the amount of Company's Rupees Seven Hundred, or any three or more creditors to whom such Company shall be indebted to the amount of Company's Rupees One Thousand, may present a petition to the Court for the Relief of Insolvent Debtors of the Presidency within which the said Company is registered, stating such act of insolvency, and praying that such defaulting Shareholder may be adjudged to have committed an act of insolvency, and upon such petition being duly verified, the Court shall be empowered to adjudge that such defaulting Shareholder has committed an act of insolvency, and the Court for Relief of Insolvent Debtors in the Presidency in which the defaulter is resident may proceed thereon according to the provisions of the Act for the Relief of Insolvent Debtors in India.

XXXIX. The Shareholders of untransferred shares whose names are in the last general memorial, including those (if any) who have been subsequently returned as Shareholders of the Company, shall be liable and be called upon in the first instance to satisfy the debts of the Company; but in case it shall appear to the said Court that full satisfaction cannot, within such time as may appear reasonable to the Court, be otherwise obtained, such other persons as at any time within three years next before the adjudication of forfeiture shall have been returned in any memorial as Shareholders of the Company shall be liable to contribute to such amount collectively as the Court may order; and upon every order for contribution from former shareholders, the Official Assignee shall proceed as hereinbefore prescribed in the case of present Shareholders.

XL. In fixing the sum to be raised from time to time by assessment of the Shareholders it shall be in the discretion of the Court to make such allowance for unrealized assets of the said Company, as the Court may deem just.

XLI. No such assessment shall be deemed erroneous or set aside merely by reason of its being in excess of other assessments ratably considered, if the same be needed for satisfaction of any creditor of the said Company, and any such assessment may be reduced, when expedient, by order of the Court.

XLII. If on realizing the assets of the Company, a balance shall remain, after payment of the debts and other claims against the Company, the said Court may order the repayment out of such balance, first, of such sums or ratable parts thereof as shall have been paid by any Shareholders not liable in the first instance to satisfy the debts of the Company; and secondly, of such sums or ratable parts thereof as have been paid by any other Shareholders in excess of their ratable liability, according to the number of their shares, regard being had to the number of other assessed Shareholders; and lastly, if such a balance shall not thereby be exhausted, the said Court may order the distribution of the remainder thereof among the Shareholders by the Official Assignee upon a scheme or plan to be submitted to and approved by the said Court, or may order the same to be paid to the Accountant General of the said Court to the credit of the said Company, to abide such proceedings as any parties interested therein may take at Law or in Equity: and any order of the said Court for the disbursement of money shall be a sufficient authority to the said Official Assignee to protect him against all claims in respect of such disbursement by any Shareholder or Creditor.

XLIII. If any Registered Company which carried on its business before registration shall incur an adjudication of forfeiture before it has been registered for three years, such persons as are not registered Shareholders but were Copartners or Shareholders thereof at any time before the registration of the Company, but within three years before the filing of the petition for relief, shall be liable to contribute to the debts of the Company in like manner as if they were on the first memorial of the Shareholders of the Company.

XLIV. Whenever it shall appear to the Court for Relief of Insolvent Debtors that the aid of a Court of Equity will be necessary for closing the affairs of any Registered Company, against which an adjudication of forfeiture has been made, the said Court may order the Official or other Assignees to take proceedings in the Supreme Court in Equity, by bill, or by petition for the like relief as might be had by bill, and the said Supreme Court shall have power on such petition to make such original and subsequent orders as upon a bill filed, and such orders shall have the same effect and be executed in the same manner as decretal orders.

XLV. The said Supreme Court may likewise on petition of any Shareholder having any claim against any other Shareholder, in respect of the affairs of the Company, make such order as it may deem just for settling such claim between such Shareholders.

XLVI. Whenever any Shareholder in a Registered Company, which shall have been adjudged to have incurred forfeiture, shall be adjudged an insolvent, either on his own petition, or under the provisions aforesaid, or otherwise, the Assignee or Assignees of such Registered Company, shall be entitled, from time to time, to rank as a creditor on the estate of such insolvent, for such ratable contributions, as the Court for the Relief of Insolvent Debtors shall, from time to time, appoint to be paid by such insolvent shareholder.

XLVII. After the affairs of any such Registered Company against which there has been an adjudication of forfeiture are closed under this Act, the Company shall forfeit all its privileges under this Act, and the partnership shall be dissolved.

SCHEDULE.

I———of——— in consideration of——— paid to me by———of———do hereby transfer to the said———the share (or shares) numbered———in the business called The——— to hold unto the said———his [or her] Executors, Administrators and Assigns, subject to the Conditions of the Partnership Deed of the Company, registered in the Supreme Court of Judicature at———, and the other Conditions in which I held the same: And I the said——— do hereby agree to take the said share (or shares) subject to the same Conditions: As witness our hands and Seals, the——— day of——— in the year———

Witness

A. B. L. S.

C. D. L. S.

W. GREY,
Offg. Secy. to the Govt. of India.

Fort William, Home Department, Legislative, the 27th December, 1850.

The following Act is passed by the Hon'ble the President of the Council of India in Council on the 27th December 1850, with the assent of the Most Noble the Governor General of India, which has been read and recorded.

Ordered, that the Act be promulgated for general information.

ACT No. XLIV. OF 1850.

An Act for consolidating the Board of Customs, Salt and Opium, and the Sudder Board of Revenue in the Lower Provinces of Bengal.

Whereas by Regulation IV. 1819, of the Bengal Code, a Board of Revenue, in the Customs, Salt and Opium Department, was constituted in the Province of Bengal, with all the duties, powers and authorities of the Board of Revenue, with respect to customs and town duties, and with the powers theretofore possessed by the Board of Trade in the Salt and Opium Departments; and whereas it is not now necessary that this Board should be continued, separate from the Board of Revenue in the Lower Provinces of Bengal, it is enacted as follows:

I. Regulation IV. 1819, of the Bengal Code, is rescinded; but not so as to revive any part of any Rule or Regulation thereby rescinded and annulled.

II. All powers and duties now vested in, or belonging to the Board of Revenue in the Customs, Salt and Opium Department, shall, as Officers respectively, shall be transferred to the Sudder Board of Revenue constituted in the said Lower Provinces according to Regulation II. 1829, of the Bengal Code, and its Officers respectively: and all Acts and Regulations now in force relating to the said Customs, Salt and Opium Board of Revenue, or its Officers, shall be understood

henceforth, as if the said Sudder Board of Revenue and its Officers had been respectively mentioned therein instead of the said Board of Customs, Salt and Opium and its Officers.

III. The said Sudder Board of Revenue shall be henceforth styled the Board of Revenue for the Lower Provinces, in the Presidency of Fort William in Bengal.

W. Grey,
Offg. Secy. to the Govt. of India.

Fort William, Home Department, Legislative, the 27th December, 1850.

The following Act is passed by the Hon'ble the President of the Council of India in Council on the 27th December 1850, with the assent of the Most Noble the Governor General of India, which has been read and recorded.

Ordered, that the Act be promulgated for general information.

Act No. XLV. of 1850.

Act to declare the Law as to the jurisdiction of Coroners.

For removal of doubts as to the jurisdiction of Coroners, It is declared and enacted as follows:

I. In all cases in which an inquest ought to be holden on any body lying dead within the jurisdiction of any Coroner, appointed for any place within the Territories under the Government of the East India Company, the Coroner having jurisdiction where the body is lying dead has power to hold, and shall hold such inquest; and every such inquisition taken before him is valid, whether or not the cause of death arose within his jurisdiction.

W. Grey,
Offg. Secy. to the Govt. of India.

Fort William, Home Department, Legislative, the 27th December, 1850.

The following Draft of a proposed Act was read in Council for the first time on the 27th December 1850.

Act No. —— of 1850.

An Act to amending Act XXIX. of 1838, for preventing the unlawful manufacture of Salt.

Whereas the Laws in force for prevention of the unlawful manufacture of Salt in the Provinces of Bengal, Behar and Orissa are ineffectual, It is enacted as follows:

I. Any Salt Agent or Superintendent of Salt Chokies, and also any Assistant to a Salt Agent or Superintendent, or head Officer of any Salt Chokee or Aurung, to whom information shall be given that salt is unlawfully manufactured in any warehouse, dwelling house or other enclosed place within his jurisdiction, may act upon such information in the same manner as in Act XXIX. 1838 he is authorized to act, upon information given him of salt exceeding one maund in quantity being in store in a house, warehouse or other place; and all freshly manufactured contraband salt found by such Officer shall be liable to seizure, together with the implements of manufacture, and the provisions of Sections II to X of Act XXIX. 1838 as to the receipt of information and the manner of search and seizure, and of Section XXIII. of the same Act as to the penalty for false and malicious information shall be applicable to information given, and search and seizure made under this Act.

II. In modification of Section XIV. Act XXIX. 1838, any person who shall be found conveying salt exceeding in quantity five seers of eighty tolahs to the seer, without protective document, within the tract of country in Bengal or Orissa, herein the transportation of salt, unless so protected, is prohibited, and also all persons found in gangs or companies carrying salt so unprotected, which in the whole quantity exceeds ten seers, shall be subjected to the penalties prescribed by Regulation X. 1819, of the Bengal Code, and Act XXIX. 1838, for the illegal possession and transportation of salt.

Ordered, that the Draft now read be published for general information.

Ordered, that the said Draft be reconsidered at the first Meeting of the Legislative Council of India after the 27th day of February next.

W. Grey,
Offg. Secy. to the Govt. of India.

Fort William, Home Department, Legislative, the 27th December 1850.

The following Draft of a proposed Act was read in Council for the first time on the 27th December 1850.

Act No. —— of 1850.

For relief of certain sufferers by the Insolvency of Sir Thomas Turton, Baronet.

Whereas, under an Act of Parliament passed in the fortieth year of the Reign of King George the Third, entitled "an Act for establishing further Regulations for the Government of the British Territories in India, and the better Administration of Justice within the same," Sir Thomas Edward Mitchell Turton, Baronet, as Registrar of the Ecclesiastical Court at Fort William in Bengal, was empowered to administer to the Estates of all British Subjects dying intestate within the said Presidency of Fort William in default of any claim made and established on behalf of any next of kin or Creditor to the deceased; And whereas the said Sir Thomas, on or about the 25th day of February 1848, resigned the Office of Registrar of the said Ecclesiastical Court, then being insolvent, and unable to pay several large sums of money due to the owners of sundry Estates to which he had administered or had assumed to administer under the power vested in him by the said Act, and also other sums of money due to the owners of sundry Estates of which he had taken charge as such Registrar, although on account of the small value thereof or otherwise, no Letters of Administration of the last mentioned Estates were granted to him, and also other sums of money belonging either to suitors of the Supreme Court of Judicature at Fort William in Bengal, or other persons for whose benefit a debt was created in the said Sir Thomas, by reason of his holding the office of Registrar of the said Court, on its Ecclesiastical Testamentary and Admiralty sides, or as Curator under Act XIX. 1841, or as Official Trustee under Act XVII. 1843;

And whereas, in order to know the deficiency of the said Sir Thomas in respect of the said several particulars of charge, certain Commissioners were appointed by an order under the seal of the Supreme Court of Judicature at Fort

William, bearing date the 8th March 1848, to enquire and report thereon to the Court;

And whereas the said Commissioners made their report to the said Court, bearing date the 25th January 1849, and now filed of record in the said Court, whereby they reported fully, on the several matters committed to them as aforesaid, setting forth in the body of the said Report, and also in certain Schedules thereunto annexed marked (A,) (B,) (C,) (D,) (E,) and (F) respectively the names and titles of the several Estates, suitors and other persons to whom, upon the account taken by them, money or securities for money appeared to be due by the said Sir Thomas;

And whereas, it is deemed expedient that the said sufferers by the insolvency of the said Sir Thomas Edward Mitchell Turton, be reimbursed their several losses out of the accumulated produce of certain unclaimed Estates, now in the custody and management of the Administrator General, due provision being made for securing the interests of the rightful claimants thereunto, if any shall hereafter appear; It is enacted as follows:

I. The net proceeds of all Estates to which the Registrar of the said Ecclesiastical Court has administered in right or under colour of his office under the said Act of Parliament, and which were in the custody or control of the said Registrar ready to be distributed at any time before the first day of January 1836, and have been since that time unclaimed and now continue unclaimed in the custody or control of the Administrator General in Bengal in right of his office under Act VII. 1849, and also from time to time the net proceeds of all Estates to which the said Registrar or the said Administrator General under the said Act VII. 1849, has administered, or to which the said Administrator General shall hereafter administer, and which shall have continued for fifteen years in his custody or control unclaimed by any person entitled thereunto, shall be transferred and paid, as the same respectively accrue, to the Sub-Treasurer of the East India Company at Fort William in Bengal, and be carried to the account and credit of the East India Company for the general purposes of Government.

II. If any claim shall be hereafter made to any part of the net proceeds of any Estate so transferred and paid to the account and credit of the East India Company, and established to the satisfaction of the Administrator General and Accountant to the Government of Bengal for the time being, the said Accountant shall direct the Sub-Treasurer to repay, and the Sub-Treasurer shall thereupon repay the principal sum so paid or represented by the Securities so transferred, or so much thereof as shall appear to be due to the claimant out of the monies of the East India Company in his custody.

III. The Accountant to the Government of Bengal is authorized and required from time to time to direct the Sub-Treasurer to pay, and the Sub-Treasurer shall thereupon pay, out of the monies of the East India Company in his custody, such sums as will be sufficient to pay off and discharge to such persons as shall appear to be entitled thereunto, as the lawful representatives of the Intestates named in the Schedules (A,) (B,) (C,) (D,) annexed to the said report, and also to the suitors and other persons entitled to the Equity Deposits and Trust Monies in the suits and under the trusts named in the Schedules (E) and (F) annexed to the said report and other deposits and trust monies (if any) paid or entrusted to the said Sir Thomas by order of the said Court, and to the net proceeds of the estate of Ramnarain Coondoo, of which the said Sir Thomas was Curator under Act XIX. 1841, the several principal sums of money which, upon the final adjustment of the accounts of their several claims and estates, shall appear to have been due to them respectively from the said Sir Thomas on the 25th day of February 1848, and to be then still due and unsatisfied; and also the balance due by the said Sir Thomas to Government in respect of Court fees received by him as Registrar of the said Court, but not accounted for by him to Government.

Ordered, that the Draft now read be published for general information.

Ordered, that the said Draft be reconsidered at the first Meeting of the Legislative Council of India after the 27th day of February next.

W. Grey,
Offg. Secy. to the Govt. of India.

No. 4040 of 1850.

Orders by the Hon'ble the Lieutenant Governor of the North-Western Provinces.

Head-Quarters, Judicial and Revenue Department, the 18th December, 1850.

Appointment.—Mr. T. J. Metcalfe to officiate as Joint Magistrate and Deputy Collector of Delhi, during the absence of Mr. M. B. Thornhill, or till further orders.

No. 1454 of 1850.

Head-Quarters, General Department, Ecclesiastical, the 26th December, 1850.

Leave.—The leave of absence, for one month, under Section XXV. of the Amended Absence Rules, granted by the Commissary, acting for the Bishop of Calcutta, to the Reverend J. Robinson, Chaplain of Benares, is confirmed.

J. Thornton,
Secy. to Govt., N. W. P.

General Orders by the Hon'ble the President of the Council of India in Council.

Fort William, 31st December, 1850.

No. 666 of 1850.—His Excellency the Commander-in-Chief intending to proceed to the Upper Provinces on the public service, the Military details will be carried on, during his absence from the Presidency, in the following manner:

Reports and applications, in cases of emergency, when delay may be productive of injury or inconvenience to the Service, or to individuals, are to be forwarded to the Assistant Adjutant General of the Army at the Presidency, for the purpose of being submitted to Government through the prescribed and customary channels, reports thereof being, at the same time, transmitted to Head-Quarters for the information of the Commander-in-Chief.

Duplicates of all Monthly Returns of Corps, Detachments and Departments, are to be regularly transmitted to the Adjutant General's Office at the Presidency, to afford the means for the early preparation of the Returns that are required by the Honorable the Court of Directors.

Applications or Medical Certificate from Officers to proceed to Europe, or to Sea, for the recovery of their health, are, in all cases, to be forwarded by the Officers, after their arrival at the Presidency, to the Assistant Adjutant General of the Army, who, through the Officiating Military Secretary to Government, will lay them before the Hon'ble the President in Council; and Commanding Officers of Stations below Allahabad, being satisfied of such urgency, are authorized to permit the Sick Officers to repair to the Presidency, reporting on the same day, the circumstances to Head-Quarters, that the Officer's absence may be regularly sanctioned in General Orders by the Commander-in-Chief.

When Officers apply to leave their stations on Sick Certificate, to proceed to the Presidency, with the view of going to Sea, or to Europe, the necessity of this is to be stated in their Medical Certificate, and distinctly noticed in their applications forwarded to Head-Quarters.

Applications from Officers belonging to other Presidencies, who may be temporarily resident in Bengal, are, if the nature of them require it, to be submitted to Government, through the Assistant Adjutant General of the Army, to whom therefore the Officers will address themselves.

All ordinary Reports and applications are to be transmitted, as usual, to the Adjutant General of the Army at Simla, and any thing of an emergent nature requiring His Excellency's immediate attention will be forwarded to the Deputy Adjutant General at Head-Quarters.

Resolutions of Government which require immediate execution, and the communication of which, in the usual manner, through the Commander-in-Chief, may be productive of delay, will be transmitted through the Military Department to the Assistant Adjutant General of the Army at the Presidency, by whom they will be forwarded to the Officers whom they may concern, and are to be carried into immediate execution. Duplicates of them will, at the same time, be forwarded to the Adjutant General of the Army at Simla, for the information of the Commander-in-Chief.

The Commander-in-Chief is requested to make such arrangements as he may deem most convenient for the circulation to the Army of the General Orders issued by Government, and His Excellency will likewise specify the date from which the above Regulation is to have effect, and issue such supplementary orders for conducting the ordinary duties of the Army as may appear to him necessary.

No. 667 *of* 1850.—To remove doubts on the subject, the Hon'ble the President of the Council of India in Council, with the concurrence of the Most Noble the Governor General, is pleased to rule, that the Government Allowance, or Subsistence Money, is henceforward inadmissible to the Wives and Children of Soldiers, who may be in receipt of allowances, whether consolidated or otherwise, to the extent of Seventy-five (75) Rupees per Mensem.

No. 668 *of* 1850.—Lieutenant E. Sharpe, of the Artillery, Assistant Executive Officer Ganges Canal, has been permitted to resign his appointment, and to rejoin his Regiment.

No. 669 *of* 1850.—Captain Henry Redmill Dennys, of the 20th Regiment Native Infantry, having been declared incapable of performing the active duties of his profession, is transferred, at his own request, to the Invalid Establishment, from the 1st proximo.

No. 670 *of* 1850.—Captain Mathew Richard Onslow, of the 4th Regiment Light Cavalry (Lancers,) is permitted to retire from the Service of the East India Company, on the pension of his rank, from the 1st proximo.

No. 671 *of* 1850.—The undermentioned Officers are permitted to proceed to Europe on Furlough:

Brevet Captain Thomas Gordon St. George, of the 17th Regiment Native Infantry, ...
Lieutenant John Hatfield Brooks, of the 1st Regiment Light Cavalry, ...
} On Medical Certificate.

No. 672 *of* 1850.—The undermentioned Officer is permitted to proceed to Europe, on Furlough, on Medical Certificate, embarking for such purpose from Bombay:

Cornet James Stevens Shepherd, of the 7th Regiment Light Cavalry.

R. Wyllie, *Major,*
Offg. Secy. to the Govt. of India,
in the Mily. Dept.

NOTICE.—Mean Time was this day shewn to the Shipping in the River, from the Semaphore Tower in the Fort, Three and Three-quarters of a Second (3¾s.) after Mean Noon.

George Warren, *Colonel,*
Town Major.

Fort William, 27th December, 1850.

GENERAL POST OFFICE NOTIFICATIONS.

Export Overland Mail per P. and O. Co.'s Steamer "Haddington," direct from Calcutta.

NOTICE is hereby given, for general information, that the Mails for Suez and the intermediate Ports, (Madras, Ceylon, Aden, Penang, Singapore, and Hongkong,) intended for transmission by the Peninsular and Oriental Company's Steam Vessel "Haddington," will be closed at this Office on Tuesday, the 7*th proximo*, and that an Outer Packet will be despatched hence on Wednesday, the 8th *idem*, with the ordinary Mail, to insure its arrival at Kedgeree, in time to reach the Steamer. The public are particularly requested to observe that no Letters for the "Haddington" can be received after 3 P. M. of that date.

J. R. Burlton Bennett,
Deputy Post Master Genl,
in Charge.

Fort William, Genl. Post Office,
the 14th December, 1850.

NOTICE.—The public are hereby informed, that arrangements have been made for the daily despatch from this day forward, of a Mid-day Mail to Barrackpore and Serampore.

W. Tayler, *Post Master General.*

Calcutta, Genl. Post Office,
the 15th November, 1850.

NOTICE is hereby given, that under instructions from Government, the present detailed and indiscriminate Registry of Covers and Packets, passing through the Post Offices in Bengal, will be discontinued from the 1st proximo.

A Special Registry of Letters on payment of a Fee of Eight Annas will be introduced, from the date above mentioned.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in charge.

Calcutta, General Post Office, the 27th December, 1850.

NOTICE is hereby given for the information of the Public, that agreeably to a communication received from the London General Post Office, all Letters posted in India, destined for the Northern Countries of Europe, which may be specially addressed "via Trieste," will be separately packed, in order that on arrival at Alexandria, they may be delivered to the Austrian Post Office at that place.

No Letters will be forwarded in the Mails for the Austrian Post Office at Alexandria, unless they are specially addressed "via Trieste," and unless the Red Sea rate of Postage has been paid upon them in advance.

W. TAYLER, *Post Master General.*

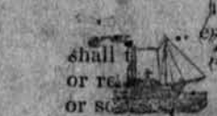
Calcutta, Genl. Post Office, the 9th Nov., 1850.

NOTICE is hereby given that the Calcutta Mail, for the North-Western Provinces of the 1st instant, was plundered by Dacoits between Mungulpore and Bugadhur, many of the packets have been destroyed, and only a part of the contents discovered; full particulars of the loss will be advertised as soon as information is received from all the Out Post Offices.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General.

Calcutta, General Post Office, The 14th December, 1850.

PASSAGE AND FREIGHT TO ARRACAN AND MOULMEIN.



The Hon'ble Company's Steamer "Tenasserim" will be despatched to Moulmein at 6 A. M. of the 10th proximo, touching at the Ports in Arracan, going and returning.

Applications for Freight, with full particulars of the nature of goods, dimensions and weights of packages and their destinations, must be lodged in the Government Freight Office on or before the 4th idem, after which date none will be received nor attended to.

Applications for passage will be received up to the 9th proximo.

By order of the Superintendent of Marine,

J. H. JOHNSTON,
Controller of Govt. Steam Vessels.

Steam Department, the 30th December, 1850.

No. 3059.

PIRATE BOUNTY FOR THE STEAMER "NEMESIS."

THE Pirate Bounty for the "Nemesis," on account of the action with Borneo Pirates on the 30th May 1847, being now payable by the Examiner of Prize Accounts, Somerset House, London, parties in Calcutta entitled to receive the same, may, by referring to this Office, learn how they are to apply for it, and see the Statement of the Distribution.

By order of the Superintendent of Marine,

JAS. SUTHERLAND, *Secy.*

Fort William, Marine Supdt.'s Office, the 19th November, 1850.

Customs.

NOTIFICATION.—It is hereby notified, in modification of the Rules in force for Warehousing Imported Salt under bond, that from the 1st of January next, the allowance made on account of wastage in Salt so bonded will be reduced from four per cent. to two and a half per cent. upon the quantity delivered over the Ship's side.

The Rules promulgated in the Board's Notification of the 21st of October 1848, and previous dates, remain in all other respects unchanged.

By order of the Board of Customs, Salt and Opium, the 10th December 1850,

A. C. BIDWELL,
Offg. Secretary.

NOTICE is hereby given, that according to the Orders of Government, dated 25th May last, Pay Certificates will not be passed, after the 1st of April next, "to any Moonshee or Pundit, on account of any language in which he has not passed for a Degree of Honor." An Examination will be held on the 15th of March next of such persons as are desirous to establish their fitness. Candidates must send in their names and state the languages they wish to pass in, before the 10th of March next.

It is further notified, that according to the aforesaid Government Orders, "no Teacher shall be allowed to present more than four such Certificates in one month."

G. T. MARSHALL,
Secy. to the College of Fort William.

College of Fort William, 13th December, 1850.

EDUCATION NOTICE.—The next Meeting of the Committee appointed for the examination of Candidates for promotion and employment in the Education Department, will be held in the Hindu College, on Saturday, the 4th of January 1851, at 10 A. M.

Detailed particulars of the nature and extent of the examination, the number of vacancies in the Department, &c. &c., will be afforded by the Secretary to the Council of Education to all Candidates, on *personal* application.

(By order,)

FRED. J. MOUAT, M. D.,
Secy. Council of Education.

NOTIFICATION.—An examination will be held early in April 1851, in the College of Fort William, for the purpose of filling up existing Vacancies in the Military class of the Medical College. All candidates will be expected to possess a knowledge of the Hindustani Language, adequate to enable them to read and write it in the Persian or Devanagri character.

2nd. All Interpreters of Regiments and Battalions will be requested, through the Military Departments, not to grant certificates of qualification to any candidate under the age of fifteen and above that of twenty years; and likewise to reject all who may not pass the prescribed ordeal with a sufficient degree of fluency and facility. Much disappointment, expense, and inconvenience have already been experienced by lads from distant stations being furnished with certificates, who were found, on examination, quite unqualified for admission; and it is with a view to prevent the recurrence of this, that the above measure has been adopted.

3rd. Candidates for admission will be required to present themselves before the Secretary to the Medical College, at least three days prior to the day of examination, in order that a proper descriptive roll may be prepared for transmission to the Examiners of the College of Fort William.

4th. The preference in selection, attainments being equal, will be given to those who have already been attached to, or served in Civil or Regimental Hospitals.

5th. No candidate will be allowed to present himself for examination, who cannot produce a written testimonial of his conduct and character, or afford satisfactory evidence as to who and what he is. A few individuals of decidedly bad character have, upon recent occasions, managed to obtain admittance, it is supposed, by producing false papers; the strictest care and scrutiny will therefore be exercised in examining the credentials of all future candidates, who will, in addition, require to be furnished with regular muster rolls, in order that they may be identified.

6th. All pupils must, as a condition of their appointment, reside within the College premises at all times, and never be absent from morning and evening muster without special leave.

7th. All students in the Military class are amenable to the Articles of War, and regularly enlisted as Soldiers.

8th. No candidate will be admitted to the school, who is physically unfit for the duties of a Soldier.

(By order,)

FRED. J. MOUAT, M. D.,
Secretary.

Council of Education, the 31st December, 1850.

ADVERTISEMENT.—In continuation of the List of Maps advertised for Sale on the 6th July last, the following Districts, Lithographed in England, are available at 3 Rupees a Copy:

Shahabad, Sarun, .. } Scale 4 Miles to 1 Inch.

H. L. THUILLIER,
Deputy Surveyor General.

Revenue Surveyor General's Office, Calcutta, the 27th December, 1850.

Sheriff's Office; the 14th December, 1850.

NOTICE is hereby given, that a Sessions of Oyer and Terminer and Gaol Delivery, and also an Admiralty Sessions, will be holden by the Supreme Court of Judicature at Fort William in Bengal, for the Town of Calcutta and Factory of Fort William, and the places subordinate thereto, at the Court House, in the Town of Calcutta, on Tuesday, the Seventh day of January next, at 12 o'Clock at Noon.

The Court will open on the first day of the Sessions at 12 o'Clock at Noon, and upon each succeeding day, precisely at 11 o'Clock in the Forenoon, of which all persons are required to take notice.

JAS. J. MACKENZIE, *Sheriff.*

সরিফ আফিষ ১৪ ডিসেম্বর ১৮৫০ সাল।

সমাচার দেওয়া যাইতেছে যে আগামী ৭ জানেওয়ারি ১৮৫১ সাল মঙ্গলবার দুই প্রহরের সময় শহর কলিকাতার ফোর্ট উইলিয়মের এবং তাহার অন্তঃপাতি যে সকল স্থান তন্নিমিত্তে বঙ্গদেশের ফোর্ট উইলিয়মের সুপ্রিম কোর্ট আপন আদালত ঘরে ওএরটরমিনর এবং এডমিরেল্টী অর্থাৎ মহাসমুদ্র সম্বন্ধীয় মোকদ্দমা নিষ্পত্য জন্য এক সেশীয়ান অর্থাৎ মিছিল করিবেন।

এই সেশীয়ান যতকাল পর্য্যন্ত বসিবেক তাহার প্রথম দিবস দুই প্রহরের সময় তাহার পর প্রতি দিবস এগারো ঘণ্টার সময় বসিবেক এবিষয় সকলে স্মরণ রাখুন।

JAS. J. MACKENZIE, *Sheriff*

BANK OF BENGAL RATE.

DISCOUNT.	
Private Bills and Notes at or within 3 months, ...	9 per Cent.
Government Acceptances do., ...	6 „ „
INTEREST CHARGED.	
On Fixed Loans, not exceeding 3 months, on Deposit of Company's Paper, ...	7 „ „
On Deposit of Opium, ...	8 „ „
On Deposit of Metals and Indigo,	8 „ „
On Deposit of other Goods ...	9 „ „
On Accounts of Credit, not exceeding 3 months, on Deposit of Company's Paper, ...	7½ „ „
On Deposit of Opium, ...	8½ „ „
On Deposit of Metals and Indigo,	8½ „ „
On Deposit of other Goods, ...	9½

CHARLES HOGG, *Secy. & Tr.*
Bank of Bengal, Calcutta, 2nd May, 1850.

NOTICE.—A Bank of Bengal Note, for Co.'s Rs. 16, of two different Numbers joined together, viz. Nos. 15740 and 15644, the payment of which has been stopped at the Bank.

STOLEN.—A Second Half of a Bank of Bengal Note, No. 4978.

NOTICE.—A Bank of Bengal Note, No. 7797, for One Thousand (1,000) Rupees, having been stolen from the Treasury of the Zillah Court of Rungpore on the 22nd December 1850, the public are cautioned against receiving that Note.

T. WYATT, *Judge.*

Report shewing the smallest depth of Water in the Bhaugiruttee, Jellinghee, and Matabangah Rivers, on the 22nd December, 1850.

Names of Rivers.	Smallest depth of Water. feet.	ins.	Where Shallowest.
Bhaugiruttee River.			
At its entrance, ...	1	0	
Below the entrance, ...	1	0	
From thence to Jungypore, ...	1	0	At Sootv.
	0	10	Below Ditto.
	1	2	At Calloopore.
From Jungypore to Sadduckbaug, ...	1	9	„ Sahajadpore.
	1	9	„ Sauspore.
	1	9	„ Ballagatchee.
From Sadduckbaugh to Berhampore, ...	1	11	At Bonomalleepore.
	2	0	„ Khagrah.
From Berhampore to Cutwa, ...	1	9	„ Koomarpore.
	1	10	„ Poradangah.
	1	9	Below Mirzapore.
	2	0	At Joorahnpore.
And from Cutwa to Nuddeah, ...	2	0	At Kobeerajepore.
	1	10	„ Kasseepore.
	1	9	Below Edrackpore.
*Jellinghee River.**			
At its entrance, ...	3	9	
From thence to Bausemarree, ...	4	6	Below the entrance.
	3	0	At Deegulcandy.
	2	9	„ Jellinghee.
From Bausemarree to Teeahkattah, ...	3	0	Below Bausemarree.
	4	0	At Bustumparrah.
	3	0	„ Dogatchee.
	3	0	„ Saddypore.
From Teeahkattah to Sonatullah to NOge, for	3	6	At Toonghee.
	3	4	Below Beerpore.
	3	0	At Kantaltullah.
	3	3	„ Sahibnugghur.
atabangah River.			
its entrance, ...	9	0	
om thence to Haut Boleah,	9	0	At Dewangunge.
	2	4	„ Boleah.
From Haut Boleah to Katchikattah,	3	0	„ Bansberriah.
	2	0	„ Oodaheepore.
	3	3	„ Onoopnugghur.
From Katchikattah to Kishengunge,	3	0	At Shealmarree.
	2	9	„ Tahldah.
And from Kishengunge to eebpore,	3	9	At Kishengunge.

Height of Water on Gauge at Berhampore on the 23rd ecember, 1850, + 1 inches.

J. LANG, *Supt., Nuddeah Rivers.*

ellinghee River, 27th December, 1850.

last report, the channel of this River, below Alee, has been further deepened by the construction ors, from 3 feet 9 inches to 4 feet 6 inches; at or rah, from 3 feet 3 inches to 4 feet; and below the m 3 feet to 3 feet 4 inches.

Bengal Mariners' and General Widows' Fund.

THE Annual General Meeting of Members of the above Institution will be held at the Office of the undersigned, No. 2, Lyons' Range, on Thursday, the 30th instant, at 11 o'Clock, A. M., for the inspection of the Accounts of the Society for the past year, and the consideration of such other matters as may be brought before the Meeting.

By order of the Directors,

DANIEL McDONALD,
Secretary.

Calcutta, 1st January, 1851.

Supreme Court of Judicature at Fort William in Bengal.

IN EQUITY.

Receiver's Office. { Doorga Churn Dutt and others, *versus* Juggernoth Persaud Mullick.

NOTICE is hereby given, that on Monday, the 13th January 1851, at One o'Clock, in the afternoon, Maurice FitzGerald Sandes, Esquire, Receiver of the Supreme Court, will put up at his Office for Lease, the undermentioned Villages and Lands, &c., belonging to the Defendant above named, upon such terms and conditions and upon such security as he may think fit, that is to say—

In Zillah Hooghly.

Six Annas Part or Share of Four several Mohattran Villages, called or known by the respective names of Jhorehaut, Aurgore, Prooshoto and Haut Raujgunge, situate in Pergunnah Aursah.

Eight Annas Part or Share of a certain Garden, with Appurtenance and the piece of Land thereunto belonging, situate at Jhorehaut, in ditto.

Eight Annas Part or Share of several pieces of Mohattran Lands, situate in Three several Villages, called or known by the respective names of Jhorehaut, Aurgore and Prooshoto, in ditto.

Eight Annas Part or Share of several pieces of Mohattran Lands, situate in a certain Village, called Jattabagundah, either in Pergunnah Bassindary, Aursah or Mundleghaut.

Eight Annas Part or Share of the Two several Ghauts of Surrussutty Nuddy, situate in the Village Jhorehaut, in Pergunnah Aursah.

Eight Annas Part or Share of a certain Ghaut of Kattee Gungah, situate in the Village Haut Raujgunge, in Pergunnah Aursah.

Eight Annas Part or Share of the Khaul, called Basdebpore Khaul, situate in the Village Basdebpore, in ditto.

In Zillah 24-Pergunnahs.

Eight Annas Part or Share of a certain Garden, with Appurtenances, together with the Churrah of Mosillah Khaul and the piece of Land thereunto belonging, situate at Mirzapore, in Pergunnah Moozaperah.

Eight Annas Part or Share of the several pieces of Mohattran Lands, situate in Six Villages, called or known by the respective names of Mirzapore, Janglepore, Ram Chunderpore, Sankrell, Banoopore and Dowookah, all situate in ditto.

Eight Annas Part or Share of several pieces of Mohattran Lands, situate in Village Chuckgobindpore, in ditto.

Eight Annas Part or Share of ditto ditto, situate in a certain Village, called Andool, in ditto.

Eight Annas Part or Share of a Village, called by the name of Mirzapore, otherwise called Gur Mirzapore, in ditto.

Eight Annas Part or Share of several pieces of Mohattran Lands, situate in several Villages, called or known by the names of Rogobnothpore Moasgate, otherwise called Nyah Chuck Coosberiah and Kismut Banoopore, within Augoore, in ditto.

For further particulars apply at the Receiver's Office, Supreme Court.

Receiver's Office, Court House,
28th December, 1850.

CALCUTTA:—Printed and Published by J. P. Sherriff.

SUPPLEMENT TO

The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

WEDNESDAY, JANUARY 1, 1851.

বঙ্গ ও অপর ভাষাতে নামাঙ্কীত যে সকল চিঠীর মালিকানের ঠিকানা না হওয়া প্রযুক্ত জেনরল পোষ্ট আফিষে ১৮৫০ সালের সেপ্টম্বর মাহাতে রাখিত হইয়াছে তাহার ফর্দ্দ।

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম		মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
	বিতারিখ ১৩ সেপ্টম্বর ১৮৫০ সাল।			
১	ভরতচরণ	নাগরি	কলিকাতা	
১	হাদি বুচর	ঐ	ঐ	
১	রামলোচন	ঐ	ঐ	
১	ডোমন	পারসি	ঐ	
১	ছেদি সিং	ঐ	ঐ	
১	পাকি সোনার	ঐ	ঐ	
১	মোহন জমাদার	ঐ	ঐ	
১	নিলমনি বসু		বড়বাজার	
১	হরগোবিন্দ ঘটক		জোড়াসাঁকো	
১	অভয়াচরণ মণ্ডল		কলিকাতা	
১	গোলকনাথ		শ্যামপুকুর	
১	অঞ্জয় মণ্ডল		সিমলা	
১	অযুধ্যাপ্রসাদ		কলিকাতা	
১	বেণি জমাদার		ঐ	
১	রামমাণিক হোড়		ঐ	
১	সেখ চামরু		ঐ	
১	কৃত্তিনারায়ণ রায়		ঐ চাঁপাতলা	
১৭				
	বিতারিখ ১৪ সেপ্টম্বর ১৮৫০ সাল।			
১	রোমজান খাঁ	পারসি	কলিকাতা	
১	সা বকুস	ঐ	ঐ	
১	রামচরণ তেওয়ারি	নাগরি	ঐ	
১	বুদপাল	ঐ	ঐ	
৪				

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়েৎ
জের ৪			
১	রঘুনাথ চক্রবর্ত্তী	ভবানিপুর	
১	চন্দ্রকান্ত বাগচি	বাঙ্গালকোলব	
১	রামতারক দত্ত	বেলতলা	
৪	দুখনি আওরত	কলিকাতা	
১	গোবিন্দচন্দ্র	ঐ	
১	রাম সামি	ঐ	
১	রামকমল বন্দোপাধ্যায়	ঐ	
১	মির ছফর আলি	ঐ	
১২			

বিতারিখ ১৫ সেপ্টম্বর ১৮৫০ সাল।

১	গোলকচন্দ্র মুখোপাধ্যায়	কলিকাতা	
১			

বিতারিখ ১৬ সেপ্টম্বর ১৮৫০ সাল।

১	দিদার	নাগরি	কলিকাতা	
১	পরসু	ঐ	ঐ	
১	মিয়া ভতড়ি	ঐ	ঐ	
১	বিশ্বনাথ	ঐ	ঐ	
১	সিবদয়াল	ঐ	ঐ	
১	কানাই	ঐ	ঐ	
১	কিসন দেব	ঐ	ঐ	
১	ধুনা সিংহ	ঐ	ঐ	
১	রামলোচন	ঐ	ঐ	
১	গুরুপ্রসাদ	ঐ	ঐ	
১	রূপলাল মেহত	ঐ	ঐ	
১	রাধারাম	ঐ	ঐ	
১	জগমোহন	ঐ	ঐ	
১	দুহন সুরি	ঐ	ঐ	
১	মসরূপ	ঐ	ঐ	
১	হরসহায় কাহার	ঐ	ঐ	
১	বদন	ঐ	ঐ	
১	রামভদ্র বেহারা	ঐ	ঐ	
১	রঘু গোমণ্ডি	ঐ	ঐ	
১	ছটুমোহন	ঐ	ঐ	
১	মহবুব আলি	পারসি	ঐ	
১	নন্থু খাঁ	ঐ	ঐ	
১	বলোবন্ত সিং	ঐ	ঐ	
১	আবদুল্লা	ঐ	ঐ	
১	বেহারিলাল	ঐ	ঐ	
২৫				

CA... Printed and Published by J.

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম		মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
জের ২৫				
১	মোনাতন মোল্লা	পারসি	কলিকাতা	
১	বেজনাথ স	ঐ	ঐ	
১	হোসেনি শ	ঐ	ঐ	
১	ছেদি খা মা		ঐ	
১	গঙ্গাধর াস		ঐ	
১	পুরিজ মি সরদার		ঐ	
১	হামুন দি া		ঐ	
১	আমি ন		ঐ	
১	রামধ দার		ঐ	
১	গো বি সফদর		ঐ	
১	হা া	পারসি	ঐ	
১	রঘু পাথড়া		ঐ	
	সে মুনু		চৌরঙ্গি	
১	ম ণি ন		চিত্তপুর	
১	গো াধব ঘোষ		শ্যামবাজার	
১	দে দ খাঁ		কলিকাতা	
১	ব লি		ঐ	
১	মধু নাএক		কলিঙ্গার বাজার	
১	ম চন্দ্র ঘোষ		কাশীপুর	
১	ন মোহন ঘোষ		কলিকাতা	
১	ন চন্দ্র মজুমদার		হাটখোলা	
১	কনাথ দাস		কুমারটুলি	
১	চন্দ্র পাল		রাধাবাজার	
১	অভয়াচরণ ন্যায়বাগিস		কলিকাতা	
১	প্রতাপচন্দ্র বসু		ঐ	
১	দিননাথ ঘটক		ঐ	
	ঐ		ঐ	
	রাজচন্দ্র হড়		ঐ	
	রামকুমার দত্ত		সোভাবাজার	
	কৃষ্ণবেহারি		সিমলা	
	যদুনাথ ভট্টাচার্য্য		কলিকাতা	
	বিশ্বম্ভর দাস		ঐ	
	রামকর্ত্তা		কলিঙ্গা	
১	রামধন নাএক		কলিঙ্গার বাজার	
১	শ্যামাচরণ সেন		জগন্নাথ ঘাট	
১	পদ্মলোচন সরকার		বাগবাজার	
১	রামকানাই বন্দোপাধ্যায়		চিৎপুর	
১	রাধাজিবন		মনসাতলার গলি	
১	কৃষ্ণমোহন চৌধুরি		সিমলা	
১	তিতুচন্দ্র রায় চৌধুরি		খিদিরপুর	
১	কাশীনাথ ঘোষ		কলিকাতা	
১	বেণিমাধব রায়		ঐ	

চিঠির সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম		মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
	বিতারিখ ১৭ সেপ্টম্বর ১৮৫০ সাল।			
১	কিসোরিলাল	নাগরি	কলিকাতা	
১	নিমধারিরাম	ঐ	ঐ	
১	শত্রুঘ্ন রায়	ঐ	ঐ	
১	লালপাট্টা জমাদার	ঐ	ঐ	
১	দোর্য্যলাল	ঐ	ঐ	
১	আলিচাঁদ	ঐ	ঐ	
১	গোবর্দ্ধন	ঐ	ঐ	
১	বনসি সেট	ঐ	ঐ	
১	ভবানিজি লালজি	ঐ	ঐ	
১	জানকি	ঐ	ঐ	
১	সুপিলাল	ঐ	ঐ	
১	ধনিভকত	ঐ	ঐ	
১	পদ্মশাম ভারি	ঐ	ঐ	
১	ছহেরাম	ঐ	ঐ	
১	মেঘনাথ মিসির	ঐ	ঐ	
১	বক্সু সিং	ঐ	ঐ	
১	ইন্দ্রচাঁদ	ঐ	ঐ	
১	গোমানরাম	ঐ	ঐ	
১	কুচনিকার আই	মালোয়ার	ঐ	
১	টি জি ইসমিত	নাগরি	কলিকাতা	
১	হুলাস রায়	ঐ	ঐ	
১	গোপালরাম	ঐ	বড়বাজার	
১	ধরমচাঁদ জমাদার	ঐ	ঐ	
১	মুলকান্ত দাস	ঐ	কলিকাতা	
১	নবিবক্স	পারসি	ঐ	
১	এমাম বক্স	ঐ	ঐ	
১	নবাব নেছার	ঐ	ঐ	
১	আলি মহাম্মদ	ঐ	ঐ	
১	এমামবক্স খাঁ	ঐ	ঐ	
১	রহিমউল্লা	ঐ	কোলুটোলা	
১	এমামবক্স	ঐ	কলিকাতা	
১	লছমন	ঐ	ঐ	
১	ভবানি জমাদর	ঐ	ঐ	
১	ভগবান জুতোওয়ালা	ঐ	ঐ	
৩৪				

(To be Continued.)

[ইহার অবশিষ্ট আগামীতে প্রকাশ হইবেক।]

CALCUTTA,
General Post Office,
29th November, 1850.

V. TAYLER,
Post Master General.

Calcutta, 1851.—Printed at the Bengal Military Orphan Press, by J. C. Sherriff.

Numb. 2.

The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

☞ It is requested that Government Notifications for the Calcutta Gazette, of any length may be sent to the Press by NOON of TUESDAYS and FRIDAYS: and those of a few lines only, before 5 p. m. of those days.

SATURDAY, JANUARY 4, 1851.

No. 2962.

Foreign Department, Camp Wuzeerabad, the 23rd December, 1850.

NOTIFICATION.—The Most Noble the Governor General is pleased to appoint Lieutenant J. W. Younghusband, Lieutenant of Police in Upper Sind, to be a Captain of the new Punjab Police, on the Derajat Frontier.

H. M. ELLIOT,
Secy. to the Govt. of India, with the Govr. Genl.

General Orders by the Most Noble the Governor General of India.

Camp Wuzeerabad, 21st December, 1850.

Brevet Major C. Hogge, Deputy Commissary of Ordnance, now in charge of the Ordnance Department at Peshawur, is appointed to the charge of the Expense Magazine and Laboratory School at Dum-Dum, and is directed to join.

Camp Wuzeerabad, the 23rd December, 1850.

The following Officers are placed at the disposal of the Director of the Ganges Canal for employment as Assistant Executive Engineers:

2nd Lieutenant T. N. Harward, of Artillery.

Lieutenant N. W. Mainwaring, of the 73rd Regiment Native Infantry.

FRED. D. ATKINSON, *Capt.,*
Asst. Secy. to the Govt. of India, Mily. Dept., with the Govr. Genl.

No. 8.

Fort William, Financial Department, the 19th March, 1850.

NOTIFICATION.—Notice is hereby given, that for the present, no further Advances will be made in India on the Security of Goods hypothecated to the East India Company.

By order of the Most Noble the Governor General in Council,

J. A. DORIN,
Secy. to the Govt. of India.

No. 21.

Fort William, Financial Department, the 14th December, 1850.

NOTIFICATION.—Notice is hereby given, that the Salaries, Pay, Batta and Allowances of the Civil, Military, and Marine Departments for December 1850, will be payable as under—

Military and Marine Departments, on Friday, the 10th proximo.

Civil Ditto, on Wednesday, the 15th proximo.

By order of the Hon'ble the President in Council,

J. A. DORIN,
Secy. to the Govt. of India.

Fort William, Home Department, Legislative, the 27th December, 1850.

The following Act is passed by the Hon'ble the President of the Council of India in Council on the 27th of December 1850, with the assent of the Most Noble the Governor General of India, which has been read and recorded.

Ordered, that the Act be promulgated for general information.

ACT No. XLIII. of 1850.

An Act for the Regulation of Registered Joint Stock Companies.

For the Regulation of Joint Stock Companies registered under this Act, it is enacted as follows:

I. Every unincorporated Company of partners, associated under a deed containing a provision that the shares in the stock or business of the said Company are transferable without the consent of all the partners, and also every Company established for some literary, scientific or charitable purpose, which does not carry on any business for the pecuniary benefit of any of the Proprietors or Shareholders, shall be entitled to registration under this Act.

II. The Supreme Courts of Judicature at Calcutta, Madras, or Bombay may, on such petition as is hereinafter mentioned of any persons desiring to register the Company to which they belong, order the registration of such Company; and thereupon such Company shall be duly registered in the said Court, and deemed a registered Company within the meaning of this Act.

III. Every petition for the registration of any Company under this Act shall be filed in the Court to which it is presented; with the deed, or a copy of the deed of partnership of the Company, and a list of the Directors and Shareholders of the Company, severally verified by affidavit of the Secretary, or Manager, or principal or other servant of the Company, intended to be a Registered Officer of the Company within the Presidency in which the petitioners shall apply for registration; and such petition shall set forth the following particulars, that is to say:

First.—The names and additions of all those who are at that time partners of the Company, and their usual places of residence; and, when any Company, which has carried on its business before registration, shall be admitted to the privileges of this Act, a separate memorial of the names and additions and last known place of abode of all persons who, within three years next before the presentation of the petition, were partners thereof.

Second.—The style under which the Company is to carry on its business.

Third.—The names of the principal places, within the Presidency in which they seek to be registered, where the business is to be carried on.

Fourth.—The amount of capital stock and of any proposed addition thereto, and if consisting of money how much is paid up, and if other than money, the nature of such capital stock, and in all cases how invested, and if separate provision is made for working capital, the amount thereof, and how much of it is paid up.

Fifth.—The number of shares into which the capital stock has been, or is to be divided.

IV. Before the registration of any Company, which has carried on its business before registration under a deed of partnership, not containing any provision for registration of the Company under this Act, the Directors shall call a special meeting of the Shareholders for the purpose of resolving that the Company shall be registered under this Act, to be held at a place and time to be mentioned in the notice of meeting; and such notice, beside being given to the partners in the manner provided in the deed of partnership for notice of special meetings, shall be published in the *Government Gazette*, and in at least one other newspaper circulating within the Presidency; and the time of holding such meeting shall be not sooner than three months and not later than four months after the first of such publications.

V. One-half in number of the Shareholders assembled, either personally or by their lawfully constituted attornies, at such meeting, owning at least one-half of the whole number of shares owned by all the Shareholders so present, may resolve that the Company shall be registered under this Act, and such resolution so carried shall be binding on the whole Company.

VI. The petition for registration in such case shall contain, beside the other particulars herein mentioned, statements of the notice and publication thereof, of the holding of the meeting, and of the several numbers of Shareholders and shares held by them collectively, who were present at the meeting, and who voted in favor of the resolution respectively, and shall state that the petition is presented upon such resolution.

VII. No Company shall be disqualified for registration by reason of any outstanding loan to any Director, or by reason of any Director being a surety, or under any other pecuniary engagement to the Company: but any Director having such loan or being such surety or under such engagement shall, by the fact of the registration of the Company, cease to be a Director, unless the loan or other engagement be such as is authorised by this Act.

VIII. Every registered Company shall be subject to the following regulations, notwithstanding any provisions in their deed of partnership varying therefrom; and the Supreme Court, in which the Company shall be registered, shall have authority, on the petition of any Shareholder, to enforce the same, and from time to time, to make any order or orders in respect of any breach or neglect thereof as to such Court shall seem meet.

First.—Every registered Company shall hold one or more ordinary general meetings of the Company in every year, at such times and places as are appointed by the deed of partnership, or in default thereof, as the Supreme Court, in which such Company is registered, shall in the order for registration appoint, subject to variation by any subsequent order or orders of such Court.

Second.—Every registered Company shall, from time to time, hold an extraordinary general meeting, whenever seven Shareholders, or any greater number may require it, by notice in writing under their hands, to be delivered to a Registered Officer of the Company, or, if he cannot be found, to any other servant of the Company, at one of their usual places of business.

Third.—No registered Company shall purchase its own shares or make any loan of money or securities for money to any person or persons, on the security of a share or shares in the partnership or business; and every such purchase or loan shall be a breach of trust within the meaning of all laws now in force, or hereafter to be in force relating to breaches of trust by agents or trustees misappropriating money or property.

Fourth.—No registered Company shall make any loan of money or securities for money to any Director or Registered Officer of such Company, or to any member of a Local Committee at any Branch or Agency, except only in the cases of Banking Companies, to such limited amount, and on such securities as shall be sanctioned by the deed, or, from time to time, by a general meeting of the Shareholders of such Banking Company; and every such transaction, except as aforesaid, shall be a like breach of trust: And the particulars of every loan made to any Director or Registered Officer of such Company shall be reported to the next general meeting of Shareholders, with a statement and specification of the several securities on which such loans were advanced.

Fifth.—No Director or Member of a Local Committee at any Branch or Agency, or Registered Officer shall become a security or guarantee for any person in any loan or other transaction with the Company, nor shall he, in any way, incur liability to the Company uncovered by such security as is sanctioned by the deed of partnership.

Sixth.—The accounts of every registered Company shall be audited half yearly or oftener, by two or more Auditors, chosen at a general meeting of the Shareholders, none of the Auditors being a Director or Registered Officer at the time.

Seventh.—A copy of the Auditor's report (if any) and balance sheet and a separate profit and loss account, and a capital account shewing the

amount of the capital, and how invested, and the estimated value thereof, verified by affidavit of the same being made to the best of their knowledge and belief, as often as the accounts are audited, shall be filed in the Court, in which the Company is registered, and a written or printed copy of the said report, balance sheet, and accounts, shall be delivered to every Shareholder who shall demand it, or sent by the General Post Office to the place where he may, from time to time, require delivery thereof.

IX. The Court in which the Company is registered may, on the petition of any Shareholder, enforce the performance by the Directors of any of their duties under this Act, or of the deed of partnership, which it may appear just to enforce in a summary manner, after due notice given to such Directors; and disobedience to any order of the Court in this behalf shall be deemed a contempt of Court, and shall be punishable accordingly.

X. Within one week before or after the first day of January and first day of July, in every year after the registry of the said Company, a memorial shall be filed in the Court in which such Company is registered, setting forth in alphabetical order, the names of all the partners, with their several additions, places of abode, and the number of shares belonging to each, and the names of the Directors of the Company, and also the names of the servants of the Company to be deemed the Registered Officers, within the Presidency in which such Court is situated; and, as often as a change in the Direction or of any Registered Officer shall take place by death, resignation, disqualification, or otherwise, a memorial of such change shall be forthwith filed in the Supreme Court.

XI. When any share is held by two or more persons the name, addition, and place of abode of every such person shall be separately entered in every such memorial, and each of such persons shall be considered as jointly and separately liable for the engagements of the Company on account of such share; unless when such share belongs to any other Registered Company, in which case the name of such Company shall be entered in the memorial instead of the names of the partners thereof.

XII. The several memorials shall be signed by two or more of the Directors of the Company, and verified by affidavit of one of them before the Master of the Supreme Court or a Commissioner by the said Court appointed.

XIII. An office copy of any such registered deed, or copy thereof filed as aforesaid, or memorial or of any part thereof, issued under the seal of the Court, shall be received in evidence before all Courts, as proof of the contents thereof, and no proof shall be required that the persons by whom any such memorial purports to be verified were Directors of the Company.

XIV. The Keeper of the Records of the Supreme Court shall allow all persons, at reasonable times, to inspect any such deed, copy, or memorial, and shall furnish office copies of any such deed, copy, or memorial, or any part thereof, under the seal of the Court, to all persons applying for the same.

XV. Such fees shall be paid for registering every such deed and memorial, and for allowing inspection and furnishing copies thereof, or of any part thereof, as the Judges of the Supreme Court, with the approval of the Governor or Governor in Council, from time to time, shall establish.

XVI. Subject to the provisions of the deed of partnership, every Shareholder in any such Registered Company may sell and transfer all or any of his shares therein by a deed according to the form in the Schedule annexed to this Act, or to the like effect, and the same, when duly executed, shall be delivered to a Registered Officer, who shall make an entry thereof in a book to be called the Register of Transfers, and shall endorse such entry on the deed of transfer, and deliver an acknowledgment of the receipt thereof to the purchaser, for which entry and endorsement the Company shall be entitled to have a fee not exceeding One Rupee; and until such transfer is so entered and endorsed the purchaser of the share shall not be entitled to receive any share of the profits of the business, or to vote in respect of such share.

XVII. No Shareholder shall be entitled to transfer any share until he has paid all calls at that time due on every share held by him.

XVIII. On the transfer of any share in a Registered Company being executed and notified in the manner required by the Deed of the Company and this Act, the party making or the party accepting such transfer may require a memorial thereof to be made forthwith, and filed with the memorial of the names of Shareholders of the Company; and in case such memorial shall not be made and filed within one month after such requisition, the Supreme Court shall on the petition of either of the said parties, and on notice being given to the Directors of the Company, order such memorial to be made and filed, in case the Court shall be satisfied of the validity of such transfer; and every such memorial of transfer shall be taken thenceforth as part of the last general memorial.

XIX. No transfer shall be deemed complete, nor shall any Shareholder be discharged from any liability by the transfer of any share, until the memorial of such transfer shall have been filed as aforesaid, or until the purchaser has been substituted as a partner instead of the seller in one of the general half yearly memorials, in respect of the share or shares so transferred; and no person shall be liable as a Shareholder by reason merely of having accepted such transfer, until such memorial of the transfer shall be filed, or until he is entered as a partner in one of the general half yearly memorials.

XX. The Supreme Court in which any Company is registered may, on petition and on notice being given to the Directors, and to every other person to whom it shall appear to the Court that notice ought to be given, order any memorial filed under this Act to be corrected, in case of any material error of omission or otherwise, either in the lists of Shareholders or any other respect whatever.

XXI. The Directors may close the Register of Transfers for a time not exceeding fourteen days before the payment of any dividend, and may fix a day for closing the same, of which seven days' notice shall be given in the *Government Gazette*.

XXII. The Company shall not be bound to see to the execution of any trust, whether express, implied, or constructive, to which any share is subject; and the receipt of the person in whose name any share stands in the books of the Company, or in the case of a minor, idiot, or lunatic,

the receipt of the guardian or committee, or where the share stands in more than one name, the receipt of the person, whose name stands first, shall be a sufficient discharge to the Company for any dividend or other sum of money payable on account of such share, whether or not the Company had notice of any such trust; and the Company shall not be bound to see to the application of any money paid on such receipt.

XXIII. Every such Registered Company shall sue and be sued by the registered name of the Company, as if it were an incorporated Company, and in no other manner; and service of any writ, order, or other process or notice on a Registered Officer of the said Company, at one of their usual places of business, or, if he cannot be found, in such manner as the Supreme Court in which such Company is registered shall order and direct, shall be good service on such Company.

XXIV. In any indictment or information for any theft or embezzlement of the monies or goods of any such Registered Company, or for any other offence committed against them or their property, or with intent to defraud or injure them, and in any proceeding in which it may be necessary to name them, they may be described by the registered name of the Company.

XXV. In any suit brought or proceeded with in the name of any such Registered Company, the plaintiffs shall be liable to be nonsuited unless it is proved on their part that the suit is brought or proceeded with by direction of one or more of the partners appointed at a general meeting to be Directors of the Company, or by the direction of some person or persons having authority from the Directors to bring suits on behalf of the Company; and such proof may be given either by filing a warrant to sue signed by such Director or person, and supported by affidavit, or in such other manner as shall be consistent with the practice of the Court.

XXVI. No such suit, indictment, information, or other proceeding shall abate or be prejudiced by any change of the persons constituting the partnership, or of the Directors, or of the person having such authority.

XXVII. No suit by or against the Company shall be in any wise affected by the defendant or plaintiff therein being or having been a Shareholder of the Company: but any such Shareholder, either alone or jointly with any other person or persons as against the Company, or the Company as against any such Shareholder, either alone or jointly with any other person or persons, shall have the same right of action, remedy, and execution, in respect of any claim whatever, as the Shareholder or Company would have had, if the Shareholder had been a stranger.

XXVIII. All unpaid capital, or money due on account of the Capital Stock of the Company, shall be deemed a debt due to the Company, and shall be recoverable as such by the description of money due by the defendant, on account of a share in the business of the Company.

XXIX. A Registered Company, which shall commit any act which is hereby deemed an act of forfeiture, shall be liable to the jurisdiction of the Court for Relief of Insolvent Debtors, and a petition to the said Court in the case of such Company shall be prosecuted in the same manner as petitions in the case of Insolvent Debtors: and in case of an adjudication of forfeiture the law and practice of the said Court, with such alterations of the practice as, from time to time, shall seem to the Court necessary, shall be extended to the case of such Company, as in the case of an adjudication of insolvency in the case of an Insolvent Debtor.

XXX. An adjudication of forfeiture against any such Company shall not be deemed an act of insolvency of the individual members of such Company.

XXXI. An adjudication of forfeiture against such Company shall convey to the Assignee or Assignees appointed the whole of the real and personal property of the said Company, and all debts, causes of suit, and possibilities of interest, with the like power to sue either at Law or in Equity, as fully and effectually as an adjudication of insolvency against any individual could convey the same by any of the laws now in force or hereafter to be in force affecting insolvents.

XXXII. Whenever an adjudication of forfeiture shall have issued against any such Company, the Assignee or Assignees from time to time may compromise any debts or claims belonging to the said Company, and may grant discharges to the parties to such compromises.

XXXIII. Whenever the Directors of any Registered Company shall be unable to meet the engagements of the Company, they shall at a special meeting of the Directors convened for that purpose, and by such a number and majority of them as would be sufficient for any ordinary business of the Company, declare such inability by a resolution, which being signed by the Directors by whose votes it has been carried, shall be forthwith published in the *Government Gazette* of the Presidency; and for two calendar months after the publication of such resolution, but not later, such resolution shall be deemed an act of forfeiture of their privileges for the sole purpose, nevertheless, of supporting a petition to the Court for Relief of Insolvent Debtors in case a petition shall be filed within two months after the date of the publication thereof as aforesaid, but not afterwards.

XXXIV. Any Registered Company which shall not, within two months after judgment and the issue of a writ of execution thereof, satisfy such judgment, shall be deemed to have committed an act of forfeiture, and thereupon the execution creditor, or any creditor to whom such Company shall be indebted to the amount of Company's Rupees Five Hundred, or any two creditors to whom such Company shall be indebted to the amount of Company's Rupees Seven Hundred, or any three or more creditors to whom such Company shall be indebted to the amount of Company's Rupees One Thousand, may present a petition to the Court for the Relief of Insolvent Debtors at the Presidency within which such Company is registered, stating the amount due to such creditor or creditors, and the registry and act of forfeiture of such Company, and praying such Court would proceed as if such Company or the Shareholders thereof had petitioned such Court for relief under the laws in force for Relief of Insolvent Debtors; whereupon the Court shall enquire into the truth of such petition, and if such Court shall be satisfied thereof, such Court shall adjudge the same to be true, and that such Company has committed an act of forfeiture, and proceed thereon pursuant to the provisions of the Act for the Relief of Insolvent Debtors in India, and of this Act.

XXXV. Upon the filing of any petition to the Court for Relief of Insolvent Debtors in the case of any Registered Company, whether by a Shareholder or by a Creditor, the Court shall make the like vesting order for the purpose of vesting all the real and personal estate of the Company in the Official Assignee, and such other orders ancillary thereto as the Court might make in case of an individual insolvent debtor, and all the powers and authorities of the said Court, and all the laws relating to insolvent debtors shall, so far as the circumstances of the case admit, be extended to all such Registered Companies.

XXXVI. Whenever there shall be an adjudication of forfeiture against any Registered Company, the Directors of such Company at the time of filing the petition shall be subject to the orders of the said Court for the Relief of Insolvent Debtors, and it shall be their duty individually or collectively to prepare such balance sheet and other accounts as the Court may deem necessary, and to assist the Official Assignee in the examination of and closing all the affairs of the Company; and every Director and person who shall at any time have been a Director of the Company shall be liable to be examined upon oath, and to make full and true discovery of the estate and effects, past and present, and business, affairs, and interests of the Company, either orally or upon written interrogatories, as the Court may order.

XXXVII. Upon the adjudication of forfeiture against any Registered Company, the claims of any creditor of the Company against the Shareholders shall not be enforced otherwise than under this Act, except in respect of any special contract, or any debt or liability contracted by any Shareholder in his individual capacity, otherwise than by taking a share in the business of the Company.

XXXVIII. As soon after an adjudication of forfeiture against any Company as the Official Assignee can make an approximate estimate of the amount of the debts and other claims against the Company, or of any certain portion thereof, the said Court, on the application of the Official Assignee, shall order such sum to be raised by contribution of the Shareholders as may appear to the said Court necessary for the satisfaction of such debts and claims; and may from time to time order such further sum to be raised in like manner as may appear necessary: and upon obtaining such order the Official Assignee shall assess the said sum ratably amongst the Shareholders according to the number of shares held by them respectively, and immediately proceed to collect the same; and monthly or oftener shall report defaulters to the said Court, together with the amounts at which they were assessed respectively, and thereupon the said Court, if satisfied that the said assessment is just, shall order the payment of such assessment within such time and upon such notice or demand by advertisements or otherwise as the Court may see fit; and non-payment thereof within the time ordered by the Court shall be an act of insolvency of the defaulting Shareholders; and the said Assignee, or any person being a creditor of the said Company to the amount of Company's Rupees Five Hundred, or any two creditors to whom such Company shall be indebted to the amount of Company's Rupees Seven Hundred, or any three or more creditors to whom such Company shall be indebted to the amount of Company's Rupees One Thousand, may present a petition to the Court for the Relief of Insolvent Debtors at the Presidency within which the said Company is registered, stating such act of insolvency, and praying that such defaulting Shareholder may be adjudged to have committed an act of insolvency, and upon such petition being duly verified, the Court shall be empowered to adjudge that such defaulting Shareholder has committed an act of insolvency, and the Court for Relief of Insolvent Debtors in the Presidency in which the defaulter is resident may proceed thereon according to the provisions of the Act for the Relief of Insolvent Debtors in India.

XXXIX. The Shareholders of untransferred shares whose names are in the last general memorial, including those (if any) who have been subsequently returned as Shareholders of the Company, shall be liable and be called upon in the first instance to satisfy the debts of the Company; but in case it shall appear to the said Court that full satisfaction cannot, within such time as may appear reasonable to the Court, be otherwise obtained, such other persons as at any time within three years next before the adjudication of forfeiture shall have been returned in any memorial as Shareholders of the Company shall be liable to contribute to such amount collectively as the Court may order; and, upon every order for contribution from former Shareholders, the Official Assignee shall proceed as hereinbefore prescribed in the case of present Shareholders.

XL. In fixing the sum to be raised from time to time by assessment of the Shareholders it shall be in the discretion of the Court to make such allowance for unrealized assets of the said Company, as the Court may deem just.

XLI. No such assessment shall be deemed erroneous or set aside merely by reason of its being in excess of other assessments ratably considered, if the same be needed for satisfaction of any creditor of the said Company, and any such assessment may be reduced, when expedient, by order of the Court.

XLII. If on realizing the assets of the Company a balance shall remain, after payment of the debts and other claims against the Company, the said Court may order the repayment out of such balance, first, of such sums or ratable parts thereof as have been paid by any Shareholders not liable in the first instance to satisfy the debts of the Company; and secondly, of such sums or ratable parts thereof as have been paid by any other Shareholders in excess of their ratable liability, according to the number of their shares, regard being had to the number of other assessed Shareholders; and lastly, if such a balance shall not thereby be exhausted, the said Court may order the distribution of the remainder thereof among the Shareholders by the Official Assignee, upon a scheme or plan to be submitted to and approved by the said Court, or may order the same to be paid to the Accountant General of the said Court to the credit of the said Company, to abide such proceedings as any parties interested therein may take at Law or in Equity: and any order of the said Court for the disbursement of money shall be a sufficient authority to the said Official Assignee to protect him against all claims in respect of such disbursement by any Shareholder or Creditor.

XLIII. If any Registered Company which carried on its business before registration shall incur an adjudication of forfeiture before it has been registered for three years, such persons as are not registered Shareholders but were Copartners or Shareholders therein at any time before

the registration of the Company, but within three years before the filing of the petition for relief, shall be liable to contribute to the debts of the Company in like manner as if they were on the first memorial of the Shareholders of the Company.

XLIV. Whenever it shall appear to the Court for Relief of Insolvent Debtors that the aid of a Court of Equity will be necessary for closing the affairs of any Registered Company, against which an adjudication of forfeiture has been made, the said Court may order the Official or other Assignees to take proceedings in the Supreme Court in Equity, by bill, or by petition for the like relief as might be had by bill, and the said Supreme Court shall have power on such petition to make such original and subsequent orders as upon a bill filed, and such orders shall have the same effect and be executed in the same manner as decretal orders.

XLV. The said Supreme Court may likewise on petition of any Shareholder having any claim against any other Shareholder, in respect of the affairs of the Company, make such order as it may deem just for settling such claim between such Shareholders.

XLVI. Whenever any Shareholder in a Registered Company, which shall have been adjudged to have incurred forfeiture, shall be adjudged an insolvent, either on his own petition, or under the provisions aforesaid, or otherwise, the Assignee or Assignees of such Registered Company, shall be entitled, from time to time, to rank as a creditor on the estate of such insolvent, for such ratable contributions, as the Court for the Relief of Insolvent Debtors shall, from time to time, appoint to be paid by such insolvent Shareholder.

XLVII. After the affairs of any such Registered Company against which there has been an adjudication of forfeiture are closed under this Act, the Company shall forfeit all its privileges under this Act, and the partnership shall be dissolved.

SCHEDULE.

I———of——— in consideration of——— paid to me by———of———do hereby transfer to the said———the share (or shares) numbered———in the business called The——— to hold unto the said———his [or her] Executors, Administrators and Assigns, subject to the Conditions of the Partnership Deed of the——— Company, registered in the Supreme Court of Judicature at———, and the other Conditions in which I held the same: And I the said——— do hereby agree to take the said share (or shares) subject to the same Conditions: As witness our hands and Seals, the——— day of——— in the year———

Witness

A. B. L. S.

C. D. L. S.

W. Grey,
Offg. Secy. to the Govt. of India.

Fort William, Home Department, Legislative, the 27th December, 1850.

The following Act is passed by the Hon'ble the President of the Council of India in Council on the 27th December 1850, with the assent of the Most Noble the Governor General of India, which has been read and recorded.

Ordered, that the Act be promulgated for general information.

Act No. XLIV. of 1850.

An Act for consolidating the Board of Customs, Salt and Opium, and the Sudder Board of Revenue in the Lower Provinces of Bengal.

Whereas by Regulation IV. 1819, of the Bengal Code, a Board of Revenue, in the Customs, Salt and Opium Department, was constituted in the Province of Bengal, with all the duties, powers and authorities of the Board of Revenue, with respect to customs and town duties, and with the powers theretofore possessed by the Board of Trade in the Salt and Opium Departments; and whereas it is not now necessary that this Board should be continued, separate from the Board of Revenue in the Lower Provinces of Bengal, it is enacted as follows:

I. Regulation IV. 1819, of the Bengal Code, is rescinded; but not so as to revive any part of any Rule or Regulation thereby rescinded and annulled.

II. All powers and duties now vested in, or belonging to the Board of Revenue in the Customs, Salt and Opium Department, and its Officers respectively, shall be transferred to the Sudder Board of Revenue constituted in the said Lower Provinces according to Regulation I. 1829, of the Bengal Code, and its Officers respectively: and all Acts and Regulations now in force relating to the said Customs, Salt and Opium Board of Revenue, or its Officers, shall be understood henceforth, as if the said Sudder Board of Revenue and its Officers had been respectively mentioned therein instead of the said Board of Customs, Salt and Opium, and its Officers.

III. The said Sudder Board of Revenue shall be henceforth styled the Board of Revenue for the Lower Provinces of the Presidency of Fort William in Bengal.

W. Grey,
Offg. Secy. to the Govt. of India.

Fort William, Home Department, Legislative, the 27th December, 1850.

The following Act is passed by the Hon'ble the President of the Council of India in Council on the 27th December 1850, with the assent of the Most Noble the Governor General of India, which has been read and recorded.

Ordered, that the Act be promulgated for general information.

Act No. XLV. of 1850.

Act to declare the Law as to the jurisdiction of Coroners.

For removal of doubts as to the jurisdiction of Coroners, It is declared and enacted as follows:

I. In all cases in which an inquest ought to be holden on any body lying dead within the

jurisdiction of any Coroner, appointed for any place within the Territories under the Government of the East India Company, the Coroner having jurisdiction where the body is lying dead has power to hold, and shall hold such inquest; and every such inquisition taken before him is valid, whether or not the cause of death arose within his jurisdiction.

W. Grey,
Offg. Secy. to the Govt. of India.

Fort William, Home Department, Legislative, the 27th December, 1850.

The following Draft of a proposed Act was read in Council for the first time on the 27th December 1850.

Act No. —— of 1850.

An Act to amend Act XXIX. of 1838, for preventing the unlawful manufacture of Salt.

Whereas the Laws in force for prevention of the unlawful manufacture of Salt in the Provinces of Bengal, Behár and Orissa are ineffectual, It is enacted as follows:

I. Any Salt Agent or Superintendent of Salt Chokies, and also any Assistant to a Salt Agent or Superintendent, or head Officer of any Salt Chokee or Aurung, to whom information shall be given that salt is unlawfully manufactured in any warehouse, dwelling house or other enclosed place within his jurisdiction, may act upon such information in the same manner as in Act XXIX. 1838 he is authorized to act, upon information given him of salt exceeding one maund in quantity being in store in a house, warehouse or other place; and all freshly manufactured contraband salt found by such Officer shall be liable to seizure, together with the implements of manufacture, and the provisions of Sections II to X of Act XXIX. 1838 as to the receipt of information and the manner of search and seizure, and of Section XXIII. of the same Act as to the penalty for false and malicious information shall be applicable to information given, and search and seizure made under this Act.

II. In modification of Section XIV. Act XXIX. 1838, any person who shall be found conveying salt exceeding in quantity five seers of eighty tolahs to the seer, without protective document, within the tract of country in Bengal or Orissa, wherein the transportation of salt, unless so protected, is prohibited, and also all persons found in gangs or companies carrying salt so unprotected, which in the whole quantity exceeds ten seers, shall be subjected to the penalties prescribed by Regulation X. 1819, of the Bengal Code, and Act XXIX. 1838, for the illegal possession and transportation of salt.

Ordered, that the Draft now read be published for general information.

Ordered, that the said Draft be reconsidered at the first Meeting of the Legislative Council of India, being the 27th day of February next.

W. Grey,
Offg. Secy. to the Govt. of India.

Fort William, Home Department, Legislative, the 27th December 1850.

The following Draft of a proposed Act was read in Council for the first time on the 27th December 1850.

Act No. —— of 1850.

For relief of certain sufferers by the Insolvency of Sir Thomas Turton, Baronet.

Whereas, under an Act of Parliament passed in the fortieth year of the Reign of King George the Third, entitled "an Act for establishing further Regulations for the Government of the British Territories in India, and the better Administration of Justice within the same," Sir Thomas Edward Mitchell Turton, Baronet, as Registrar of the Ecclesiastical Court at Fort William in Bengal, was empowered to administer to the Estates of all British Subjects dying intestate within the said Presidency of Fort William in default of any claim made and established on behalf of any next of kin or Creditor to the deceased; And whereas the said Sir Thomas, on or about the 25th day of February 1848, resigned the Office of Registrar of the said Ecclesiastical Court, then being insolvent, and unable to pay several large sums of money due to the owners of sundry Estates to which he had administered or had assumed to administer under the power vested in him by the said Act, and also other sums of money due to the owners of sundry Estates of which he had taken charge as such Registrar, although on account of the small value thereof or otherwise, no Letters of Administration of the last mentioned Estates were granted to him, and also other sums of money belonging either to suitors of the Supreme Court of Judicature at Fort William in Bengal, or other persons for whose benefit a trust was created in the said Sir Thomas, by reason of his holding the office of Registrar of the said Court, on its Ecclesiastical Equity and Admiralty sides, or as Curator under Act XXIX. 1841, or as Official Trustee under Act XVII. 1843;

And whereas, in order to know the deficiency of the said Sir Thomas in respect of the said several particulars of charge, certain Commissioners were appointed by an order under the seal of the Supreme Court of Judicature at Fort William, bearing date the 8th March 1848, to enquire and report thereon to the Court;

And whereas the said Commissioners made their report to the said Court, bearing date the 25th January 1849, and now filed of record in the said Court, whereby they reported fully on the several matters committed to them as aforesaid, setting forth in the body of the said Report, and also in certain Schedules thereunto annexed marked (A,) (B,) (C,) (D,) (E,) and (F) respectively the names and titles of the several Estates, suitors and other persons to whom, upon the account taken by them, money or securities for money appeared to be due by the said Sir Thomas;

And whereas, it is deemed expedient that the said sufferers by the insolvency of the said Sir Thomas Edward Mitchell Turton, be reimbursed their several losses out of the accumulated produce of certain unclaimed Estates, now in the custody and management of the Administrator General, due provision being made for securing the interests of the rightful claimants thereunto, if any shall hereafter appear; It is enacted as follows:

I. The net proceeds of all Estates to which the Registrar of the said Ecclesiastical Court has admi-

nistered in right or under colour of his office under the said Act of Parliament, and which were in the custody or control of the said Registrar ready to be distributed at any time before the first day of January 1836, and have been since that time unclaimed and now continue unclaimed in the custody or control of the Administrator General in Bengal in right of his office under Act VII. 1849, and also from time to time the net proceeds of all Estates to which the said Registrar or the said Administrator General under the said Act VII. 1849, has administered, or to which the said Administrator General shall hereafter administer, and which shall have continued for fifteen years in his custody or control unclaimed by any person entitled thereunto, shall be transferred and paid, as the same respectively accrue, to the Sub-Treasurer of the East India Company at Fort William in Bengal, and be carried to the account and credit of the East India Company for the general purposes of Government.

II. If any claim shall be hereafter made to any part of the net proceeds of any Estate so transferred and paid to the account and credit of the East India Company, and established to the satisfaction of the Administrator General and Accountant to the Government of Bengal for the time being, the said Accountant shall direct the Sub-Treasurer to repay, and the Sub-Treasurer shall thereupon repay the principal sum so paid or represented by the Securities so transferred, or so much thereof as shall appear to be due to the claimant out of the monies of the East India Company in his custody.

III. The Accountant to the Government of Bengal is authorized and required from time to time to direct the Sub-Treasurer to pay, and the Sub-Treasurer shall thereupon pay, out of the monies of the East India Company in his custody, such sums as will be sufficient to pay off and discharge to such persons as shall appear to be entitled thereunto, as the lawful representatives of the Intestates named in the Schedules (A,) (B,) (C,) (D,) annexed to the said report, and also to the suitors and other persons entitled to the Equity Deposits and Trust monies in the suits and under the trusts named in the Schedules (E) and (F) annexed to the said report, and other deposits and trust monies (if any) paid or entrusted to the said Sir Thomas by order of the said Court, and to the net proceeds of the estate of Ramnarain Coondoo, of which the said Sir Thomas was Curator under Act XIX. 1841, the several principal sums of money which, upon the final adjustment of the accounts of their several claims and estates, shall appear to have been due to them respectively from the said Sir Thomas on the 25th day of February 1848, and to be then still due and unsatisfied; and also the balance due by the said Sir Thomas to Government in respect of Court fees received by him as Registrar of the said Court, but not accounted for by him to Government.

Ordered, that the Draft now read be published for general information.

Ordered, that the said Draft be reconsidered at the first Meeting of the Legislative Council of India after the 27th day of February next.

W. Grey,
Offg. Secy. to the Govt. of India.

Fort William, Home Department,
the 1st January, 1851.

Notification.—Mr. F. J. Halliday, Secretary to the Government of India in the Home Department and Officiating Secretary in the Foreign Department, having returned to the Presidency and resumed charge of his offices on this date, the unexpired portion of the leave of absence granted to him on the 6th ultimo is cancelled.

W. Grey,
Under Secy. to the Govt. of India.

No. 2.

Fort William, Home Department,
the 2nd January, 1851.

Notification.—Mr. H. B. Harington, of the Civil Service, returned from Furlough on the 30th ultimo, the President in Council is pleased to re-attach that Gentleman to the North Western Provinces.

Fred. Jas. Halliday,
Secy. to the Govt. of India.

No. 10.

Fort William, Home Department,
the 3rd January, 1851.

Notification.—Mr. R. B. Thornhill, of the Civil Service, reported his return from Furlough on the 2nd instant, the President in Council is pleased to re-attach that Gentleman to the North Western Provinces.

Fred. Jas. Halliday,
Secy. to the Govt. of India.

No. 6.

Fort William, Home Department, Ecclesiastical,
the 3rd January, 1851.

Notification.—The President in Council is pleased to place the services of the Revd. A. B. Spry, B. A., Chaplain, returned from Furlough on the 30th ultimo, at the disposal of the Hon'ble the Lieut. Governor, North Western Provinces.

Fred. Jas. Halliday,
Secy. to the Govt. of India.

No. 2658.

Orders by the Hon'ble the Deputy Governor of Bengal.

Appointments.—The 26th December, 1850.—Mr. G. W. Battye, Collector of Nuddeah, to be Collector of Purneah, continuing to officiate as Civil and Sessions Judge of Bhaugulpore, until further orders.

Mr. C. Steer, Collector of Purneah, to be Collector of Nuddeah, continuing to officiate as Civil and Sessions Judge of Jessore, until further orders.

Mr. R. Houston to officiate as Collector of Nuddeah, during the absence of Mr. C. Steer, or until further orders.

The 27th December, 1850.—Dr. W. Trail to be Civil Assistant Surgeon of Malidea.

Moonshee Kalichunder Doss to officiate as Sudder Ameen of Gowalparah, and to exercise the powers of a Principal Sudder Ameen in that District. Moonshee Ackmol to officiate as Moonsiff of Gowalparah and to exercise the powers of a Sudder Ameen.

The 30th December, 1850.—Baboo Chunder Seker Sen to be a Member of the Local Committee of Public Instruction at Commillah.

Mr. C. H. Lushington, Railway Commissioner, is vested with the powers described in the 2nd and following Sections of Act XLII. of 1850.

Mr. H. J. Warner to be a Member of the Ferry Fund Committee at Rajshahye.

The 31st December, 1850.—Mr. H. Pratt to officiate as Joint Magistrate and Deputy Collector of Baraset, during the absence of Mr. E. Jackson, or until further orders.

Captain F. F. C. Hayes to officiate as Secretary to the Council of Education and Book Agent, and Mr. E. Goodeve to officiate as Secretary and Treasurer to the Medical College and Professor of Medicine and Clinical Medicine, during the absence of Dr. F. J. Mouat, or until further orders.

Leave of Absence.—The 27th December, 1850.—Mr. J. Pontet, Superintendent of the Domun-i-Koh, in the District of Bhaugulpore, for fifteen days, on Medical Certificate, in extension of the leave granted to him in Orders of the 11th October last.

The 30th December, 1850.—Mr. G. U. Yule, Collector of Dinagepore, for one month, under Section XI. of the Amended Absentee Rules, from the date on which he may make over charge of his Office to Mr. R. J. Scott, the Magistrate, who will conduct the duties thereof during Mr. Yule's absence.

The 31st December, 1850.—Mr. R. E. Cunliffe, Judge of Mymensing, for one month, under Section XI. of the Absentee Rules, from the 20th proximo, or from the date on which he may avail himself of the same

Mr. E. Jackson, Joint Magistrate and Deputy Collector of Baraset, for one month, under Section XI. of the Amended Absentee Rules, from the 1st proximo, or from the date on which he may avail himself of the same.

The 2nd January, 1851.—Mr. W. S. Dicken, Civil Surgeon of Patna, for one month, on private affairs, from the date on which he may leave the Station.

Notifications.—The 27th December, 1850.—The Hon'ble the Deputy Governor has been pleased to grant to Brevet Major G. P. Whish, of the 60th Regiment Native Infantry, a Certificate of High Proficiency in the Oordoo language.

The 3rd January, 1851.—Mr. J. Durant, Sub-Assistant Surgeon, received charge of the Mooteeharee Jail at Chumparun, from Mr. Thomas Murray, on the 10th ultimo.

Captain H. Berdmore, Assistant to the Commissioner in the Tenasserim Provinces, resumed charge of his Office and Treasury of the District of Mergui from Lieutenant H. J. Anderson on the 2nd ultimo.

Lieutenant A. Fytche, Principal Assistant to the Commissioner of Arracan at Sandoway, resumed charge of that District and Treasury from Lieutenant F. W. Ripley on the 17th ultimo, from which date the unexpired portion of the leave granted to Lieutenant Fytche in Orders of the 5th September last, has been cancelled.

Captain T. P. Sparks, Principal Assistant to the Commissioner of Arracan, at Ramree, made over charge of the current duties of his Office and Treasury to Kadee, the Myothoogyee of Ramree, on the 17th ultimo, preparatory to proceeding into the interior of the District on public duty.

Mr. T. E. Ravenshaw, Assistant to the Magistrate and the Collector of Backergunge, joined his station on the 22nd ultimo.

Mr. G. Loch, Collector of Bhaugulpore, made over charge of the Collectorate to Mr. G. L. Martin on the 26th ultimo.

Mr. T. B. Mactier, Officiating Joint Magistrate and Deputy Collector of Bancoorah, received charge of the Treasury of the Collectorate from Mr. A. W. Russel, on the 26th ultimo.

Mr. A. R. Thompson, appointed by the Hon'ble the Court of Directors, a Member of the Civil Service on the Bengal Establishment, reported his arrival on board the Ship "Trafalgar," which reached Calcutta on the 28th ultimo.

By order of the Hon'ble the Deputy Governor of Bengal,

J. P. GRANT,
Secy. to the Govt. of Bengal.

No. 4085 of 1850.

Orders by the Hon'ble the Lieutenant Governor of the North-Western Provinces.

Head-Quarters, Judicial Department, the 24th December, 1850.

Appointments.—Mr. F. P. Buller to officiate as Civil and Sessions Judge of Furruckabad, during Mr. C. Allen's absence, or till further orders.

Judicial and Revenue Department.

Mr. J. R. Barnes to officiate as Magistrate and Collector of Shahjehanpoor till further orders.

Mr. F. O. Mayne to officiate as Joint Magistrate and Deputy Collector of Shahjehanpoor till further orders.

J. THORNTON,
Secy. to Govt., N. W. P.

General Orders by the Hon'ble the President of the Council of India in Council.

Fort William, 3rd January, 1851.

No. 1 of 1851.—The undermentioned Officers are promoted to the rank of Captain, by Brevet, from the dates expressed opposite to their names:

59th Regiment Native Infantry—Lieutenant James Gordon, ...	11th Dec. 1850.
31st ditto—Lieutenant Henry Charles Roberts, ...	11th Dec. 1850.
Engineers—1st Lieutenant Charles Becher Young, ...	11th Dec. 1850.
Artillery—1st Lieutenant Thomas Brougham, ...	11th Dec. 1850.
33rd Regiment Native Infantry—Lieutenant Thomas Watson, ...	12th Dec. 1850.

No. 2 of 1851.—The undermentioned Officers are permitted to proceed to Europe on Furlough:

Capt. Edward William Smyth Scott, of the Regiment of Artillery, ...	On Medical Certificate.
1st Lieutenant Charles Vyvyan Cox, of the Regiment of Artillery, ...	On Private Affairs.

No. 3 of 1851.—Captain and Brevet Lieutenant Colonel Frederick Coventry, of the 6th Regiment Light Cavalry, and Sub-Assistant Stud Department, is permitted to proceed to the Cape

of Good Hope and New South Wales, on Medical Certificate, and to be absent from Bengal, on that account, for two years.

No. 4 *of* 1851.—Surgeon Andrew Vans Dunlop, M. D., of the Medical Department, is permitted to retire from the Service of the East India Company, on a Pension of £ (191) one hundred and ninety-one per annum, from the 1st instant.

No. 5 *of* 1851.—The following Notification has been published by the Hon'ble the Deputy Governor of Bengal on the 14th December 1850:

"The Chief Magistrate of Calcutta and the Magistrate of Patna are empowered, in accordance with an Order of Her Majesty in Council, dated the 7th January 1850, in their capacity of Justices of the Peace, to enlist and attest in the Town of Calcutta and in the City of Patna, any Soldiers or Persons desirous of enlisting or re-enlisting into the Service of Her Majesty, Her Heirs and Successors, agreeably to the Provisions of Her Majesty's Warrant under the New Mutiny Act."

"The above Officers are likewise empowered to enlist and attest Soldiers or other Persons desirous of re-enlisting or re-attesting into the Service of the Hon'ble the East India Company."

No. 6 *of* 1851.—The undermentioned Officers have returned to their duty on this Establishment, without prejudice to their rank, by permission of the Hon'ble the Court of Directors:

		Date of arrival at Fort William.
Captain William Kelly Wollen, of the 19th Regiment N. I.,		28th December 1850.
Surgeon Hezekiah Clark, of the Medical Department,		
Lieut. Alexander Irvine, of the 24th Regiment N. I.,		
Lieutenant Andrew Alameth Becher,	40th Regt. N. I.	
Ensign Jas. Burn,		

No. 7 *of* 1851.—The undermentioned Gentleman is admitted to the Service, in conformity with his appointment by the Hon'ble the Court of Directors, as a Cadet of Artillery on this Establishment, and promoted to the rank of 2nd Lieutenant, from the date assigned to him in General Order No. 425, of the 16th August last:

Artillery.	*Date of arrival at Fort William.*
Mr. Edward Henry Willoughby,	28th December 1850.

No. 8 *of* 1851.—Corporal Henry Mitchell, of the 2nd European Bengal Fusiliers, at present a Student of the 2nd Department of the Civil Engineers' College at Roorkee, is appointed an Assistant Overseer in the Department of Public Works, and placed at the disposal of the Director Ganges Canal, North Western Provinces.

Corporal Mitchell is transferred to the Town Major's List.

No. 9 *of* 1851.—Naib Ressaldar Shum Sheer Khan, of the 3rd Irregular Cavalry, is permitted to resign the Service of the East India Company, from the date of the publication of this Order at the Head Quarters of the Corps.

No. 10 *of* 1851.—2nd Lieutenant J. T. Donovan, of the Corps of Engineers, Assistant Garrison Engineer at Lahore, is allowed leave of absence, on private affairs, for six months, from the 15th instant, to visit the Presidency, preparatory to applying for Furlough to Europe.

No. 11 *of* 1851.—The undermentioned Officers of the Infantry are promoted to the rank of Captain, by Brevet, from the date expressed opposite to their names:

17th Regiment N. I.—Lieutenant Robert Patton,	3rd January, 1851.
46th Ditto—Lieutenant George Nicolson Oakes,	
31st Ditto—Lieutenant Harman Baillie Hopper,	

No. 12 *of* 1851.—Major William Hoggan, of the Invalid Establishment, is permitted to proceed to Europe, on Furlough, on account of his private affairs.

No. 13 *of* 1851.—The Hon'ble the President of the Council of India in Council is pleased to make the following Promotions:

4th Regiment Light Cavalry (Lancers.)

Lieutenant Frederick Neil Edmonstone to be Captain of a Troop,	From the 1st January 1851, in succession to Capt. Mathew Richard Onslow, retired.
Cornet Dacres William Wise to be Lieutenant,	

10th Regiment Native Infantry.

Lieutenant and Brevet Captain Johnson Phillott to be Captain of a Company,	From the 1st January 1851, in succession, to Capt. Frederick Wilson Hardwick, retired.
Ensign Edward Marsh Martineau to be Lieutenant,	

20th Regiment Native Infantry.

Lieutenant John Henry George Taylor to be Captain of a Company,	From the 1st January 1851, in succession to Captain Henry Redmill Bennye, transferred to the Invalid Establishment.
Ensign Charles Chester Ekins to be Lieutenant,	

No. 14 *of* 1851.—The undermentioned Officers have returned to their duty, on this Establishment, without prejudice to their rank, by permission of the Hon'ble the Court of Directors:

	Date of arrival at Fort William.
Lieut.-Col. William Milner Neville Start, of the 51st Regt. N. I.,	1st January 1851.
Captain Charles Grissell, of the 61st Regiment Native Infantry,	
Surgeon John Balfour, of the Medical Department,	
1st Lieutenant Alexander Hume, of the 1st European Bengal Fusiliers,	2nd Ditto.
Ensign Thomas Holt Leigh Bland, of the 61st Regiment N. I.,	
Ensign William Reveley, of the 65th Regiment N. I.	

No. 15 *of* 1851.—Mr. Vincent Nelson is admitted to the Service, in conformity with his appointment by the Hon'ble the Court of Directors,

as a Veterinary Surgeon on this Establishment. Date of arrival at Fort William, 1st January 1851, and to rank as such from that date.

No. 16 *of* 1851.—Brevet Captain Norman Chester MacLeod, of the Corps of Engineers, Executive Engineer 10th or Agra Division Department of Public Works, is permitted to proceed to the Neilgherry Hills, on Medical Certificate, and to be absent from Bengal, on that account, for two years.

No. 17 *of* 1851.—Major William Henry Graham, of Engineers, Executive Engineer 11th Division of the Department of Public Works, is permitted to retire from the Service of the East India Company on the Pension of his rank, from the 15th instant.

R. Wyllie, *Major,*
Offg. Secy. to the Govt. of India,
in the Mily. Dept.

NOTICE.—Mean Time was this day shewn to the Shipping in the River, from the Semaphore Tower in the Fort, One and Three-quarter Seconds (1¾s.) before Mean Noon.

Fort William, 31*st December,* 1850.

NOTICE.—Mean Time was this day shewn to the Shipping in the River, from the Semaphore Tower in the Fort, Nine and a Quarter Seconds (9¼s.) after Mean Noon.

Fort William, 2*nd January,* 1851.

George Warren, *Colonel,*
Town Major.

GENERAL POST OFFICE NOTIFICATIONS.

Export Overland Mail per P. and O. Co.'s Steamer "Haddington," direct from Calcutta.

NOTICE is hereby given, for general information, that the Mails for Suez and the intermediate Ports, (Madras, Ceylon, Aden, Penang, Singapore, and Hongkong,) intended for transmission by the Peninsular and Oriental Company's Steam Vessel "Haddington," will be closed at this Office on Tuesday, the 7*th proximo,* and that an After Packet will be despatched hence on Wednesday, the 8th *idem,* with the ordinary Mail, to ensure its arrival at Kedgeree, in time to reach the Steamer. The public are particularly requested to observe that no Letters for the "Haddington" can be received after 3 P. M. of that date.

J. R. Burlton Bennett,
Deputy Post Master Genl,
in Charge.

Fort William, Genl. Post Office,
the 14*th December,* 1850.

NOTICE.—The public are hereby informed, that arrangements have been made for the daily despatch from this day forward, of a Mid-day Mail to Barrackpore and Serampore.

W. Tayler, *Post Master General.*

Calcutta, Genl. Post Office,
the 15*th November,* 1850.

Export Overland Mail vid Bombay.

THE Government of Bombay having appointed the 3rd of the ensuing month of February for the departure of the next Steamer therefrom, with a Mail for Suez—Notice accordingly is hereby given, for general information, that the latest safe date for the transmission of letter and papers from Calcutta, which may be intended for conveyance by that opportunity, will be Thursday, the 23rd Instant; and that the first set of the Overland Packets will be closed at, and despatched from this Office, on Tuesday. the 21st *idem.*

J. R. Burlton Bennett,
Deputy Post Master General,
in Charge.

Fort William, Genl. Post Office,
the 4*th January,* 1851.

NOTICE is hereby given, that under instructions from Government, the present detailed and indiscriminate Registry of Covers and Packets, passing through the Post Offices in Bengal, will be discontinued from the 1st proximo.

A Special Registry of Letters on payment of a Fee of Eight Annas will be introduced, from the date above mentioned.

J. R. Burlton Bennett,
Deputy Post Master General, in charge.

Calcutta, General Post Office,
the 27*th December,* 1850.

NOTICE is hereby given that the Calcutta Mail for the North-Western Provinces of the 1st instant, was plundered by Dacoits between Mungulpore and Bugadhur, many of the packets have been destroyed, and only a part of the contents discovered; full particulars of the loss will be advertised as soon as information is received from all the Out Post Offices.

J. R. Burlton Bennett,
Deputy Post Master General,

Calcutta, General Post Office,
The 14*th December,* 1850.

PASSAGE AND FREIGHT TO ARRACAN AND MOULMEIN.

The Hon'ble Company's Steamer "Tenasserim" will be despatched to Moulmein at 6 A. M. of the 10th proximo, touching at both Ports in Arracan, going and returning.

Applications for Freight, with full particulars of the nature of goods, dimensions and weights of packages and their destinations, must be lodged in the Government Freight Office on or before the 4th idem, after which date none will be received nor attended to, and no Goods will be taken on board after 6 P. M. of the 8th, and no Treasure after 4 P. M. of the 9th.

Applications for passage will be received up to the 9th proximo.

By order of the Superintendent of Marine,

J. H. Johnston,
Controller of Govt. Steam Vessels.

Steam Department, the 30*th December,* 1850.

STEAM NOTICE.

THE undermentioned Boxes and Parcels are now lying in the Godowns of the Steam Agents at the several Stations, named below. Parties claiming the Goods, are requested to make application to the Controller of Government Steam Vessels, stating their wishes respecting them:

Stations.	Description of Packages.	Address on Packages.	Consignees.	Shippers.
Monghyr, ...	One Parcel,...	D. Cunliffe, Esq., ...	Steam Agent, ...	R. C. Lepage.
	One ditto, ...	A. Money, Esq., ...	Ditto, ...	Ditto.
Ghazeepore,	One Case, ...	Captain D. G. Cornish, ...	To be kept till called for, care of Steam Agent, ...	Unknown.
	One Parcel,...	J. P. Gubbins, Esq., Goruckpore,	Steam Agent, ...	Ditto.
	One Case, ...	M. B. Thornhill, Esq., ditto, ...	Ditto, ...	Ditto.
	One Parcel,...	Book Club, 10th N. I., ditto, ...	Ditto, ...	Ditto.
Benares, ...	One Tin Case,	Mrs. Belnos, ...	Steam Agent, ...	Unknown.
	One Parcel,...	Moonshee Ouditnarain, ...	Ditto, ...	Ditto.
	One Case, ...	Col. T. D. Carpenter, ...	Ditto, ...	Believed to be Thacker & Co.
	One ditto, ...	Dr. Stokes, 9th Regt., ...	Ditto, ...	Wm. Cragg, Esq.
Allahabad, ...	One Box, ...	Lieut. Furquharson, 6th L. C., Nakoda, ...	Steam Agent, ...	Gibson and Co.
	One ditto, ..	R. P. Jenkins, Esq., C. S., Mozufferpore, ...	Ditto, ...	T. Perry, Esq.
	One ditto, ...	Mess of 26th Regt. N. I., Barielly,	Ditto, ...	Unknown.

By order of the Superintendent of Marine,

J. H. JOHNSTON,

Steam Department, December 9, 1850. *Controller of Government Steam Vessels.*

No. 3959.

PIRATE BOUNTY FOR THE STEAMER "NEMESIS."

THE Pirate Bounty for the "Nemesis," on account of the action with Borneo Pirates on the 30th May 1847, being now payable by the Examiner of Prize Accounts, Somerset House, London, parties in Calcutta entitled to receive the same, may, by referring to this Office, learn how they are to apply for it, and see the Statement of the Distribution.

By order of the Superintendent of Marine,

JAS. SUTHERLAND, *Secy.*

Fort William, Marine Supdt.'s Office, the 19th November, 1850.

OPIUM NOTIFICATION.—Notice is hereby given, that the Second Sale of Opium, the Provision of 1849-50, will be held at the Exchange Hall, on Monday, the 13th January 1851, at 11 A. M., and will comprise 2,870 Chests, viz.:

Behar Opium,.....	1,980
Benares Ditto, ...	890
Total Chests,...	2,870

2. The general conditions of the sale now advertised will be the same as usual. They may be ascertained by reference to the Notification issued on the 17th September 1850, and published in the *Calcutta* and *Exchange Gazettes*, or on application at the Office of the Board of Customs, Salt and Opium.

3. The latest dates for deposit and clearance will be the 15th and 28th January 1851, respectively, that is to say, no Sub-Treasurer's Receipts, Company's Paper, or other Public Securities that may be tendered for Deposit, in redemption of Promissory Notes, given by purchasers at the Sale, will be received after 4 P. M. of Wednesday, the 15th January 1851; and no Treasury Receipts in full payment of lots will be accepted after 4 P. M. of Tuesday, the 28th January 1851.

4. In addition to the quantity above advertized for Sale, the following quantity, more or less, of Behar and Benares Opium of 1849-50, will be brought to Sale in the present season on or about the date specified below:

	Behar, about Chests	Benares, about Chests	Total, about Chests
On or about Monday, 10th February, 1851, ..	1980	890	2870
On or about Monday, 10th March, 1851, ...	1980	890	2870
On or about Monday, 7th April, 1851, ...	1980	890	2870
On or about Monday, 5th May, 1851, ...	1980	890	2870
On or about Monday, 2nd June, 1851, ...	1980	890	2870
On or about Monday, 7th July, 1851, ...	1980	890	2870
On or about Monday, 4th August, 1851, ...	1980	890	2870
On or about Monday, 1st September, 1851, ...	1980	890	2870
On or about Monday, 27th October, 1851, ...	1980	890	2870
On or about Monday, 24th November, 1851, ...	1974	873	2847
	19794	8858	28677

By order of the Board of Customs, Salt and Opium, the 31st December 1850.

A. C. BIDWELL, Offg. Secy.

NOTICE is hereby given, that according to the Orders of Government, dated 25th May last, Pay Certificates will not be passed, after the 1st of April next, "to any Moonshee or Pundit, on account of any language in which he has not passed for a Degree of Honor." An Examination will be held on the 15th of March next of such persons as are desirous to establish their fitness. Candidates must send in their names and state the languages they wish to pass in, before the 10th of March next.

It is further notified, that according to the aforesaid Government Orders, "no Teacher shall be allowed to present more than four such Certificates in one month."

G. T. MARSHALL,
Secy. to the College of Fort William.

College of Fort William,
13th December, 1850.

ADVERTISEMENT.—In continuation of the List of Maps advertised for Sale on the 6th July last, the following Districts, Lithographed in England, are available at 3 Rupees a Copy:

Shahabad, } Scale 4 Miles to 1 Inch.
Sarun, ... }

H. L. THUILLIER,
Deputy Surveyor General.

Revenue Surveyor General's Office,
Calcutta, the 27th December, 1850.

Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.

In the matter of James Beale Meldrum, of Commercial Buildings, in Calcutta, lately carrying on business at Calcutta and Cawnpore, and between those places, in Co-partnership with Thomas Lindley Owen, at present of the Upper Provinces, John Finbar Hussey, of Cawnpore, and F. Boyce, of Shergotty, as Carriers, under the style or firm of Owen, Meldrum and Co., and which said business is also designated or called "The Calcutta and Cawnpore Wagon Train Company," an Insolvent.

Notice, that the separate Petition of the said James Beale Meldrum, seeking the benefit of the Act XI., Vic. Cap. XXI., was filed in the Office of the Chief Clerk on the 24th day of December last, and by an Order of the same date the separate Estate and Effects of the said Insolvent were vested in the Official Assignee.

In the matter of James Beale Meldrum, of Commercial Buildings, in Calcutta, lately carrying on business at Calcutta and Cawnpore, and between those places, in Co-partnership with Thomas Lindley Owen, at present of the Upper Provinces, John Finbar Hussey, of Cawnpore, and F. Boyce, of Shergotty, as Carriers, under the style or firm of Owen, Meldrum and Co., and which said business is also designated or called "The Calcutta and Cawnpore Wagon Train Company," an Insolvent.

Marshall, Attorney.

Notice, that the Joint Petition of the said James Beale Meldrum, seeking the benefit of the Act XI. Vic. Cap. XXI. was filed in the Office of the Chief Clerk on the 24th day of December last, and by an Order of the same date the Joint Estate and Effects of the said Insolvent were vested in the Official Assignee.

In the matter of Ramchunder Pattuck, of Hautkhollah, in Calcutta, Sircar, an Insolvent.

Notice, that the petition of the said Ramchunder Pattuck, seeking the benefit of the Act XI. Vic. Cap. XXI., was filed in the Office of the Chief Clerk on the 21st day of December last, and by an Order of the same date the Estate and Effects of the said Insolvent were vested in the Official Assignee.

In the matter of Ramchunder Pattuck, of Hautkhollah, in Calcutta, Sircar, an Insolvent.

On Saturday, the 21st day of December last, It was Ordered, that the Hearing in this matter shall be on the 1st day of February next, and that the said Insolvent do then attend to be examined by the said Court.

Anley, Attorney.

Chief Clerk's Office, 3rd January, 1851.

Sheriff's Office; the 14th December, 1850.

NOTICE is hereby given, that a Sessions of Oyer and Terminer and Gaol Delivery, and also an Admiralty Sessions, will be holden by the Supreme Court of Judicature at Fort William in Bengal, for the Town of Calcutta and Factory of Fort William, and the places subordinate thereto, at the Court House, in the Town of Calcutta, on Tuesday, the Seventh day of January next, at 12 o'Clock at Noon.

The Court will open on the first day of the Sessions at 12 o'Clock at Noon, and upon each succeeding day, precisely at 11 o'Clock in the Forenoon, of which all persons are required to take notice.

JAS. J. MACKENZIE, *Sheriff.*

সরিফ আফিস ১৪ ডিসেম্বর ১৮৫০ সাল

সমাচার দেওয়া যাইতেছে যে আগামী ৭ জানেওয়ারি ১৮৫১ সাল মঙ্গলবার দুই প্রহরের সময় শহর কলিকাতার কোর্ট উইলিয়মের এবং তাহার অন্তঃপাতি যে সকল স্থান তন্নিমিত্তে বঙ্গদেশের কোর্ট উইলিয়মের সুপ্রিম কোর্ট আপন আদালত ঘরে ওএরটরমিনর এবং এডমিরেল্টী অর্থাৎ মহাসমুদ্র সম্বন্ধীয় মোকদ্দমা নিষ্পত্যি জন্য এক সেশীয়ান অর্থাৎ মিছিল করিবেন।

এই সেশীয়ান যতকাল পর্য্যন্ত বসিবেক তাহার প্রথম দিবস দুই প্রহরের সময় তাহার পর প্রতি দিবস এগারো ঘণ্টার সময় বসিবেক এবিষয় সকলে স্মরণ রাখুন।

JAS. J. MACKENZIE, *Sheriff.*

Bengal Mariners' and General Widows' Fund.

THE Annual General Meeting of Members of the above Institution will be held at the Office of the undersigned, No. 2, Lyons' Range, on Thursday, the 30th instant, at 11 o'Clock, A. M., for the inspection of the Accounts of the Society for the past year, and the consideration of such other matters as may be brought before the Meeting.

By order of the Directors,

DANIEL MCDONALD

Calcutta, 1st January, 1851.

NOTICE is hereby given, under Section VI. Act I. of 1845, that the undermentioned Estates in Zillah Cuttack, Central Division, will be put up to public and unreserved Sale, at the Collector's Office of that District, on Tuesday, the 14th January 1851, for Arrears of Revenue and other Demands, which, by the Regulations and Acts in force, are directed to be realized in the same manner as Arrears of Revenue due on the 18th December 1850.

No. of Class.	Class of Mehals.	Number of the Mehals on the District Rent Roll or Register.	Names of Mehals.	Recorded Proprietors.	Sudder Jumma.	Balance due on the 18th December 1850.	Remarks.
II.	Temporarily settled Estate, ...	53	Kt. Kee. Ma. Bindhau, Pergh. Jaujpoor, ...	Gunnasham Dass, ...	75 13 1	57 5 1	The entire Estate will be sold.
"	Ditto, ...	168	Kt. Ta. Neeladree, Pergh. Maujooree, ...	Madhub Canoongoe, at present Seetab Daee, Guardian of Hurreekissen Dass, minor, ...	159 15 8¼	80 1 8¼	Ditto ditto
"	Ditto, ...	424	Ma. Hurreerampoor, Pergh. Baloobissee, ...	Gobind Chowdree and Sreeram Mahapater, ...	302 14 6	151 14 6	Ditto ditto.
"	Ditto, ...	427	Ma. Bakurpoor, Pergh. ditto, ...	Muddoosooden Chuckerbutty, ...	246 8 7	123 2 11	Ditto ditto.
"	Ditto, ...	463	Kee. Ma. Kissenpoorah, &c., Pergh. ditto, ...	Bhagruthee Mhaintee, ...	6 2 7	6 2 7	Ditto ditto.
"	Ditto, ...	474	Kee. Ma. Ramdaspoor, Pergh. ditto,	Mungutram, Munsaram, Authmaram and Punchum Sing, ...	3 0 7	3 0 7	Ditto ditto.
"	Ditto, ...	625	Kismut Aymah Moogpaul, Ma. Tundrah, Pergh. Oolaus, ...	Aruth Mhaintee, ...	0 15 7	0 15 2	Ditto ditto.
"	Ditto, ...	783	Kee. Ma. Baugdah, Pergh. Kallamateeah, ...	Ramkissen Mhaintee, ...	7 3 0	3 3 0	Ditto ditto.
"	Ditto, ...	861	Kt. Ma. Naundpoor, Pergh. Kaimah,	Chowdry Pretaub Rooder, Jhampla Sing Mahapater, Opinder Hurrychunder Sawuntra, Bullub Sreechunder, Butch Mahapater, Treebeckram Odundrah, Chutterbhooj Raee, Ruggoonath Raee, Mundhurdhur Mhaintee, Bipperchurn Naik and Sooruth Biswal, ...	65 5 10	43 15 10	Ditto ditto.
	Ditto, ...	876	Kee. Ma. Durbah, Pergh. ditto, ...	Chowdry Pretaub Rooder, Jhampla Sing Mahapater, Opinder Hurreechunder Sawuntra, Bullub Sreechunder, Sreebutch Mahapater, Beechittranund Biddiadhur and Treebickram Odundrah	26 6 0	26 6 0	Ditto ditto.

Ditto, ...	1032	Ta. Gungadhurpoor, Pergh. Saibnugger, ...	Unneeroodh Ruth, ...	156	12	2	78 12 2	The entire Estate will be sold.
Ditto, ...	1064	Kt. Ma. Khurchooah Deolee, Pergh. Kodundah, ...	Sirroomunnee Chowdranee and Junnardhun Bose, ...	217	8	6	109 0 2	Ditto ditto.
Ditto, ...	1290	Kee. Ma. Hoosnabad, Pergh. Gundito, ...	Ubbee Sahoo, ...	10	3	10	10 3 10	Ditto ditto.
Ditto, ...	1539	Ma. Narainpoor, Pergh. Benahar,..	Dytarree Dass, Noorottum Swaeen, Needhee Canoongoe, Kunnaee Dass, Purkhil Dass, Minor, Mother and Guardian Neelah Daee, Ramchunder Dass and Hurreekissen Gheer Gossain, ...	142	0	0	70 15 2	Ditto ditto.
Ditto, ...	1608	Kt. Aee. Lj. Bee. Ma. Allalpoor, &c., Pergh. Kokwakhund, ...	Bullub Geer Gossain, ...	71	4	0	35 6 0	Ditto ditto.
Estate to be sold for Arrears due on account of other Estates, ...	"	1 Maun, 7 Ghoonts, Arazee Lakheraj confirmed land in Ma. Bramunbattee, appertaining to Ta. Bramunbattee, Pergh. Soojanugger, ...	Russeek Dass, ...	0	0	0	76 8 5	The right and interest of Russeek Dass, surety of Boistum Churn Paikra, farmer of Ma. Undaee Sahee, Ph. Sailo, will be sold.
Ditto, ...	"	9 Ghoonts, 4 Biswas Arazee Lakheraj confirmed land in Ma. Bramun Sailo, appertaining to Ma. Bramun Sailo, Pergh. Sailo, ...	Ditto ditto, ...	0	0	0	76 8 5	Ditto ditto.
Ditto, ...	"	12 Ghoonts, 10 Biswas of Arazee Lakheraj confirmed land in Ma. Bislo, appertaining to Ma. Undaee Sahee, Purgh. Sailo, ...	Russeek Dass and Jyeram Dass,.....	0	0	0	76 8 5	The rights and interests of Russeek Dass and Jyeram Dass, sureties of Boistum Churn Paikra, farmer of Undaee Sahee, Ph. Sailo, will be sold.
Ditto, ...	"	3 Mauns, 15 Ghoonts, 11 Biswas of Arazee Lakheraj confirmed land in Ma. Khurmungah, appertaining to Kt. Ma. Khurmungah, Pergh. Sailo,.....	Russeek Dass, ...	0	0	0	76 8 5	The rights and interests of Russeek Dass, surety of Boistomchurn Paikra, farmer of Ma. Undaee Sahee, Pergh. Sailo, will be sold.
Ditto.	"	20 Ghoonts, 6 Biswas of Arazee Lakheraj confirmed land in Ma. Vowburraee, appertaining to Lakheraj confirmed Ma. Vowburraee, Pergh. Sailo, ...	Ditto ditto, ...	0	0	0	76 8 5	Ditto ditto.

E. E.

H. C. HALKETT, *Deputy Collector.*

Zillah Cuttack, Collector's Office, the 26th December, 1850.

NOTICE is hereby given, under Section VI. Act I. of 1845, that the undermentioned Estates in Zillah Nuddea, will be put up to public and unreserved Sale at the Collector's Office of that District, on Thursday, the 16th January 1851, or 4th Maug 1257 B. S., for Arrears of Revenue and other Demands, which, by the Regulations and Acts in force, are directed to be realized in the same manner as Arrears of Revenue.

No. of Class.	Class of Mehal.	Number of the Mehal on the District Rent Roll.	Name of Mehal.	Recorded Proprietors.	Sudder Jumma Co.'s Rs.	Balance due up to Chyte 1257 B. S.	Remarks.
	The Estate to be sold for Arrears due on other Estates.	157	Turuf Dhorradoh,	Nubcoomar Chowdry, Bissonauth Chowdry and Rajeeblochun Moitro,.....	942 7 9	2304 4 4	13 Gundahs, 1 Kurra and 1 Kurrante Share, the Right and Interest of Rajeeblochun Moitro, in the property described in column 4, will be sold for the recovery of the balance of Co.'s Rs. 2304-4-4, due from Mothoor Mohun Chuckerbutty, farmer of Mehal Beel Dhulla Khoss, No. 65.

Zillah Nuddea, Collector's Office, the 28th December, 1850. E. E. J. W. BATTYE, *Collector*.

NOTICE is hereby given, under Section VI. Act I. of 1845, that the undermentioned Estates in Zillah Beerbhoom, will be put up to public and unreserved Sale at the Collector's Office of that District, on Friday, the 24th January, 1851, corresponding with 12th Magh 1257 B. S., for the recovery of Arrears of Revenue due on the 28th December, 1850.

No. of Class.	Class of Mehal.	Number of the Mehal on the District Rent Roll or Register.	Name of Mehal.	Recorded Proprietor.	Sudder Jumma.	Blance due on the 28th December 1850.	Remarks.
	Permanently settled Estates, paying a Jumma exceeding 100 Rupees, ...	252	Lot Essanpore, ...	Kylashnoth Rae,.....	134 0 0	61 13 10	Entire Mehal will be sold.

Zillah Beerbhoom, Collector's Office, the 30th December, 1850. A. OGILVIE, *Collector*.

NOTICE is hereby given, under Section VI. Act I. of 1845, that the undermentioned Estates in Zillah West Burdwan, will be put up to public and unreserved Sale at the Deputy Collectorate of Bancoorah, on Wednesday, the 22nd January 1851, or 10th Maug 1257, for Arrears of Revenue and other Demands, which, by the Regulations and Acts in force, are directed to be levied in the same manner as Arrears of Revenue due on 28th December 1850.

No.	Class of Mehal.	No. of Mehal on the District Rent Roll or Register.	Name of Mehal.	Recorded Proprietors.	Sudder Jumma.	Balance due on the 28th December 1850.	Remarks.
1	Perpetual Settlement, ...	2691	Rajodhur Raiv Bagan,	Doorgapersaud Roy, Rajchunder Roy, Bhyrubeepersaud Roy, Rookooneekhant Roy, Radhakant Roy, and Ramkhant Roy, of Mynapoor, ...	41 11 1	15 15 1	The entire Estate will be sold.

Bancoorah, Deputy Collectorate, the 31st December, 1850. T. B. MACTIER, *Offg. Dy. Collector.*

Sheriff's Sale, Calcutta, 4th January, 1851.

NOTICE is hereby given, that on Thursday, the Thirtieth day of January, instant, precisely at the hour of 12 o'Clock at noon, the Sheriff of Calcutta will put up to Public Sale, at the Lower Verandah of the Court House, near the entrance into the Sheriff's Office, by Virtue of a Writ of *Fieri Facias* in his hands against the Effects of Bunseedhur,—

1st. The Right, Title, and Interest of the said Bunseedhur, of, in, and to a large Upper-roomed Brick-built Messuage, Tenement, or Dwelling House, with a piece or parcel of Land thereunto belonging, containing, by estimation, Four Biggahs, more or less, situate, lying, and being at the East Gate of Patna, on the Bank of the River, and butted and bounded as follows: (that is to say,) on the East by Bamboo Bazar, belonging to Seepa, on the West by a House and Land of Teekchund Banker, on the South by a Stable and Garden Ground of the said Bunseedhur, and on the North by the River.

2nd. Also, the Right, Title, and Interest of the said Bunseedhur, of, in, and to a Stable and Garden Ground, containing, by estimation, Three Biggahs, more or less, attached to the above Dwelling House.

3rd. Also, the Right, Title, and Interest of the said Bunseedhur, of, in, and to a piece or parcel of Garden Ground, containing, by estimation, Two Biggahs, more or less, situate, lying, and being at Nonagolah, in Patna, fenced by a Brick Wall, and bounded by Ryots' Dwelling Houses.

4th. And also, the Right, Title, and Interest of the said Bunseedhur, of, in, and to a Brick-built Messuage, Tenement, or Dwelling House, with a Tiled House, with a piece or parcel of Land thereunto belonging, containing, by estimation, Ten Cottahs, more or less, situate, lying, and being at Maroo Gunge in Patna, bounded by Grain Bazar.

The Conditions of Sale may be known by applying at the Sheriff's Office.

R. W. REDDIE, *Sheriff.*

NOTICE.—The Partnership hitherto existing between Patrick Stewart and Ben. Thomas Ford, under the Style of Stewart, Ford and Co., is this day dissolved by mutual consent. The affairs of the Firm will be wound up by Mr. P. Stewart.

P. STEWART.
BEN. THOMAS FORD.

Calcutta, 31st December, 1850.

NOTICE.—With reference to the above Advertisement, the undersigned will carry on business on his own account under the Style of P. Stewart and Co.

P. STEWART.

Calcutta, 1st January, 1851.

NOTICE.—A Bank of Bengal Note, No. 7797, for One Thousand (1,000) Rupees, having been stolen from the Treasury of the Zillah Court of Rungpore on the 22nd December 1850, the public are cautioned against receiving that Note.

T. WYATT, *Judge.*

LOST.—Second Half of a Bank of Bengal Note, No. 27209, for Co.'s Rs. 25, the payment of which has been stopped at the Bank.

Bengal Military Fund Notice.

IN conformity with the 27th and 28th Articles of the Regulations, a General Meeting of the Subscribers of the Fund will be held at the Town Hall, on Wednesday, the 29th January 1851, at 11 o'Clock in the forenoon, for the inspection of the Accounts for the year ending 31st December 1850, and for the election of Directors for the ensuing year. The Meeting will also be made special for the consideration of such matters regarding the General Management of the Fund, as may be brought before it.

W. O. RUSPINI,
President.

Fort William, Military Fund Office, 28th Novr., 1850.

No. 16.

Bank of Bengal, 4th January, 1851.

THE Proprietors of the Bank of Bengal are hereby informed that the 24th Dividend under Act VI. of 1839 is payable at the Bank at the rate of Company's Rupees Ten and Four Annas (Co.'s Rs. 10-4-0) per Cent. per Annum, or Company's Rupees Two Hundred and Five (Co.'s Rs. 205) each Share.

The Dividend will be payable on Mondays, Wednesdays and Fridays, and not on other days, and it is requested that Certificates of Stock be sent in not later than 2 P. M. before the days of payment respectively.

Published by Order of the Directors,

CHARLES HOGG,
Secretary and Treasurer.

N. B. Proprietors or their Agents will be pleased to apply to the Bank for Duplicate Receipts.

BANK OF BENGAL RATES.

DISCOUNTS.

Private Bills and Notes at or within 3 months, ...	10 per Cent.
Government Acceptances do., ...	6 „ „

INTEREST CHARGED.

On Fixed Loans, not exceeding 3 months, on Deposit of Company's Paper, ...	8 „ „
On Deposit of Opium, ...	9 „ „
On Deposit of Metals and Indigo,	9 „ „
On Deposit of other Goods, ...	10 „ „
On Accounts of Credit, not exceeding 3 months, on Deposit of Company's Paper, ...	8½ „ „
On Deposit of Opium, ...	9½ „ „
On Deposit of Metals and Indigo,	9½ „ „
On Deposit of other Goods, ...	10½ „ „

CHARLES HOGG, *Secy. & Treasurer.*

Bank of Bengal, Calcutta, 4th January, 1851.

NEARLY READY FOR PUBLICATION,

AN INDEX to the Acts of the Legislative Council of India, from their commencement to the close of the year 1849.

By JAMES SMALL.

IN A DAY OR TWO WILL BE PUBLISHED,

The New Quarterly Bengal Army List, No. VIII.

OF HER MAJESTY'S AND THE HON'BLE COMPANY'S FORCES ON THE BENGAL ESTABLISHMENT,

Exhibiting the Rank, Standing, and Various Services of every Officer in the Army, distinguishing those who have received Medals and other distinctions, and who have been wounded, and in what actions; with their period of Service and dates of Commission.

CORRECTED TO 31ST DECEMBER 1850.

To which is added

A List of Civil Servants

IN BENGAL AND THE NORTH-WESTERN PROVINCES, with the dates of their Appointments, &c.

PRICE—Four Rupees, each Quarterly Number, or to Subscribers, 12 Rupees per Annum,

Payable in Advance.

It is requested that all communications, orders or remittances for the above Army List be sent to the publishers R. C. Lepage and Co.

A few Copies of previous Numbers of the New Army List are available to parties desirous of securing a complete series of the publication.

31st December, 1850.

FOR SALE,

Published, (June, 1848,*)*

PART V.

containing

The Brain and Nervous System

OR

A MANUAL OF ANATOMY

IN HINDUSTANI,

BY DR. F. J. MOUAT, F. R. C. S.,

etc. etc. etc.

The present work is published as a companion to the Atlas, and will form a complete Manual of Anatomy for the Students of the Military Class attached to the Medical College.

It will consist of the following parts, each complete in itself.

Part I.	The General Anatomy of the Tissues.
II.	The Bones and Ligaments.
III.	The Muscular System.
IV.	The Vascular System, including Arteries, Veins, and Lymphatics.
V.	The Nervous System.
VI.	The Organs of Sense and Voice.
VII.	The Viscera of the Chest, Abdomen, and Pelvis.

Each part will be stitched in a separate cover, and a General Index to the whole will be published upon the completion of the work.

The four first parts will be translated from the new edition of Quain's Elements of Anatomy, by Dr. Sharpey, and Professor Richard Quain—the best and most correct authority in the English Language.

The three last are already prepared for the press, and will appear first, commencing with the present issue.

The whole will be illustrated by drawings on stone, and brought up, as nearly as can be accomplished, to the standard of the most recent and approved anatomical text books in Europe.

The 5th Part contains 23 marginal illustrations, drawn on Stone, by Mr. COLESWORTHY GRANT.

Price, plain,..... ..... 3 Rupees per Copy.
colored,..... ..... 6 Ditto.

Sold at the Military Orphan Press.

SUPPLEMENT TO

The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

SATURDAY, JANUARY 4, 1851.

বঙ্গ ও অপর ভাষাতে নামাঙ্কীত যে সকল চিঠীর মালিকানের ঠিকানা না হওয়া প্রযুক্ত জেনরল পোষ্ট আফিষে ১৮৫০ সালের সেপ্টম্বর মাহাতে রাখিত হইয়াছে তাহার ফর্দ্দ।

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম		মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
জের ৩৪				
১	সিতারাম	পারসি	কলিকাতা	
১	দামুদর	ঐ	ঐ	
১	মেতু খানশামা	ঐ	ঐ	
১	বিশ্বেশ্বর দাস	ঐ	ঐ	
১	কিনু পাল	ঐ	ঐ	
১	তছদন	ঐ	ঐ	
১	মের্জা জান আলি	ঐ	ঐ	
১	জিতন	ঐ	ঐ	
১	বেবাকার বাগাড়া	মালোয়ার	ঐ	
১	হোছনলাল		ঐ	
১	নবিনচন্দ্র রজক		ঐ	
১	রাম মুড়ই		ঐ	
১	দুর্গানারায়ণ দাস		খিদিরপুর	
১	আবদুল রহমন		পটলডাঙ্গা	
১	সেখ নৈমদ্দিন		মেছুয়াবাজার	
১	রামদয়াল চক্রবর্ত্তী		বড়বাজার	
১	রামকৃষ্ণ দত্ত		সুরেরবাজার	
১	ইমামবক্স		তুলাবাজার	
১	দুর্গাচরণ		পটলডাঙ্গা	
১	বিশ্বেশ্বর বড়ই		বড়বাজার	
১	গোপালচন্দ্র ঘোষ		সিমলা	
১	গোপালদাস মুখোপাধ্যায়		সোভাবাজার	
১	উমেষচন্দ্র মুখোপাধ্যায়		সিমলা	
১	নিলকমল সেন		কলিকাতা	
১	সেখ সদরদ্দিন		সিন্দুরিয়াপট্টি	

চিঠির সংখ্যা	চিঠির মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
জের ৫৯			
১	দুর্গানারায়ণ দাস	খিদিরপুর	
১	ভিক্ষারি খেজমতগার	কলিকাতা	
১	হোসেন আলি	মলঙ্গা	
১	রামলাল মল্লিক	কলুটোলা	
১	অচ্ছনত চামার	কলিকাতা	
১	রমজান ওস্তাগর	ঐ	
১	হারান সেখ	চোরবাগান	
১	চন্দ্রকান্ত সার্ব্বভুম	পাঁচি ধোবানির গলি	
১	নিলমণি পরামাণিক	বৈঠকখানা	
১	জয়মণি বৈষ্টবি	সিমলা	
১	শ্যামাচরণ বন্দোপাধ্যায়	সোভাবাজার	
১	ঈশ্বরচরণ সিংহ	ঐ	
১	শ্রীনাথ দাস	সিমলা	
১	কফিলদ্দি জমাদার	কলিকাতা	
১	ভোলানাথ বর্ণিক	বড়বাজার	
১	কার্ত্তিকচন্দ্র রায়	কলিকাতা	
১	চুনিলাল সিংহ	বড়বাজার	
১	গোপীমোহন দাস	কলিকাতা	
১	গোপীকৃষ্ণ পালিত	ডিঙ্গাভাঙ্গা	
১	রামতারণ মুখোপাধ্যায়	জোড়াসাঁকো	
১	কৈলাষচন্দ্র মুখোপাধ্যায়	সোভাবাজার	
১	প্যারিলাল মুখোপাধ্যায়	মেছুয়াবাজার	
১	হলধর মিত্র	সিমলা	
১	কাছেম আলি	মের্জাপুর	
১	মির সাদত আলি	বড়বাজার	
১	কিসোরনাথ চট্টোপাধ্যায়	খিদিরপুর	
১	মের্জা হোসেন আলি	ফৌজদারি বালাখানার ফিরিঙ্গি টোলা	
১	দরবেস মহাম্মদ	কলিকাতা	
১	শ্রীরাম সেন	পটলডাঙ্গা	
১	রামজয়	জেলেটুলি	
৮৯	..		

বিতারিখ ১৮ সেপ্টম্বর ১৮৫০ সাল।

১	আমিরদ্দিন	পারসি	ভবানিপুর
১	ইদু খানশামা		কলিকাতা
১	পুরাণরাম কাহার	নাগরি	ঐ
১	লছমনরাম	ঐ	ঐ
১	বছম আলি	পারসি	ঐ
১	দুর্গাদাস ভট্টাচার্য্য		ভবানিপুর
১	দুর্গাদাস চট্টোপাধ্যায়		ঐ
৭			

চিঠির সংখ্যা	চিঠির মালিকানের নাম		মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
	বিতারিখ ১৯ সেপ্টম্বর ১৮৫০ সাল।			
১	কালু মেতর	পারসি	কলিকাতা	
১	মেং লারি	ঐ	ঐ	
১	সিতল খাঁ	নাগরি	ঐ	
১	কালিদাস মিত্র		ঐ	
১	মহেষচন্দ্র বিশ্বাস		ঐ জোড়াবাগান	
১	কালীপ্রসাদ কর্ম্মকার		ঐ নিমতলা	
১	দারোগা		ঐ চড়কডাঙ্গা	
১	রামবক্স সিং		ঐ	
১	সেখ জান মহাম্মদ		ঐ	
১	হরিমোহন ঘোষ			
১০				
	বিতারিখ ২০ সেপ্টম্বর ১৮৫০ সাল।			
১	বিলেজমণি	নাগরি	কলিকাতা	
১	কান্তিচন্দ্র মিত্র		ঐ বারুইপুর	
২				
	বিতারিখ ২১ সেপ্টম্বর ১৮৫০ সাল।			
১	গঙ্গাধর কর্ম্মকার		কলিকাতা	
১	মুরালিমোহন দাস ঘোষ		জয়ন্তিপুর	
১	পুরুই সদ্দার	উড়ে	কলিকাতা	
১	চক্রদাস ঠাকুর	ঐ	ঐ	
১	গুরুদাস ঘোষ		মেছুয়াবাজার	
১	রামগোপাল		শীবপুরের সাহেবের বাগান	
১	বিবি আমিরণ		কলিকাতা	
১	ধুপন পুরণ	পারসি	ঐ	
১	মংলু সইস	ঐ	ঐ	
১	খোদাবক্স	ঐ	ঐ	
১	জগু	পারসি ও নাগরি	ঐ	
১১				
	বিতারিখ ২৩ সেপ্টম্বর ১৮৫০ সাল।			
১	মানাদিন	পারসি	কলিকাতা	
১	মৌলবি কালেমউল্লা	ঐ	ঐ	
১	বদিরদ্দিন	ঐ	ঐ	
১	দরগা দত্ত	ঐ	ঐ	
১	কেয়ামত আলি	ঐ	ঐ	
১	মুনসি চাঁদ	ঐ	ঐ	
১	আবদুরহমান	ঐ	ঐ	
১	নেয়াজ খাঁ	ঐ	মেদিবাগান	

চিঠির সংখ্যা	চিঠির মালিকানের নাম		মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
জের ৮				
১	ফজলুর রহমান	পারসি	মেদিবাগান	
১০	নটানন	ঐ	কলিকাতা	
১	সেখ বক্সু আলি	ঐ	ঐ	
১	নছিরদ্দিন	ঐ	ঐ	
১	নানকু	নাগরি	ঐ	
১	পিতম	ঐ	ঐ	
১	মের্জা কাখেনবেগ	ঐ	ঐ	
১	কাত্তুন সিংহ	ঐ	ঐ	
১	নিটা সইস	ঐ	ঐ	
১	কপুরিন নাএক	ঐ	ঐ	
১	সৈএদ আমির আলি		ঐ	
১	অবরিন	ঐ	ঐ	
১	শম্ভুচন্দ্র ভট্টাচার্য্য		ঐ	
১	সেখ মহব্বত		চুনাগলি	
১	মুনসি হরপ্রসাদ বসু		দুর্গাপুর	
১	মামুদ আলি		কলিকাতা	
১	গোলকচন্দ্র দাস		বহুবাজার	
১	খৈরুলাল খানশামা		কলিকাতা	
১	সৈএদ বেলি আমিন		কলিঙ্গা	
১	মেঘি আয়া		বহুবাজার	
১	কমিরদ্দিন		ফিনিকবাজার	
১	হেছামদ্দিন		ঐ	
১	রোমজান বেগ		চুনাগলি	
১	তিনকড়ি বাগ		টালিগঞ্জ	
১	ছাদেতউল্লা মুনসি		আলিপুর	
১	সেখ নিমু খানশামা		কলিকাতা	
১	জোনাব হোসেন		তালতলা	
১	বৈকুণ্ঠনাথ		মুনসিগঞ্জ	
১	নবকিসোর বন্দোপাধ্যায়		সোভাবাজার	
১	রামলোচন সেন		চেতলা	
১	সুর খানশামা		তালতলা	
৩২				

বিতারিখ ২৪ সেপ্টম্বর ১৮৫০ সাল।

১	দেবিপ্রসাদ মোক্তার	পারসি	কলিকাতা	
১	সেখ দারাপ কোচমেন	ঐ	ঐ	
১	ভোলা	ঐ	ঐ	
১	মহেন্দ্রনাথ রায়		সিমলা	
১	ক্ষেত্রনাথ রায়		বাহির সিমলা	
১	রামধন কুণ্ডু		রাজারপোস্তা	
১	প্যারিমোহন ঘোষ		বড়বাজার	
৭				

চিঠির সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম		মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
জের ৭				
১০	শীবনীরায়ণ চট্টোপাধ্যায়		সিমলা	
১	ভগবাণচন্দ্র সরকার		কালীঘাট	
১০	শ্রীনাথ দাস		জোড়া পুস্করিণির উপর	
১	কৃষ্ণচরণ রায়		সোভাবাজার	
১	কালিদাস চক্রবর্ত্তী		কালীঘাট	
১	লোকনাথ বসু		কাশীপুরের গালার কুঠী	
১	পঞ্চানন দাস		কালীঘাটের সত্যপির তলা	
১	তারাচরণ চট্টোপাধ্যায়		ঐ	
১৫				

বিতারিখ ২৫ সেপ্টম্বর ১৮৫০ সাল।

১	আদমষ্টন বেলি	পারসি	কলিকাতা	
১	নানি ভিস্তি	ঐ	ঐ	
১	মের্জা বেগম	ঐ	ঐ	
১	পরসা	নাগরি	ঐ	
১	মোহন সরদার	ঐ	ঐ	
১	বকতার জমাদার	ঐ	ঐ	
১	পুরুনু মল্লিক	ঐ	ঐ	
১	আহাম্মদ সিব	মালোয়ার	ঐ	
১	বিশ্বনাথ মিত্র		ঐ	শামপুকুর
১	ঈশ্বানচন্দ্র মুখোপাধ্যায়		বঁড়িসা	
১	রাধাশ্যামকুণ্ডু		কলিকাতা	
১	কৃষ্ণমোহন		মের্জাপুর	
১	শ্রীনাথ রায় চৌধুরি		বঁড়িসা	
১	প্রশন্নকুমার ঘোষ		শীবপুরের নিকট জগাজা	
১	মধুসুদন মেইকাপ		শ্যামপুকুর	
১	হাএদার আলি		কলিকাতা	
১	মহাম্মদ খাঁ		ঐ	
১	কেনারাম বাগচি		ঐ	
১৮				

বিতারিখ ২৬ সেপ্টম্বর ১৮৫০ সাল।

১	মজফর আলি	পারসি	ভবানিপুর	
১	মুনসি আজহর	ঐ	কলিকাতা	
১	আলম আলি	ঐ	ঐ	
১	লালা হর সিঙ্গাই	ঐ	ঐ	
১	কাণ কালী	ঐ	ঐ	
১	আলেম আলি	ঐ	ঐ	
১	ছাহাকত আলি	ঐ	ঐ	
১	উলফত হোসেন	ঐ	ঐ	
৮				

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম		মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
জর ৮				
১	বেহারিলাল মোক্তার	নাগরি	কলিকাতা	
১	আব্বাস	ঐ	ঐ	
১	জিউরাম	ঐ	ঐ	
১	নবিনকৃষ্ণ চৌধুরি		ঐ	
১	কালিচরণ সেন		ঐ	
১	এমামবক্স		ভবানিপুর	
১	পদ্মলোচন মুনসি		কালীঘাট	
১	রামকান্ত সিল		কলিকাতা	
১	কালিদাস চক্রবর্ত্তী		কালীঘাট	
১	উমাচরণ বন্দোপাধ্যায়		ভবানিপুর	
১	সেখ ধনু		কলিকাতার চৌরঙ্গি	
১	মধুসুদন ঘোষ		কলিকাতা	
১	কালীনাথ সরকার		ভবানিপুর	
১	ঈশ্বরচন্দ্র		কলিকাতার সদর আদালত	
১	অন্নদাপ্রসাদ রায়		কলিকাতা	
১	গোপালচন্দ্র দেব		ভবানিপুর	
১	দুর্গাপ্রসাদ চট্টোপাধ্যায়		ঐ	
১	কেদারনাথ চক্রবর্ত্তী		সোভাবাজার	
১	দামুদরচন্দ্র রায়		ভবানিপুর	
১	পদ্মলোচন দাস সরকার		কালীঘাট	
২৮				

বিতারিখ ২৭ সেপ্টম্বর ১৮৫০ সাল।

১	হোসেনি খানশামা	পারসি	কলিকাতা	
১	লোকবমোন উপাধ্যা	ঐ	ঐ	
১	কাশীনাথ বাবু	ঐ	ঐ	
১	গোলাম মহাম্মদ	ঐ	ঐ	
১	সেখ মাদারবক্স	ঐ	ঐ	
১	ছোট চৌধুরাণি	নাগরি	ইটালি	
১	বমবু রায়	ঐ	কলিকাতা	
১	ডল্লণ সাল	ঐ	ঐ	
১	ছয়কৌড়ি বেহারা	ঐ	ঐ	
১	বেহারি মিস্ত্রি	ঐ	ঐ	
১	হর মোনজি	ঐ	ঐ	
১	অন্নদা বেওয়া		ঐ বড়বাজার	
১	তারকচন্দ্র মুখোপাধ্যায়		ঐ	
১	শ্রীনাথ ঘোষ		ঐ	
১	কাশীনাথ দাস		ঐ বড়বাজার	
১	শ্রীধর ঘোষ		ঐ বাগবাজার	
১	মধুসুদন চট্টোপাধ্যায়		ঐ	
১	সুন্দরি বেওয়া		জেলা হাবড়া	

চিঠির সংখ্যা	চিঠির মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
জের ১৮			
১	গোলামমৌলা	মৌলাআলি দরগা	
১	হরিষচন্দ্র নন্দি	বড়বাজার	
১	রামপতি সরকার	কুমারটুলি	
১	গোপালচন্দ্র মজুমদার	হাবড়া	
১	হরেকচাঁদ	বড়বাজার	
১	নন্দলাল চট্টোপাধ্যায়	ঐ	
১	পিতাম্বর সদ্দার	চিতপুর	
১	সিতারাম চৌধুরি	কলিকাতার এক্সচেঞ্জ নীলাম	
১	রামতনু রায়	বড়বাজার	
১	সেখ গরিবউল্লা	কলিকাতা	
১	বিষ্ণু কুক	ঐ	
১	রামকান্ত মিত্র	বড়বাজার	
১	মধুসুদন বেহারা	কলিকাতা	
১	বিশ্বেশ্বর পাঁড়ে	বড়বাজার	
১	মহিমাচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়	কাশীপুর	
১	গঙ্গাধর নাগ	কলিকাতা	
১	সেখ এনাই নিকারি	বাগবাজার	
১	মুনসি হোজেন আলি	ধর্ম্মতলা	
১	গৌরিশঙ্কর রায়	চিৎপুর	
১	ঈশানচন্দ্র বন্দোপাধ্যায়	বাগবাজার	
১	পিয়ারতাবেত	কলিকাতা	
১	রাধামোহন রায়	ঐ	
১	বস্তি দাস	ঐ	
১	কাশীনাথ সিংহ	ঐ	

৪২

বিতারিখ ২৮ সেপ্টম্বর ১৮৫০ সাল।

১	আমির আলি	পারসি	কলিকাতা
১	সুপন	ঐ	ঐ
১	বুধু	নাগরি	ঐ
১	হরেকচন্দ্র	ঐ	ঐ
১	গঙ্গাবিসোন হকুমচাঁদ	ঐ	ঐ
১	জাপরলাল	ঐ	ঐ
১	গৌরি কাহার	ঐ	ঐ
১	ভবানি দাস	ঐ	ঐ
১	মোহনলাল	ঐ	ঐ
১	নয়মন রায়	ঐ	ঐ
১	সিতাদাস	ঐ	
১	কালীপ্রসাদ	ঐ	ঐ
১	সিদয়াল সিং	ঐ	ঐ
১	বানসরণলাল	ঐ	ঐ

১৪

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম		মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
জের ১৪				
১	বানেশ্বর সিং	নাগরি	কলিকাতা	
১	বগুজি	ঐ	ঐ	
১	লক্ষ্মী সরদার	ঐ	ঐ	
১	সন্তরাম	ঐ	ঐ	
১	সঙ্গমলাল	ঐ	ঐ	
১	হিঙ্গনরাম	ঐ	ঐ	
১	জএন্দ্ররাম	ঐ	ঐ	
১	হরদয়াল গোঁসাই	ঐ	ঐ	
১	জশবনাথ	ঐ	ঐ	
১	রাজিবলোচন রায়		জোড়াবাগান	
১	রঘুনাথ		বাঁসতলার গলি	
১	জয়চাঁদ		রামবাগান	
১	শ্রীনাথ		কলিকাতা	
১	দেবিপ্রসাদ		বড়বাজার	
১	কমলাকান্ত		কলিকাতা	
১	মহেষচন্দ্র		ঐ	
১	মুনসি বাবু		ঐ	
১	কাশীনাথ		ঐ	
১	মাধবচন্দ্র দত্ত		ঐ রাধাবাজার	
১	লক্ষ্মণ সরকার		ঐ	
১	মাধবচন্দ্র		ঐ	
১	ঈশ্বরচন্দ্র রায়		ঐ হাটখোলা	
১	রাঘব কল্যা		ঐ বড়বাজার	
১	বকতায়র খানসামা		ঐ	
১	সুধারাম রায়		ঐ চিনাবাজার	
১	পুরসত্তম দাস	নাগরি	কলিকাতা	
১	উমাকান্ত মৈত্র		ঐ	
১	প্রশন্নকুমার		ঐ	
১	মহাতাবচন্দ্র		ঐ বড়বাজার	
১	জোহন খাঁ	নাগরি	ঐ	
১	কৃষ্ণলাল		ঐ হাটখোলা	
১	মহেষচন্দ্র ভট্টো		ঐ বটতলার গলি	
১	সাগোর পাল		ঐ হাটখোলা	
১	গোবিন্দচাঁদ রায়		ঐ রাধাবাজার	
৪৮				

বিতারিখ ৩০ সেপ্টম্বর ১৮৫০ সাল।

১	নজিম সরদার	পারসি	কলিকাতা	
১	জিয়ন	ঐ	ঐ	
১	হরকালী		চট্টামহেষতলা	
১	জয়কৃষ্ণ		দেউলপুর	
১	সদরদ্দিন		কলিকাতা	
১	ছনপ আলপি		ঐ	
৬				

CALCUTTA,
General Post Office,
25th November, 1850.

W. TAYLER,
Master General.

Calcutta, 1851.—Printed at the Bengal Military Orphan Press, by J. C. Sh[illegible]

Numb. 3. [31]

The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

☞ It is requested that Government Notifications for the Calcutta Gazette, of any length may be sent to the Press by NOON of TUESDAYS and FRIDAYS: and those of a few lines only, before 5 p. m. of those days.

WEDNESDAY, JANUARY 8, 1851.

No. 2972.

Foreign Department, Camp Wuzeerabad, the 26th December, 1850.

NOTIFICATIONS.—The Most Noble the Governor General is pleased to confirm the following Order issued by the Officer Commanding the 3rd Regiment Punjab Cavalry, under date the 8th ultimo:

"Lieutenant C. S. Weston, Second in Command, will officiate as Adjutant, during the absence on leave of Ensign W. Fane."

No. 2976.

The Most Noble the Governor General is pleased to grant four months' leave of absence to Sheikh Shahaboodeen Adalutee, of the Leia District, to enable him to visit his home, for the benefit of his health.

No. 2978.

The Most Noble the Governor General is pleased to grant Ensign C. F. F. Chamberlain, Adjutant 5th Punjab Cavalry, an extension of six months' leave of absence, under Medical Certificate, from the 6th instant, for the purpose of proceeding to Bombay, preparatory to applying for Furlough to Europe.

No. 2980.

The Most Noble the Governor General is pleased to confirm the following Order issued by the Officer Commanding the Detachment at Nurree, dated the 28th ultimo:

"The Quarter Master of the 2nd Punjab Infantry is directed to enter [illegible] four Sweepers for the use of the Detachment [illegible] Nurree."

[illegible] ELLIOT,
[illegible] Govt. of India,
[illegible] the Govr. Genl.

General Orders by the Most Noble the Governor General of India.

Camp Wuzeerabad, the 21st December, 1850.

The following Notification, from the Foreign Department, is re-published in General Orders:

No. 2932.

Foreign Department, Camp Wuzeerabad, the 19th December, 1850.

NOTIFICATION.—The Most Noble the Governor General is pleased to grant Lieutenant H. Ward, Assistant General Superintendent for the Suppression of Thuggee and Dacoitee in Rajpootana, leave of absence for two months, from the 28th proximo, under Sections XI. and XII. of the Absentee Rules, to visit Bombay, preparatory to applying for Furlough to Europe.

(Signed) H. M. ELLIOT,
Secy. to the Govt. of India, with the Govr. Genl.

FRED. D. ATKINSON, *Capt.,*
Asst. Secy. to the Govt. of India, Mily. Dept., with the Govr. Genl.

Camp Wuzeerabad, 21*st December,* 1850.

The Most Noble the Governor General is pleased to make the following Appointments in the Department of Public Works:

Captain S. Pott, of Engineers, to be Executive Engineer of the Cawnpore Division.

Mr. F. Read to be Executive Engineer of the 2nd Division of the Ganges Canal.

Lieutenant J. C. Harris, of Engineers, (at present Officiating,) to be Executive Engineer of the 6th Division of the Grand Trunk Road.

FRED. D. ATKINSON, *Capt.,*
Asst. Secy. to the Govt. of India, Mily. Dept., with the Govr. Genl.

Camp Wuzeerabad, the 26th December, 1850.

The following Notification; from the Foreign Department, is re-published in General Orders :

No. 2962.

Foreign Department, Camp Wuzeerabad, the 23rd December, 1850.

NOTIFICATION.—The Most Noble the Governor General is pleased to appoint Lieutenant J. W. Younghusband, Lieutenant of Police in Upper Sind, to be a Captain of the new Punjab Police, on the Derajat Frontier.

(Signed) H. M. ELLIOT,
Secy. to the Govt. of India, with the Govr. Genl.

FRED. D. ATKINSON, *Capt.,*
Asst. Secy. to the Govt. of India, Mily. Dept., with the Govr. Genl.

No. 21.

Fort William, Financial Department, the 14th December, 1850.

NOTIFICATION.—Notice is hereby given, that the Salaries, Pay, Batta and Allowances of the Civil, Military, and Marine Departments for December 1850, will be payable as under—

Military and Marine Departments, on Friday, the 10th proximo.

Civil Ditto, on Wednesday, the 15th proximo.

By order of the Hon'ble the President in Council,

J. A. DORIN,
Secy. to the Govt. of India.

No. 22.

Fort William, Home Department, the 8th January, 1851.

NOTIFICATIONS.—Mr. G. Edmonstone, Junior, of the Civil Service, reported his return from Furlough on the 4th instant, the President in Council is pleased to re-attach that Gentleman to the North Western Provinces.

No. 23.

Mr. R. N. Farquharson, of the Civil Service, reported his return from Furlough on the 4th instant, the President in Council is pleased to re-attach that Gentleman to the Bengal Division of the Presidency of Fort William.

FRED. JAS. HALLIDAY,
Secy. to the Govt. of India.

Fort William, Home Department, Legislative, the 27th December, 1850.

The following Act is passed by the Hon'ble the President of the Council of India in Council on the 27th of December 1850, with the assent of the Most Noble the Governor General of India, which has been read and recorded.

Ordered, that the Act be promulgated for general information.

ACT No. XLIII. OF 1850.

An Act for the Regulation of Registered Joint Stock Companies.

For the Regulation of Joint Stock Companies registered under this Act, it is enacted as follows :

I. Every unincorporated Company of partners, associated under a deed containing a provision that the shares in the stock or business of the said Company are transferable without the consent of all the partners, and also every Company established for some literary, scientific or charitable purpose, which does not carry on any business for the pecuniary benefit of any of the Proprietors or Shareholders, shall be entitled to registration under this Act.

II. The Supreme Courts of Judicature at Calcutta, Madras, or Bombay may, on such petition as is hereinafter mentioned of any persons desiring to register the Company to which they belong, order the registration of such Company; and thereupon such Company shall be duly registered in the said Court, and deemed a registered Company within the meaning of this Act.

III. Every petition for the registration of any Company under this Act shall be filed in the Court to which it is presented, with the deed, or a copy of the deed of partnership of the Company, and a list of the Directors and Shareholders of the Company, severally verified by affidavit of the Secretary, or Manager, or principal or other servant of the Company, intended to be a Registered Officer of the Company within the Presidency in which the petitioners shall apply for registration; and such petition shall set forth the following particulars, that is to say:

First.—The names and additions of all those who are at that time partners of the Company, and their usual places of residence; and, when any Company, which has carried on its business before registration, shall be admitted to the privileges of this Act, a separate memorial of the names and additions and last known place of abode of all persons who, within three years next before the presentation of the petition, were partners thereof.

Second.—The style under which the Company is to carry on its business.

Third.—The names of the principal places, within the Presidency in which they seek to be registered, where the business is to be carried on.

Fourth.—The amount of capital stock and of any proposed addition thereto, and if consisting of money how much is paid up, and if other than money, the nature of such capital stock, and in all cases how invested, and if separate provision is made for working capital, the amount thereof, and how much of it is paid up.

Fifth.—The number of shares into which the capital stock has been, or is to be divided.

IV. Before the registration of any Company, which has carried on its business before registration under a deed of partnership, not containing any provision for registration of the Company under this Act, the Directors shall call a special meeting of the Shareholders for the purpose of resolving that the Company shall be registered under this Act, to be held at a place and time to be mentioned in the notice of meeting; and such notice, beside being given to the partners in the manner provided in the deed of partnership for notice of special meetings, shall be published in the *Government Gazette*, and in at least one other newspaper circulating within the Presidency; and the time of holding such meeting shall be not sooner than three months and not later than four months after the first of such publications.

V. One-half in [illegible] of the Shareholders assembled, either personally or by their lawfully constituted attorneys, at such meeting, owning at least one-half of the whole number of shares owned

by all the Shareholders so present, may resolve that the Company shall be registered under this Act, and such resolution so carried shall be binding on the whole Company.

VI. The petition for registration in such case shall contain, beside the other particulars herein mentioned, statements of the notice and publication thereof, of the holding of the meeting, and of the several numbers of Shareholders and shares held by them collectively, who were present at the meeting, and who voted in favor of the resolution respectively, and shall state that the petition is presented upon such resolution.

VII. No Company shall be disqualified for registration by reason of any outstanding loan to any Director, or by reason of any Director being a surety, or under any other pecuniary engagement to the Company: but any Director having such loan or being such surety or under such engagement shall, by the fact of the registration of the Company, cease to be a Director, unless the loan or other engagement be such as is authorised by this Act.

VIII. Every registered Company shall be subject to the following regulations, notwithstanding any provisions in their deed of partnership varying therefrom; and the Supreme Court, in which the Company shall be registered, shall have authority, on the petition of any Shareholder, to enforce the same, and from time to time, to make any order or orders in respect of any breach or neglect thereof as to such Court shall seem meet.

First.—Every registered Company shall hold one or more ordinary general meetings of the Company in every year, at such times and places as are appointed by the deed of partnership, or in default thereof, as the Supreme Court, in which such Company is registered, shall in the order for registration appoint, subject to variation by any subsequent order or orders of such Court.

Second.—Every registered Company shall, from time to time, hold an extraordinary general meeting, whenever seven Shareholders, or any greater number may require it, by notice in writing under their hands, to be delivered to a Registered Officer of the Company, or, if he cannot be found, to any other servant of the Company, at one of their usual places of business.

Third.—No registered Company shall purchase its own shares or make any loan of money or securities for money to any person or persons, on the security of a share or shares in the partnership or business; and every such purchase or loan shall be a breach of trust within the meaning of all laws now in force, or hereafter to be in force relating to breaches of trust by agents or trustees misappropriating money or property.

Fourth.—No registered Company shall make any loan of money or securities for money to any Director or Registered Officer of such Company, or to any member of a Local Committee at any Branch or Agency, except only in the case of Banking Companies, to such limited amount, and on such securities as shall be sanctioned by the deed, or, from time to time, by a general meeting of the Shareholders of such Banking Company; and every such transaction, except as aforesaid, shall be a like breach of trust: And the particulars of every loan made to any Director or Registered Officer of such Company shall be reported to the next general meeting of Shareholders, with a statement and explanation of the several securities on which such loans were advanced.

Fifth.—No Director or Member of a Local Committee at any Branch or Agency, or Registered Officer shall become a security or guarantee for any person in any loan or other transaction with the Company, nor shall he, in any way, incur liability to the Company uncovered by such security as is sanctioned by the deed of partnership.

Sixth.—The accounts of every registered Company shall be audited half yearly or oftener, by two or more Auditors, chosen at a general meeting of the Shareholders, none of the Auditors being a Director or Registered Officer at the time.

Seventh.—A copy of the Auditor's report (if any) and balance sheet and a separate profit and loss account, and a capital account shewing the amount of the capital, and how invested, and the estimated value thereof, verified by affidavit of the same being made to the best of their knowledge and belief, as often as the accounts are audited, shall be filed in the Court, in which the Company is registered, and a written or printed copy of the said report, balance sheet, and accounts, shall be delivered to every Shareholder who shall demand it, or sent by the General Post Office to the place where he may, from time to time, require delivery thereof.

IX. The Court in which the Company is registered may, on the petition of any Shareholder, enforce the performance by the Directors of any of their duties under this Act, or of the deed of partnership, which it may appear just to enforce in a summary manner, after due notice given to such Directors; and disobedience to any order of the Court in this behalf shall be deemed a contempt of Court, and shall be punishable accordingly.

X. Within one week before or after the first day of January and first day of July, in every year after the registry of the said Company, a memorial shall be filed in the Court in which such Company is registered, setting forth in alphabetical order, the names of all the partners, with their several additions, places of abode, and the number of shares belonging to each, and the names of the Directors of the Company, and also the names of the servants of the Company to be deemed the Registered Officers, within the Presidency in which such Court is situated; and, as often as a change in the Direction or of any Registered Officer shall take place by death, resignation, disqualification, or otherwise, a memorial of such change shall be forthwith filed in the Supreme Court.

XI. When any share is held by two or more persons the name, addition, and place of abode of every such person shall be separately entered in every such memorial, and each of such persons shall be considered as jointly and separately liable for the engagements of the Company on account of such share; unless when such share belongs to any other Registered Company, in which case the name of such Company shall be entered in the memorial instead of the names of the partners thereof.

XII. The several memorials shall be signed by two or more of the Directors of the Company, and verified by affidavit of one of them before the Master of the Supreme Court or a Commissioner by the said Court appointed.

XIII. An office copy of any such registered deed, or copy thereof filed as aforesaid, or memorial or of any part thereof, issued under the seal of the Court, shall be received in evidence before

all Courts, as proof of the contents thereof, and no proof shall be required that the persons by whom any such memorial purports to be verified were Directors of the Company.

XIV. The Keeper of the Records of the Supreme Court shall allow all persons, at reasonable times, to inspect any such deed, copy, or memorial, and shall furnish office copies of any such deed, copy, or memorial, or any part thereof, under the seal of the Court, to all persons applying for the same.

XV. Such fees shall be paid for registering every such deed and memorial, and for allowing inspection and furnishing copies thereof, or of any part thereof, as the Judges of the Supreme Court, with the approval of the Governor or Governor in Council, from time to time, shall establish.

XVI. Subject to the provisions of the deed of partnership, every Shareholder in any such Registered Company may sell and transfer all or any of his shares therein by a deed according to the form in the Schedule annexed to this Act, or to the like effect, and the same, when duly executed, shall be delivered to a Registered Officer, who shall make an entry thereof in a book to be called the Register of Transfers, and shall endorse such entry on the deed of transfer, and deliver an acknowledgment of the receipt thereof to the purchaser, for which entry and endorsement the Company shall be entitled to have a fee not exceeding One Rupee; and until such transfer is so entered and endorsed the purchaser of the share shall not be entitled to receive any share of the profits of the business, or to vote in respect of such share.

XVII. No Shareholder shall be entitled to transfer any share until he has paid all calls at that time due on every share held by him.

XVIII. On the transfer of any share in a Registered Company being executed and notified in the manner required by the Deed of the Company and this Act, the party making or the party accepting such transfer may require a memorial thereof to be made forthwith, and filed with the memorial of the names of Shareholders of the Company; and in case such memorial shall not be made and filed within one month after such requisition, the Supreme Court shall on the petition of either of the said parties, and on notice being given to the Directors of the Company, order such memorial to be made and filed, in case the Court shall be satisfied of the validity of such transfer; and every such memorial of transfer shall be taken thenceforth as part of the last general memorial.

XIX. No transfer shall be deemed complete, nor shall any Shareholder be discharged from any liability by the transfer of any share, until the memorial of such transfer shall have been filed as aforesaid, or until the purchaser has been substituted as a partner instead of the seller in one of the general half yearly memorials, in respect of the share or shares so transferred; and no person shall be liable as a Shareholder by reason merely of having accepted such transfer, until such memorial of the transfer shall be filed, or until he is entered as a partner in one of the general half yearly memorials.

XX. The Supreme Court in which any Company is registered may, on petition and on notice being given to the Directors, and to every other person to whom it shall appear to the Court that notice ought to be given, order any memorial filed under this Act to be corrected, in case of any material error of omission or otherwise, either in the lists of Shareholders or any other respect whatever.

XXI. The Directors may close the Register of Transfers for a time not exceeding fourteen days before the payment of any dividend, and may fix a day for closing the same, of which seven days' notice shall be given in the *Government Gazette*.

XXII. The Company shall not be bound to see to the execution of any trust, whether express, implied, or constructive, to which any share is subject; and the receipt of the person in whose name any share stands in the books of the Company, or in the case of a minor, idiot, or lunatic, the receipt of the guardian or committee, or where the share stands in more than one name, the receipt of the person, whose name stands first, shall be a sufficient discharge to the Company for any dividend or other sum of money payable on account of such share, whether or not the Company had notice of any such trust; and the Company shall not be bound to see to the application of any money paid on such receipt.

XXIII. Every such Registered Company shall sue and be sued by the registered name of the Company, as if it were an incorporated Company, and in no other manner; and service of any writ, order, or other process or notice on a Registered Officer of the said Company, at one of their usual places of business, or, if he cannot be found, in such manner as the Supreme Court in which such Company is registered shall order and direct, shall be good service on such Company.

XXIV. In any indictment or information for any theft or embezzlement of the monies or goods of any such Registered Company, or for any other offence committed against them or their property, or with intent to defraud or injure them, and in any proceeding in which it may be necessary to name them, they may be described by the registered name of the Company.

XXV. In any suit brought or proceeded with in the name of any such Registered Company, the plaintiffs shall be liable to be nonsuited unless it is proved on their part that the suit is brought or proceeded with by direction of one or more of the partners appointed at a general meeting to be Directors of the Company, or by the direction of some person or persons having authority from the Directors to bring suits on behalf of the Company; and such proof may be given either by filing a warrant to sue signed by such Director or person, and supported by affidavit, or in such other manner as shall be consistent with the practice of the Court.

XXVI. No such suit, indictment, information, or other proceeding shall abate or be prejudiced by any change of the persons constituting the partnership, or of the Directors, or of the person having such authority.

XXVII. No suit by or against the Company shall be in any wise affected by the defendant or plaintiff therein being or having been a Shareholder of the Company: but any such Shareholder, either alone or jointly with any other person or persons as against the Company, or the Company as against any such Shareholder, either alone or jointly with any other person or persons, shall have the same right of action, remedy and restitution, in respect of any claim whatsoever in the

Shareholder or Company would have had, if the Shareholder had been a stranger.

XXVIII. All unpaid capital, or money due on account of the Capital Stock of the Company, shall be deemed a debt due to the Company, and shall be recoverable as such by the description of money due by the defendant, on account of a share in the business of the Company.

XXIX. A Registered Company, which shall commit any act which is hereby deemed an act of forfeiture, shall be liable to the jurisdiction of the Court for Relief of Insolvent Debtors, and a petition to the said Court in the case of such Company shall be prosecuted in the same manner as petitions in the case of Insolvent Debtors: and in case of an adjudication of forfeiture the law and practice of the said Court, with such alterations of the practice as, from time to time, shall seem to the Court necessary, shall be extended to the case of such Company, as in the case of an adjudication of insolvency in the case of an Insolvent Debtor.

XXX. An adjudication of forfeiture against any such Company shall not be deemed an act of insolvency of the individual members of such Company.

XXXI. An adjudication of forfeiture against such Company shall convey to the Assignee or Assignees appointed the whole of the real and personal property of the said Company, and all debts, causes of suit, and possibilities of interest, with the like power to sue either at Law or in Equity, as fully and effectually as an adjudication of insolvency against any individual could convey the same by any of the laws now in force or hereafter to be in force affecting insolvents.

XXXII. Whenever an adjudication of forfeiture shall have issued against any such Company, the Assignee or Assignees from time to time may compromise any debts or claims belonging to the said Company, and may grant discharges to the parties to such compromises.

XXXIII. Whenever the Directors of any Registered Company shall be unable to meet the engagements of the Company, they shall at a special meeting of the Directors convened for that purpose, and by such a number and majority of them as would be sufficient for any ordinary business of the Company, declare such inability by a resolution, which being signed by the Directors by whose votes it has been carried, shall be forthwith published in the *Government Gazette* of the Presidency; and for two calendar months after the publication of such resolution, but not later, such resolution shall be deemed an act of forfeiture of their privileges for the sole purpose, nevertheless, of supporting a petition to the Court for Relief of Insolvent Debtors in case a petition shall be filed within two months after the date of the publication thereof as aforesaid, but not afterwards.

XXXIV. Any Registered Company which shall not, within two months after judgment and the issue of a writ of execution thereof, satisfy such judgment, shall be deemed to have committed an act of forfeiture, and thereupon the execution creditor, or any creditor to whom such Company shall be indebted to the amount of Company's Rupees Five Hundred, or any two creditors to whom such Company shall be indebted to the amount of Company's Rupees Seven Hundred, or any three or more creditors to whom such Company shall be indebted to the amount of Company's Rupees One Thousand, may present a petition to the Court for the Relief of Insolvent Debtors at the Presidency within which such Company is registered, stating the amount due to such creditor or creditors, and the registry and act of forfeiture of such Company, and praying such Court would proceed as if such Company or the Shareholders thereof had petitioned such Court for relief under the laws in force for Relief of Insolvent Debtors; whereupon the Court shall enquire into the truth of such petition, and if such Court shall be satisfied thereof, such Court shall adjudge the same to be true, and that such Company has committed an act of forfeiture, and proceed thereon pursuant to the provisions of the Act for the Relief of Insolvent Debtors in India, and of this Act.

XXXV. Upon the filing of any petition to the Court for Relief of Insolvent Debtors in the case of any Registered Company, whether by a Shareholder or by a Creditor, the Court shall make the like vesting order for the purpose of vesting all the real and personal estate of the Company in the Official Assignee, and such other orders ancillary thereto as the Court might make in case of an individual insolvent debtor, and all the powers and authorities of the said Court, and all the laws relating to insolvent debtors shall, so far as the circumstances of the case admit, be extended to all such Registered Companies.

XXXVI. Whenever there shall be an adjudication of forfeiture against any Registered Company, the Directors of such Company at the time of filing the petition shall be subject to the orders of the said Court for the Relief of Insolvent Debtors, and it shall be their duty individually or collectively to prepare such balance sheet and other accounts as the Court may deem necessary, and to assist the Official Assignee in the examination of and closing all the affairs of the Company; and every Director and person who shall at any time have been a Director of the Company shall be liable to be examined upon oath, and to make full and true discovery of the estate and effects, past and present, and business, affairs, and interests of the Company, either orally or upon written interrogatories, as the Court may order.

XXXVII. Upon the adjudication of forfeiture against any Registered Company, the claims of any creditor of the Company against the Shareholders shall not be enforced otherwise than under this Act, except in respect of any special contract, or any debt or liability contracted by any Shareholder in his individual capacity, otherwise than by taking a share in the business of the Company.

XXXVIII. As soon after an adjudication of forfeiture against any Company as the Official Assignee can make an approximate estimate of the amount of the debts and other claims against the Company, or of any certain portion thereof, the said Court, on the application of the Official Assignee, shall order such sum to be raised by contribution of the Shareholders as may appear to the said Court necessary for the satisfaction of such debts and claims; and may from time to time order such further sum to be raised in like manner as may appear necessary; and upon obtaining such order the Official Assignee shall assess the said sum ratably amongst the Shareholders according to the number of shares held by them respectively, and immediately proceed to collect the same; and monthly or oftener shall report defaulters to the said Court, together with

the amounts at which they were assessed respectively, and thereupon the said Court, if satisfied that the said assessment is just, shall order the payment of such assessment within such time and upon such notice or demand by advertisements or otherwise, as the Court may see fit; and non-payment thereof within the time ordered by the Court shall be an act of insolvency of the defaulting Shareholders; and the said Assignee, or any person being a creditor of the said Company to the amount of Company's Rupees Five Hundred, or any two creditors to whom such Company shall be indebted to the amount of Company's Rupees Seven Hundred, or any three or more creditors to whom such Company shall be indebted to the amount of Company's Rupees One Thousand, may present a petition to the Court for the Relief of Insolvent Debtors of the Presidency within which the said Company is registered, stating such act of insolvency, and praying that such defaulting Shareholder may be adjudged to have committed an act of insolvency, and upon such petition being duly verified, the Court shall be empowered to adjudge that such defaulting Shareholder has committed an act of insolvency, and the Court for Relief of Insolvent Debtors in the Presidency in which the defaulter is resident may proceed thereon according to the provisions of the Act for the Relief of Insolvent Debtors in India.

XXXIX. The Shareholders of untransferred shares whose names are in the last general memorial, including those (if any) who have been subsequently returned as Shareholders of the Company, shall be liable and be called upon in the first instance to satisfy the debts of the Company; but in case it shall appear to the said Court that full satisfaction cannot, within such time as may appear reasonable to the Court, be otherwise obtained, such other persons as at any time within three years next before the adjudication of forfeiture shall have been returned in any memorial as Shareholders of the Company shall be liable to contribute to such amount collectively as the Court may order; and, upon every order for contribution from former Shareholders, the Official Assignee shall proceed as hereinbefore prescribed in the case of present Shareholders.

XL. In fixing the sum to be raised from time to time by assessment of the Shareholders it shall be in the discretion of the Court to make such allowance for unrealized assets of the said Company, as the Court may deem just.

XLI. No such assessment shall be deemed erroneous or set aside merely by reason of its being in excess of other assessments ratably considered, if the same be needed for satisfaction of any creditor of the said Company, and any such assessment may be reduced, when expedient, by order of the Court.

XLII. If on realizing the assets of the Company a balance shall remain, after payment of the debts and other claims against the Company, the said Court may order the repayment out of such balance, first, of such sums or ratable parts thereof as have been paid by any Shareholders not liable in the first instance to satisfy the debts of the Company; and secondly, of such sums or ratable parts thereof as have been paid by any other Shareholders in excess of their ratable liability, according to the number of their shares, regard being had to the number of other assessed Shareholders; and lastly, if such a balance shall not thereby be exhausted, the said Court may order the distribution of the remainder thereof among the Shareholders by the Official Assignee upon a scheme or plan to be submitted to and approved by the said Court, or may order the same to be paid to the Accountant General of the said Court to the credit of the said Company, to abide such proceedings as any parties interested therein may take at Law or in Equity: and any order of the said Court for the disbursement of money shall be a sufficient authority to the said Official Assignee to protect him against all claims in respect of such disbursement by any Shareholder or Creditor.

XLIII. If any Registered Company which carried on its business before registration shall incur an adjudication of forfeiture before it has been registered for three years, such persons as are not registered Shareholders but were Copartners or Shareholders thereof at any time before the registration of the Company, but within three years before the filing of the petition for relief, shall be liable to contribute to the debts of the Company in like manner as if they were on the first memorial of the Shareholders of the Company.

XLIV. Whenever it shall appear to the Court for Relief of Insolvent Debtors that the aid of a Court of Equity will be necessary for closing the affairs of any Registered Company, against which an adjudication of forfeiture has been made, the said Court may order the Official or other Assignees to take proceedings in the Supreme Court in Equity, by bill, or by petition for the like relief as might be had by bill, and the said Supreme Court shall have power on such petition to make such original and subsequent orders as upon a bill filed, and such orders shall have the same effect and be executed in the same manner as decretal orders.

XLV. The said Supreme Court may likewise on petition of any Shareholder having any claim against any other Shareholder, in respect of the affairs of the Company, make such order as it may deem just for settling such claim between such Shareholders.

XLVI. Whenever any Shareholder in a Registered Company, which shall have been adjudged to have incurred forfeiture, shall be adjudged an insolvent, either on his own petition, or under the provisions aforesaid, or otherwise, the Assignee or Assignees of such Registered Company, shall be entitled, from time to time, to rank as a creditor on the estate of such insolvent; for such ratable contributions, as the Court for the Relief of Insolvent Debtors shall, from time to time, appoint to be paid by such insolvent Shareholder.

XLVII. After the affairs of any such Registered Company against which there has been an adjudication of forfeiture are closed under this Act, the Company shall forfeit all its privileges under this Act, and the partnership shall be dissolved.

SCHEDULE.

I———of——— in consideration of———paid to me by———of———do hereby transfer to the said———the share (or shares) numbered———in the business called The———to hold unto the said———his [or her] Executors, Administrators and Assigns, subject to the Conditions of the Partnership Deed of the———Company, registered in the Supreme Court of Judicature at———, and the other Conditions in which I hold the same. And I the said———

do hereby agree to take the said share (or shares) subject to the same Conditions: As witness our hands and Seals, the ——— day of ——— in the year ———

Witness

A. B. L. S.

C. D. L. S.

W. Grey,
Offg. Secy. to the Govt. of India.

Fort William, Home Department, Legislative, the 27th December, 1850.

The following Act is passed by the Hon'ble the President of the Council of India in Council on the 27th December 1850, with the assent of the Most Noble the Governor General of India, which has been read and recorded.

Ordered, that the Act be promulgated for general information.

Act No. XLIV. of 1850.

An Act for consolidating the Board of Customs, Salt and Opium, and the Sudder Board of Revenue in the Lower Provinces of Bengal.

Whereas by Regulation IV. 1819, of the Bengal Code, a Board of Revenue, in the Customs, Salt and Opium Department, was constituted in the Province of Bengal, with all the duties, powers and authorities of the Board of Revenue, with respect to customs and town duties, and with the powers theretofore possessed by the Board of Trade in the Salt and Opium Departments; and whereas it is not now necessary that this Board should be continued, separate from the Board of Revenue in the Lower Provinces of Bengal, it is enacted as follows:

I. Regulation IV. 1819, of the Bengal Code, is rescinded; but not so as to revive any part of any Rule or Regulation thereby rescinded and annulled.

II. All powers and duties now vested in, or belonging to the Board of Revenue in the Customs, Salt and Opium Department, and its Officers respectively, shall be transferred to the Sudder Board of Revenue constituted in the said Lower Provinces according to Regulation I. 1829, of the Bengal Code, and its Officers respectively: and all Acts and Regulations now in force relating to the said Customs, Salt and Opium Board of Revenue, or its Officers, shall be understood henceforth, as if the said Sudder Board of Revenue and its Officers had been respectively mentioned therein instead of the said Board of Customs, Salt and Opium, and its Officers.

III. The said Sudder Board of Revenue shall be henceforth styled the Board of Revenue for the Lower Provinces of the Presidency of Fort William in Bengal.

W. Grey,
Offg. Secy. to the Govt. of India.

Fort William, Home Department, Legislative, the 27th December, 1850.

The following Act is passed by the Hon'ble the President of the Council of India in Council on the 27th December 1850, with the assent of the Most Noble the Governor General of India, which has been read and recorded.

Ordered, that the Act be promulgated for general information.

Act No. XLV. of 1850.

Act to declare the Law as to the jurisdiction of Coroners.

For removal of doubts as to the jurisdiction of Coroners, It is declared and enacted as follows:

I. In all cases in which an inquest ought to be holden on any body lying dead within the jurisdiction of any Coroner, appointed for any place within the Territories under the Government of the East India Company, the Coroner having jurisdiction where the body is lying dead has power to hold and shall hold such inquest; and every such inquisition taken before him is valid, whether or not the cause of death arose within his jurisdiction.

W. Grey,
Offg. Secy. to the Govt. of India.

Fort William, Home Department, Legislative, the 27th December, 1850.

The following Draft of a proposed Act was read in Council for the first time on the 27th December 1850.

Act No. —— of 1850.

An Act to amend Act XXIX. of 1838, *for preventing the unlawful manufacture of Salt.*

Whereas the Laws in force for prevention of the unlawful manufacture of Salt in the Provinces of Bengal, Behar and Orissa are ineffectual, It is enacted as follows:

I. Any Salt Agent or Superintendent of Salt Chokies, and also any Assistant to a Salt Agent or Superintendent, or head Officer of any Salt Chokee or Aurung, to whom information shall be given that salt is unlawfully manufactured in any warehouse, dwelling house or other enclosed place within his jurisdiction, may act upon such information in the same manner as in Act XXIX. 1838 he is authorized to act, upon information given him of salt exceeding one maund in quantity being in store in a house, warehouse or other place; and all freshly manufactured contraband salt found by such Officer shall be liable to seizure, together with the implements of manufacture, and the provisions of Sections II to X of Act XXIX. 1838 as to the receipt of information and the manner of search and seizure, and of Section XXIII. of the same Act as to the penalty for false and malicious information shall be applicable to information given, and search and seizure made under this Act.

II. In modification of Section XIV. Act XXIX. 1838, any person who shall be found conveying salt exceeding in quantity five seers of eighty tolahs to the seer, without protective document, within the tract of country in Bengal or Orissa, wherein the transportation of salt, unless so protected, is prohibited, and also all persons found in gangs or companies carrying salt so unprotected, which in

the whole quantity exceeds ten seers, shall be subjected to the penalties prescribed by Regulation X. 1819, of the Bengal Code, and Act XXIX. 1838, for the illegal possession and transportation of salt.

Ordered, that the Draft now read be published for general information.

Ordered, that the said Draft be reconsidered at the first Meeting of the Legislative Council of India after the 27th day of February next.

W. Grey,
Offg. Secy. to the Govt. of India.

Fort William, Home Department, Legislative, the 27th December 1850.

The following Draft of a proposed Act was read in Council for the first time on the 27th December 1850.

Act No. —— of 1850.

For relief of certain sufferers by the Insolvency of Sir Thomas Turton, Baronet.

Whereas, under an Act of Parliament passed in the fortieth year of the Reign of King George the Third, entitled "an Act for establishing further Regulations for the Government of the British Territories in India, and the better Administration of Justice within the same," Sir Thomas Edward Mitchell Turton, Baronet, as Registrar of the Ecclesiastical Court at Fort William in Bengal, was empowered to administer to the Estates of all British Subjects dying intestate within the said Presidency of Fort William in default of any claim made and established on behalf of any next of kin or Creditor to the deceased; And whereas the said Sir Thomas, on or about the 25th day of February 1848, resigned the Office of Registrar of the said Ecclesiastical Court, then being insolvent, and unable to pay several large sums of money due to the owners of sundry Estates to which he had administered or had assumed to administer under the power vested in him by the said Act, and also other sums of money due to the owners of sundry Estates of which he had taken charge as such Registrar, although on account of the small value thereof or otherwise, no Letters of Administration of the last mentioned Estates were granted to him, and also other sums of money belonging either to suitors of the Supreme Court of Judicature at Fort William in Bengal, or other persons for whose benefit a trust was created in the said Sir Thomas, by reason of his holding the office of Registrar of the said Court, on its Ecclesiastical Equity and Admiralty sides, or as Curator under Act XIX. 1841, or as Official Trustee under Act XVII. 1843;

And whereas, in order to know the deficiency of the said Sir Thomas in respect of the said several particulars of charge, certain Commissioners were appointed by an order under the seal of the Supreme Court of Judicature at Fort William, bearing date the 8th March 1848, to enquire and report thereon to the Court;

And whereas the said Commissioners made their report to the said Court, bearing date the 25th January 1849, and now filed of record in the said Court, whereby they reported fully on the several matters committed to them as aforesaid, setting forth in the body of the said Report, and also in certain Schedules thereunto annexed marked (A,) (B,) (C,) (D,) (E,) and (F) respectively the names and [illegible] of the several Estates, suitors and other persons to whom, upon the account taken by them, money or securities for money appeared to be due by the said Sir Thomas;

And whereas, it is deemed expedient that the said sufferers by the insolvency of the said Sir Thomas Edward Mitchell Turton, be reimbursed their several losses out of the accumulated produce of certain unclaimed Estates, now in the custody and management of the Administrator General, due provision being made for securing the interests of the rightful claimants thereunto, if any shall hereafter appear; It is enacted as follows:

I. The net proceeds of all Estates to which the Registrar of the said Ecclesiastical Court has administered in right or under colour of his office under the said Act of Parliament, and which were in the custody or control of the said Registrar ready to be distributed at any time before the first day of January 1836, and have been since that time unclaimed and now continue unclaimed in the custody or control of the Administrator General in Bengal in right of his office under Act VII. 1849, and also from time to time the net proceeds of all Estates to which the said Registrar or the said Administrator General under the said Act VII. 1849, has administered, or to which the said Administrator General shall hereafter administer, and which shall have continued for fifteen years in his custody or control unclaimed by any person entitled thereunto, shall be transferred and paid, as the same respectively accrue, to the Sub-Treasurer of the East India Company at Fort William in Bengal, and be carried to the account and credit of the East India Company for the general purposes of Government.

II. If any claim shall be hereafter made to any part of the net proceeds of any Estate so transferred and paid to the account and credit of the East India Company, and established to the satisfaction of the Administrator General and Accountant to the Government of Bengal for the time being, the said Accountant shall direct the Sub-Treasurer to repay, and the Sub-Treasurer shall thereupon repay the principal sum so paid or represented by the Securities so transferred, or so much thereof as shall appear to be due to the claimant out of the monies of the East India Company in his custody.

III. The Accountant to the Government of Bengal is authorized and required from time to time to direct the Sub-Treasurer to pay, and the Sub-Treasurer shall thereupon pay, out of the monies of the East India Company in his custody, such sums as will be sufficient to pay off and discharge to such persons as shall appear to be entitled thereunto, as the lawful representatives of the Intestates named in the Schedules (A,) (B,) (C,) (D,) annexed to the said report, and also to the suitors and other persons entitled to the Equity Deposits and Trust monies in the suits and under the trusts named in the Schedules (E) and (F) annexed to the said report, and other deposits and trust monies (if any) paid or entrusted to the said Sir Thomas by order of the said Court, and to the net proceeds of the estate of Ramnarain Coondoo, of which the said Sir Thomas was Curator under Act XIX. 1841, the several principal sums of money which, upon the final adjustment of the accounts of their several claims and estates, shall appear to have been due to them respectively from the said Sir Thomas on the 25th day of February 1848, and to be then still due and unsatisfied, [illegible] due by the said Sir Thomas to Government in

respect of Court fees received by him as Registrar of the said Court, but not accounted for by him to Government.

Ordered, that the Draft now read be published for general information.

Ordered, that the said Draft be reconsidered at the first Meeting of the Legislative Council of India after the 27th day of February next.

W. Grey,
Offg. Secy. to the Govt. of India.

No. 2669.

Orders by the Hon'ble the Deputy Governor of Bengal.

Appointments.—The 31st December, 1850.—Moulvie Mahomed Nazim, Principal Sudder Ameen of Gya, to continue at Dacca as Additional Principal Sudder Ameen, until further orders.

Moulvie Mahomed Rafeek to officiate as Principal Sudder Ameen of Gya, until further orders.

The 2nd January, 1851.—Mr. E. Currie to be a Member of the Board of Revenue for the Lower Provinces of the Presidency of Fort William in Bengal, under Act XLIV. of 1850.

Mr. C. Beadon to be Junior Secretary to the Board of Revenue.

Mr. H. V. Bayley, Superintendent of Stamps and Stationery, to be Ex-Officio Deputy Secretary to the Board of Revenue.

Mr. A. C. Bidwell to officiate as Junior Secretary to the Board of Revenue, during the absence of Mr. C. Beadon, or until further orders.

Mr. S. F. Davis to be an Assistant to the Magistrate and the Collector of Rajshahye, and to exercise the special powers described in Clause 3, Section 2, Regulation III. of 1821, in that District.

The 4th January, 1851.—Mr. F. H. Cooper to officiate as Collector of Tirhoot, during the absence of Mr. F. B. Kemp, or until further orders.

The 6th January, 1851.—Mr. W. J. Ellis to be a Member of the Ferry Fund Committee at Pubna.

The Orders of the 7th January 1850, sanctioning the transfer of Deputy Collector Baboo Jadabchunder Chatterjee, from the 24-Pergunnahs to Hooghly, and Deputy Collector Baboo Rajnarain Bysack, from Hooghly to the 24-Pergunnahs, have been cancelled.

Leave of Absence.—The 26th December, 1850.—Mr. J. Grant, Civil and Sessions Judge of Dinagepore, for fifteen days, under Section XI. of the Absentee Rules, from the date on which he may avail himself of the same in the month of January 1851.

The 2nd January, 1851.—Mr. S. F. Davis, Assistant to the Magistrate and the Collector of Behar, (now of Rajshahye,) for one month, on Medical Certificate, in extension of the leave granted to him in Orders of the 26th October last.

Mr. H. Diaper, Civil Assistant Surgeon of Purneah, for three months, on Medical Certificate.

Mr. J. Jackson, Sudder Ameen and Moonsiff of Serampore, for three months, on Medical Certificate, in extension of the leave granted to him under date the 12th ultimo.

The 4th January, 1851.—Mr. F. B. Kemp, Officiating Collector of Tirhoot, for one month, under Section XI. of the Amended Absentee Rules, from the 5th instant, or from the date on which he may make over charge to Mr. F. H. Cooper.

Major J. Hannyngton, Deputy Commissioner in the South West Frontier Agency, for fifteen days, on private affairs, from the date on which he may avail himself of the same.

Mr. C. Tottenham, Officiating Civil and Sessions Judge of Backergunge, for one month, under Section XI. of the Amended Absentee Rules, from the date on which he may avail himself of the same.

The 6th January, 1851.—Baboo Rajnarain Bysack, Deputy Collector under Regulation IX. of 1833, in Hooghly, for fifteen days, on Medical Certificate, in extension of the leave granted to him in Orders of the 4th ultimo.

Notifications.—The 7th January, 1851.—Mr. A. Pigou, Magistrate of East Burdwan, made over charge of his office to the Hon'ble E. Drummond on the 30th ultimo.

Mr. C. Steer, Officiating Civil and Session Judge of Jessore, having resumed charge of his office on the 24th ultimo, the unexpired portion of the leave of absence granted to him on the 26th idem has been cancelled.

Mr. F. B. Drummond, Officiating Magistrate of East Burdwan, received charge of his office from the Hon'ble E. Dummond on the 30th ultimo.

Mr. E. Jackson, Joint Magistrate and Deputy Collector of Baraset, made over charge of his offices to Mr. H. Pratt on the 1st instant.

Mr. T. C. Loch, Officiating Magistrate of Moorshedabad, received charge of his office from Mr. P. Taylor on the 2nd instant.

Mr. J. W. Dalrymple, Under Secretary to the Government of Bengal, resumed charge of his duties on the 4th instant, the remaining portion of the leave granted to him in Orders of the 10th ultimo, has been cancelled.

By order of the Hon'ble the Deputy Governor of Bengal,

J. P. Grant,
Secy. to the Govt. of Bengal.

No. 4097 of 1850.

Orders by the Hon'ble the Lieut. Governor of the North-Western Provinces.

Lieut.-Governor's Camp.

Judicial and Revenue Department,

the 26th December, 1850.

Leave of Absence.—Mr. P. C. Trench, Magistrate and Collector of Ghazeepoor, for one month, on private affairs, under Section XI. of the Amended Absentee Rules, from the date of making over charge of his duties.

Appointment.—Mr. A. Ross to officiate as Magistrate and Collector of Ghazeepoor, during the absence of Mr. Trench.

No. 3 of 1850.

Foreign Department, N. W. P.,

Head-Quarters, the 24th December, 1850.

Appointment.—Mr. F. P. Buller to officiate as Agent to the Lieutenant Governor at Furruckabad, during Mr. C. Allen's absence, or till further orders.

By order of the Hon'ble the Lieutenant Governor, North-Western Provinces,

J. Thornton,
Secy. to Govt., N. W. P.

GENERAL ORDERS BY THE HON'BLE THE PRESIDENT OF THE COUNCIL OF INDIA IN COUNCIL.

FORT WILLIAM, *3rd January*, 1851.

No. 18 *of* 1851.—The Hon'ble the President of the Council of India in Council is pleased to direct that the following Supplementary (Amended) Statement of the proportion of Off-Reckonings payable in advance to Colonels and Sharers in the General Off-Reckoning Fund for the year 1849, as well as the Statement of the proportion of Off-Reckonings payable in advance to Sharers in the General Off-Reckoning Fund, for the year 1850, be published in General Orders:

Supplementary (Amended) Statement of the proportion of Off-Reckonings payable in advance to the Sharers in the General Off-Reckoning Fund, for the year 1849.

Half Sharers.			Co.'s Rs.	A.	P.
Major General Felix Vincent Raper, (the late,)	From the 1st January to the 14th November inclusive, instead of the full year, as per former Statement published, vide General Orders by the Honorable the President of the Council of India in Council, No. 2, dated 4th January 1850, ...	Europe.			
Colonel Richard Benson, C. B., ..	From the 15th November to the 31st December inclusive, vice Major General (Colonel) Felix Vincent Raper, deceased, .	India, ..	420	8	10
	Company's Rupees, ...		420	8	10

Statement of the proportion of Off-Reckonings payable in advance to the Sharers in the General Off-Reckoning Fund, for the year 1850.

	Colonel of a Regiment on the Full Share.				Co.'s Rs.	As.	Pie.
Lieutenant Generals	George Carpenter,..		Full Year,..	Europe.			
	Colonels of Regiments on the Half Share.						
	John Greenstreet, ...	Entitled to the allowance equivalent to an additional Half Share and advance of £350, or Company's Rupees 2857-15-0, from the General Treasury,	Full Year,..	Ditto.			
	Martin White, ...		Ditto, ...	Ditto.			
	Sir John Rose, K. C. B., ..		Ditto, ...	Ditto.			
	John Alexander Paul MacGregor, ...		Ditto, ...	Ditto.			
	Sir William Richards, K. C. B., ...		Ditto, ...	India, ...	3,266	0	0
	Alexander Duncan, ...		Ditto, ...	Europe.			
	Sir Thomas Whitehead, K. C. B., ...		Ditto, ...	Ditto.			
	Robert James Latter, ...		Ditto, ...	Ditto.			
	Duncan McPherson, ...		Ditto, ...	Ditto.			
	Sir Robert Houstoun, K. C. B., ...		Ditto, ...	Ditto.			
Major Generals	William Innes, C. B., (the late,)	From 1st January to 2nd August inclusive, ...		Ditto.			
	Archibald Watson,..		Full Year,..	Ditto.			
	James Cock, ...		Ditto, ...	Ditto.			
	Mossom Boyd, ...		Ditto, ...	Ditto.			
	John MacInnes, ...		Ditto, ...	Ditto.			
	Patrick Byres, ...		Ditto, ...	Ditto.			
	Edmund Cartwright, ...		Ditto, ...	Ditto.			
	Alfred Richards, C. B., ...		Ditto, ...	Ditto.			
	James A'Imuty, ...		Ditto, ...	Ditto.			
	Herbert Bowen, C. B., ...		Ditto, ...	Ditto.			
	James Durant, (the late,) ..	From 1st January to 28th September inclusive, ...		Ditto.			
	Henry Rodgson, ...		Full Year,..	Ditto.			
	Sir Robert Henry Cunliffe, Bt. and C. B., ...		Ditto, ...	Ditto.			
	John Truscott,..		Ditto, ...	Ditto.			
	Henry Huthwaite,..		Ditto, ...	Ditto.			
	Harry Thomson, ...		Ditto, ...	Ditto.			
	James Kennedy, C. B., ...		Ditto, ...	India, ...	3,266	0	0
	George Swiney, ...		Ditto, ...	Europe.			
	Thomas Wilson, C. B., ...		Ditto, ...	Ditto.			
	Sir George Pollock, G. C. B., ...		Ditto, ...	Ditto.			
	Sir Walter Raleigh Gilbert, G. C. B., ...		Ditto, ...	India, ...	3,266	0	0
	Thomas Paterson Smith, ...		Ditto, ...	Europe.			
	Alexander Lindsay, C. B., ...		Ditto, ...	Ditto.			
	Suetonius Henry Tod, ...		Ditto, ...	Ditto.			
	Benjamin Roope, ...		Ditto, ...	Ditto.			
	Thomas Shubrick,..		Ditto, ...	Ditto.			
	Samuel Smith, ...		Ditto, ...	Ditto.			
	Henry Tuffnel Roberts, C. B., ...		Ditto, ...	Ditto.			
	Charles William Hamilton, ...		Ditto, ...	India, ...	3,266	0	0
	Edmund Frederick Waters, C. B., ...		Ditto, ...	Europe.			
	Sir William Sumner Whish, K. C. B., ...		Ditto, ...	India, ...	3,266	0	0

				Co.'s Rs.	As.	Pie.
	Colonel Warren Hastings Leslie Frith,	Ditto, ...	India, ...	3,266	0	0
	" Samuel Shaw, ...	Ditto, ...	India, ...	3,266	0	0
Major Generals	Richard Collyer Andree, ...	Ditto, ...	Europe.			
	Sir Archibald Galloway, K. C. B., (the late,)	From 1st January to 6th April, inclusive, ...	Europe.			
	Edgar Wyatt, ...	Full Year,..	Ditto.			
	James Caulfeild, C. B., ...	Ditto, ...	Ditto.			
	William Henry Kemm, ...	Ditto, ...	Ditto.			
	Sir John Hunter Littler, G. C. B.,..	Ditto, ...	India, ...	3,266	0	0
	William Vincent, ...	Ditto, ...	India, ...	3,266	0	0
	Thomas Henry Paul, ...	Ditto, ...	Europe.			
	George Hunter, C. B., ...	Ditto, ...	Ditto.			
	Ezekiel Barton, ...	Ditto, ...	Ditto.			
Colonels	Mark Carter Webber, ...	Ditto, ...	India, ...	3,266	0	0
	Charles Ramsay Skardon, ...	Ditto, ...	Europe.			
	Samuel Swinhoe, ...	Ditto, ...	Ditto.			
	John Anderson, ...	Ditto, ...	Ditto.			
	Frederick Young, ...	Ditto, ...	India, ...	3,266	0	0
	William R. C. Costley, ...	Ditto, ...	India, ...	3,266	0	0
	Robert Rich, ...	Ditto, ...	Europe.			
	Major General William Pattine, C. B., ...	Full Year,..	India, ...	3,266	0	0
	Alexander Dick, ...	Ditto, ...	India, ...	3,266	0	0
	Henry Cock, C. B., ...	Ditto, ...	Europe.			
	Thomas Fiddes, ...	Ditto, ...	Ditto.			
	William Pattle, C. B., ...	Ditto, ...	India, ...	3,266	0	0
	Abraham Roberts, C. B., ...	Ditto, ...	Europe.			
	Charles Arthur Grenado Wallington, ...	Ditto, ...	Ditto.			
	Thomas Oliver, ...	Ditto, ...	Ditto.			
	Richard Powney, ...	Ditto, ...	Ditto.			
	Thomas Palmer, ...	Ditto, ...	India, ...	3,266	0	0
	Duncan Gordon Scott, ...	Ditto, ...	Europe.			
	Henry Hall, C. B., ...	Ditto, ...	Ditto.			
	Henry Lewis White, (the late,)	From 1st January to 28th March inclusive, ...	Ditto.			
	George Edward Gowan, C. B., ...	Full Year,..	India, ...	3,266	0	0
	James Tennant, C. B., ...	Ditto, ...	India, ...	3,266	0	0
	Matthew Coombs Paul, ...	Ditto, ...	Europe.			
	George Petre Wymer, C. B., ...	Ditto, ...	Ditto.			
	Thomas Monteath, C. B.,..	Ditto, ...	India, ...	3,266	0	0
	Joseph Harris, ...	Ditto, ...	Europe.			
	John Tulloch, C. B., ...	Ditto, ...	Ditto.			
	Walter Alexander Yates, C. B., ...	Ditto, ...	India, ...	3,266	0	0
	Sir Hugh Massey Wheeler, K. C. B., ...	Ditto, ...	India, ...	3,266	0	0
	James Stuart, C. B., ...	Ditto, ...	India, ...	3,266	0	0
	William Henry Hewitt, ...	Ditto, ...	India, ...	3,266	0	0
	John Home, ...	Ditto, ...	Europe.			
Colonels	Peter Lawrie Pew, ...	Ditto, ...	India, ...	3,266	0	0
	George William Aylmer Lloyd, C. B., ...	Ditto, ...	India, ...	3,266	0	0
	Frederick Buckley, ...	Ditto, ...	India, ...	3,266	0	0
	David Harriott, C. B., ...	Ditto, ...	Europe.			
	Robert Blackall, ...	Ditto, ...	India, ...	3,266	0	0
	William Burroughs, ...	Ditto, ...	Europe.			
	James Eckford, C. B., ...	Ditto, ...	Ditto.			
	Samuel Speck, ...	Ditto, ...	Ditto.			
	Andrew Hervey, C. B., ...	Ditto, ...	India, ...	3,266	0	0
	George Richard Pemberton, ...	Ditto, ...	Europe.			
	Stephen D. Riley,..	Ditto, ...	India, ...	3,266	0	0
	Richard Benson, C. B., ...	Ditto, ...	India, ...	3,266	0	0
	Robert Ross, ...	From the 29th March to the 31st December inclusive, vice Colonel Henry Lewis White deceased,..	Europe.			
	Archibald Fullerton Richmond, C. B.	From the 7th April to the 31st December inclusive, vice Major General (Colonel) Sir Archibald Galloway, K. C. B., deceased, ..	Ditto.			
	Christopher Godby, C. B.,	From the 3rd August to the 31st December inclusive, vice Major General (Colonel) Wm. Innes, C. B., deceased,..	Ditto.			
	David Williamson,	From the 29th September to the 31st December inclusive, vice Major General (Colonel) James Durant, deceased,	India,	841		

Army Clothing Agents.

1st Division—Major A. Tucker, C. B.,	Full Share,	Full Year,	Received Monthly Advance during the year under authority of Government.		
2nd Division—Major Thomas Sewell,					
			Total, Company's Rupees, ...	98,821	1

Number of Shares according to the following Statement on the 31st December 1850.

	Full.	Half.
3 Brigades of Horse, 6 Battalions of European and 3 of Native Foot Artillery, ...	0	12
10 Regiments of Light Cavalry, ...	0	10
2 Regiments of Europeans equal to 3 Half Shares and 74 Regiments of Native Infantry,	1	75
2 Army Clothing Agents, ...	2	0
Total, ...	3	97

The Accountant, Military Department, is directed to adopt measures for the payment of the Advances according to the foregoing State-ments.

(Signed) R. WYLLIE, *Major*,

Offg. Secy. to the Govt. of India, Mily. Dept.

General Orders by the Hon'ble the President of the Council of India in Council.

Fort William, 3rd January, 1851.

No. 19 *of* 1851.—The Hon'ble the President in Council is pleased to make the following temporary Appointments, which are to have effect from the 1st instant:

Lieutenant James Pattle Beadle, of Engineers, 1st Assistant Secretary Military Board, to officiate as Secretary, vice Captain E. W. S. Scott, resigned.

Lieutenant James Nowell Young, of the 35th Regiment Native (Light) Infantry, Officiating 2nd Assistant Secretary, to act as 1st Assistant Secretary Military Board.

No. 20 *of* 1851.—Modoosooden Siedar is appointed, as a temporary arrangement, an Officiating Assistant Overseer in the Department of Public Works, for employment on the Embankments in the Midnapore Division.

Fort William, 6th January, 1851.

No. 21 *of* 1851.—The following paras. of a Military Letter, No. 124, from the Hon'ble the Court of Directors to the Governor of the Presidency of Fort William in Bengal, dated the 20th November 1850, are published for general information:

Para. 1. We have permitted the undermentioned Officers to return to their duty, viz.:

Major W. Swatman.
Capt. C. G. Walsh, Overland.
Lieut. C. W. Ford, Overland.
,, J. G. Lawrence.
,, H. C. Roberts.

2. The undermentioned Officers have been granted extensions of leave for the period specified, viz.:

Major F. Tweedale, six months.
,, H. B. Edwardes, C. B., three months.
Capt. Henry Lyell, } six months.
,, E. W. Hicks, }

3. Surgeon Samuel Winbolt has been permitted to retire from the Service. His vacancy has effect from the 21st July 1850.

4. Lieut. George Beadnell, of your Invalid Establishment, has also been permitted to retire from the Service.

5. Ensign A. C. S. Belli, of the 29th Regt. N. I., has been permitted to resign the Service.

No. 22 *of* 1851.—The following paras. of a Military Letter, No. 126, from the Hon'ble the Court of Directors to the Governor of the Presidency of Fort William in Bengal, dated 20th November 1850, are published for general information:

Para. 1. We have appointed Messrs. Charles Wemyss Havelock, George Hamilton Eardley Howard, John Hadow Jenkins, Henry Lawrence Williams, George Rees Kemp, Robert Charles O'Dowda, and Eugene Impey, now abroad, Cadets of Infantry upon your Establishment, subject to the usual conditions.

2. Their Order of Rank will be transmitted in due course.

Fort William, 8th January, 1851.

No. 23 *of* 1851.—The undermentioned Officers are permitted to proceed to Europe on Furlough:

Captain Henry James William Carter, of the Invalid Establishment, ... } On Medical Certificate.
2nd Lieutenant DeVic Francis Carey, of the Regiment of Artillery, }

No. 24 *of* 1851.—Lieutenant Langston Peter Faddy, of the 29th Regiment Native Infantry, has leave of absence from the 1st December 1850 to the 31st March 1851, to proceed to Bombay, on Medical Certificate, preparatory to applying for Furlough to Europe.

R. WYLLIE, *Major*.

Offg. Secy. to the Govt. of India, Mily. Dept.

NOTICE.—Mean Time was this day shewn to the Shipping in the River from the Semaphore Tower in the Fort, One and a Half Second (1½s.) before Mean Noon.

Fort William, 4th January, 1851.

NOTICE.—Mean Time was this day shewn to the Shipping in the River from the Semaphore Tower in the Fort, Two and Three-quarter Seconds (2¾s.) after Mean Noon.

Fort William, 6th January, 1851.

NOTICE.—Mean Time was this day shewn to the Shipping in the River from the Semaphore Tower in the Fort, One and Quarter Second (1¼s.) before Mean Noon.

Fort William, 7th January, 1851

GEORGE WEMYSS,

Town Major.

NOTICE.—The General Treasury will be closed on Saturday the 18th instant, on account of the Hindoo Holiday, Chundro Grohon.

G. UDNY, *Sub-Treasurer.*

General Treasury, the 7th January, 1851.

GENERAL POST OFFICE NOTIFICATIONS.

Export Overland Mail viâ Bombay.

THE Government of Bombay having appointed the 3rd of the ensuing month of February for the departure of the next Steamer therefrom, with a Mail for Suez—Notice accordingly is hereby given, for general information, that the latest safe date for the transmission of letter and papers from Calcutta, which may be intended for conveyance by that opportunity, will be Thursday, the 23rd Instant; and that the first set of the Overland Packets will be closed at, and despatched from this Office, on Tuesday, the 21st *idem.*

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in Charge.

Fort William, Genl. Post Office, the 4th January, 1851.

NOTICE is hereby given, that under instructions from Government, the present detailed and indiscriminate Registry of Covers and Packets, passing through the Post Offices in Bengal, will be discontinued from the 1st proximo.

A Special Registry of Letters on payment of a Fee of Eight Annas will be introduced, from the date above mentioned.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in charge.

Calcutta, General Post Office, the 27th December, 1850.

NOTICE is hereby given that the Calcutta Mail, for the North-Western Provinces of the 1st instant, was plundered by Dacoits between Mungulpore and Bugadhur, many of the packets have been destroyed, and only a part of the contents discovered; full particulars of the loss will be advertised as soon as information is received from all the Out Post Offices.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General.

Calcutta, General Post Office, The 14th December, 1850.

NOTICE is hereby given for the information of the Public, that agreeably to a communication received from the London General Post Office, all Letters posted in India, destined for the Northern Countries of Europe, which may be specially addressed "via Trieste," will be separately packed, in order that on arrival at Alexandria, they may be delivered to the Austrian Post Office at that place.

No Letters will be forwarded in the Mails for the Austrian Post Office at Alexandria, unless they are specially addressed "via Trieste," and unless the Red Sea rate of Postage has been paid upon them in advance.

W. [illegible], *Post Master General.*

Calcutta, Genl. Post Office, the 5th [illegible], 1850.

PASSAGE AND FREIGHT TO ARRACAN AND MOULMEIN.

The Hon'ble Company's Steamer "Tenasserim" will be despatched to Moulmein at 6 A. M. of the 10th proximo, touching at both Ports in Arracan, going and returning.

No Goods will be taken on board after 6 P. M. of the 8th, and no Treasure after 4 P. M. of the 9th.

Applications for passage will be received up to the 9th proximo.

By order of the Superintendent of Marine,

J. H. JOHNSTON,
Controller of Govt. Steam Vessels.

Steam Department, the 30th December, 1850.

PASSAGE AND FREIGHT TO DACCA AND GOWAHATTY IN ASSAM.

The Steamer "Damoodah" will be despatched to the above named Stations on the 13th instant.

There are four good Cabins on board available for Passengers.

Applications for Freight and Passage to be made at the Office of the Controller of Government Steam Vessels.

By order of the Superintendent of Marine,

J. H. JOHNSTON,
Controller of Govt. Steam Vessels.

Steam Department, the 7th January, 1851.

No. 3959.

PIRATE BOUNTY FOR THE STEAMER "NEMESIS."

THE Pirate Bounty for the "Nemesis," on account of the action with Borneo Pirates on the 30th May 1847, being now payable by the Examiner of Prize Accounts, Somerset House, London, parties in Calcutta entitled to receive the same, may, by referring to this Office, learn how they are to apply for it, and see the Statement of the Distribution.

By order of the Superintendent of Marine,

JAS. SUTHERLAND, *Secy.*

Fort William, Marine Supdt.'s Office, the 19th November, 1850.

NOTICE is hereby given, that according to the Orders of Government, dated 25th May last, Pay Certificates will not be passed, after the 1st of April next, "to any Moonshee or Pundit, on account of any language in which he has not passed for a Degree of Honor." An Examination will be held on the 15th of March next of such persons as are desirous to establish their fitness. Candidates must send in their names and state the languages they wish to pass in, before the 10th of March next.

It is further notified, that according to the aforesaid Government Orders, "no Teacher shall be allowed to present more than four such Certificates in one month."

G. T. MARSHALL,
Secy. to the College of Fort William.

College of Fort William, 18th December 1850.

Monthly Account of Salt in Store in the several Agencies and the Sulkea Golahs, up to 31st December, 1850, together with 4 per Cent. reserve for Golah wastage.

Agencies.	1250 and previous years.	1251 or 1844-45.	1252 or 1845-46.	1253 or 1846-47.	1254 or 1847-48.	1255 or 1848-49.	1256 or 1849-50.	Total Quantity in Store
Hidgellee.	Mds. S. C.	Mds. S. C.	Mds. S. C.	Mds. S. C.	Mds. S. C.	Mds. S. C.	Mds. S. C.	Mds. S. C.
Pungah Salt, Ghaut Russoolpore,	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	609 0 0	609 0 0
Ditto ditto, Kissenugur,	5654 30 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	781 0 0	6435 30 0
Ditto ditto, Ramnugur,	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	160352 0 0	160352 0 0
Gotcha Salt,	10827 20 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	10827 20 0
Total,	16482 10 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	161742 0 0	178224 10 0
Tumlook.								
Pungah Ghaut, Narainpore,	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	170220 13 0	170220 13 0
Seized,	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	33 16 9
Total,	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	170220 13 0	170253 29 9
Chittagong.								
Pungah Nazimpore, Ghaut Domcolly,	119209 5 2	50992 20 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	170201 25 2
Ditto Arracan ditto,	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	21312 20 0	0 0 0	21312 20 0
Ditto Sudder Ghaut Agency,	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	573090 5 0	573090 5 0
Ditto ditto Arracan,	0 0 0	6267 10 0	106509 5 0	284486 10 0	55512 20 0	0 0 0	0 0 0	452775 10 0
Seized,	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	4 6 2	4 6 2
Total,	119209 5 2	57259 30 0	106509 5 0	284486 15 0	55512 20 0	21312 20 0	573094 11 2	1217383 26 4
Bullooah.								
Pungah Ghaut Kenkra, Arracan,	0 0 0	18383 20 0	11564 26 0	17381 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	47329 6 0
Ditto ditto, Tuktakhallee,	0 0 0	17854 38 7	13704 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	31558 38 7
Total,	0 0 0	36238 18 7	25268 26 0	17381 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	78888 4 7
Sulkea.								
Pungah, Cuttack,	110851 10 0	300466 20 0	162272 0 0	137186 10 0	77320 0 0	28966 25 0	0 0 0	817062 25 0
Ditto, Balasore,	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	11155 0 0	11155 0 0
Ditto, Khoorda,	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	227 21 8	0 0 0	0 0 0	227 21 8
Ditto, Chilka,	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	27 30 0	0 0 0	0 0 0	27 30 0
Kurkutch, Madras Permit, 1st quality,	191 0 0	103 0 0	0 0 0	351 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	645 0 0
Ditto ditto, 2nd ditto,	9870 10 0	184438 30 0	76658 0 0	2196 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	273163 0 0
Ditto ditto, 3rd ditto,	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0
Pungah, Hidgellee, Kallinugur,	369360 0 0	110 31 0	0 0 0	0 0 0	155 20 0	12 19 0	0 0 0	369638 30 0
Do. Gotcha,	14605 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	14605 0 0
Ditto 24-Pergunnahs, Narainpore,	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	401118 4 0	0 0 0	401118 4 0
Do. do. Diamond Harbour,	0 0 0	0 0 0	0 0 0	43613 20 0	78771 20 0	0 0 0	0 0 0	122385 0 0
Do. do. Saugor,	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0	49172 20 0	0 0 0	49172 20 0
Total,	504877 20 0	485119 1 0	238930 0 0	183346 30 0	156502 11 8	479269 28 0	11155 0 0	2059200 10 0
Arracan.								
Pungah, Ghaut Kyouk Phyoo,	0 0 0	0 0 0	0 0 0	3388 34 0	22777 15 0	112821 0 0	0 0 0	139987 9 0
Total,	0 0 0	0 0 0	0 0 0	3388 34 0	22777 15 0	112821 0 0	0 0 0	139987 9 0
Grand Total,	840568 35 2	578617 9 7	370707 31 0	488602 39 0	238792 6 8	613403 8 0	925211 24 2	3851937 9 12

A. C. BIDWELL, *Offg. Junior Secretary.*

Board of Revenue for the Lower Provinces, the 3rd January, 1851.

OPIUM NOTIFICATION.—Notice is hereby given, that the Second Sale of Opium, the Provision of 1849-50, will be held at the Exchange Hall, on Monday, the 13th January 1851, at 11 A. M., and will comprise 2,870 Chests, viz.:

Behar Opium,.....	1,980
Benares Ditto, ...	890
Total Chests,...	2,870

2. The general conditions of the sale now advertized will be the same as usual. They may be ascertained by reference to the Notification issued on the 17th September 1850, and published in the *Calcutta* and *Exchange Gazettes*, or on application at the Office of the Board of Customs, Salt and Opium.

3. The latest dates for deposit and clearance will be the 15th and 28th January 1851, respectively, that is to say, no Sub-Treasurer's Receipts, Company's Paper, or other Public Securities that may be tendered for Deposit, in redemption of Promissory Notes, given by purchasers at the Sale, will be received after 4 P. M. of Wednesday, the 15th January 1851; and no Treasury Receipts in full payment of lots will be accepted after 4 P. M. of Tuesday, the 28th January 1851.

4. In addition to the quantity above advertized for Sale, the following quantity, more or less, of Behar and Benares Opium of 1849-50, will be brought to Sale in the present season on or about the date specified below:

	Behar, about Chests	Benares, about Chests	Total, about Chests
On or about Monday, 10th February, 1851, ..	1980	890	2870
On or about Monday, 10th March, 1851, ...	1980	890	2870
On or about Monday, 7th April, 1851, ...	1980	890	2870
On or about Monday, 5th May, 1851, ...	1980	890	2870
On or about Monday, 2nd June, 1851, ...	1980	890	2870
On or about Monday, 7th July, 1851, ...	1980	890	2870
On or about Monday, 4th August, 1851, ...	1980	890	2870
On or about Monday, 1st September, 1851, ...	1980	890	2870
On or about Monday, 27th October, 1851, ...	1980	890	2870
On or about Monday, 24th November, 1851, ...	1974	873	2847
	19794	8883	28677

By order of the Board of Customs, Salt and Opium, the 31st December 1850,

A. C. BIDWELL, *Offg. Secy.*

ADVERTISEMENT.—In continuation of the List of Maps advertised for Sale on the 6th July last, the following Districts, Lithographed in England, are available at 3 Rupees a Copy:

Shahabad, Sarun, ... } Scale 4 Miles to 1 Inch.

H. L. THUILLIER,
Deputy Surveyor General.

Revenue Surveyor General's Office, Calcutta, the 27th December, 1850.

COMMISSARIAT NOTICE.—Sealed Tenders will be received at the Executive Commissariat Office at Benares, up to 4 P. M. of the 14th February 1851, for the supply of Bread, Beef, Bhoossa, Butter, Gram, Eggs, Fowls, Firewood, Milk, Mutton, Otta, Rice, Sugar, Salt, Hospital Clothing, Quilts, Gear for Public Cattle, and Kurbee for Elephants, for the Benares Division of the Army, for 1, 2, or 3 years respectively, commencing from 1st May 1851.

Tenders will be received for each Article separately, and accompanied by a Deposit of not less than One Hundred Rupees. Forms to be had on application at the Executive Commissariat Office and not otherwise; and they will be opened and read on the 15th February 1851, at noon precisely, in the presence of such parties concerned, as may choose to attend at the Office. Tenders to specify rates in words as well as figures.

H. A. DORIN,
Dy. A. C. Genl.

Executive Commissariat Office, Benares, 2nd January, 1851.

NOTICE.—The Presidency Examination of Candidates for the Office of Pleader, will be held in the Town Hall of Calcutta, on Monday, the 13th January, at 10 A. M.

E. A. SAMUELLS,
Offg. Register.

Sudder Dewanny Adawlut, the 3rd January, 1851.

اشتہار عدالت دیوانی صدر کلکتہ
مصدورۂ ۳ ماہ جنوری سنہ ۱۸۵۱ ع

عہدۂ وکالت کے امیدوارون کے امتحان متعلقۂ کمیٹی کلکتہ
بتاریخ ۱۳ تیرہوین ماہ جنوری سنہ حال وقت دہ ساعت روز
بروز دوشنبہ ٹاون‌ہال مین ہوگی فقط

ইস্তেহার আদালতে সদর দেওয়ানী।

কলিকাতার কমিটির সম্বন্ধীয় ওকালৎ পদাভিলাষিরদের পরিক্ষা বর্ত্তমান মাসের ১৩ দিবসে সোমবারে বেলা ১০ ঘণ্টার সময়ে শহর কলিকাতার টাউনহালে হইবেক ইতি সন ১৮৫১ সাল তারিখ ৩ জানুয়ারি।

E. A. SAMUELLS,
Offg. Register.

NOTICE.—A Bank of Bengal Note, No. 7797, for One Thousand (1,000) Rupees, having been stolen from the Treasury of the Zillah Court of Rungpore on the 22nd December 1850, the public are cautioned against receiving that Note.

T. WYATT, *Judge.*

Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.

In the matter of Ramchunder Pattuck, of Pautkhollah, in Calcutta, Sircar, an Insolvent. } On Saturday, the 21st day of December last, It was Ordered, that the Hearing in this matter shall be on the 1st day of February next, and that the said Insolvent do then attend to be examined by the said Court.

Anley, Attorney.

Chief Clerk's Office, 3rd January, 1851.

Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.

In the matter of Woomesh Chunder Ghose, of Chitpore Road, in Calcutta, Banian, an Insolvent.

In the matter of Gopaul Doss, of Rushrah, in the district of Gazeepore, in the Province of Behar, Trader, who lately carried on trade and business under the name, style and firm of Monohur Doss, Gopaul Doss, in Moiraputty, in Burra Bazar, in Calcutta, as Arrutdars or Commission Agents, but at present a prisoner in the Common Jail of Calcutta, an Insolvent.

In the matter of James Daniel Ogston, an Ensign in the 54th Regiment B. N. I., and lately a resident at Spence's Hotel, in Calcutta, but at present a prisoner confined in the Common Jail of Calcutta, an Insolvent.

Notice, that the petitions of the said several Insolvents seeking the benefit of the Act XI., Vic. Cap. XXI., was filed in the Office of the Chief Clerk on the 4th day of January, instant, and by Orders of the same date, the Estate and Effects of the said Insolvents were vested in the Official Assignee, respectively.

In the matter of Woomeschunder Ghose, of Chitpore Road, in Calcutta, Banian, an Insolvent.

In the matter of Gopaul Doss, lately carrying on trade and business under the name of Monohur Doss, Gopaul Doss, in Burra Bazar, in Calcutta, as Arrutdars or Commission Agents, an Insolvent.

In the matter of James Daniel Ogston, an Ensign in the 54th Regiment B. N. I., and lately a resident at Spence's Hotel, in Calcutta, an Insolvent.

Beeby, Attorney.
Carruthers, Attorney.

On Saturday, the 4th day of January, instant, It was Ordered, that the Hearing in these several matters shall be on the 1st day of March next, and that the said Insolvents do then attend to be examined by the said Court.

In the matter of Horace Jervis Youles, formerly of Amyooper Factory, in Kishnaghur, afterwards of Cantagobrah Factory, in the District of Berhampore, an Assistant in the management of Indigo Factories, and at present of No. 1, Fancy Lane, in the Town of Calcutta, in no employment, an Insolvent.

Notice, that an application for an *ad interim* Protection Order has been this day made by the said Insolvent, and that such application will be heard and disposed of by the Acting Commissioner of the Insolvent Court, on Monday, the 13th day of January, instant, at his Chamber in the Court House, at the hour of 10 o'Clock in the forenoon.

☞ "*Any Creditor of the said Insolvent desirous of opposing such application, do appear before the said Court at the time and place aforesaid.*

Chief Clerk's Office, 8th January, 1851.
Paul, Lyons and Bell. Attorneys.

In the matter of Gopaul Doss, of Rushrah, in the district of Gazeepore, in the Province of Behar, Trader, who lately carrying on trade and business, under the name, style and firm of Monohur Doss, Gopaul Doss, in Moiraputty, in Burra Bazar, in Calcutta, as Arrutdars, or Commission Agents, but at present a prisoner in the Common Jail of Calcutta, an Insolvent.

In the matter of James Daniel Ogston, an Ensign in the 54th Regiment Bengal Native Infantry, and lately a resident at Spence's Hotel, in Calcutta, but at present a prisoner confined in the Common Jail of Calcutta, an Insolvent.

In the matter of Woomesh Chunder Ghose, of Chitpore Road, in Calcutta, Banian, an Insolvent.

Notice, that applications for *ad interim* Protection Orders have been this day made by the said Insolvents, and that such applications will be heard and disposed of by the Acting Commissioner of the Insolvent Court, on Monday, the 13th day of January, instant, at the hour of 10 o'Clock in the forenoon, respectively.

☞ "*Any Creditor of the said Insolvents, desirous of opposing such application, do appear before the said Court at the time and place aforesaid.*"

Carruthers, Attorney.
Beeby, Attorney.

Chief Clerk's Office, 4th January, 1851.

Sheriff's Office; the 14th December, 1850.

NOTICE is hereby given, that a Sessions of Oyer and Terminer and Gaol Delivery, and also an Admiralty Sessions, will be holden by the Supreme Court of Judicature at Fort William in Bengal, for the Town of Calcutta and Factory of Fort William, and the places subordinate thereto, at the Court House, in the Town of Calcutta, on Tuesday, the Seventh day of January next, at 12 o'Clock at Noon.

The Court will open on the first day of the Sessions at 12 o'Clock at Noon, and upon each succeeding day, precisely at 11 o'Clock in the Forenoon, of which all persons are required to take notice.

JAS. J. MACKENZIE, *Sheriff.*

সরিফ আফিষ ১৪ ডিসেম্বর ১৮৫০ সাল।

সমাচার দেওয়া যাইতেছে যে আগামী ৭ জানেওয়ারি ১৮৫১ সাল মঙ্গলবার দুই প্রহরের সময় শহর কলিকাতার ফোর্ট উইলিয়মের এবং তাহার অন্তঃপাতি যে সকল স্থান তন্নিমিত্তে বঙ্গদেশের ফোর্ট উইলিয়মের সুপ্রিম কোর্ট আপন আদালত ঘরে ওএর-টরমিনর এবং এডমিরেল্টী অর্থাৎ মহাসমুদ্র সম্বন্ধীয় মোকদ্দমা নিষ্পত্য জন্য এক সেশীয়ান অর্থাৎ মিছিল করিবেন।

এই সেশীয়ান যতকাল পর্য্যন্ত বসিবেক তাহার প্রথম দিবস দুই প্রহরের সময় তাহার পর প্রতি দিবস এগারো ঘণ্টার সময় বসিবেক এবিষয় সকলে স্মরণ রাখুন।

JAS. J. MACKENZIE, *Sheriff.*

NOTICE is hereby given, under Section VI. Act No. I of 1845, that the undermentioned Estates in Zillah Dacca, will be put up to public and unreserved sale at the Collector's Office of that District, on Tuesday the 21st January 1851, or 9th Maug 1257 B. S., for arrears of Revenue and other Demands, which, by the Regulations and Acts in force, are directed to be realized in the same manner as arrears of Revenue due on the 1st day of Pouse 1257 B. S.

No. of Class.	Class of Mehals.	No. of Mehals on the District Rent Roll or Register.	Names of Mehals.	Recorded Proprietors.	Sudder Jumma.	Balance due on the 1st day of Pouse 1257 B. S.	Remarks.
I.	Permanently Settled Estates, ...	138	Mehal Huzooree Kharija, Pergunnah Pautpussaur, Talook Ramdoolal Surmah, ...	Ramdoolal Surmah, ...	10 4 6	7 7 0	
		1277	Mozt. Zillah Dowlutpore, Kharija Mozt. Brindabun Chunder Sein, Talook Dareeka Poddar, ...	Darreeka Poddar, ...	71 12 10½	54 0 0	
		1570	Kharija Tuppeh, Dowlutpore Talook Mohesh Ghose, Auction Purchaser Amanoollah, ...	Amanoollah, ...	12 12 9½	9 0 0	
		2932	Mozt. Zillah Hyderabad, Kharija Tuppeh Ramkishenpore, Hissa 10 Annas, Talook Radha Kishen Doss, ...	Radhakishen Doss, ...	10 2 1½	7 8 0	
		3873	Mozt. Zillah Jelalpore, Kharija Pergunnah Jelalpore Talook Ramgopaul Bose, Byednath Bose, ...	Ramgopaul Bose, Byednath Bose, ...	14 14 11	11 1 10	
		4455	Mozt. Zillah Nooroollahpore, Kharija Pergunnah Pautpussaur, Talook Subder Hossein Mozt. Kannooram Mundle, ...	Subder Hossein,.....	58 10 8	24 8 0	
		4529	Kharija Pergunnah Sajapore, Talook Hurreeram Mojoomdar, ...	Annundmohun Ghose, ...	22 13 10½	22 13 10½	
		6796	Mozt. Zillah Rajnugger, Kharija Chuckleh Foolbareea Howallah Futteh Mahomed, ...	Futteh Mahomed, ...	12 4 3	10 8 2¾	

R. R. STURT,
Offg. Collector.

Zillah Dacca, Collectorate, the 2nd January, 1851.

NOTICE is hereby given, under Section VI. Act I. of 1845, that the undermentioned Estates in Zillah Maldah will be put up to public and unreserved Sale at the Deputy Collector's Office of that District, on the 23rd January 1851, corresponding with 11th Maug 1257 B. S., Thursday, for Arrears of Revenue and other Demands, which, by the Regulations and Acts in force, are directed to be realized in the same manner as Arrears of Revenue.

1. No. of Class.	2. Class of Mehals.	3. Number of Mehals in the District Rent Roll or Register.	4. Names of Mehals.	5. Recorded Proprietors.	6. Sudder Jumma.	7. Balance due up to Kist Aughun 1257 B. S.	8. Remarks.
					Rs. As. P.		
1	Permanently settled Mehal, ...	160	Kismut Muheeshathullee, ...	Hoojrapore, ...	29 5 4	20 12 10	
	Ditto, ...	161	Ditto, ...	Ditto, ...	29 5 4	20 12 10	

Maldah, Deputy Collector's Office, the 31st December, 1850.

E. E. WOODCOCK, *Deputy Collector.*

NOTICE is hereby given, under Section VI. Act I. of 1845, that the undermentioned Estates in Zillah Sarun will be put up to public and unreserved Sale at the Collector's Office of that District, on Monday, the 20th January 1851, for Arrears of Revenue and other Demands, which, by Regulations and Acts in force, are directed to be realized in the same manner as Arrears of Revenue due on the 28th December, 1850.

No. of Class.	Class of Mehals.	Number of Mehals in the District Rent Roll or Register.	Names of Mehals.	Recorded Proprietors.	Sudder Jumma.	Balance due on the 28th December 1850.	Remarks.
1	Permanently settled, ...	85	Buyreea, appertaining to Bhurthunabee, Pergunnah Mujhowa,	Futteh Roz, ...	30 15 2	8 10 4	
2	Temporarily settled from 1251 to 1260 F. S., ...	5	Madhopoor Bykoont, Pergunnah Goah, ...	Gopallall, ...	50 2 9	7 12 9	A notice has been issued under Section 5 Act I of 1845.

Sarun, Collector's Office, the 30th December, 1850.

C. B. QUINTIN. *Collector.*

NOTICE is hereby given, under Section VI. of Act I. of 1845, that the undermentioned Estates in Zillah Rungpore will be put up to public and unreserved Sale, at the Collector's Office of this District, on Wednesday, the 22nd January 1851, corresponding with 10th Maugh 1257, for Arrears of Revenue on the 28th December 1850.

No. of Class.	Class of Mehals.	Number of the Mehals on the District Rent Roll or Register.	Names of Mehals.	Recorded Proprietors.	Sudder Jumma.	Balance due on the 28th day of December 1850.	Remarks.
1	Permanently settled Estate, ...	365	Talook Petchaee, &c. appertaining to Chackla Poorul Bhaug, ...	Sheoprusad Buxy, ...	55 12 9	35 0 0	Entire Estate to be sold.
„	Ditto, ...	473	Talook Khureebaree Chackla Patgram,...	Shaick Baugal, Boodhoo Shah and Fukeer Shah, ...	18 4 3½	6 0 0	Ditto.
„	Ditto, ...	510	Talook Rughoo, appertaining to Chackla Futteypore,.....	Ameer Beg, Kootooboddeen, Sheemee Bewah, Mother of Juhoor Miah, Boolee Bewah, Mother of Kufoor Miah, Boolo Bewah and Nundram Dass	82 8 3	41 0 0	Ditto.

Rungpore, Collector's Office, the 31st December, 1850. W. T. TROTTER, *Collector.*

NOTICE is hereby given, under Section VI. Act No. I. of 1845, that the undermentioned Estates in Zillah Monghyr, will be put up to public and unreserved Sale, at the Collector's Office of that District, on the 25th January 1851, corresponding with 8th Maugh 1258 F. S., for Arrears of Revenue and other Demands, which, by the Regulations and Acts in force, are directed to be realized in the same manner as Arrears of Revenue due on the 28th December 1850.

No. of Class.	Class of Mehal.	No. of Mehals in the District Rent Roll or Register.	Names of Mehals.	Recorded Proprietors.	Sudder Jumma.	Balance due on the 30th November 1850.	Remarks.
	Permanently settled Estates, ...	1638	Invalid Jagheer Land of Bheem Sing, Havildar in Thannah Arrammuggur,...	Sudhary, heir of the Havildar, ...	13 8 10¼	10 0 0	
		2717	Ramhoypore Khoord Altugmah, ...	Syed Ahmed Ally, Musst. Doollah, Musst. Moradun, Syed Uzherally, Musst. Ursut Oolnessa, Musst. Wazeda, Musst. Kurreemah, Meer Mooraud Ashruff and Naderally,	132 15 10	41 4 0	
		3363	Invalid Jagheer Land of Heerah Sing, Havildar in Thannah Rampore, ...	Motee Sing, heir of the Havildar,.....	38 2 0	19 1 0	

Monghyr, Collector's Office, the 1st January, 1851. G. P. LEYCESTER, *Collector.*

NOTICE is hereby given, under Section VI. Act I. of 1845, that the undermentioned Estates in Zillah Shahabad, will be put up to public and unreserved sale at the Collector's Office of that District, on Wednesday, the 22nd January 1851, for arrears of Revenue and other Demands, which, by the Regulations and Acts in force, are directed to be realized in the same manner as arrears of Revenue due on the 28th December 1850.

No. of Class.	Class of Mehals.	No. of the Mehals on the District Rent Roll or Register.	Names of Mehals.	Recorded Proprietors.	Sudder Jumma.	Balance due on the 28th December 1850.	Remarks.
I.	Permanently Settled Estates, ...	1241	Phoolkurra, Pergunnah Chynpore, ...	Deendyal Opudhia and others,.....	44 9 9	26 4 10	
Ditto,	Ditto, ...	2343	Chukeea, Pergunnah Susseram, ...	Ujhodeea Sing and others,	58 10 8	39 1 5	
Ditto,	Ditto, ...	2728	Huthgawan, Pergunnah ditto, ...	Ramkishwur Sing, ...	66 15 6	22 5 2	
VI.	Estates to be sold on account of demands realizable in the same manner as arrears of Revenue, ...	1640	Kota, appertaining to Talooka Manpoor, Pergunnah Chynpore,	Ramdehul Rae and others,	3718 7 6	151 4 0	This Estate is to be sold for the realization of fines levied on Zemindars for not nominating Putwarees under Section 11, Regulation XII. of 1817. Due notification under Section V. Act I of 1845 having been issued.
Ditto,	Ditto, ...	2246	Bhysadeeh, Pergunnah Sasseram,.....	Heeramun Rae and others,	99 3 2	64 4 0	Ditto ditto.
Ditto.	Ditto, ...	3181	Rampoor Tillaree, Pergunnah ditto,...	Sha Raheemooddeen and others, ...	161 0 0	74 6 0	Ditto ditto.

Shahabad Collectorate,
the 30th December, 1850.

W. TRAVERS, *Collector.*

NOTICE is hereby given, under Section VI. Act No. I. of 1845, that the undermentioned Estates in Zillah Midnapoor, will be put up to public and unreserved sale at the Collector's Office of that District, on Thursday, the 23rd January 1851, for Arrears of Revenue and other Demands, which, by the Regulations and Acts in force, are directed to be realized in the same manner as Arrears of Revenue due on the 28th day of December 1850.

No. of Class.	Class of Mehals.	Number of the Mehals on the District Rent Roll or Register.	Names of Mehals.	Recorded Proprietors.	Sudder Jumma.	Balance due on the 28th day of December 1850.	Remarks.
I.	Pemanently settled Estates, ...	38	Hurrinarain Chuck, Pergunnah Kasijorah, ...	Huraram Putnaick, ...	2,400 0 0	1,096 8 10	
		216	Chuck Gocool, Pergunnah Shahpoor, ...	Kusseduthun N'ssa, ...	28 14 11	17 10 2	
		469	Rajpoor, Pergunnah Subbung, ...	Mookoondram Mundul, ...	162 8 6½	73 10 10	
		564	Khaskoorah, Tuppeh Dharenda, ...	Kalleemohun Bundopudhia, Birjinarain Mojoomdar and Rajaram Mojoomdar, ...	818 5 4	373 6 9¾	
		698	Chuck Mothoora, Pergunnah Pertabbhan, ...	Begum Fatima, ...	42 11 10	46 13 5½	
		699	Ditto, Pergunnah ditto, ...	Sahibjaun Beebee, ...	42 11 9	46 12 9½	
		950	Chuck Kaloo, Pergunnah Khundar, ...	Mondahurree, wife of Koour Narain Das Mohapattur, ...	75 0 9	39 4 3	
		1753	Boropaldhoee, Pergunnah Balsi, 6 annas share, ...	Baboo Shibsunkur Das Mohapattur, Son of Rajah Punchanund Das Guzendro Mohapattur, ...	1,283 6 4	489 3 6¼	
II.	Estates not permanently settled, ...	1762	Majuamootah, &c., Pergunnah Majuamootah, &c., ...	Chowdry Lakhee Narain Roy, Anund Loll Roy, Nund Loll Roy, Sreemutty Taramonee, Mother of Soroopnarain Roy, Minor, and Sreemutty Deyamoee and Jugdhumba Chowdranee, ...	1,15,336 5 10	41,827 4 8¾	Engagements for a progressive Jumma up to 1274 U. have been taken from the present Proprietor.
IV.	Estates to be sold for arrears due on other Estates,	,,	Mouzah Foolaree, Pergunnah Bogra, 8 Beegahs of land in Sunnud No. 1064, ...	Prankishto Chuckerbutty, ...	0 0 0	16 14 3	

Midnapoor, Collectorate, the 3rd January 1851.

JAMES ALEXANDER,
Offg. Collector.

NOTICE is hereby given, under Section VI. Act No. I. of 1845, that the undermentioned Estates in Zillah Tipperah, will be put up to public and unreserved Sale, at the Collector's Office of that District, on the 24th January 1851, or 12th Maugh 1257 B. S., for Arrears of Revenue and other Demands, which, by the Regulations and Acts in force, are directed to be realized.

No. of Lots.	Class of Mehals.	Number of Mehals on the District Rent Roll or Register.	Names of Mehals.	Recorded Proprietors.	Sudder Jumma.	Balance due up to the kist of Aghun 1257 B. S.	Remarks.
1	Permanently settled Mehal, ...	518	Talook Bhubanee Churn, Ramguttee, &c., in Pergunnah Nursingpore,.....	Bharut Chunder Doss, Mohesh Chunder Doss, Surroop Chunder Doss, Casseenath Roy, Ramjugernath Roy, Bhoirub Chunder Sein, *alias* Moheema Chunder Sein and Gunga Govind Surmah,.....	964 6 5	434 2 2	
2	Ditto, ...	885	Talook Jaun Mohamed, in Pergunnah Mohubutpore,...	Ahamed Rajah Choudry, ...	93 13 10	77 13 10	
3	Ditto, ...	26	Talook Ramkishen Chucker, in Pergunnah Kurdee,...	Shoorjomuney Dulal, ...	10 4 3	5 9 7	
4	Ditto, ...	153	Talook Meer Burkutoollah in Moodafut Hissa, 2a. 3g. 1c. Chang Ramdeib Doss, in Pergunnah Goonanundee,.....	Burkutoollah Burrum Khan,.....	13 8 2	6 14 11	
5	Ditto, ...	676	Talook Jugomohun and Rajkishen Dutt, Moong Bhabanee Shang, Moong Tang Ramchunder Dutt, Lukheenarain Dutt, Ramnarain Dutt, Ramdhun Dutt, Callye Deheedar, in Tuppeh Furkabad,.....	Jugo Mohun Dutt and Rajkishen Dutt, ...	38 4 0	23 7 5	
6	Ditto, ...	720	Talook Ramkeshub Dutt, Moong Hissa, 3a. 5g. Radhamadhub Deb, in Tuppeh ditto, ...	Radhagovind Dutt, Rajchunder Bose and Radhanath Dutt,.....	18 3 9	11 11 9	
7	Ditto, ...	1082	Talook Shibruttun Chund, Moodafut Shibchunder Chund, in Pergunnah Mohubutpore, ...	Sreemuttee Umbika, ...	10 10 8	6 14 11	
8	Ditto, ...	1389	Talook Aumurree Doss, in Pergunnah Singergaon, ...	Ramkant Dutt, ...	17 10 8	11 3 2	
9	Ditto, ...	1467	Talook Basseeram Mojoomdar, in Pergunnah ditto, ...	Hurishchunder Bose, ...	70 2 3	43 11 9	
10	Ditto, ...	1473	Talook Bhaiggobunt Ghose, in Pergunnah ditto, ...	Chittoo Meah, Noah Meah, Amanboddee Meah and Kamaluddee Meah, ...	85 7 6	70 6 5	
	Perpetually settled Lakhiraj Mehal,	822	Resumed Lands, in Mouzah Dhunopotrekholah, Mouzah Elkhal, Mouzah Doulbaree, Mouzah Khagatooah, Mouzah Khallah, Mouzah Jullee, and Mouzah Damlah, in 10as. 13g. 1c. 1k. Share of Pergunnah Buldakhal, ...	Issurchunder Chuckerbutty, Prankisheh Chuckerbutty and Dhununjoy Chuckerbutty, minors,.....	35 0 3	17 0 0	

Zillah Tipperah, Collector's Office, the 27th December, 1850.

H. C. METCALFE, *Collector.*

NOTICE is hereby given, under Section VI. Act No. I of 1845, that the undermentioned Estates in Zillah Bhullooah, will be put up to public and unreserved sale at the Collector's Office of that District, on Friday, the 24th January 1851, corresponding with 12th Maugh 1257, for Arrears of Revenue and other Demands, which, by the Regulations and Acts in force, are directed to be realized in the same manner as Arrears of Revenue due up to the Aghran Kist of the year 1257 B. S.

No. of Mehals.	Class of Mehals.	No. of Mehals on the District Rent Roll or Register.	Names of Mehals.	Recorded Proprietors.	Sudder Jumma.	Balance due on the 26th December, 1850.	Remarks.
					Rs. As. P.	Rs. As. P.	
	Mehals Permanently Settled,	60	Tuppeh Ramchunderpore, Talook Shibram Pundit, ...	Nuro Singho Sou, ...	196 7 9	96 0 0	
Ditto,	Ditto, ...	465	Talook Betheram Joogee, in Hissa 5a., 6g., 2c., 2k., Pergunnah Umbrabad,..	Mahomed Sumee Moonshee,...	68 5 2	25 9 7	
Ditto,	Ditto, ...	491	Talook Wassuck Khyroo, in Hissa ditto, Pergunnah ditto, ...	Juynuddeen, ...	63 3 2	28 12 9	
					Balance due on the 25th Sept. 1850.		These Mehals are to be re-sold on account of the purchase money not having been paid within 30 days.
Ditto,	Ditto, ...	754	Talook Puran Khansama, in Hissa 10a., 13g., 1.c., 1k., Pergunnah ditto, ...	Azgur, ...	15 3 9	6 11 0	
Ditto.	Ditto.	917	Talook Opduyjoogee, in Hissa 5a., 6g., 2c., 2k., Pergunnah ditto, ...	Ramsoonder Roy, ...	28 13 3	12 10 0	

Bhullooah, Deputy Collector's Office, the 30th December, 1850.

E. RADCLIFFE,
Offg. Deputy Collector.

NOTICE is hereby given, under Section VI. Act, No. I. 1845, that the undermentioned Estates in Zillah Mymensing, will be put up to public and unreserved Sale, at the Collector's Office of that District, on Saturday, the 25th January 1851, or 13th Maugh 1257 B. S., for Arrears of Revenue due up to the Kist of Augrun 1257 B. S.

No. of Class.	Class of Mehal.	Number of the Mehal in the District Rent Roll or Register.	Names of Mehals.	Recorded Proprietors.	Sudder Jumma.	Balance due up to the Kist of Augrun 1257 B. S.	Remarks.
	Permanently settled, ...	408	Jooguljebun Kishnoo Surma, Pergunnah Burbazoo, ...	Kishtomohun Neoghee, &c., ...	68 10 8	39 6 11	
		436	Ramkeshub Rampersod Surma, Pergunnah ditto, ...	Ramkeshub Rampersod Surma, ...	57 9 4	35 3 0	
		503	Kismut Talook, Bodoo Sulleemoollah, Pergunnah ditto, ...	Radha Churn Roy, ...	29 13 9	19 1 9	
		506	Bhobanee Churn Sreenarain, Pergunnah ditto.	Bhobanee Churn Sreenarain and Ram Chunder Surma Moitro, ...	24 8 5	12 9 11	
		534	Deybee Churn Sreenarain, Pergunnah ditto, ...	Deybee Churn Sreenarain and Ram Chunder Surma Moitro, ...	24 8 7	12 9 6	
		556	Guddadhur Surma Benamey Gouree Churn, Pergunnah ditto, ...	Gouree Churn Surma and Guddadhur Surma, ...	15 0 0	9 9 8	
		568	Gouree Churn Beswas, Pergunnah ditto, ...	Gouree Churn Beswas, ...	15 6 5	11 3 1	
		660	Mohadeb Sen, Pergunnah ditto, ...	Kishtnonarain Deb, Auction Purchaser, ...	30 14 10	22 6 5	
		1538	Guddadhur Ghoshamee, Pergunnah Cogmarry,	Bhyrubnath Neoghee, Auction Purchaser,	26 1 1	19 3 3	
		2286	Allum Khan, Tuppeh Hajraddy, ...	Kishtnonarain Deo, Auction Purchaser, ...	18 13 10	14 13 11	
		2415	Joynarain Burno, Tuppeh ditto, ...	Ditto, ...	13 14 11	10 10 7	
		2474	Mahomed Moorad, Tuppeh ditto, ...	Ditto, ...	19 9 7	15 5 4	
		4385	Kismut Areear Puttul Ulley Daudpoor, Talook Mahomed Moorad, Pergunnah Pookereah, ...	Hur Gopal Bhadoory and Muddun Gopal Bhadoory, Auction Purchasers, ...	32 8 6	26 9 8	
		5287	Mouzah Jugguthpoor Singar Candy, Pergunnah Sherêpoor, ...	Lukkheekunth Chukkerbutty, &c., ...	14 0 0	Balance due from Chyte 1256 up to the Kist of Augrun 1257 B. S. 9 7 6	

Mymensing Collectorship, the 30th December, 1850.

H. B. BERESFORD, *Collector.*

NOTICE is hereby given, under Section VI. of Act I. of 1845, that the undermentioned Estates in Zillah Rajshahye, will be put up to public and unreserved sale at the Collector's Office of that District, on Thursday, the 23rd January 1851, A. D., corresponding with 11th Maugh 1257, for Arrears of Revenue due on the 28th December 1850.

No. of Coln.	Class of Mehals.	Number of Mehals on the District Rent Roll or Register.	Names of Mehals.	Recorded Proprietors.	Sudder Jumma.	Balance due on the 28th December 1850.	Remarks.
	Permanently Settled Mehal,	122	Pergunnah Sonabazoo, ...	Tarasoonduree Debea, Kassissury Debea, Mother and Guardian of Chundurnath Bissee, Minor, Soombhoonath Bissee, Kalipersad Bissee, Kaseenath Bissee, Rughoonath Bissee, Kistodhun Bissee, Groogobind Chowdry, Burudagobind Chowdry, Chundermonee Debea, Mother of Sarudagobind Chowdry, Fukeroodin Ahamud, Ahuson Chowdry, Kalikanth Laheree, Bhyrubchunder Chowdry, Radhamohun Chowdry, Joychunder Chowdry, Brejomohun Chowdry, Bhugobanchunder Chowdry, Issenchunder Chowdry, Gobindmonee Debea, Mother of Shibchurn Chowdry, Minor, Gour Soonduree Debea, Mother of Shamachurn Chowdry, Shibdoyal Chowdry, Minor, Shitulmonee Debea, Mother of Kistodhon and Kistosoondur Talookdar Hurnath Chowdry, Susteedoss Rai, Guardian of Pabuteenath Chowdry, Kasimohun Chowdry, Groogobind Chowdry, Minor, Bhyrubchunder Chowdry, Son of Joogulkisore Chowdry, Chunder Coomar Chowdry, Kaseekanth Chowdry, Issurchunder Chowdry, Ramkomul Chowdry, Rohemodin Chowdry, Bhowanemohun Laheree, Gobindmohun Laheree, himself and Assignee of Tareenemohun Laheree, Minor, Rajmohun Laheree, Ramnath, Kasinath, Shetulram Mozumdar, Kaseechunder Moiter, Gouree Debea, Radhanath Sanyal, Kalikanth Rai, Shibchunder Bhutacharge, Gobindrakha Debea, Mother of Sibnath Sanyal, Guardian of Groochurn Sanyal, Minor, Anundnath Sanyal, Chundermonee Debea, Mother of Bisnochurn Mookhupadhia, Mooktessuree Debea, Mother of Mohindernarain Bundpadhia, Issur Tarabrimomoe Takooranee, Sebaith, Luckhun Baugchee, Gourkissore Tulapater, Gobindchunder Tulapater, Kaseesunker Chowdry, Kaseechunder Chowdry, Kistdhone Mozemdar, Mrinomoe Debea, Bhoobunessur Mozemdar, Koonjoromonee Chowdrain, Ramsunkur Chowdry, Goluckchunder Chowdry, Goluckmonee Debea, Mother of Geerishchunder Chowdry, Minor, ...	Revenue 32538 7 2 Police 326 6 5 32864 13 7	On the Share of Shetulmone Debea, including Police 240 13 9 On the Share of Rohemodin Chowdry and others, including Police 293 14 11 534 12 8	This Mehal is under Butwara; the rights and interest of Shetulmone Debea, Mother of Kistodhone and Kistosoondur Talookdar, in portion bearing a Sudder Jumma, including Police, Co.'s Rs. 643 14 0 Ditto and ditto of Rohemodin Chowdry and others, in a portion bearing Sudder Jumma Rupees 4805 2 6 These two Shares to be sold separately.
	Ditto ditto, ...	1631	Burumhattee Shadeepoor Turff Dokhinjoar, ...	Ezadbux and Daworbux, ...	89 0 4	24 15 9½	
	Ditto ditto, ...	1816	Mouzah Shabaye, Ph. Kaligong,...	Rokhamonee Debea, Chundernath Sanyal, ...	21 6 4	10 0 0	

Zillah Rajshahye, Collectorate, the 4th January, 1851.

WM. BELL, *Collector.*

WANTED—A Treasurer and Stamp Darogah, for the Collectorate of the 24-Pergunnahs, Salary 40 Rs. per mensem, with prospect of increase. Security required to the amount of 25,000 Rupees.

A. GROTE, *Offg. Collector.*

Collr.'s Cutchery, 24-Pergunnahs, the 6th January, 1851.

Report, shewing the smallest depth of Water in the Bhaugiruttee, Jellinghee, and Matabangah Rivers, on the 31st December, 1850.

Names of Rivers.	*Smallest depth of Water.* feet.	ins.	*Where Shallowest.*
*Bhaugiruttee River.**			
At its entrance, ...	0	10	
Below the entrance, ...	0	9	
From thence to Jungypore, ...	0	10	At Sooty.
	0	10	„ Shampore.
	0	10	„ Calloopore.
From Jungypore to Sadduckbaug, ...	1	8	„ Dufferpore.
	1	8	„ Sauspore.
	1	8	„ Rampore.
From Sadduckbaugh to Berhampore, ...	1	11	„ Bonomalleepore.
	1	11	„ Ahmaneegunge.
	2	0	„ Khagrah.
From Berhampore to Cutwa, ...	1	8	„ Koomarpore.
	2	3	Below Mayleeny.
	1	7	At Mirzapore.
	1	11	„ Joorahnpore.
And from Cutwa to Nuddeah, ...	1	10	„ Kobeerajepore.
	1	8	„ Kasseepore.
	2	1	„ Totah.
Jellinghee River.†			
At its entrance, ...	3	9	
From thence to Bausemarree, ...	4	6	Below the entrance.
	3	0	At Deeguleandy.
	3	0	Above Jellinghee.
	2	10	At Ditto.
From Bausemarree to Teeahkattah, ...	3	0	Below Bausemarree.
	3	0	„ Doollubpore.
	3	4	At Baugdandah.
	2	10	„ Dogatchee.
	3	0	„ Saddypore.
From Teeahkattah to Sonatullah, ...	3	4	„ Boyarbandah.
	4	10	Below Beerpore.
	3	5	„ Pattoonhbangah.
And from Sonatullah to Moisgunge, ...	3	4	At Kalleenugghur.
	3	6	„ Kantaltullah.
	3	8	„ Moisgunge.
Matabangah River.			
At its entrance, ...	9	0	
From thence to Haut Boleah, ...	8	0	At Dewangunge.
	2	0	„ Boleah.
From Haut Boleah to Katchikattah, ..	2	0	„ Bansberriah.
	2	0	„ Oodaheepore.
	2	0	„ Bugadhee.
From Katchikattah to Kishengunge, ...	2	6	„ Damoorhoodah.
	2	6	„ Tahldah.
	2	6	„ Doorgahpore.
And from Kishengunge to Seebpore, ...	3	6	„ Kishengunge.

Height of Water on Gauge at Berhampore on the 31st December, 1850, + 1 inch.

J. LANG, *Supt., Nuddeah Rivers.*

Kishenghur, 6th January, 1851.

* Since last report, the channel of this River, below Mayleeny, has been deepened by the construction of Bandahls, from 1 feet 8 inches to 2 feet 3 inches.

† Since last report, the channel of this River, at Jellinghee, has been deepened by the construction of Bandahls from 2 feet 8 inches to 2 feet 10 inches; at Baugdangah from 3 feet to 3 feet 4 inches; and at Kantaltullah from 3 feet to 3 feet 6 inches.

A further increase below Beerpore, by Bandahls, from 3 feet 4 inches to 4 feet 10 inches.

Supreme Court of Judicature at Fort William in Bengal.

IN EQUITY.

Receiver's Office. { Doorga Churn Dutt and others, *versus* Juggernothpersaud Mullick.

NOTICE is hereby given, that on Monday, the 13th January 1851, at One o'Clock in the afternoon, Maurice FitzGerald Sandes, Esquire, Receiver of the Supreme Court, will put up at his Office for Lease, the undermentioned Villages and Lands, &c., belonging to the Defendant above named, upon such terms and conditions and upon such security as he may think fit, that is to say—

In Zillah, Hooghly.

Six Annas Part or Share of Four several Mohattran Villages, called or known by the respective names of Jhorehaut, Aurgore, Prooshoto and Haut Raujgunge, situate in Pergunnah Aursah.

Eight Annas Part or Share of a certain Garden, with Appurtenance and the piece of Land thereunto belonging, situate at Jhorehaut, in ditto.

Eight Annas Part or Share of several pieces of Mohattran Lands, situate in Three several Villages, called or known by the respective names of Jhorehaut, Aurgore and Prooshoto, in ditto.

Eight Annas Part or Share of several pieces of Mohattran Lands, situate in a certain Village, called Jattabagundah, either in Pergunnah Bassindary, Aursah or Mundleghaut.

Eight Annas Part or Share of the Two several Ghauts of Surrussutty Nuddy, situate in the Village Jhorehaut, in Pergunnah Aursah.

Eight Annas Part or Share of a certain Ghaut of Kattee Gungah, situate in the Village Haut Raujgunge, in Pergunnah Aursah.

Eight Annas Part or Share of the Khaul, called Basdebpore Khaul, situate in the Village Basdebpore, in ditto.

In Zillah 24-Pergunnahs.

Eight Annas Part or Share of a certain Garden, with Appurtenances, together with the Churrah of Mosillah Khaul and the piece of Land thereunto belonging, situate at Mirzapore, in Pergunnah Moozaperah.

Eight Annas Part or Share of the several pieces of Mohattran Lands, situate in Six Villages, called or known by the respective names of Mirzapore, Janglepore, Ram Chunderpore, Sankrell, Banoopore and Dowookah, all situate in ditto.

Eight Annas Part or Share of several pieces of Mohattran Lands, situate in Village Chuckgobindpore, in ditto.

Eight Annas Part or Share of ditto ditto, situate in a certain Village, called Andool, in ditto.

Eight Annas Part or Share of a Village, called by the name of Mirzapore, otherwise called Gur Mirzapore, in ditto.

Eight Annas Part or Share of several pieces of Mohattran Lands, situate in several Villages, called or known by the names of Rogoonothpore Moasgate, otherwise called Nyah Chuck Coosberiah and Kismut Banoopore, within Augoore, in ditto.

For further particulars apply at the Receiver's Office, Supreme Court.

Receiver's Office, Court House, 28th December, 1850.

Sheriff's Sale, Calcutta, 8th January 1851.

NOTICE is hereby given, that on Thursday, the Sixteenth day of January, instant, precisely at the hour of 12 o'Clock at Noon, the Sheriff of Calcutta will put up to Public Sale at the Lower Verandah of the Court House, near the entrance into the Sheriff's Office, by virtue of a Writ of *Fieri Facias* in his hands against the Effects of Syed Aumaun Ally, Bibee Auzeemunnissah, Meer Anaet Ally and Meer Afzul Ally—

The Right, Title, and Interest of the said Syed Aumaun Ally, Bibee Auzeemunnissah, Meer Anaet Ally, and Meer Afzul Ally, of, in, and to a Talook Mouzah neij Coossoombah, situate, lying and being at Coosoombah, in Pergunnah Medomullo and in the Zillah of Twenty-four Pergunnahs.

The Conditions of Sale may be known by applying at the Sheriff's Office.

R. M. REDDIE, *Sheriff*.

Sheriff's Sale, Calcutta, 8th January, 1851.

NOTICE is hereby given, that on Thursday, the Sixteenth day of January, instant, precisely at the hour of 12 o'Clock at Noon, the Sheriff of Calcutta will put up to Public Sale, at the Lower Verandah of the Court House, near the entrance into the Sheriff's Office, by Virtue of two several Writs of *Venditioni Exponas* in his hands against the Effects of Joychunder Paul Chowdry,—

1.—The Right, Title, and Interest of the said Joychunder Paul Chowdry, of, in, and to a Three Storied Brick-built Messuage, Tenement, or Family Dwelling House, No. 12, together with a Tank and Flower Garden, and a piece or parcel of Land thereunto belonging, containing, by estimation, Eight Biggahs, more or less, situate, lying, and being at Sam Bazar, in Sootanooty, in the Town of Calcutta, and butted and bounded as follows: (that is to say,) on the North by a House and Land of Cossinauth Ghose, on the South by Bulram Ghose's Street, on the East by Kistoram Bose's Street, and on the West by a Tank and Land of Keenooram Sircar.

2.—Also, the Right, Title, and Interest of the said Joychunder Paul Chowdry, of, in, and to an Upper-roomed Brick-built Messuage, Tenement, or Family Dwelling House, with a piece or parcel of Land thereunto belonging, containing, by estimation, One Biggah, more or less, situate, lying, and being at Ranaghaut, Chucklah Sreenagore, in Pergunnah Ookrah, and in the Zillah of Nuddia, and butted and bounded as follows: (that is to say,) on the South and East by the House of the late Nilcomul Paul Chowdry, and on the East and North by Roads.

3.—Also, the Right, Title, and Interest of the said Joychunder Paul Chowdry, of, in, and to a piece or parcel of Land, with a Puckah Ghaut and Chandney and Nohobut Khannah, and several Flower Trees thereon, containing, by estimation, Ten Cottahs, more or less, situate, lying, and being at the same place, and butted and bounded as follows: (that is to say,) on the East by a Road, on the West by the River Choorny, on the South by Land of Nilcomul Paul Chowdry, and on the North by a Goalbatty and Bazar of the said Nilcomul Paul Chowdry.

4.—Also, the Right, Title, and Interest of the said Joychunder Paul Chowdry, of, in, and to a Lower-roomed House, with a piece or parcel of Land thereunto belonging, containing, by estimation, One Biggah, more or less, situate, lying, and being at the same place, and butted and bounded as follows: (that is to say,) on the East by the Road of Jeeanagore, on the North by the Road leading to the Ghaut, on the South by a House called Duckin Khandairbotty, and on the West by the House of Mohes Coomrah and others.

5.—Also, the Right, Title, and Interest of the said Joychunder Paul Chowdry, of, in, and to Two Lower-roomed Houses, called the Family Dwelling House and Goalbatty, with a piece or parcel of Land thereunto belonging, containing, by estimation, Two Biggahs, more or less, situate, lying, and being at the same place, and butted and bounded as follows: (that is to say,) on the North by the Dwelling House of the Amlahs, on the South by a Lane leading to the Ghaut, on the East by Road, and on the West by the House of the Goallahs.

6.—Also, the Right, Title, and Interest of the said Joychunder Paul Chowdry, of, in, and to a Lower-roomed House and Five Huts, with a piece or parcel of Land thereunto belonging, containing, by estimation, One Biggah and Ten Cottahs, more or less, situate, lying, and being at the same place, and butted and bounded as follows: (that is to say,) on the East by Road, on the North by the Road leading to the Ghaut, on the South by the House of Surroop Aydance and others, and on the West by the House of Coloo.

7.—Also, the Right, Title, and Interest of the said Joychunder Paul Chowdry, of, in, and to a piece or parcel of Lacraz Land, containing, by estimation, Seven Biggahs, more or less, situate, lying, and being at the same place, and butted and bounded as follows: (that is to say,) on the South by the Road called Duckinparrar Rastah, on the East by the new Baneesaparrah, on the North by the House of Punchaussa Mookerjee, and on the West by the House of the Sanayedars.

8.—Also, the Right, Title, and Interest of the said Joychunder Paul Chowdry, of, in, and to a Lower-roomed Puckah Stables, with a piece or parcel of Land thereunto belonging, containing, by estimation, Four Cottahs, more or less, situate, lying, and being at the same place, and butted and bounded as follows: (that is to say,) on the West by the House of the late Isserchunder Paul Chowdry, on the South by the Nohobut Khannah of the said Isserchunder Paul Chowdry, on the North by Land of the late Nilcomul Paul Chowdry, and on the East by Road.

9.—Also, the Right, Title, and Interest of the said Joychunder Paul Chowdry, of, in, and to a piece or parcel of Garden Ground, with several Mango and Jack Trees thereon, containing, by estimation, Thirty Biggahs, more or less, situate, lying, and being at the same place, and butted and bounded as follows: (that is to say,) on the North by the Road of Nusrahparrah, on the South by the Sumraparrah, on the West by the former Moochceparrah, and on the East by the Garden Ground of Issanchunder Mookerjee.

10.—And also, the Right, Title, and Interest of the said Joychunder Paul Chowdry, of, in, and to a piece or parcel of Garden Ground, with several Mango and Jack Trees thereon, containing, by estimation, Twenty-five Biggahs, more or less, situate, lying, and being at the same place, and butted and bounded as follows: (that is to say,) on the West and South by the Bachcoosh Canal, on the East by Public Road, and

on the North by Land of the said Joychunder Paul Chowdry.

The Conditions of Sale may be known by applying at the Sheriff's Office.

R. M. REDDIE, *Sheriff.*

Sheriff's Sale, Calcutta, 8th January, 1851.

NOTICE is hereby given, that on Thursday, the Thirtieth day of January, instant, precisely at the hour of 12 o'Clock at Noon, the Sheriff of Calcutta will put up to public Sale at the Lower Verandah of the Court House, near the entrance into the Sheriff's Office, by Virtue of a Writ of *Venditioni Exponas* in his hands against the Effects of Goluck Chunder Shaw, Hurrynauth Shaw and Goluck Chunder Shaw, who carry on Trade and Business in Calcutta, under the Style and Firm of Goluck Chunder Shaw and Gopeenauth Shaw—

1.—The Right, Title, and Interest of the said Goluck Chunder Shaw and Hurrynauth Shaw, of, in, and to a Lower-roomed Brick-built House and Six Huts, with a piece or parcel of Land thereunto belonging, containing, by estimation, Seven Biggahs, more or less, situate, lying, and being at Narishaw, in Pergunnah Jalollpore, and in the Zillah of Furreedpore, and butted and bounded as follows: (that is to say,) on the South by a House and Land of Haradhone Shaw, on the East by a House and Land of Ramchund Shaw and Gooroopersaud Shaw, on the North by a House and Land of Ramconny Shaw, and on the West by a House and Land of Basdeb Mundul.

2.—Also, the Right, Title, and Interest of the said Goluck Chunder Shaw and Hurrynauth Shaw, of, in, and to a piece or parcel of Garden Ground, with a Tank and several Trees growing thereon, containing, by estimation, Six Biggahs, more or less, situate, lying, and being at the same place, and butted and bound as follows: (that is to say,) on the East by Land of Gourmohun Odicarry, on the South by Land of Fuckeerchund Chowkeydar, on the West partly by a House and Land of Calloo Mundle and partly by a House and Land of the said Fuckeerchund Chowkeydar, and on the North by Land of the said Fuckeerchund Chowkeydar.

3.—Also, the Right, Title, and Interest of the said Goluck Chunder Shaw, of, in, and to a Lower-roomed Brick-built Messuage, Tenement or Family Dwelling House and Nine Huts, with Garden, two Tanks and several Trees growing thereon, and a piece or parcel of Land thereunto belonging, containing, by estimation, Fifteen Biggahs more or less, situate, lying and being at Narishaw, in Pergunnah Jalollpore and Nundlollpore, and in the Zillah of Furreedpore, and butted and bounded as follows, (that is to say,) on the West by a House and Land of Ram Shaw and Nitty Shaw, on the South partly by a House and Land of Cassinauth Shaw and partly by Road, on the East by a House and Land of Sakar Mahomed and Calloo Kareegur, and on the North by a House and Land of Bhoyrub Bhandarry and Soobul Bhandarry.

4.—And also, the Right, Title, and Interest of the said Goluckchunder Shaw, Hurrynauth Shaw, and Goluckchunder Shaw, of, in and to Three Annas and Ten Gundahs Share, of, in, and to one-fourth part or Share, the whole into four equal parts, being considered as divided of, in, and to a Talook, with a Katcharrybatty, consisting of eight Chuckles, (that is to say,) Chuckla Narsha, Chuckla Burmanaddy, Chuckla Satgabauj, Chuckla Kabulpore, Chuckla Caburacypore, and Chuckla Soodrial, situate, lying, and being in Pergunnah Jalollpore, and in the Zillah of Furreedpore, and Chuckla Auragbaggy and Chuckla Coolhaddy, situate, lying, and being in Pergunnah Jalollpore, and in the Zillah of Backergunge.

The Conditions of Sale may be known by applying at the Sheriff's Office.

R. M. REDDIE, *Sheriff.*

In the Supreme Court of Judicature at Fort William in Bengal.

IN EQUITY.

Between Aushootosh Day and the said Aushootosh Day, Sree Mutty Nemoymoney Dossee and Sree Mutty Satoomoney Dossee, Executor and Executrixes of Promothonauth Day, deceased, Complainants,
and
Woomeschunder Paul Chowdry, Defendant.

NOTICE is hereby given, that on Thursday, the Sixth day of February now next ensuing, or so soon after as Counsel can be heard, an application will be made to this Honorable Court, on behalf of the Complainants in this cause for an order that the Bill of Foreclosure filed in this suit on the Third day of August last, against Woomeschunder Paul Chowdry, the Defendant abovenamed, be taken *pro confesso* against the said Defendant, for want of answer to the said Bill of Foreclosure. Dated this 7th day of January 1851.

H. SWINHOE,
Complainant's Solicitor.

In the Supreme Court of Judicature at Fort William in Bengal.

NOTICE is hereby given, (in pursuance of an Order of the said Supreme Court, dated the Twenty-fourth day of December, instant,) that on Saturday, the Eighteenth day of January next ensuing, a Court will be holden before Her Majesty's Justices of the said Court, at the Court House, in the Town of Calcutta, in execution of a Writ of Mandamus issued out of Her Majesty's Queen's Bench at Westminster for the examination and cross-examination *vivâ voce* on Oath of Henry Holroyd, Maurice FitzGerald Sandes, Falkiner Chute Sandes, and several other persons Witnesses on the part of the Plaintiffs, and for the examination and cross-examination *vivâ voce* of Witnesses on the part of the Defendants, and for receiving other proofs therein in a certain action now pending in the said Court of Queen's Bench between Sir Charles Plumptre Glyn, Baronet, Charles Mills, George Carr Glyn and Edward Wheler Mills, Plaintiffs, and Alexander Wilson and John Studholme Brownrigg, Defendants. Dated this 24th day of December, 1850.

H. HOLROYD,
Prothonotary.

SMOULT AND HEDGER,
Attornies for the Plaintiffs.

NEARLY READY FOR PUBLICATION,

AN INDEX to the Acts of the Legislative Council of India, from their commencement to the close of the year 1849.

By JAMES SMALL.

Bengal Marines' and General Widows' Fund.

THE Annual General Meeting of Members of the above Institution will be held at the Office of the undersigned, No. 2, Lyons' Range, on Thursday, the 30th instant, at 11 o'Clock, A. M., for the inspection of the Accounts of the Society for the past year, and the consideration of such other matters as may be brought before the Meeting.

By order of the Directors,

DANIEL McDONALD,
Secretary.

Calcutta, 1st January, 1851.

New Oriental Life Insurance Company.

A Special General Meeting of the Shareholders of the New Oriental Life Insurance Company, will be held at the Office of the Society, in Tank-square, on Thursday, the 9th April, at noon, in terms of IV. Section of Act XLIII. of 1850, for the purpose of resolving, that the Company shall be registered under the above Act.

By order of the Directors,

W. F. FERGUSSON,
Secretary.

Calcutta, 4th January, 1851.

Calcutta Steam Tug Association,

A Special General Meeting of the Shareholders of the Calcutta Steam Tug Association will be held at the Office of the Secretaries, No. 6, Church Lane, on Wednesday, the 9th April next, at noon, in terms of Section IV. of Act XLIII. of 1850, for the purpose of resolving, that the Company shall be Registered under the above Act.

By order of the Directors,

GORDON, STUART, AND CO.
Secretaries.

Calcutta, 7th January, 1851.

ASSAM COMPANY.

General Meeting of Proprietors,

NOTICE is hereby given, that a General Meeting of Proprietors will be held at the Company's Office on Saturday, the 18th instant, at the hour of 3 o'Clock in the afternoon, when the Report of the Directors and the Accounts for the past year will be submitted.

The Accounts will be open for the inspection of Proprietors on and after the 15th instant.

By order of the Directors,

HY. MORNAY,
Secy.

No. 1, Baretto's Lane,
7th January 1851.

NOTICE.—The Partnership hitherto existing between Patrick Stewart and Ben. Thomas Ford, under the Style of Stewart, Ford and Co., is this day dissolved by mutual consent. The affairs of the Firm will be wound up by Mr. P. Stewart.

P. STEWART.
BEN. THOMAS FORD.

Calcutta, 31st December, 1850.

NOTICE.—With reference to the above Advertisement, the undersigned will carry on business on his own account under the Style of P. Stewart and Co.

P. STEWART

Calcutta, 1st January, 1851.

Bank of Bengal. 4th January. 1851.

THE Proprietors of the Bank of Bengal are hereby informed that the 24th Dividend under Act VI. of 1839 is payable at the Bank at the rate of Company's Rupees Ten and Four Annas (Co.'s Rs. 10-4-0) per Cent. per Annum, or Company's Rupees Two Hundred and Five (Co.'s Rs. 205) each Share.

The Dividend will be payable on Mondays, Wednesdays and Fridays, and not on other days, and it is requested that Certificates of Stock be sent in not later than 2 P. M. before the days of payment respectively.

Published by Order of the Directors,

CHARLES HOGG,
Secretary and Treasurer.

N. B. Proprietors or their Agents will be pleased to apply to the Bank for Duplicate Receipts.

BANK OF BENGAL RATES.

DISCOUNTS.

Private Bills and Notes at or within 3 months,	10 per Cent.
Government Acceptances do.,	6 „ „

INTEREST CHARGED.

On Fixed Loans, not exceeding 3 months, on Deposit of Company's Paper,	8 „ „
On Deposit of Opium,	9 „ „
On Deposit of Metals and Indigo,	9 „ „
On Deposit of other Goods,	10 „ „
On Accounts of Credit, not exceeding 3 months, on Deposit of Company's Paper,	8½ „ „
On Deposit of Opium,	9½ „ „
On Deposit of Metals and Indigo,	9½ „ „
On Deposit of other Goods,	10½ „ „

CHARLES HOGG, *Secy. & Treasurer.*

Bank of Bengal,
Calcutta, 4th January, 1851.

In the Court for Relief of Insolvent Debtors at Singapore.

In the matter of James Isaiah Woodford, of Singapore, late an Apothecary and Trader, an Insolvent.

NOTICE is hereby given, that by an Order of this Court, made in this matter, on the 18th day of October last, It was Ordered, that the further Hearing of the matters of the Petition of the said Insolvent should be adjourned to Wednesday, the 12th day of March 1851, for the purpose of making a Dividend. Any Creditors or other persons interested, who may be desirous of establishing or opposing any claims upon the Estate of the said Insolvent may attend and be heard.

H. C. CALDWELL,
Chief Clerk, Singapore.

Chief Clerk's Office,
Singapore, 19th November, 1850.

In the Court for Relief of Insolvent Debtors at Singapore.

In the matters of Philip Alexander Peterson, of Singapore, late a Trader,
John James Cropley, of Singapore, Clerk,
Koopey Tomby, late Ship Dubash, a Prisoner for debt in H. M. Gaol at Singapore,
Alexander James Gordon, of Singapore, Master Mariner,
Tamo bin Kadir, late a Trader, a Prisoner for debt in H. M. Gaol at Singapore,
Tendiethum, late a Palanquin Owner, a Prisoner for debt in H. M. Gaol at Singapore,
Pitchy Appa, late a Palanquin Owner, a Prisoner for debt in H. M. Gaol at Singapore,
respectively Insolvents,

NOTICE is hereby given, that Petitions have been filed in the said Court by the above named Insolvents, praying for the benefit of the Act made for the Relief of Insolvent Debtors in India, and that the Estate and Effects of the said Insolvents, respectively, have been vested in William Willans Willans, Esq., the Official Assignee of the said Court. The matters of the Petitions of the said several Insolvents will be heard at the Court House at Singapore, on Wednesday, the Twelfth day of March 1851, at Ten o'Clock in the forenoon. Any Creditor intending to oppose the discharge of any of the said Insolvents must give notice thereof in writing to such Insolvents *three clear days* before the day of Hearing, and a like notice to the Chief Clerk on or before the day preceding the day of Hearing.

H. C. CALDWELL,

Chief Clerk, Singapore.

Chief Clerk's Office,
Singapore, 25th November, 1850.

THIS DAY IS PUBLISHED,

The New Quarterly Bengal Army List.

No. VIII.

OF HER MAJESTY'S AND THE HON'BLE COMPANY'S FORCES ON THE BENGAL ESTABLISHMENT,

Exhibiting the Rank, Standing, and Various Services of every Officer in the Army, distinguishing those who have received Medals and other distinctions, and who have been wounded, and in what actions; with their period of Service and dates of Commission.

CORRECTED TO 31ST DECEMBER 1850.

To which is added

A List of Civil Servants

IN BENGAL AND THE NORTH-WESTERN PROVINCES, with the dates of their Appointments, &c.

PRICE—Four Rupees, each Quarterly Number, or to Subscribers, 12 Rupees per Annum,

Payable in Advance.

It is requested that all communications, orders or remittances for the above Army List be sent to the publishers R. C. Lepage and Co.

A few Copies of previous Numbers of the New Army List are available to parties desirous of securing a complete series of the publication.

7th January, 1851.

FOR SALE,

Published, (June, 1848,

PART V.

containing

The Brain and Nervous System

OR

A MANUAL OF ANATOMY

IN HINDUSTANI,

BY DR. F. J. MOUAT, F. R. C. S.,

etc. etc. etc.

The present work is published as a companion to the Atlas, and will form a complete Manual of Anatomy for the Students of the Military Class attached to the Medical College.

It will consist of the following parts, each complete in itself.

Part I. The General Anatomy of the Tissues.
II. The Bones and Ligaments.
III. The Muscular System.
IV. The Vascular System, including Arteries, Veins, and Lymphatics.
V. The Nervous System.
VI. The Organs of Sense and Voice.
VII. The Viscera of the Chest, Abdomen, and Pelvis.

Each part will be stitched in a separate cover, and a General Index to the whole will be published upon the completion of the work.

The four first parts will be translated from the new edition of Quain's Elements of Anatomy, by Dr. Sharpey, and Professor Richard Quain—the best and most correct authority in the English Language.

The three last are already prepared for the press, and will appear first, commencing with the present issue.

The whole will be illustrated by drawings on stone, and brought up, as nearly as can be accomplished, to the standard of the most recent and approved anatomical text books in Europe.

The 5th Part contains 23 marginal illustrations, drawn on Stone, by Mr. COLESWORTHY GRANT.

Price, plain,..... ..... 3 Rupees per Copy.
colored,..... .... 6 Ditto.

Sold at the Military Orphan Press.

JUST PUBLISHED,

And for Sale at the Military Orphan Press,

PRICE 3 RUPEES,

AN ACT for punishing Mutiny and Desertion of Officers and Soldiers in the Service of the East India Company, and for regulating in such Service the Payment of Regimental Debts and the Distribution of the Effects of Officers and Soldiers dying in the Service. [*28th July* 1849.]

AND ALSO

RULES AND ARTICLES for the better government of the Officers and Soldiers in the Service of the East India Company.

AND

AN ACT for Limiting the Time of Service in the Army. [*21st June* 1847.]

AND ALSO

AN ACT to Remove Doubts as to the Power of appointing, convening, and confirming the Sentences of Courts-martial in the East Indies, &c.

March 25, 1850.

CALCUTTA:—Printed and Published by J. C. Sherriff, at the Bengal Military Orphan Press, No. 3, Hare Street.

SUPPLEMENT TO

The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

WEDNESDAY, JANUARY 8, 1851.

বঙ্গ ও অপর ভাষাতে নামাঙ্কীত যে সকল চিঠীর মালিকানের ঠিকানা না হওয়া প্রযুক্ত ছাপরা পোষ্ট আফিষে ১৮৫০ সালের আপরেল মে ও জুন মাহাতে রাখিত হইয়াছে তাহার ফর্দ্দ।

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
১	এমদাদ আলি	ফোতুয়া	
২	বংশনারায়ণ	আরা	
৩	এনাএত হোসেন	আজিমগড়	
৪	দিননাথ	পাটনা	
৫	চুন্নমন সিং	বহরমপুর	
৬	সান্তপ্রসাদ	ফোতুয়া	
৭	রাজভযনরাম	বেতিয়া	
৮	রামগোলামরাম	মের্জাপুর	
৯	খর্গ	ভগলপুর	
১০	মোহিপটলাল	জোয়ানপুর	
১১	হোসেনবক্স	সাসারাম	
১২	রামসেবকলাল	ঐ	
১৩	লক্ষ্মিচরণ	মোতিহারি	
১৪	হসমার কোং	ঐ	
১৫	কেতল মিছর	ঐ	
১৬	উমর খাঁ	দানাপুর	
১৭	লেয়াকত আলি	ত্রিহুট	
১৮	মহাম্মদ হোসেন	দরভাঙ্গা	
১৯	আসগর আলি	লখনৌ	
২০	ঝেঙ্গটরাম	বেতিয়া	
২১	গঙ্গাপ্রসাদ	আরা	
২২	মৌনপ্রসাদ	গাজিপুর	
২৩	শীবসহায় সিং	বারাকপুর	
২৪	জুসাদাস	ফতেগড়	
২৫	ভগবন্তলাল	বেতিয়া	
২৬	শ্রীরামরাম	কলিকাতা	
২৭	গোলাম আব্বাস	বেতিয়া	
২৮	সৈয়দ ওয়াসিল আলি	মোতিহারি	

ছাপরা পোষ্ট আফিস ২৯ নবেম্বর ১৮৫০ সাল।

বঙ্গ ও অপর ভাষাতে নামাঙ্কীত যে সকল চিঠীর মালিকানের ঠিকানা না হওয়াতে ছাপরা পোষ্ট আফিষে ১৮৫০ সালের আপরেল মে ও জুন মাহাতে রাখিত হইয়াছে তাহার ফর্দ্দ

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
১	নবাব মবারক উদ্দৌলা	দরভাঙ্গা	
২	সৈএদ আলি হোসেন	ত্রিহুট	
৩	নবাব মবারক উদ্দৌলা	ঐ	
৪	হরখু	দমদমা	
৫	বেলাএত হোসেন	পূর্ণিয়া	
৬	রামেশ্বর দত্ত	ত্রিহুট	
৭	রামভঞ্জনলাল	ঐ	

ছাপরা পোষ্ট আফিষ ২৯ নবেম্বর ১৮৫০ সাল।

বঙ্গ ও অপর ভাষাতে নামাঙ্কীত যে সকল চিঠীর মালিকানের ঠিকানা না হওয়াতে বালেশ্বর পোষ্ট আফিষে সন ১৮৫০ সালের মে জুন এবং জুলাই মাহাতে রাখিত হইয়াছে তাহার ফর্দ্দ।

১	সেখ গোথা	কাঁথি	
২	গোবিন্দপ্রসাদ সেন	বহরমপুর	
৩	বল্লভ মাইতি	পুরি	
৪	দাম সাহু	পাথরপদা	
৫	অছিয়া মুদি	কটক	
৬	আহামদ বেগ	ঐ	
৭	তাজর মল্লিক	ঐ	
৮	গোকুলানন্দ পটনাএক	ঐ	
৯	শ্যামসুন্দর দাস	ঐ	
১০	কৈলাষচন্দ্র ঘোষ	কলিকাতা	
১১	হবিব খাঁ	মেদনিপুর	
১২	সেখ চমরু	ঐ	
১৩	হরি সুঁয়াই	কলিকাতা	
১৪	শ্রীনাথ দাস	মেদনিপুর	
১৫	সেখ গুলজার	ঐ	
১৬	কৈলাষচন্দ্র ঘোষ	কলিকাতা	
১৭	কৈলাষচন্দ্র ঘোষ	ঐ	
১৮	মহেশ্বর মাইতি	কটক	
১৯	দধিবামন পটনাএক	ঐ	
২০	রঘুনাথ পাণ্ডা	ঐ	
২১	তুলসি	ঐ	
২২	চরণ পাড়িগারি	কলিকাতা	
২৩	জগবন্ধু মল্লিক	ঐ	
২৪	রামমোহন মাইতি	কটক	

বালেশ্বর পোষ্ট আফিষ ৩১ আগষ্ট সন ১৮৫০ সাল।

বঙ্গ ও অপর ভাষাতে নামাঙ্কীত যে সকল চিঠীর মালিকানের ঠিকানা না হওয়াতে বর্দ্ধমান পোষ্ট আফিসে ১৮৫০ সালের জুন মাহাতে রাখিত হইয়াছে তাহার ফর্দ্দ।

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
১	প্যারিমোহন বন্দোপাধ্যায়	কাইতি	
২	মনমোহন বর্ম্ম	খণ্ডঘোষ	
৩	দেবিরুদ্দিন	মাদপুর	
৪	হামিদল হক্	মহাম্মদপুর	
৫	নাজিরুদ্দিন	ইন্দাস	
৬	আলি হয়দর	বাঘনাড়া	
৭	মদনমোহন রায়	বর্দ্ধমান	
৮	নন্দকিসোর	ঐ	
৯	জঙ্গলি গাড়োয়ান	ঐ	
১০	মনু জমদার	ঐ	
১১	শ্রীমতি অন্নপূর্ণা দেব্যা	ঐ	
১২	নাজিরুদ্দিন	মঙ্গলকোট	
১৩	গঙ্গাচরণ সোম	সলিমাবাদ	
১৪	কালীচাঁদ দাস	বর্দ্ধমান	
১৫	সেখ চাঁদ	ভাবনাসোর	
১৭	কালীপ্রসাদ বন্দোপাধ্যায়	মন্ত্রেশ্বর	
১৮	সুজাদ করিম	মঙ্গলকোট	
১৯	আতর আলি	পাঙ্গুরে	
২০	রামদিন দিক্ষিত	রায়না	
২২	গোলকনাথ দত্ত	সলিমাবাদ	
২৩	আনয়ার হোসেন	ইন্দাস	
২৪	রামকমল চট্টোপাধ্যায়	পুরধোল	
২৫	পিতাম্বর বান্দী	বর্দ্ধমান	
২৬	সবদর আবদার	ঐ	
২৭	নবিবক্স	ঐ	
২৮	সেখ গয়াস	তেলো	
২৯	পন্নু খাঁ	বর্দ্ধমান	
৩০	জগন্নাথ তেওয়ারি	ঐ	
৩১	গিরিষচন্দ্র শর্ম্মা	ঐ	
৩২	শ্রীনাথ মুখোপাধ্যায়	চাপচাগোয়াড়া	
৩৩	রঘুনাথ চট্টোপাধ্যায়	ধামাস	
৩৪	হোসনু	বর্দ্ধমান	
৩৫	তিনু মিয়া	ঐ	
৩৬	লক্ষ্মণ শর্ম্মা	ঐ	
৩৭	রামচন্দ্র সাহা	ঐ	
৩৮	রামপ্রসাদ মাজি	বেলুন	
৩৯	অন্ত সাহ	বর্দ্ধমান	
৪৩	শ্যামলাল চট্টোপাধ্যায়	জামালপুর	
৪৪	নবিনচন্দ্র রায়	বর্দ্ধমান	
৪৫	দুর্গাদাস ঘোষ	হুগলি	
৪৬	সেখ গয়াস	তেলো	
৪৭	[illegible]	মেমারি	

চিঠির সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
৫০	নাগরি পত্র	বর্দ্ধমান	
৫১	রামচাঁদ সামন্ত	বেলুট্যা	
৫২	গোপালচন্দ্র দেবশর্ম্মণ	বর্দ্ধমান	
৫৩	ভগবতী	ঐ	
৫৪	গোলাম মৌলা	তাঁতখণ্ডি	
	বুদবুদ পোষ্ট আফিষ।		
৫৫	কিসনচাঁদ ঠাকুর	সর্	
	মঙ্গলপুর পোষ্ট আফিষ।		
৫৬	কুঞ্জবেহারি মিত্র	অগেরা	
৫৭	মথনলাল মিশ্রা	অন্তাল	
৫৮	লছমিনারায়ণ	গোবিন্দপুর	
৫৯	রামধন হাজরা	দক্ষিণখাড়া	

বর্দ্ধমান পোষ্ট আফিষ ২৮ আক্টোবর ১৮৫০ সাল।

(To be Continued.)

[ইহার অবশিষ্ট আগামীতে প্রকাশ হইবেক।]

CALCUTTA,
General Post Office,
17th December, 1850.

J. R. B. BENNETT,
Deputy Post Master General.

Calcutta, 1851:—Printed at the Bengal Military Orphan Press, by J. C. Sherriff.

Numb. 4. [61]

The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

☞ It is requested that Government Notifications for the Calcutta Gazette, of any length may be sent to the Press by NOON of TUESDAYS and FRIDAYS: and those of a few lines only, before 5 p. m. of those days.

SATURDAY, JANUARY 11, 1851.

No. 98.

Judicial Department, Camp Wuzeerabad, the 27th December, 1850.

NOTIFICATIONS—The Most Noble the Governor General is pleased to grant to Mr. F. A. B. Glover, Deputy Commissioner of the 3rd Class in the Saugor and Nerbudda Territories, one month's leave of absence, on private affairs, from the 1st January 1851.

No. 2996.

Foreign Department, Camp Wuzeerabad, the 27th December, 1850.

The Most Noble the Governor General is pleased to Grant Lieutenant R. Young, Assistant Commissioner, Dehra Ghazee Khan, leave of absence, on Medical Certificate, from the 1st instant to the 1st December 1851, to visit the Hills. North of Dehra.

No. 2998.

The leave of absence, preparatory to embarkation for England, under Sections XI. and XII. of the Absentee Rules, granted to Mr. R. Cust, Deputy Commissioner of Umballa, in General Orders of the 26th August last, No. 1690, has been extended to the 1st January next.

No. 3004.

The Most Noble the Governor General is pleased to confirm the following Regimental Order issued by the Officer Commanding the 3rd Regiment Punjab Infantry, under date the 3rd instant:

"Camp Equipage having been received to-day from the Ferozepore Magazine, the Quarter Master is directed to entertain the usual Establishment of 1 Tindal, 8 Lascars and 2 Bildars from the 4th instant."

No. 3014.

Camp Wuzeerabad, the 28th December, 1850.

The Most Noble the Governor General is pleased to make the following Officiating Appointments in His Highness the Nizam's Army:

Brigadier J. Johnston, Commanding the Hingolee Division, to the Command of the Ellichpore Division, during the absence of Brigadier Mackenzie.

Captain G. F. C. FitzGerald, Commanding 1st Company Artillery and Commissary of Ordnance, to the Command of the Hingolee Division, vice Brigadier Johnston.

No. 3026.

Camp Wuzeerabad, 30th December, 1850.

Lieutenant J. M. Cripps, at present on leave at Simla, is appointed temporarily to act as Assistant to the Superintendent Hill States and Joint Magistrate and Deputy Collector of Simla, vice Mr. Forsyth.

No. 3031.

The Governor General is pleased to grant Mr. P. Melvill, Secretary to the Board of Administration of the Punjab, leave of absence for fifteen days, on urgent private affairs, from the date he may quit Lahore.

Major H. P. Burn, Deputy Secretary, to officiate as Secretary during the absence of Mr. Melvill, in addition to his own duties.

No. 3033.

The Most Noble the Governor General is pleased to attach Assistant Surgeon T. L. Bell, of the Madras Establishment, to the Medical Branch of His Highness the Nizam's Army.

No. 3034.

Lieutenant Colonel G. St. P. Lawrence received charge of the Meywar Political Agency from Captain Showers on the 28th ultimo.

H. M. ELLIOT,
Secy. to the Govt. of India,
with the Govr. Genl.

General Orders by the Most Noble the Governor General of India.

Camp Wuzeerabad, the 30th December, 1850.

The following Notifications, from the Foreign Department, are re-published in General Orders :

No. 2972.

Foreign Department, Camp Wuzeerabad, the 26th December, 1850.

NOTIFICATIONS.—The Most Noble the Governor General is pleased to confirm the following Order issued by the Officer Commanding the 3rd Regiment Punjab Cavalry, under date the 8th ultimo:

"Lieutenant C. S. Weston, Second in Command, will officiate as Adjutant, during the absence on leave of Ensign W. Fane."

No. 2978.

The Most Noble the Governor General is pleased to grant Ensign C. F. F. Chamberlain, Adjutant 5th Punjab Cavalry, an extension of six months' leave of absence, under Medical Certificate, from the 6th instant, for the purpose of proceeding to Bombay, preparatory to applying for Furlough to Europe.

No. 2980.

The Most Noble the Governor General is pleased to confirm the following Order issued by the Officer Commanding the Detachment at Nurree, dated the 28th ultimo:

"The Quarter Master of the 2nd Punjab Infantry is directed to entertain four Sweepers for the use of the Detachment at Nurree."

(Signed) H. M. ELLIOT,
Secy. to the Govt. of India,
with the Govr. Genl.

FRED. D. ATKINSON, *Capt.,*
Asst. Secy. to the Govt. of India, Mily. Dept.,
with the Govr. Genl.

Camp Wuzeerabad, 30th December, 1850.

The Most Noble the Governor General is pleased to appoint Brigadier (Major General) W. Battine, C. B., of Artillery, to the Divisional Staff of the Army, in succession to Major General Sir W. R. Gibbert, G. C. B., whose extended tour will expire on the 10th proximo.

Colonel F. Buckley, of the 14th Regiment of Native Infantry, is appointed to the Brigade Staff from the same date, in succession to Major General Battine.

FRED. D. ATKINSON, *Capt.,*
Asst. Secy. to the Govt. of India, Mily. Dept.,
with the Govr. Genl.

No. 8.

Fort William, Financial Department, the 19th March, 1850.

NOTIFICATION.—Notice is hereby given, that for the present, no further Advances will be made in India on the Security of Goods hypothecated to the East India Company.

By order of the Most Noble the Governor General in Council,

J. A. DORIN,
Secy. to the Govt. of India.

No. 21.

Fort William, Financial Department, the 14th December, 1850.

NOTIFICATION.—Notice is hereby given, that the Salaries, Pay, Batta and Allowances of the Civil, Military, and Marine Departments for December 1850, will be payable as under—

Military and Marine Departments, on Friday, the 10th proximo.

Civil Ditto, on Wednesday, the 15th proximo.

By order of the Hon'ble the President in Council,

J. A. DORIN.
Secy. to the Govt. of India.

No. 31.

Fort William, Home Department, Ecclesiastical, the 9th January, 1851.

NOTIFICATIONS.—The President in Council is pleased to place the services of the Reverend J. E. W. Rotton, Assistant Chaplain, at the disposal of the Hon'ble the Deputy Governor of Bengal.

No. 41.

The 10th January, 1851.

The Reverend H. B. Burney, Assistant Chaplain, embarked for England on board the Ship "Ellenborough," which Vessel was left by the Pilot at Sea on the 7th instant.

No. 42.

The Reverend F. Fisher, Chaplain, reported his return from Furlough on the 4th instant, the President in Council is pleased to place the services of that Gentleman at the disposal of the Government of Bengal.

FRED. JAS. HALLIDAY,
Secy. to the Govt. of India.

No. 4118 of 1850.

Orders by the Hon'ble the Lieutenant Governor.

Lieutenant Governor's Camp,

Judicial and Revenue Department, N. W. P., the 28th December, 1850.

Leave of Absence.—Mr. J. Power, Joint Magistrate and Deputy Collector of Futtehpoor, for one month, under Section XI. of the Amended Absentee Rules, from the date of making over charge of the duties.

No. 4119 of 1850.

Leave of Absence.—Mr. J. B. Mill, Joint Magistrate and Deputy Collector of Humeerpoor, for fifteen days, on Medical Certificate, under Section VI. of the Amended Absentee Rules, from the date of making over charge of his duties.

No. 4125 of 1850.

The 31st December, 1850.

Leave of Absence.—Mr. A. Shank, Magistrate and Collector of Benares, for two months, on private affairs, under Sections XI. and XII. of the Amended Absentee Rules, from the date of making over charge of his duties.

Appointment.—Mr. R. Money to officiate as Magistrate and Collector of Benares, during the absence of Mr. A. Shank, or till further orders.

No. 17 of 1851.

Lieut.-Governor's Camp, Revenue Department, the 3rd January, 1851.

The leave of absence granted under Orders of the 16th November last, to Lieutenant F. J. Burgess, Assistant Revenue Surveyor, attached to the Rohilcund Survey, is cancelled at his own request.

J. THORNTON,
Secy. to Govt., N. W. P.

No. 14 of 1851.

Head-Quarters, Judicial Department, the 3rd January, 1851.

The unexpired portion of the leave of absence granted under Orders of the 8th November last, to Dr. A. J. Payne, Civil Assistant Surgeon of Goruckpore, is cancelled from the date on which he rejoined his Station.

No. 32 of 1851.

Head-Quarters, Judicial and Revenue Department, the 4th January, 1851.

Leave of Absence.—Mr. Simon Nicolson Martin, Assistant to the Magistrate and Collector of Goruckpore, for one month, under Section XI. of the Amended Absentee Rules, from the date on which he may avail himself of the leave.

No. 1480 of 1850.

General Department, N. W. P., Head-Quarters, the 31st December, 1850.

Leave.—Shamachurn Dey, Sub-Assistant Surgeon of Saharunpore, having rejoined his appointment on the 10th ultimo, the unexpired portion of the leave granted to him under Orders of the 16th October last, is cancelled.

By order of the Hon'ble the Lieutenant Governor North-Western Provinces,

R. THORNTON,
Asst. Secy. to the Govt. N. W. P.

General Orders by the Hon'ble the President of the Council of India in Council.

Fort William, 10th January, 1851.

No. 25 of 1851.—Captain and Brevet Lieutenant Colonel James Gray William Curtis, C. B., of the 37th Regiment Native Infantry, Deputy Assistant Commissary General, is permitted to retire from the Service of the East India Company, on the Pension of a Captain, from the 8th December 1850.

No. 26 of 1851.—The Hon'ble the President of the Council of India in Council is pleased to make the following Promotions and Alteration of Rank:

19th Regiment Native Infantry.

Lieutenant Alexander Robinson to be Captain of a Company, ...	From the 31st December 1850, in succession to Captain James Thompson deceased.
Ensign John Henry Fitzgerald to be Lieutenant, ...	

37th Regiment Native Infantry.

Lieutenant Benjamin Parrott to be Captain of a Company, ...	From the 8th December 1850, in succession to Captain and Brevet Lieut. Colonel James Gray William Curtis, C. B., retired.
Ensign Clements Robert Shaw to be Lieutenant,.....	

Medical Department.

Assistant Surgeon Alexander Cushnie Morison to be Surgeon from the 1st January 1851, vice Surgeon Andrew Vans Dunlop, M. D., retired.

Assistant Surgeon Thomas Watkins Wilson, M. D., to be Surgeon, vice Surgeon Samuel Winbolt retired, with rank from the 1st January 1851, vice Surgeon Andrew Vans Dunlop, M. D., retired.

Alteration of Rank.

Rank and Names.	To Rank from.	In whose Room.
Surgeon James Anderson Staig, ...	21st July 1850,	Surgeon Samuel Winbolt, retired.
Surgeon Francis Anderson, M. D., ...	13th Aug. „	Surgeon Ebenezer Mitchell, invalide
Surgeon James Macaush,	14th Sept. „	Surgeon Charles Field, retired.
Surgeon Alexander Cushnie Morison, ..	15th Oct. „	Surgeon James Gregory Vos, M. D., retired.

No. 27 of 1851.—The undermentioned Gentlemen are admitted to the Service, in conformity with their appointment by the Hon'ble the Court of Directors, as Cadets of Engineers, Artillery, Cavalry and Infantry, and as Assistant Surgeons, on this Establishment. The Cadets are promoted to the rank of 2nd Lieutenant and Ensign respectively, from the date assigned to them in General Orders, Nos. 425 and 553, of the 16th August and 8th November last, leaving the dates of the Commissions of Messrs. Boulton, Sadler, Ryan and Ekins, for future adjustment:

	Date of arrival at Fort William.
Engineers.	
Mr. Edmund Walker,.....	6th Jany. 1851.
Artillery.	
Mr. Arthur Rotton, ...	3d Jany. 1851.
„ Edward Lempriere Earle,...	3d Jany. 1851.
Cavalry.	
Mr. Augustus Joseph Boulton,..	4th ditto.
Infantry.	
Mr. William Lowndes Randall,..	3rd ditto.
„ Edward Thornbrough Sadler, ...	4th ditto.
„ William Cavendish Bentinck Ryan, ...	4th ditto.
„ George Earnest Ekins, ...	4th ditto.
Medical Department.	
Mr. William Henry Adley, ...	3rd ditto.
James Alexander Caldwell Hutchinson, M. D., ...	4th ditto.
Mr. Edward John Vivian, ...	4th ditto.
„ Henry Smyth Locock, ...	4th ditto.
Henry Frahen Williams, M. D.,	5th ditto.

No. 28 *of* 1851.—The following Officers have returned to their duty on this Establishment, without prejudice to their rank, by permission of the Hon'ble the Court of Directors :

	Date of arrival at Fort William.
Lieutenant Alexander Pringle Scott Moncrieff, 44th Regiment Native Infantry, ...	2d Jany 1851.
Captain George Gordon McBarnett, 55th Regiment Native Infantry, ...	4th ditto.
Captain William Cumberland, of the Invalid Establishment, ...	
Captain Charles Gustavus Walsh, of the 14th Regiment Native Infantry, ...	
1st Lieutenant George Bourchier, of the Regiment of Artillery, ..	
Lieutenant Hastings Broughton Impey, 70th Regiment Native Infantry, ...	
Ensign Robert Creighton, of the 55th Regiment Native Infantry, ...	
Captain Frederick Neil Edmonstone, 4th Regiment Light Cavalry (Lancers,)	6th ditto.
Captain David Scott Dodgson, 30th Regiment Native Infantry, ...	
Lieutenant and Brevet Captain Henry Charles Roberts, 31st Regiment Native Infantry, ...	
Lieutenant Charles Wilbraham Ford, 42nd Regiment Native (Light) Infantry, ...	
Cornet Henry Brougham Loch, of the 3rd Regiment Light Cavalry, ...	

No. 29 *of* 1851.—The undermentioned Gentlemen having satisfied Government on the points of qualification prescribed by existing regulations, are admitted to the service from the dates specified opposite to their respective names, as Cadets of Infantry on this Establishment, agreeably to instructions from the Hon'ble the Court of Directors, and promoted to the rank of Ensign, leaving the dates of their Commissions for future adjustment :

Infantry.

Mr. John Hadow Jenkins,...	6th Jany. 1851.
„ Eugene Clutterbuck Impey,.....	
„ Lawrence Henry Williams,	7th ditto.
„ Robert Charles O'Dowda,	8th ditto.
„ Charles Wemyss Havelock, ...	9th ditto.
„ George Rees Kemp, ...	

No. 30 *of* 1851.—The leave of absence, on private affairs, granted to Veterinary Surgeon Richard Willis, attached to the Haupper Stud, in General Order, No. 588, of the 22nd November 1850, will commence from the 15th February and extend to the 15th May next, instead of the dates therein specified.

No. 31 *of* 1851.—The permission granted by the Bombay Government to Major George Bruce Michell, of the 2nd Regiment Bengal Fusiliers, to proceed thence to Europe, on Furlough, on Medical Certificate, is confirmed.

No. 32 *of* 1851.—Major John Grant Gerrard, of the 1st European Bengal Fusiliers, Supervisor Hissar Stud, has leave of absence from the 10th September to the 10th October 1850, to visit Mussoorie, on private affairs.

No. 33 *of* 1851.—Captain James Henry Ferris, of the 12th Regiment Native Infantry, having been declared incapable of performing the active duties of his profession, is, at his own request, transferred to the Invalid Establishment from the 1st instant, and permitted to reside at Deyrah Dhoon and in the Hills North of it, drawing his Pay and Allowances from the Meerut Pay Office.

No. 34 *of* 1851.—Major Henry Patch, of the Invalid Establishment, having returned from Furlough, to Europe, by permission of the Hon'ble the Court of Directors, reported his arrival at Fort William on the 28th December 1850.

No. 35 *of* 1851.—In continuation of the General Order, No. 19, of the 3rd instant, Lieutenant C. H. Dickens, Adjutant of the 5th Battalion Artillery at Dum-Dum, is appointed to act as 2nd Assistant Secretary Military Board, until further orders.

Captain G. H. Fagan, of Engineers, is appointed to officiate as Executive Engineer of the Hidjellee Division, Department of Public Works, until further orders, and directed to join with the least practicable delay.

No. 36 *of* 1851—The undermentioned Officers are permitted to proceed to Europe on Furlough :

Colonel Richard Benson, C. B., 11th Regiment Native Infantry, ...	On Medical Certificate.
Captain Frederick Turner Wroughton, 8th Regiment Native Infantry, ...	
1st Lieutenant Colin Cookworthy, of the Regiment of Artillery, ...	
Lieutenant George Swiney, of the 7th Regiment Native Infantry, ...	
Surgeon John Campbell Brown, of the Medical Department, ...	
Brevet Captain Taylor Campbell Richardson, 18th Regiment Native Infantry, ...	On private affairs.

R. Wyllie, *Major,*
Offg. Secy. to the Govt. of India,
Mily. Dept.

GENERAL POST OFFICE NOTIFICATIONS.

Export Overland Mail viâ Bombay.

THE Government of Bombay having appointed the 3rd of the ensuing month of February for the departure of the next Steamer therefrom, with a Mail for Suez—Notice accordingly is hereby given, for general information, that the latest safe date for the transmission of letter and papers from Calcutta, which may be intended for conveyance by that opportunity, will be Thursday, the 23rd Instant; and that the first set of the Overland Packets will be closed at, and despatched from this Office, on Tuesday, the 21st *idem.*

J. R. Bunbury Fennell,
Deputy Post Master General,
in Charge.

Fort William, Genl. Post Office,
the 4th January, 1851.

NOTICE is hereby given, that under instructions from Government, the present detailed and indiscriminate Registry of Covers and Packets, passing through the Post Offices in Bengal, will be discontinued from the 1st proximo.

A Special Registry of Letters on payment of a Fee of Eight Annas will be introduced, from the date above mentioned.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General, in charge.

Calcutta, General Post Office, the 27th December, 1850.

NOTICE is hereby given that the Calcutta Mail, for the North-Western Provinces of the 1st instant, was plundered by Dacoits between Mungulpore and Bugadhur, many of the packets have been destroyed, and only a part of the contents discovered; full particulars of the loss will be advertised as soon as information is received from all the Out Post Offices.

J. R. BURLTON BENNETT,
Deputy Post Master General.

Calcutta, General Post Office, The 14th December, 1850.

NOTICE is hereby given for the information of the Public, that agreeably to a communication received from the London General Post Office, all Letters posted in India, destined for the Northern Countries of Europe, which may be specially addressed "via Trieste," will be separately packed, in order that on arrival at Alexandria, they may be delivered to the Austrian Post Office at that place.

No Letters will be forwarded in the Mails for the Austrian Post Office at Alexandria, unless they are specially addressed "via Trieste," and unless the Red Sea rate of Postage has been paid upon them in advance.

W. TAYLER, *Post Master General.*

Calcutta, Genl. Post Office, the 9th Nov., 1850.

NOTICE.—The public are hereby informed, that arrangements have been made for the daily despatch from this day forward, of a Mid-day Mail to Barrackpore and Serampore.

W. TAYLER, *Post Master General.*

Calcutta, Genl. Post Office, the 15th November, 1850.

Agra, the 19th October, 1850.

CIRCULAR MEMORANDUM.—A Post Office subordinate to Wuzeerabad, has been opened at Seealkote, the Postage to be charged is that chargeable on Letters for Wuzeerabad, viz. for a distance of 60 miles beyond Lahore.

(Signed) H. B. RIDDELL,
Post Master General, N. W. P.

(True Copy.)

SEEENATH BURGOOSEE,
Clerk of the Post Master General's Office.

PASSAGE AND FREIGHT TO DACCA AND GOWAHATTY IN ASSAM.

The Steamer "Damoodah" will be despatched to the above named Stations on or about the 16th instant.

There are four good Cabins on board available for Passengers.

Applications for Freight and Passage to be made at the Office of the Controller of Government Steam Vessels.

By order of the Superintendent of Marine,

J. H. JOHNSTON,
Controller of Govt. Steam Vessels.

Steam Department, the 7th January, 1851.

No. 3959.

PIRATE BOUNTY FOR THE STEAMER "NEMESIS."

THE Pirate Bounty for the "Nemesis," on account of the action with Borneo Pirates on the 30th May 1847, being now payable by the Examiner of Prize Accounts, Somerset House, London, parties in Calcutta entitled to receive the same, may, by referring to this Office, learn how they are to apply for it, and see the Statement of the Distribution.

By order of the Superintendent of Marine,

JAS. SUTHERLAND, *Secy.*

Fort William, Marine Supdt.'s Office, the 19th November, 1850.

NOTICE.—The General Treasury will be closed on Saturday the 18th instant, on account of the Hindoo Holiday, Chundro Grohon.

G. UDNY, *Sub-Treasurer.*

General Treasury, the 7th January, 1851.

NOTIFICATION.

London Exhibition of the Works of Industry and Art of all Nations.

BY a notification, dated the 8th March last, the Central Committee, charged with the duty of promoting the objects of this Exhibition in Bengal, invited all persons, intending to send articles to the Exhibition, to communicate their intentions either to the Central Committee, or to one of the Local Committees in the provinces, and to furnish an accurate description of the articles intended to be sent.

In the same notification it was requested that in all such communications it might be stated whether the party contributing the articles desired that they should be included in the Central Committee's list, and despatched to England with the Government collection, or whether it was intended that they should be despatched, separately and independently, on private account.

It was further intimated, that all articles which private individuals might be desirous of sending to England at the public charge, would have to

be submitted to the inspection of either the Central Committee or one of the Local Committees, in order that it might be determined, whether the articles were such as the Government could properly undertake to transport. And it was added, that although the Government would not guarantee their safe return, yet that every care would be taken of them, and that after the Exhibition they would either be returned to Calcutta free of charge, or disposed of in England, as the owners might desire.

In a subsequent notification of the 1st ultimo the public were informed, that arrangements would be made for securing to the manufacturer or producer of any article sent to the Exhibition either by Government or through its Agency, the payment of any prize or premium that might be awarded to such article.

The Central Committee have now the satisfaction to announce, that the Supreme Government have consented to remit the Indian Export duty on all commodities sent by private individuals to the Exhibition, whether through the Agency of Government, or separately and independently on private account; provided, in the latter case, that the goods be covered by a certificate from the Central Committee to the effect, that they are intended *bonâ fide* for the Exhibition, and not for the ordinary purposes of trade.

Parties desirous of obtaining from the Central Committee a certificate of this kind, must furnish an accurate specification of the articles intended to be sent, and satisfy the Committee in each case, that the articles are *bonâ fide* intended for the Exhibition, and that all reasonable diligence will be used in sending them.

No certificates will be granted for a larger quantity of any article than may be thought a fair sample, sufficient to enable H. M. Commissioners and the public to judge of its general quality. No goods can be shipped to go round the Cape duty free under a certificate from the Central Committee after the 15th October next, or by one of the Peninsular and Oriental Company's Steam Vessels, to go overland after the 8th January 1851.

The Committee have also to announce, that the Government of India have determined to bear the expense of insurance against sea risks, as well as other transport charges, on all articles sent to England by private individuals with the Government collection.

By order of the Central Committee,

CECIL BEADON,
Secretary.

Calcutta, the 7th June, 1850.

OPIUM NOTIFICATION.—Notice is hereby given, that the Second Sale of Opium, the Provision of 1849-50, will be held at the Exchange Hall, on Monday, the 13th January 1851, at 11 A. M., and will comprise 2,870 Chests, viz.:

Behar Opium,.....	1,980
Benares Ditto,.....	890
Total Chests,...	2,870

2. Out of the abovementioned quantity 15 Chests of Behar Opium are reserved for the French Government.

3. The general conditions of the sale now advertized will be the same as usual. They may be ascertained by reference to the Notification issued on the 17th September 1850, and published in the *Calcutta* and *Exchange Gazettes*, or on application at the Office of the Board of Revenue.

4. The latest dates for deposit and clearance will be the 15th and 28th January 1851, respectively, that is to say, no Sub-Treasurer's Receipts, Company's Paper, or other Public Securities that may be tendered for Deposit, in redemption of Promissory Notes, given by purchasers at the Sale, will be received after 4 P. M. of Wednesday, the 15th January 1851; and no Treasury Receipts in full payment of lots will be accepted after 4 P. M. of Tuesday, the 28th January 1851.

5. In addition to the quantity above advertized for Sale, the following quantities, more or less, of Behar and Benares Opium of 1849-50, will be brought to Sale in the present season on or about the date specified below:

	Behar, about Chests	Benares, about Chests	Total, about Chests
On or about Monday, 10th February, 1851, ..	1980	890	2870
On or about Monday, 10th March, 1851, ...	1980	890	2870
On or about Monday, 7th April, 1851, ...	1980	890	2870
On or about Monday, 5th May, 1851, ...	1980	890	2870
On or about Monday, 2nd June, 1851, ...	1980	890	2870
On or about Monday, 7th July, 1851, ...	1980	890	2870
On or about Monday, 4th August, 1851, ...	1980	890	2870
On or about Monday, 1st September, 1851, ...	1980	890	2870
On or about Monday, 27th October, 1851, ...	1980	890	2870
On or about Monday, 24th November, 1851, ...	1974	873	2847
	19794	8883	28677

6. The following quantities of Opium, aggregating 300 Chests, are reserved for the French Government under the 6th Article of the Convention between Great Britain and France, dated the 7th March 1815.

	Patna.	Benares.	Total.
Sale of 13th January 1851,	15	0	15
Ditto 10th February ,,	35	0	35
Ditto 10th March ,,	85	0	85
Ditto 7th April ,,	55	5	60
Ditto 5th May ,,	5	0	5
Ditto 2nd June ,,	20	0	20
Ditto 4th August ,,	35	5	40
Ditto 1st September ,,	30	0	30
Ditto 27th October ,,	5	5	10
Total,	285	15	300

By order of the Board of Revenue, Fort William, the 9th January 1851,

A. C. BIDWELL, Offg. Jr. Secy.

COMMISSARIAT NOTICE.—Sealed Tenders will be received at the Executive Commissariat Office at Benares, up to 4 P. M. of the 14th February 1851, for the supply of Bread, Beef, Bhoossa, Butter, Gram, Eggs, Fowls, Firewood, Milk, Mutton, Otta, Rice, Sugar, Salt, Hospital Clothing, Quilts, Gear for Public Cattle, and Kurbee for Elephants, for the Benares Division of the Army, for 1, 2, or 3 years respectively, commencing from 1st May 1851.

Tenders will be received for each Article separately, and accompanied by a Deposit of not less than One Hundred Rupees. Forms to be had on application at the Executive Commissariat Office and not otherwise; and they will be opened and read on the 15th February 1851, at noon precisely, in the presence of such parties concerned, as may choose to attend at the Office. Tenders to specify rates in words as well as figures.

H. A. DORIN,
Dy. A. C. Genl.

Executive Commissariat Office, Benares, 2nd January, 1851.

NOTIFICATION.—An examination will be held early in April 1851, in the College of Fort William, for the purpose of filling up existing Vacancies in the Military class of the Medical College. All candidates will be expected to possess a knowledge of the Hindustani Language, adequate to enable them to read and write it in the Persian or Devanagri character.

2nd. All Interpreters of Regiments and Battalions will be requested, through the Military Departments, not to grant certificates of qualification to any candidate under the age of fifteen and above that of twenty years; and likewise to reject all who may not pass the prescribed ordeal with a sufficient degree of fluency and facility. Much disappointment, expense, and inconvenience have already been experienced by lads from distant stations being furnished with certificates, who were found, on examination, quite unqualified for admission; and it is with a view to prevent the recurrence of this, that the above measure has been adopted.

3rd. Candidates for admission will be required to present themselves before the Secretary to the Medical College, at least three days prior to the day of examination, in order that a proper descriptive roll may be prepared for transmission to the Examiners of the College of Fort William.

4th. The preference in selection, attainments being equal, will be given to those who have already been attached to, or served in Civil or Regimental Hospitals.

5th. No candidate will be allowed to present himself for examination, who cannot produce a written testimonial of his conduct and character, or afford satisfactory evidence as to who and what he is. A few individuals of decidedly bad character have, upon recent occasions, managed to obtain admittance, it is supposed, by producing false papers; the strictest care and scrutiny will therefore be exercised in examining the credentials of all future candidates, who will, in addition, require to be furnished with regular muster rolls, in order that they may be identified.

6th. All pupils must, as a condition of their appointment, reside within the College premises at all times, and never be absent from morning and evening muster without special leave.

7th. All students in the Military class are amenable to the Articles of War, and regularly enlisted as Soldiers.

8th. No candidate will be admitted to the school, who is physically unfit for the duties of a Soldier.

(By order,)

FRED. J. MOUAT, M. D.,
Secretary.

Council of Education, the 31st December, 1850.

NOTICE.—The Presidency Examination of Candidates for the Office of Pleader, will be held in the Town Hall of Calcutta, on Monday, the 13th January, at 10 A. M.

E. A. SAMUELLS,
Offg. Register.

Sudder Dewanny Adawlut, the 3rd January, 1851.

اشتہار عدالت دیوانی صدر کلکتہ
مصدورۂ ۳ ماہ جنوری سنہ ۱۸۵۱ ع

عہدۂ وکالت کے امیدوارون کے امتحان متعلقۂ کمیٹی کلکتہ
بتاریخ ۱۳ تیروھوین ماہ جنوری سنہ حال وقت دہ ساعت روز
بروز دوشنبہ ٹاونہال مین ہوگی فقط

ইস্তেহার আদালতে সদর দেওয়ানী।

কলিকাতার কমিটির সম্পর্কীয় ওকালৎ পদাভিলাষিরদের পরিক্ষা বর্ত্তমান মাসের ১৩ দিবসে সোমবারে বেলা ১০ ঘণ্টার সময়ে শহর কলিকাতার টাউনহালে হইবেক ইতি সন ১৮৫১ সাল তারিখ ৩ জানুয়ারি।

E. A. SAMUELLS,
Offg. Register.

NOTICE is hereby given, that according to the Orders of Government, dated 25th May last, Pay Certificates will not be passed, after the 1st of April next, "to any Moonshee or Pundit, on account of any language in which he has not passed for a Degree of Honor." An Examination will be held on the 15th of March next of such persons as are desirous to establish their fitness. Candidates must send in their names and state the languages they wish to pass in, before the 10th of March next.

It is further notified, that according to the aforesaid Government Orders, "no Teacher shall be allowed to present more than four such Certicates in one month."

G. T. MARSHALL,
Secy. to the College of Fort William.

College of Fort William, 13th December, 1850.

ADVERTISEMENT.—In continuation of the List of Maps advertised for Sale on the 6th July last, the following Districts, Lithographed in England, are available at 3 Rupees a Copy

Shahabad, Sarun, ... } Scale 4 Miles to 1 Inch.

H. L. THUILLIER,
Deputy Surveyor General.

Revenue Surveyor General's Office, Calcutta, the 27th December, 1850.

Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.

In the matter of Woomeschunder Ghose, of Chitpore Road, in Calcutta, Banian, an Insolvent.

In the matter of Gopaul Doss, lately carrying on trade and business under the name of Monohur Doss, Gopaul Doss, in Burra Bazar, in Calcutta, as Arrutdars or Commission Agents, an Insolvent.

In the matter of James Daniel Ogston, an Ensign in the 54th Regiment B. N. I., and lately a resident at Spence's Hotel, in Calcutta, an Insolvent.

On Saturday, the 4th day of January, instant, It was Ordered, that the Hearing in these several matters shall be on the 1st day of March next, and that the said Insolvents do then attend to be examined by the said Court.

Beeby, Attorney.

Carruthers, Attorney.

Chief Clerk's Office, 8th January, 1851.

In the matter of Dwarkanauth Bose, late of Chorebagaun, in Calcutta, and lately carrying on business at Burtollah, in Gurranhatta, jointly with one Kessubchunder Paul, in Calcutta aforesaid, as a Dealer in Twist, and now a Prisoner confined for debt in the Common Gaol of Calcutta, an Insolvent.

Notice, that an application for an *ad interim* Protection Order has been this day made by the said Insolvent, and that such application will be heard and disposed of by the Acting Commissioner of the Insolvent Court, on Wednesday, the 15th day of January, instant, at the hour of 10 o'Clock in the forenoon.

☞ "*Any Creditor of the said Insolvent, "desirous of opposing such application, do appear "before the said Court at the time and place "aforesaid.*"

Robertson, Attorney.

In the matter of Frederick Nelson DeGarnier, an Insolvent.

In the matter of Krishnahurry Bose, an Insolvent.

Notice, that on Saturday, the 4th day of January, instant, It was Ordered, that the Petitions of the said several Insolvents, filed in the said Court, seeking the benefit of the Act XI. Vic. Cap. XXI., are hereby dismissed.

Wight, Attorney.

Anley, Attorney.

In the matter of Edward Frank Dixon Howard, an Insolvent.

In the matter of Robert David McCulloch, an Insolvent.

On Saturday, the 4th day of January, instant, It was Ordered, that the Hearing in these several matters stand adjourned until the first day of March next, and that the said Insolvents do then attend to be examined by the said Court respectively.

Wight, Attorney.

In the matter of Henry Hutchinson Atkinson, an Insolvent.

In the matter of Peer Mahomed, an Insolvent.

In the matter of Bissonauth Dutt and Sumboochunder Dutt, Insolvents,

On Saturday, the 4th day of January, instant, It was Ordered, that the Hearing in these several matters stand adjourned until the first day of February next, and that the said Insolvents do then attend to be examined by the said Court respectively.

Grant and Remfrey, Attorneys.

Bedell, Attorney.

Panioty, Attorney.

In the matter of Chundermohun Chatterjee, carried on business at Calcutta, as a Commission Agent, in partnership with one James Alexander Walker, under the name of Walker, Ireland & Co., and lately carrying on business under the style of C. M. Chatterjee and Co., an Insolvent.

On Saturday, the 4th day of January, instant, It was Ordered, that the first Saturday in the month of January 1852, be appointed for the further Hearing in this matter, and unless cause be shewn to the contrary on that day the said Insolvent shall be discharged personally as well as to his after acquired property from all liabilities for debts, claims and demands of and against the said Insolvent at the time of filing his Petition for relief.

Judge, Attorney.

In the matter of Gungapersaud Mookerjee, an Insolvent.

In the matter of Robert Bartlett, an Insolvent.

In the matter Lawrent Hyacinth Bodelio, an Insolvent.

In the matter of Zarah Eliza Conyers, an Insolvent.

In the matter of Alefah Nacodah, an Insolvent.

Notice, on Saturday, the 4th day of January, instant, It was Ordered, that the said several Insolvents be respectively entitled to their personal discharge under the Act of the XI. Vic. Cap. XXI., except as to two Creditors of R. Bartlett, who were not served with notice of Hearing.

Chief Clerk's Office, 10th January, 1851.

FOUND in the sandy bed of the river Soane, at Baroon, in this District, Four Half Bank Notes of the Bank of Bengal, for 100 Rs., 50 Rs., 25 Rs. and 15 Rs. respectively. The owner may have them, on application at this office, on producing the other Halves, or giving the numbers of the Notes.

LOUIS S. JACKSON,
Offg. Magistrate.

Zillah Behar, Magistrate's Office, the 7th January, 1851.

WANTED—A Treasurer and Stamp Darogah, for the Collectorate of the 24-Pergunnahs, Salary 40 Rs. per mensem, with prospect of increase. Security required to the amount of 25,000 Rupees.

A. GROTE, *Offg. Collector.*

Collr.'s Cutchery, 24-Pergunnahs, the 6th January, 1851.

NOTICE is hereby given, under Section VI. Act I. of 1845, that the undermentioned Estates in Zillah Burdwan, will be put up to public and unreserved Sale at the Collector's Office of that District, on Friday, the 24th January 1851, or 12th Maugh 1257 B. S., for Arrears of Revenue and other Demands, which by the Regulations and Acts in force, are directed to be realized in the same manner as Arrears of Revenue.

Class of Mehals.	No. of the Mehals in the District Rent Roll or Register.	Names of Mehals.	Recorded Proprietors.	Sudder Jumma, Co.'s Rs.	Balance due up to November 1850, or Aughun 1257 B. S.	Remarks.
		aria Peare				
Estates Permanently Settled,	74	Kismut Patootee, &c., Ph. Pa	Abdool Hakeem,	2881 11 8	1075 9 7	
Ditto,	Ditto,	Resumed Chakeran lands, situated in ditto,	Ditto,	19 5 7	9 0 0	
Ditto,	433	Aymah Paneh Pottah, Ph. Nulhee,	Beerjonoth Sen,	12 8 8	6 4 4	
Ditto,	1379	Aymah Negun, Ph. Dhayah,	Suddasib Sen, &c.,	52 2 11	12 3 8	
Ditto,	1460	Aymah Pilsoah, Ph. Azmatsohee,	Kenoram Sircar,	16 12 9	9 0 0	
Ditto,	1616	Aymah Kismut Beera, &c., Ph. Monohursahee,	Ramkessub Mujoomdar,	11 9 2	6 0 0	
Ditto,	1850	Aymah Cowchur, Ph. Dhayah,	Torabuddee Mahamud,	42 8 10	22 0 0	
Ditto,	2666	Satgacheea, Ph. Raneehatty,	Colleepersaud Neypunchanun Bhuttacharjee, &c.,	36 5 9	18 5 9	
Ditto,	3012	Heejooltay, Ph. Seegun,	Golucknoth Missree,	16 12 8	16 12 8	
Ditto,	3804	Aymah Musrah, Ph. Roypore,	Ramruttun Chuttopadhia,	16 5 5	9 0 0	
Ditto,	4506	Shambazar, Ph. Jehanabad,	Muthooranaul Gosain,	169 14 6	64 0 0	
Ditto,	4507	Kismut, ditto,	Ruttuncoomary Dabeea,	366 6 10	109 0 0	
Ditto,	4509	Kismut, ditto,	Soonderlaul Gosain,	170 13 5	64 0 0	
Ditto,	4728	Paroolay, &c., Ph. Jahageerabad,	Muthooranoth Roy, &c.,	84 8 9	35 0 0	
Estates not Permanently Settled,	3951	Mh. Sadoomarrah, Ph. Selimpore,	Nobinchunder Hazrah,	13 3 0	6 0 0	
Ditto,	4323	Majaydihee, &c., Ph. Shergur,	Okhoyram Ghuttuck,	85 6 3	29 0 0	
Ditto,	4786	Kummulpore, &c., Ph. Shergur,	Pannalaul Singh Baboo,	14 3 2	7 0 0	
Ditto,	1433	Mh. Dooriabpore, Ph. Havellee,	Parbutteechurn Mitter,	222 14 10	74 12 0	

Burdwan Collectorate, the 4th January, 1851.

E. M. DRUMMOND, *Offg. Collector.*

NOTICE is hereby given, under Section XVI. Act I. of 1845, that the undermentioned Estates in Zillah 24-Pergunnahs, will be put up to public and unreserved Sale, at the Collector's Office of that District, on Tuesday the 28th January 1851, corresponding with the 16th Maug 1257 B. S., for Arrears of Revenue and other Demands, which, by the Regulations and Acts in force, are directed to be realized in the same manner as Arrears of Revenue due on the 28th December 1850.

1	2	3		5	6	7	
No. of Class.	Class of Mehals.	No. of Mehals on the District Rent Roll or Register.	Names of Mehals.	Recorded Proprietors	Sudder Jumma.	Balance due on the 28th Dec. 1850.	Remarks
1.	Permanently Settled Mehal, ...	875	Pergunnah Pykehotty, Kismut Pykehotty, ...	Rajkisto Mitter and others,	56 15 10	12 7 1	
1.	Ditto, ...	1131	Pergunnah Calcutta, Abad Bhogowanpore, ...	Nobogopal Dutt, ...	182 6 0	66 15 11	
1.	Ditto, ...	1253	Pergunnah Buridhotty Basoodebpore, ...	Esur Radabollub Tacoor, Shabayets Gora Chand, Surkel, &c., ...	11 11 10	5 0 0	
4.	Estates to be sold for arrears of Revenue due on account of other Estates, ...	"	3 Bigahs and 10 Cottahs of Malgoozaree Lands, with Tanks, &c. thereon, in Chokerbar, appertaining to Dhee Punchanogram, ...	In the matter of an Insolvent Ramnarain Bose, ...	0 0 0	457 10 8	The Rights and Interests of Ramnarain Bose, surety of the Farmer of Government Estate Dhankholla No. 411, in the entire Estate or property will be sold.
1.	Ditto, ...	"	6 Bigahs of Malgoozaree Lands, with Garden, &c. thereon, in Mowzah Guzsah, appertaining to Dhee Birjee Serampore Punchanogram, ...	In the matter of an Insolvent Tacooranee Dossee, ...	"	"	Ditto ditto of Tacooranee Dossee, ditto ditto.
1.	Ditto, ...	367	Kismut Pergh. Hatteaghur, Kismut Kamdebpore, ...	Torab Mistry, ...	357 15 2	1921 5 9½	The Rights and Interests of Torab Mistry, in the entire Estate, will be sold for the recovery of this balance.
1.	Ditto, ...	6	Pergunnah Magoorah, &c., Kismut Rynagore, &c.	Sittaram Roy, &c., ...	8632 14 11	"	Ditto ditto of Ditto in 3 annas, 1 gundah, 8 kags and 3 tils of this Estate will be sold ditto ditto.
1.	Ditto, ...	156	Pergh. Buridhotty, &c., Ramchundernagore and Sookchur, &c., ...	Raja Radakanth Deb, ...	30434 3 7	18984 2 5	The Rights and Interests of Raja Radakanth Deb, as surety of the Farmer of Pergh. Mahomed Ameerpore, &c., the property of the minors Jogender Chunder Roy, &c., in the entire Estates, will be sold for the recovery of this balance.

Ditto, ...	„	5 Bigahs, 2 Cottahs and 10 Chittacks of Malgoozaree Lands in Dukhin Narkeldangah, Dhee Soorah, 3 Division, 21 Sub-Division, in Punchanogram, ...	Roy Bycontnath Chowdry,	17	5	5	676	14	3	Ditto ditto of Roy Bycontnath Chowdry, in the entire property, will be sold.
4 Ditto, ...	„	7 Bigahs, 3 Cottahs and 7½ Gundas of Malgoozaree Lands, in Pykeparah Otterparah, 1 Division, 3 Sub-Division, in Punchanogram, ...	Ditto, ...	12	8	3	87	8	0	Ditto ditto ditto.
4 Ditto, ...	„	17 Bigahs, 2 Cottahs, 10 Chittacks, 18 Gundahs and 3 Cowries of ditto, in Mowza Mullickabad, 3 Division, 2 Sub-Division, Dhee Soorah, ...	Maria Pearee, ...	39	8	6	318	14	0	Ditto ditto ditto.
4 Ditto, ...	166	Pergunnah Calcutta, Kismut Dokhenasur, ...	Mohes Chunder Roy, ...	176	1	0	11234	0	0	The Rights and Interests of Mohes Chunder Roy, surety of the Farmer of Perghs. Sydpore, Abad Tooskhally, &c., appertaining to Zillah Backergunge Collectorate, in the entire Estate, will be sold.
4 Ditto, ...	326	Pergunnah Mooragatcha, Mowjeh Bessenpore, &c., ...	Collinath Roy, &c., ...	2569	0	6	Do.			Ditto ditto of Preonath Roy, as surety of ditto, in 8 annas share of the Estate, ditto ditto.
4 Ditto, ...	678	Kismut Pergh. Balea, Kismut Balea,	Ditto, ...	160	15	2	Do.			Ditto ditto of Collinoth Roy, as surety of ditto, in entire Estate, ditto ditto.
4 Ditto, ...	702	Pergunnah Ameerabad, Kismut Duttparah, ...	Ditto, ...	91	10	1	Do.			Ditto ditto ditto.
4 Ditto, ...	714	Pergunnah Ameerabad, Kismut Ghollah, ...	Ditto, ...	177	6	4	Do.			Ditto ditto ditto.
4 Ditto, ...	958	Kismut Pergh. Augurparah, Kismut Augurparah, &c., ...	Mothooranath Roy, ...	230	12	4	Do.			Ditto ditto of Mothooranoth Roy, as surety of ditto, in entire Estate, ditto ditto.
4 Ditto, ...	986	Kismut Pergh. Pykehotty, Kismut Pykehotty, ...	Collinath Roy, &c., ...	950	4	8	Do.			Ditto ditto of Preonath Roy, as surety of ditto ditto ditto.
4 Ditto, ...	1053	Kismut Pergh. Gootleakaty, Kismut Gootleakatty, ...	Dwarkanath Dutt, ...	44	15	9	Do.			Ditto ditto of Dwarkanath Dutt, as surety of ditto ditto ditto.

E. E.

A. GROTE, *Offg. Collector.*

Collector's Cutchery, 24-Pergunnahs, the 7th January 1851.

OFFICE is hereby given, under Section VI. Act I. of 1845, that the undermentioned Estates in Zillah Purneah, will be put up to public and unreserved sale at the Collector's office of that District, on Monday, the 20th of January 1851 A. D., corresponding with 8th Maugh 1257 B. S., and 3rd Maugh 1258 F. S., for arrears of Revenue due up to the 1st of November 1850.

Class of Mehals.	No. of Mehals in the District Rent Roll or Register.	Names of Mehals.	Recorded Proprietors.	Sudder Jumma.	Balance up to the Kist of November 1850.	Remarks.
		Bengal Portion.				
Mehals Permanently Settled, paying a Jumma exceeding 100 Rs.,	2	Zillah Shuckrana, Kismut Pergh. Kudwah,	Roopnarain Roy, &c.,	13,407 14 0	1,613 14 6	Hall.
Ditto ditto paying a ditto, not exceeding 100 Rs.,	123	Mouzah Balebarree, Talooqua Nugree Mussaungown, Pergh. Sreepore,	Brojomohun Mitter,	71 5 8	23 12 6	Ditto.
	270	Mouzah Khugrah, Pergh. Soorjapore,	Enaet Hossein, &c.,	58 2 2	9 11 0	Ditto.
	402	Ditto Pauhulpara, appertaining to Bellowree, Pergh. Havellee,	Sheik Golam Nujjuff, Oorf Najoo and Musst. Sahub Khanum, &c.,	75 10 10	25 3 6	Ditto.
	533	Mouzah Dendamaree, Pergh. Soorjapore,	Abdool Nubee, Auction purchaser,	24 2 4	12 0 10	Ditto.
	617	Mouzah Ekrah, Pergh. Havellee,	Sreedhur Surrosutee, &c.,	36 13 6	3 9 3	Ditto.
	737	Mouzah Birneah, Pergh. Futteypore Singhea,	Musst. Chunder, &c.,	20 9 10	10 4 7	Ditto.
	815	Mouzah Binneah, Talooqua Bysa Joorel, Pergh. Sreepore,	Raja Bejoygovind Sing, &c.,	79 5 9	26 7 3	Ditto.
	816	Mouzah Dhoomgurh, Pergh. ditto,	Foodun Loll, Auction purchaser,	30 3 0	15 1 6	Ditto.
	833	Mouzah Gutch Currimoolah Huldeekhorah, Pergh. ditto,	Trauvellee, &c.,	41 5 2	13 1 11	Ditto.
	863	Mouzah Bhugwanpore, &c., Pergh. Bandour,	Golam Sumdanee, &c.,	16 14 7	8 7 4	Ditto.
	898	Mouzah Khugra, Talooka Mohesbuthna, Pergh. Soorjapore,	Enaet Hossein &c.,	57 7 11	19 2 7	Ditto.
	906	Mouzah Gurgown, Talooka Sohdee and Mowlha, Pergh. Sreepore,	Raja Bejoygovind Sing, &c.,	52 14 2	17 9 11	Ditto.
	979	Mouzah Huldeebarree and Saloogorah, Pergh. Soorjapore,	Enaet Hossein, &c.,	51 7 2	17 2 4	Ditto.
	1020	Mouzah Jhingacatta, Pergh. Sreepore,	Rajaoollah, Auction purchaser,	16 5 11	8 3 0	Ditto.
Mehals Temporarily Settled or let in Farm,	624	Mouzah Roopoulee Peeprah, Pergh. ditto,	Ramanoth Chowdhery,	17 7 3	8 11 8	Ditto.
	758	Mouzah Bhatabarree, Pergunnah Sreepore,	Hafizoon Nissa Begum,	44 12 0	22 6 0	Ditto.

			Fuslee Portion.								
1	Mehals Permanently Settled, paying a Jumma exceeding 100 Rs.,	7	Zillah Gooraree, Pergh. Dhurumpore,	Raja Bejoygovind Sing,	14,262	1	0	5,381	3	0	Ditto.
2	Mehal Permanently Settled, paying a Jumma not exceeding 100 Rs.,	86	Mouzah Hingwah, Zillah Beernugur, Pergh. Dhurumpore,	Sohunloll Misser, &c.,	93	7	2	9	2	4	Ditto.
		369	Jewah Bhowsing, Zillah Bhuwanee, Pergh. ditto,	Aujdheahpersad, Auction purchaser,	58	9	4	19	8	5	Ditto.
3	Ditto Temporarily Settled or let in Farm,	506	Mouzah Raghopore Rowniah, Zillah Gondwarah, Pergh. ditto,	Ruhmut Ally Khan, at present Sheik Emamally,	51	9	0	17	3	0	Ditto.
		No. of Register.	*Khass and Resumed Mehals.*								
		944	Mouzah Kurabaree, Pergh. Sultanpore,	Baljeetejha, &c.,	12	13	1	6	6	2	Ditto.
		958	Mouzah Chahutpore Jogjaun, &c., Pergh. Sreepore,	Sheik Bhinkoo, &c.,	150	9	10	37	10	5	Ditto.
		999	Mouzah Phoolsurra Meahpore, &c., Pergh. ditto,	Mirza Mohmed Hossein, Auction purchaser,	56	13	9	37	14	6	Ditto.
		2020	Mouzah Bhattabarree, Pergh. ditto,	Musst. Pudmatee,	28	9	3	14	4	8	Ditto.

Purneah, Collector's Office, the 4th January, 1851. E. E. A. G. MACDONALD, *Offg. Collector.*

NOTICE is hereby given, under Section VI. Act I. of 1845, that the undermentioned Estates in Zillah Tirhoot, will be put up to public and unreserved Sale, at the Collector's Office of that District, on Wednesday the 29th January 1851, for Arrears of Revenue and other Demands, which, by the Regulations and Acts in force, are directed to be realized in the same manner as Arrears of Revenue due on the 28th December 1850.

No. of Class.	Class of Mehals.	Number of the Mehals on the District Rent Roll or Register.	Names of Mehals.	Recorded Proprietors.	Sudder Jumma.			Balance due on the 28th December 1850.			Remarks.
1	Permanently settled Estate,	1134	Jumreck Syde Roshon Chuckla Gurjowl, Pergunnah Bisarah,	Furzund Ully, &c.,	11	12	8	3	15	6	Entire Mehal.
1	Ditto,	1428	Lootfoollapoor, Pergunnah Havee,	Bheechook Doss, &c.,	35	11	0	8	8	8	Ditto ditto.
1	Ditto,	2335	Gowriah Chuckla Nye, Pergunnah Bisarah,	Gopal Doss,	126	14	10	15	9	6	Ditto ditto.
1	Ditto,	2874	Bishoonpoor Kujpa Chundoulee, Pergunnah Shajehanpoor,	Boodsane Raoot, &c.,	29	13	9	5	1	9	Ditto ditto.

Tirhoot, Collector's Office, the 31st December, 1850. F. B. KEMP, *Offg. Collector.*

NOTICE is hereby given, under Section VI. Act I. of 1845, that the undermentioned Estate in Zillah Moorshedabad, will be put up to public and unreserved Sale, at the Collectorship of that District, on Wednesday, the 22nd January 1851, corresponding with 10th Maugh 1257 B. S., for recovery of fees due to the Sub-Butwarrah Ameens of the same.

No. of Class.	Class of Mehal.	No. of the Mehal on the District Rent Roll or Register.	Name of Mehal.	Recorded Proprietors.	Sudder Jumma.	Amount of fees due to the Jooz Ameens or Sub-Butwarrah Ameens.	Remarks.
	IV.	472	Truf Shahanuggur, ...	Rassmoney Debbea and Byekantnath Rae,.....	1232 8 0	84 0 0	10 As. 13 G. 1 K. 1 C. share of the estate bearing a Sudder Jumma Rs. 841 10 8, being the right and interest of Rassmoney Debbea will be sold.

Moorshedabad, Collector's Office, the 4th January, 1851.

PIERCE TAYLOR, *Collector.*

NOTICE is hereby given, under Section VI. Act I. of 1845, that the undermentioned Estates in Zillah Moorshedabad, will be put up to public and unreserved Sale at the Collector's Office of that District, on Wednesday, the 22nd January 1851, corresponding with 10th Maugh 1257 B. S., for arrears of Land Revenue due up to the Kist of Aughoon 1257 B. S.

No. of Class.	Class of Mehals.	No. of the Mehals on the District Rent Roll or Register.	Names of Mehals.	Recorded Proprietors.	Sudder Jumma.	Balance of Revenue due up to the Kist of Aughoon 1257 B. S.	Remarks.
1	Permanently Settled,	248	Mouzah Poomyepore Caumalpore, ...	Luttafut Hossain, Walun Bebee, Cando Bebee, Nusrah Bebee, Aumeena Bebee, Mohozurrah Bebee, Cauzee Ellahibux, Tummunna Bebee, Oozeerun Bebee, Tetoo Bebee, Khoyrun Bebee, Dhunnoo Bebee, Hingun Bebee, Cauzee Mohamud Hingun, Shureur Ruhoman, Bahadoorjuma Khan, Cauzee Russoolbux, and Meer Akbur Ally, ...	223 15 0	100 0 0	The entire Estates will be sold.
2	Ditto,.....	553	Kismut Cooroomgaûh, ...	Lokenath and Ramdial Sircar, ...	105 0 3	19 8 7	
3	Ditto,.....	959	Kismut Hoorsey Chandpore, ...	Chundepershaud Sein, ...	62 15 10	12 12 0	
4	Ditto,.....	1064	Kismut Gyeghattah, ...	Golucknath Rae,.....	37 5 5	9 9 8	
5	Ditto,.....	1370	Kismut Goureepore, ...	Nuddeasoonder Ghose, ...	10 2 8	6 15 6	
6	Ditto,...	4	Mehal Muckroree Khass Bazar Cheragallee, ...	Muckroreedar Mudhoosoodun Moitter, ...	12 4 3	8 8 6	

Moorshedabad, Collector's Office, the 4th January 1851.

PIERCE TAYLOR, *Collector.*

NOTICE is hereby given, under Section VI. Act No. I of 1845, that the undermentioned Estates in Zillah Bhaugulpore, will be subjected to public and unreserved Sale at the Collector's Office of that District, on Friday, the 24th day of January, 1851, for Arrears of Revenue and other Demands, which by the Regulations and Acts in force, are directed to be realized in the same manner as Arrears of Revenue due on the 28th day of December, 1850.

No. of Class.	Class of Mehals.	No. of Mehals on the District Rent Roll or Register.	Names of Mehals.	Recorded Proprietors.	Sudder Jumma.	Balance due on the 28th day of December 1850.	Remarks.
	Permanently settled Estate,	596	Mouzah Kootoobpoor, Pergunnah Bhaugulpore, ...	Sunker Dutt, ...	25 0 0	12 8 0	Entire Mehal to be sold.
Ditto,	Ditto Iuvalid Thanna, No. 6,	1842	Jageer Lands of Jorabur Sing, Havildar, in Mouzah Bugdeo, of Thannah Ghoga Nullah, Pergunnah Colgong, ...	Seodeen Singh Maana, Ahmud Khan and Nizabut Ally Khan,.....	32 4 7½	15 15 7	Ditto.
Ditto,	Ditto Thannah, No. 4, ..	1981	Ditto of Koober Singh, Havildar, in Mouzah Purusram Chuck, of Thannah Colgong, Pergunnah Colgong, ...	Mosst. Bhugmano, ...	20 0 0	8 0 0	Ditto.

G. L. MARTIN, *Officiating Collector.*

Collector's Office, Bhaugulpore, the 31st December, 1850.

NOTICE is hereby given, under Section VI. Act No. I of 1845, that the undermentioned Estates in the Bengal portion of Zillah Bhaugulpore, will be subjected to public and unreserved Sale at the Collector's Office of this District, on Friday, the 24th day of January 1851, for Arrears of Revenue and other Demands, which by the Regulations and Acts in force, are directed to be realized in the same manner as Arrears of Revenue due on the 28th day of December 1850.

No. of Class.	Class of Mehals.	No. of Mehals on the District Rent Roll or Register.	Names of Mehals.	Recorded Proprietors.	Sudder Jumma.	Balance due on the 28th day of December 1850.	Remarks.
1	Permanently settled Estate, ..	37	Delwarpoor oorf Moglanee Chuck, Pergunnah Kankjole,.....	Mosst. Khyr Oonnessa Begum,.....	15 2 7	15 2 7	Entire Mehal to be sold.
Ditto,	Ditto, ...	44	Mumrezpoor, Pergunnah ditto,.....	Ramkullyan Mittre, ...	33 15 6	16 15 6	Ditto.
2.	Estates not permanently settled,.....	34	Ghat Subchulla, Tuppeh Belputtah, ...	Munnee Lall Mahto, ...	564 0 0	156 0 0	The Rights and Interests of the defaulter will be sold.

G. L. MARTIN, *Officiating Collector.*

Collector's Office, Bhaugulpore, the 31st December, 1850.

NOTICE is hereby given, under Section VI. of Act No. I. of 1845, that the undermentioned Estates in Zillah Behar, will be brought to public and unreserved Sale, at the Collector's Office of that District, on Monday, the 27th January 1851, for Arrears of Revenue and other Demands, which, by the Regulations and Acts in force, are directed to be realized in the same manner as Arrears of Revenue due on the 28th December 1850.

No. of Class.	Class of Mehals.	Number of Mehals on the District Rent Roll or Register.	Names of Mehals.	Recorded Proprietors.	Sudder Jumma.	Balance due on the 28th December 1850.	Remarks.
	Permanently Settled Estate, ...	59	Kupuseeah Oorf Hurgaon, Pergunnah Goh,.....	Ramnath Sahoo, ...	150 6 5	9 6 3	Permanently settled in 1227 Fusly.
	Ditto, ...	63	Lodeepore Seero, Pergunnah ditto, ...	Moshurruf Ally, ...	426 10 8	133 5 4	Ditto ditto.
	Ditto, ...	163	Uz Ruqba Bucksunda, Pergunnah Putchrookhee, ...	Syed Wuheed-ooddeen, Futtuhoollah and Mohamud Zahid, ...	15 0 0	7 8 0	Permanently settled in 1248 Fusly.
	Ditto, ...	223	Mahomedpore Mobarruck Qita Owul, Pergunnah Ekil, ...	Meer Mahomed Hossain, Meer Ally Ahun, Bheekharee, Meer Furzund Ally, Fuzul Emam, Meer Baqur Ally, Imdad Ally and Imdad Hossain, ...	59 11 10	19 14 7	Ditto in 1247 Fusly.
	Not permanently Settled Estate,...	"	Amulkowna Mulkunah, Pergunnah Seris, ...	Choalal Kabiz and Malik, ...	26 6 6	26 6 6	Settled for 20 years, from 1247 Fusly. Notice issued under Sec. 5, Act I. 1845.
			Bella, Mahal Nagawan, Pergunnah Sherghotty, ...	Gendaram Pandey and Kasheenath Pandey, Kabizan and Maliks, ...	13 13 6	13 13 6	Settled for 15 years from 1248 Fusly. Notice issued under Sec. 5, Act I. 1845.
			Lot Huftoom Waque Mouza Qumurpore, Paharpore, Mehurpur Qita Doem, Pergunnah Behar, ...	Horil Mahtoe Kabiz, ...	42 6 9	19 3 11	Permanently settled from 1255 Fusly, but the settlement has not been as yet confirmed. Notice issued under Sec. 5, Act I. 1845.
			Dehorah Puranpore Teghurah, Pergunnah Incha, ...	Shaikh Wahid Ally, Shaikh Bundhoo, Shaikh Wulaet Hossain, Waez Ally, Ashghur Hossain, Oolfut Hossain, Moost. Suhbun, Talib Ally, Iltaf Ally, Moost. Jeewun, Shaikh Imdad Hossain, Syed Moosee Ruza and Syed Ally Buksh, Maliks, ...	511 0 0	187 0 0	The Rights and Interests of Syed Ally Buksh, one of the maliks of the Mouza, will be sold for the arrears due on account of the temporary settlement of the Estate. Notice issued under Sec. 5, Act I. 1845.

Arrears due on account of Estate other than that to be sold, ...	Dehorah Paranpore Teghurah, Pergunnah Lucha, ...	Ditto ditto, ...	511 0 0	340 11 7	The Rights and Interests of Syed Ally Bukah, one of the maliks of the Mouza, will be sold for the arrears of Mouza Nizampore, Pergunnah Goh. Notice issued under Sec. 5, Act I. 1845.
	Bela Sarbahun, Pergunnah Seris, ...	Shaikh Musik Oollah, ...	107 11 9	72 13 6	The Rights and Interests of Shaikh Musih Oollah, in Mouza Bela Sarbahun and Bela Dhanes, Pergunnah Seris, will be sold for the arrears of Mouza Moujeepore Kulan, Pergunnah Azeemabad, Zillah Patna. Notice issued under Sec. 5, Act I. 1845.
	Jugdeespore, Pergunnah Sunouth, ...	Khajeh Mahomed Yar Khan, ...	94 10 8	484 5 10	The Rights and Interests of Goordyal Sing, in the Mouza, for the realization of Abkaree Revenue of Pergunnah Tilhara, Zillah Patna. Notice issued under Sec. 5, Act I. 1845.

Behar Collectorship, Gya the 4th January, 1851.

J. BROWNE, *Deputy Collector in Charge.*

NOTICE.—A Bank of Bengal Note, No. 7797, for One Thousand (1,000) Rupees, having been stolen from the Treasury of the Zillah Court of Rungpore on the 22nd December 1850, the public are cautioned against receiving that Note.

T. WYATT, *Judge.*

In the Court for Relief of Insolvent Debtors at Singapore.

In the matter of James Isaiah Woodford, of Singapore, late an Apothecary and Trader, an Insolvent.

NOTICE is hereby given, that by an Order of this Court, made in this matter, on the 18th day of October last, It was Ordered, that the further Hearing of the matters of the Petition of the said Insolvent should be adjourned to Wednesday, the 12th day of March 1851, for the purpose of making a Dividend. Any Creditors or other persons interested, who may be desirous of establishing or opposing any claims upon the Estate of the said Insolvent may attend and be heard.

H. C. CALDWELL,
Chief Clerk, Singapore.

Chief Clerk's Office,
Singapore, 19th November, 1850.

In the Court for Relief of Insolvent Debtors at Singapore.

In the matters of Philip Alexander Peterson, of Singapore, late a Trader,
John James Cropley, of Singapore, Clerk,
Koopey Tomby, late Ship Dubash, a Prisoner for debt in H. M. Gaol at Singapore,
Alexander James Gordon, of Singapore, Master Mariner,
Tamo bin Kadir, late a Trader, a Prisoner for debt in H. M. Gaol at Singapore,
Tendiethum, late a Palanquin Owner, a Prisoner for debt in H. M. Gaol at Singapore,
Pitchy Appa, late a Palanquin Owner, a Prisoner for debt in H. M. Gaol at Singapore,
respectively Insolvents,

NOTICE is hereby given, that Petitions have been filed in the said Court by the above named Insolvents, praying for the benefit of the Act made for the Relief of Insolvent Debtors in India, and that the Estate and Effects of the said Insolvents, respectively, have been vested in William Willans Willans, Esq., the Official Assignee of the said Court. The matters of the Petitions of the said several Insolvents will be heard at the Court House at Singapore, on Wednesday, the Twelfth day of March 1851, at Ten o'Clock in the forenoon. Any Creditor intending to oppose the discharge of any of the said Insolvents must give notice thereof in writing to such Insolvents *three clear days* before the day of Hearing, and a like notice to the Chief Clerk on or before the day preceding the day of Hearing.

I. C. CALDWELL,
Chief Clerk, Singapore.

Chief Clerk's Office,
Singapore, 25th November, 1850.

NOTICE of Unclaimed Dividends in the hands of the Official Assignee, declared within the period of twelve months.

ESTATE OF LYALL, MATHESON AND CO.

Names of Creditors.	Amount of Claims.			1st Dividend at 4-12 per Cent.		
Captain J. Anderson,	211	13	6	10	0	10
Agmar, J. C.,	46	5	9	2	3	3
Allardyce, William,	510	11	9	24	4	0
R. C. Jenkins,	27,798	6	10	1,320	6	6
Adams, J. H., on behalf of Thomson and Forman,	13,460	14	4	639	6	3
Macvicar, Smith and Co.,	36,124	8	5	1,715	14	7
Macvicar, Smith and Co.,	44,388	9	6	2,108	7	3
W. Duff,	2,287	11	11	108	10	8
M. B. Thornhill,	537	7	6	25	8	6
Peninsular and Oriental Steam Navigation Company,	15,098	14	6	717	3	2
William Cowell,	1,399	13	2	66	7	10
J. Hutchin,	1,060	10	6	50	6	0
Oxford Road Twist Company,	1,204	0	3	57	3	0
D. Davidson and Son,	384	7	4	18	4	2
Duncan, Sinclair and Sons,	1,535	9	4	72	15	0
John Gray, Account Current of Mrs. Bottomely,	95	2	10	4	8	4
Gordon, Stuart and Co., Agents for Mrs. Eliza Fulton,	1,793	6	11	85	2	10
James Lyall as Agents of R. Lyall, Trustee of Miss E. Watson,	903	9	0	42	14	8
James Lyall, for Colonel C. R. Skardon,	1,398	10	6	66	7	0
James Lyall, Agent for F. Chambers,	4,714	15	5	223	15	3
James Lyall, as Agent for R. B. Byass,	704	13	3	33	7	7
Macvicar, Smith and Co., Agents for North British Bank,	6,063	9	7	288	0	4
Rajah Mahatanb Chund Bahadoor,	1,124	6	2	53	6	6
F. Pereira, Agent for G. F. Bramston,	582	0	11	27	10	3
D. Robertson, Manager National Provincial Bank of England,	13,336	11	7	633	7	10
Ramloll and Buddredoss, on behalf of Issur Chunder and Manick Chund,	2,704	1	3	128	7	1
Roy Boodh Sing Mookin, on behalf of Bucktear Sing and Munnololl,	2,855	7	8	135	10	1
Major S. F. Hannay,	340	13	1	15	15	9
J. B. Livesay and Co.,	173	15	3	8	4	2
Joan Maria Farina,	70	5	11	3	5	5
French Brothers,	514	5	3	24	6	10
Lieutenant R. Ranken,	48	0	0	2	4	6
J. A. Dickson,	1,953	15	0	92	13	0
Lieutenant R. C. Germon, by his Agent H. E. Braddon,	117	1	3	5	8	10
Hugh Matheson,	86	10	0	4	1	9
George Smyttan,	73	2	9	3	7	6
Sir Jamsetjee Jeejeebhoy, Sons and Co.,	186	13	6	8	13	10
Captain D. Macdonald,	39	0	0	1	13	7
H. Goodall,	274	0	6	13	0	3
Estate Colonel J. Nichol,	625	5	3	29	11	3
Major C. Griffiths,	324	15	6	15	6	1
Lieutenant John Shaw, deceased,	234	11	8	11	2	4
Thacker, Mason and Co.,	71	1	7	3	6	0
G. R. B. Berney,	232	11	6	11	0	10
Captain James Woodburn,	27	13	4	1	5	1
John Leuchan,	181	3	9	8	9	7
Lieutenant H. S. Obbard,	36	7	3	1	11	7
J. G. Llewelyn,	324	6	9	15	6	5
W. Bristow,	52	6	1	2	7	9
Lieutenant Colonel D. Harriott,	384	7	6	18	4	2
D. Macpherson,	40	3	9	1	14	6
F. R. Neilson, on Account Current Lieutenant G. E. Ford,	4,535	13	8	215	7	2
Captain J. H. W. Mayow,	41	4	11	1	15	3
W. Shillito,	14	1	0	0	10	7
Captain H. A. Shuckburgh,	37	0	0	1	12	0
J. M. DeVerinne,	67	5	3	3	3	1
T. Tonnochy,	52	2	6	2	7	7
F. W. Maun,	1,220	11	8	57	15	9
Captain J. Smith, 49th N. I.,	11	7	6	0	8	8
Lieutenant J. Sandeman,	256	2	5	12	2	7
Captain J. P. Wade,	255	12	10	12	2	5
R. B. Garrett, by his Attorney G. Adams,	16	2	0	0	12	2
Major M. G. White,	149	1	7	7	1	2
Owners of the Prince Regent,	350	0	0	16	10	5

Names of Creditors.	Amount of Claims.	1st Dividend at 4-12 per Cent.
Captain R. Chitty, ...	400 12 9	19 0 6
W. and T. Gemmell and Co., ...	1,655 5 0	78 10 0
Lieutenant Colonel Thomas Chadwick, ...	1,189 14 2	56 8 2
Francisco Pereira and Co., on behalf of J. B. Goularte, Administrator to the Estate of J. J. DozSantos, ...	2,529 4 2	120 2 4
Francisco Pereira and Co., on Account Current of J. B. Goularte,	940 7 3	44 10 8
President Library Committee H. M. 29th Regiment, ...	20 11 10	0 15 7
Owners of the Earl of Hardwicke, ...	726 6 1	34 7 11
Smith, Elder and Co., ...	30 5 3	1 7 0
Phoenix Marine Insurance Office, ...	5,000 0 0	237 8 0

JOHN COCHRANE,
Official Assignee.

Calcutta, 9th January, 1851.

Sheriff's Sale, Calcutta, 11th January 1851.

NOTICE is hereby given, that on Thursday, the Thirtieth day of January, instant, precisely at the hour of 12 o'Clock at Noon, the Sheriff of Calcutta will put up to Public Sale at the Lower Verandah of the Court House, near the entrance into the Sheriff's Office, by virtue of a Writ of *Fieri Facias* in his hands against the Effects of Woomes Chunder Paul Chowdry,—

The Right, Title, and Interest of the said Woomes Chunder Paul Chowdry, of, in, and to a Talook, consisting of Forty-one Mouzahs, namely, in Turruff Moonseebpore Mouzah Neiz Moonseebpore, Mouzah Hautcollah, Mouzah Mudopore, Mouzah Dhunnoghurrah, Mouzah Soobhunpore, Mouzah Rughoonauthpore, Mouzah Julkurboysah called Cooraulgachee, Mouzah Saduraley, Mouzah Kistopore, Mouzah Jeeraut, Mouzah Sooltanpore, Mouzah Changhurreeah, Mouzah Joyrampore with Issercooly, Mouzah Dosaumee, Mouzah Burrobuldeeah, Mouzah Booeecheetullah, Mouzah Mokuntpore, Mouzah Dacoolah, Mouzah Gudrah, Mouzah Sibnagore, Mouzah Chundrobas Beenanpookamaree, Mouzah Bawokmaree, Mouzah Tareeneynagore, Mouzah Ramchunderpore Beenam Chuttoaundoleeah in Dhee Rajahpore, Mouzah Neiz Rajahpore, Mouzah Radacauntpore, Mouzah Bareebanka, Mouzah Gongrah, Mouzah Rajeebpore, Mouzah Suntuspore Beenam Janpore, Mouzah Bagoaum, Mouzah Satpottah Beenampoottymaree, Mouzah Unodapore Beenam Dhurumpore, Mouzah Churruckpottah, Mouzah Julkurgaradore Gopeenauthpore, Mouzah Sonepookooreeah, Mouzah Julkurparamaree, Mouzah Hurnagore, Mouzah Gopaulpore, Mouzah Gobheepore and Mouzah Sahebnagore, situate, lying, and being at Bagoaun and in the Zillah of Nuddea.

Also, the Right, Title, and Interest of the said Woomes Chunder Paul Chowdry, of, in, and to Six Annas Part or Share of, in, and to a piece or parcel of Garden Ground, with several Mango and Jack Trees thereon, occupied by Tenants, containing, by estimation, Twenty Biggahs, more or less, situate, lying, and being at Ranaghaut Chukla Sreenagore, in Pergunnah Okrah, and in the Zillah of Nuddea, and butted and bounded as follows: (that is to say,) on the West by the Family Dwelling House of the said Woomes Chunder Paul Chowdry, on the North and East by Roads, and on the South by a Garden Ground of Nilcomul Paul Chowdry.

Also, the Right, Title, and Interest of the said Woomes Chunder Paul Chowdry, of, in, and to Six Annas Part or Share of, in, and to another piece or parcel of Garden Ground, with several Mango and Jack Trees thereon, occupied by Tenants, containing, by estimation, Two Hundred Biggahs, more or less, situate, lying, and being at the same place, and butted and bounded as follows: (that is to say,) on the North by Road, on the East by Juckpore Road, on the West by Field, and on the South by Paul Chowdry's Land.

Also, the Right, Title, and Interest of the said Woomes Chunder Paul Chowdry, of, in, and to Six Annas Part or Share of, in, and to another piece or parcel of Garden Ground, with several Trees, Two Tanks, and an Upper-roomed Brick-built Bytuckanah, and a Lower-roomed Cook-room, containing, by estimation, Twenty-five Biggahs, more or less, situate, lying, and being at the same place, and butted and bounded as follows: (that is to say,) on the West by Gowalparah, on the South by Road, on the North by Houses and Lands of Cangally Coondoo and Takoordoss Turkoboosun Bhuttacharjee, and on the East by Road.

And also, the Right, Title, and Interest of the said Woomes Chunder Paul Chowdry of, in, and to Six Annas Part or Share of, in, and to a Lower-roomed Brick-built Kacharybatty, with a piece or parcel of Land thereunto belonging, containing, by estimation, Four Biggahs, more or less, situate, lying, and being at the same place, and butted and bounded as follows: (that is to say,) on the West and South by Garden Ground of the said Woomes Chunder Paul Chowdry, on the East by Paul Chowdry's Land, and on the North by Lodging House of Nundocoomar Dutt and others.

The Conditions of Sale may be known by applying at the Sheriff's Office.

R. M. REDDIE, *Sheriff.*

NEARLY READY FOR PUBLICATION,
AN INDEX to the Acts of the Legislative Council of India, from their commencement to the close of the year 1849.
By JAMES SMALL.

Dr. BALANCE OF THE BANK OF BENGAL, THE 31st DECEMBER 1850. Cr.

Cash and Government Securities, ...	1,08,41,051	7	3	Bank Notes and Post Bills Outstanding and Claims payable on demand, ...	1,81,64,792	12	6
Loans on Deposit, ...	1,31,35,213	11	7	Net Stock, ...	1,12,53,043	5	0
Accounts of Credit on Deposit Securities, ...	24,33,679	4	5				
Bills on Government Discounted, ...	14,82,598	13	11				
Private Bills Discounted, ...	14,04,383	12	5				
Dead Stock, ...	1,20,908	15	11				
Company's Rupees ...	2,94,17,836	1	6	Co.'s Rs....	2,94,17,836	1	6

Published by Order of the Directors,

CHARLES HOGG, *Secy. and Treasurer.*

(Sd.) H. J. LEE, *Accountant.*

BANK OF BENGAL RATES.

DISCOUNT.

Private Bills and Notes at or within 3 months, ...	11 per Cent.
Government Acceptances do., ...	7 „ „

INTEREST CHARGED.

On Fixed Loans, not exceeding 3 months, on Deposit of Company's Paper, ...	9 „ „
On Deposit of Opium, ...	10 „ „
On Deposit of Metals and Indigo,	10 „ „
On Deposit of other Goods, ...	11 „ „
On Accounts of Credit, not exceeding 3 months, on Deposit of Company's Paper, ...	9½ „ „
On Deposit of Opium, ...	10½ „ „
On Deposit of Metals and Indigo,	10½ „ „
On Deposit of other Goods, ...	11½ „ „

CHARLES HOGG, *Secy. & Treasurer.*

Bank of Bengal, Calcutta, 9th January, 1851.

Civil Service Annuity Fund.

NOTICE.—A General Meeting of Subscribers will be held under Rule 25, on Monday, the 17th February next, at the Town Hall, at 11 o'Clock A. M., to receive and Audit the Accounts of 1849-50.

By order of the Managers,

J. S. TORRENS.

Offg. Secretary.

C. S. A. F. Office, the 4th January, 1851.

New Oriental Life Insurance Company.

A Special General Meeting of the Shareholders of the New Oriental Life Insurance Company, will be held at the Office of the Society, in Tank-square, on Thursday, the 9th April, at noon, in terms of IV. Section of Act XLIII. of 1850, for the purpose of resolving, that the Company shall be registered under the above Act.

By order of the Directors,

W. F. FERGUSSON,

Secretary.

Calcutta, 4th January, 1851.

Bengal Military Fund Notice.

IN conformity with the 27th and 28th Articles of the Regulations, a General Meeting of the Subscribers of the Fund will be held at the Town Hall, on Wednesday, the 29th January 1851, at 11 o'Clock in the forenoon, for the inspection of the Accounts for the year ending 31st December 1850, and for the election of Directors for the ensuing year. The Meeting will also be made special for the consideration of such matters regarding the General Management of the Fund, as may be brought before it.

W. O. RUSPINI,

President.

Fort William, Military Fund Office, 28th Novr., 1850.

Bengal Mariners' and General Widows' Fund.

THE Annual General Meeting of Members of the above Institution will be held at the Office of the undersigned, No. 2, Lyons' Range, on Thursday, the 30th instant, at 11 o'Clock, A. M., for the inspection of the Accounts of the Society for the past year, and the consideration of such other matters as may be brought before the Meeting.

By order of the Directors,

DANIEL MCDONALD,

Secretary.

Calcutta, 1st January, 1851.

ASSAM COMPANY.

General Meeting of Proprietors.

NOTICE is hereby given, that a General Meeting of Proprietors will be held at the Company's Office, on Saturday, the 18th instant, at the hour of 3 o'Clock in the afternoon, when the Report of the Directors and the Accounts for the past year will be submitted.

The Accounts will be open for the inspection of Proprietors on and after the 15th instant.

By order of the Directors,

HY. MORNAY,

Secy.

No. 1, Baretto's Lane, 7th January 1851.

CALCUTTA.—Printed and Published by J. C. Sherriff, at the Bengal Military Orphan Press, No. 6, HARE STREET.

SUPPLEMENT TO

The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

SATURDAY, JANUARY 11, 1851.

বঙ্গ ও অপর ভাষাতে নামাঙ্কীত যে সকল চিঠীর মালিকানের ঠিকানা না হওয়া প্রযুক্ত ত্রিহুট পোষ্ট আফিষে ১৮৫০ সালের জুন মাহাতে রাখিত হইয়াছে তাহার ফর্দ্দ।

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়েৎ
১	তসদুক হোসেন	ত্রিহুট	
১	হুলাসচন্দ্র	ঐ	
১	আজিত সিংহ	ঐ	
১	বেণিমাধব	ঐ	
১	বকটর সিংহ	ঐ	
১	ব্যাসারত আলি	ঐ	
১	ভবানিপ্রসাদ	ঐ	
১	বাবু নন্দন	ঐ	
১	খএরউল্লা	ঐ	
১	গৌরি সিংহ	ঐ	
১	পিরবক্স	ঐ	
১	ছত্রধারি সিংহ	ঐ	
১	ব্রজনাথ	ঐ	
১	চুনিলাল	ঐ	
১	হনুমান দত্ত	ঐ	
১	রামপ্রসাদ	ঐ	
১	একরাম আলি	ঐ	
১	ত্রি সিংহ	ঐ	
১	মহাম্মদ আলি	ঐ	
১	ফকিরা সিংহ	ঐ	
১	সেখ বক্সু	ঐ	
১	লালমোহয়া	ঐ	
১	বালমকুন্দ	ঐ	
১	নন্দলাল	ঐ	
১	সখএত আলি	ঐ	
১	হরজিবন	ঐ	

চিঠির সংখ্যা	চিঠির মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
জের ২৬			
১	কিসন দাস	ত্রিহুট	
১	গোলাব দাস	ঐ	
১	গিরিধারিলাল	ঐ	
১	জয়জয়রাম	ঐ	
১	ওয়ারেস আলি	ঐ	
১	তুলসি সিংহ	ঐ	
১	ভোলা সিংহ	ঐ	
১	হিঙ্গন খাঁ	ঐ	
১	এমামি বেগম	ঐ	
১	লছমন জমাদার	ঐ	
১	মোনরথলাল	ঐ	
১	গোবিন্দ সহায়	ঐ	
১	রাজকুমার সিংহ	ঐ	
১	চেত সিংহ	ঐ	
১	আকবর হোসেন	ঐ	
১	কাসিম আলি	ঐ	
১	বদিরুদ্দিন	ঐ	
১	রাজবংসিলাল	ঐ	
১	কানাইলাল	ঐ	
১	এলাএত আলি	ঐ	
১	একবর আলি	ঐ	
১	আমির আলি	ঐ	
১	মাতউল্লা	ঐ	
১	কামদার খাঁ	ঐ	
১	হরদয়াল সিংহ	ঐ	
১	মোনৌর আলি	ঐ	
১	হোসেন বক্স	ঐ	
১	বিবি হোসেনি	ঐ	
১	উজির মের্জা	ঐ	
১	বক্স খাঁ	ঐ	
১	শঙ্করলাল	ঐ	
১	এমদাদ আলি	ঐ	
১	রোস্তম আলি	ঐ	
১	কাশীরাম	ঐ	
১	কেবলরাম	ঐ	
১	মহাম্মদ হোসেন	ঐ	
১	সুন্দর দাস	ঐ	
১	ছেদিলাল	ঐ	
১	সেখ ছকল	ঐ	
১	ঈশ্বরীপ্রসাদ	ঐ	
১	ইছুফ আলি	ঐ	

চিঠির সংখ্যা	চিঠির মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
জের ৬৭			
১	ফুলসকর মেহতর	ত্রিহুট	
১	কাশীনাথ	ঐ	
১	বিবি পিয়ারণ	ঐ	
১	নানকু	ঐ	
১	ছেদি দরজি	ঐ	
১	এলাহিবক্স	ঐ	
১	দিহল সিংহ	ঐ	
১	নবিবক্স	ঐ	
১	সুপণ ঠাকুর	ঐ	
১	লালজি	ঐ	
১	রামজি	ঐ	
১	সদাসিউলাল	ঐ	
১	এমামবক্স	ঐ	
১	খুবলাল	ঐ	
১	নুর আলি	ঐ	
১	সৈফু	ঐ	
১	ওয়ারেস আলি	ঐ	
১	মহারাজ সিংহ	ঐ	
১	ইমরিতলাল	ঐ	
১	রঘু	ঐ	
১	কলন	ঐ	
১	সিউগোলাম	ঐ	
১	ভরসি সিংহ	ঐ	
১	গুরুদয়াল	ঐ	
১	করিমবক্স	ঐ	
১	বংশগোপাল	ঐ	
১	গোপাল	ঐ	
১	উধরি	ঐ	
১	ঝমন সিংহ	ঐ	
৯৬			

ত্রিহুট পোষ্ট আফিষ ৩১ আক্টোবর ১৮৫০ সাল।

বঙ্গ ও অপর ভাষাতে নামাঙ্কীত যে সকল চিঠীর মালিকানের ঠিকানা না হওয়াতে হুগলি পোষ্ট আফিষে সন ১৮৫০ সালের জুন মাহাতে রাখিত হইয়াছে তাহার ফর্দ।

১	চিন্তামণি ভাণ্ডারি	হুগলি	
২	রামকুমার বসু	ঐ	
৩	পঞ্চানন বন্দোপাধ্যায়	ঐ	
৪	চণ্ডীচরণ ঘোষ	ঐ	
৫	ভগবতীচরণ	ঐ	

চিঠির সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
৬	হরমোহন চট্টোপাধ্যায়	হুগলি	
৭	গোবিন্দচন্দ্র গুপ্ত	ঐ	
৮	ব্রজমোহন গুপ্ত	ঐ	
৯	ভব দাসি	ঐ	
১০	রামনারায়ণ সিংহ	ঐ	
১১	হরচন্দ্র শর্ম্মণ	ঐ	
১২	ঈশানচন্দ্র শর্ম্মণ	ঐ	
১৩	বিশ্বম্ভর ভট্টাচার্য্য	ঐ	
১৪	উমেষচন্দ্র শর্ম্মণ	ঐ	
১৫	কালীপ্রসাদ শর্ম্মণ	খল্যান	
১৬	বিশ্বনাথ মল্লিক	নওয়াসরাই	
১৭	রামতারণ চক্রবর্ত্তী	হুগলি	
১৮	কলন হক্	ঐ	
১৯	শ্রীহরি দাস	ঐ	
২০	মদনমোহন গঙ্গোপাধ্যায়	ঐ	
২১	কান্ত মহাশয়	ঐ	
২২	মধুসুদন মিত্র	ঐ	
২৩	স্বরূপচন্দ্র রায়	ঐ	
২৪	মির বক্স	ঐ	
২৫	রামচন্দ্র পাল	ঐ	
২৬	খোসাল খলিফা	ঐ	
২৭	কাদেরবক্স	ঐ	
২৮	রামগোপাল ঘোষ	ঐ	
২৯	রামমোহন ভট্টাচার্য্য	শীবপুর হুগলি	
৩০	পরায়ণচন্দ্র রায়	বাসুগঞ্জ	
৩১	মির ওহাব আলি	হুগলি	
৩২	মানিকচন্দ্র সিংহ	ঐ	
৩৩	মদনমোহন বেহারা	চুচড়া	
৩৪	বৈদ্যনাথ দাস	ঐ	
৩৫	পিরবক্স	হুগলি	
৩৬	রসুনবক্স	ঐ	
৩৭	দ্বারিকানাথ বসু	ঐ	
৩৮	মগল জান	চুচড়া	
৩৯	পরায়ণচন্দ্র রায়	বাসুগঞ্জ	
৪০	ফদু বাবু	চুচড়া	
৪১	জগমোহন মিত্র	ঐ	
৪২	আবদুল রহিম	ঐ	
৪৩	ভুবনমোহন সেন	ঐ	
৪৪	কালীচরণ দত্ত	ঐ	
৪৫	ঐ	ঐ	
৪৬	হরচন্দ্র গঙ্গোপাধ্যায়	ঐ	
৪৭	মাধবচন্দ্র সিংহ	হুগলি	
৪৮	কৈলাষচন্দ্র ভট্টাচার্য্য	ঐ	
৪৯	শীবনারায়ণ মিত্র	সুজনবাগ	

চিঠির সংখ্যা	চিঠির মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
৫০	মির বক্স	হুগলি	
৫১	গুরুপ্রসাদ রায়	ঐ	
৫২	রামমোহন দত্ত	চুচড়া	
৫৩	ঈশ্বরচন্দ্র নেউগি	হুগলি	
৫৪	রাধামাধব নাগরি লেখা	ঐ	
৫৫	মিরা বিবি	ঐ	
৫৬	আলি বক্স	ঐ	
৫৭	বিবি বানু	ঐ	
৫৮	আমিনদ্দিন	ঐ	
৫৯	কৃষ্ণ সিংহ	ঐ	
৬০	যজ্ঞেশ্বর সান্যাল	ঐ	
৬১	আনন্দচন্দ্র দেবশর্ম্মা	ঐ	
৬২	হরিচরণ মুখোপাধ্যায়	ঐ	
৬৩	কৈলাসচন্দ্র শর্ম্মণ	ঐ	
৬৪	নবকুমার চট্টোপাধ্যায়	ঐ	
৬৫	দুর্যোধন সরকার	ঐ	
৬৬	দুর্গাপ্রসাদ ঘোষ	ঐ	
৬৭	রামকমল নন্দি	বৈদ্যপুর	
৬৮	আমিরউল্লা	হুগলি	
৬৯	বিপ্রদাস মিত্র	ঐ	
৭০	খয়রুল্লা	ঐ	
৭১	ঈশানচন্দ্র চৌধুরি	ঐ	
৭২	স্বরূপচন্দ্র রায়	দাঁতছাড়	
৭৩	গুরুপ্রসাদ সাহা	হুগলি	
৭৪	পানউল হক্	ঐ	
৭৫	রমজান নাগরি লেখা	ঐ	
৭৬	ফরজন্দ হোসেন	ঐ	
৭৭	সেখ মাদারি	ঐ	
৭৮	নিমাইচন্দ্র চক্রবর্ত্তী	ভগ্নয়া	
৭৯	মিছরি বেগম	হুগলি	
৮০	মহাম্মদ আছমত	ঐ	
৮১	নারায়ণ বিট	ঐ	
৮২	মোগল জান	ঐ	
৮৩	প্রেমচাঁদ বরকন্দাজ	ঐ	
৮৪	গোলাম আকবর	ঐ	
৮৫	ভগবতীচরণ রায়	প্রতাপপুর	
৮৬	রমানাথ বারুই	বালুগঞ্জ	
৮৭	বৈদ্যনাথ দাস	হুগলি	
৮৮	শ্রীমতি স্বরস্বতী দাসি	প্রতাপপুর	
৮৯	বৈদ্যনাথ মণ্ডল	চুচড়া	
৯০	গোলাম আলি	হুগলি	
৯১	কোরবান আলি	হোসনাবাদ	
৯২	তিনকড়ি সুর	তেমণ্ডু	
৯৩	নিমাইচাঁদ বিদ্যাবাগিশ	ভদ	

চিঠির সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
৯৪	রাখাল দাস ঘোষাল	হুগলি	
৯৫	মেহেরউদ্দিন	ঐ	
৯৬	মধুসূদন দত্ত	কোনা	
৯৭	দ্বারিকানাথ মজুমদার	মাজিপাড়া	

হুগলি পোষ্ট আফিষ ২২ আক্টোবর ১৮৫০ সাল।

বঙ্গ ও অপর ভাষাতে নামাঙ্কীত যে সকল চিঠীর মালিকানের ঠিকানা না হওয়াতে সেরাজগঞ্জ পোষ্ট আফিষে ১৮৫০ সালের জুন মাহাতে রাখিত হইয়াছে তাহার ফর্দ্দ।

১	রামকানাই সরকার	সেরাজগঞ্জ মেছুয়াবাজার
২	ভৈরবচন্দ্র সিংহ	সেরাজগঞ্জ দোয়োতা

সেরাজগঞ্জ পোষ্ট আফিষ ৪ আক্টোবর ১৮৫০ সাল।

(To be Continued.)

[ইহার অবশিষ্ট আগামীতে প্রকাশ হইবেক।]

CALCUTTA,
General Post Office,
17th December, 1850.

J. R. B. BENNETT,
Deputy Post Master General.

Calcutta, 1851:—Printed at the Bengal Military Orphan Press, by J. C. Sharp.

FIRST SUPPLEMENT TO

The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

SATURDAY, JANUARY 11, 1851.

No. 42.

Orders by the Hon'ble the Deputy Governor of Bengal.

Appointment.—The 9th January, 1851.—Mr. H. C. Hamilton to officiate as Salt Agent of Tumlook, during the absence of Mr. C. Bury, or until further orders.

Leave of Absence.—The 30th December, 1850.—Mr. G. Campbell, of the Civil Service, has been permitted to proceed to England, under Medical Certificate on Junior Furlough.

The 7th January, 1851.—Baboo Lokenauth Bose, Principal Sudder Ameen of Hooghly, for fourteen days, in extension of the leave granted to him under date the 9th December last.

The 8th January, 1851.—Mr. W. Travers, Collector of Shahabad, for one month, under Section XI. of the Amended Absentee Rules, making over charge of his office to the Assistant Mr. R. J. Richardson, who will conduct the duties thereof during Mr. Travers' absence, or until further orders.

The unexpired portion of the leave of absence granted to Mr. W. H. Elliott, Magistrate of the 24-Pergunnahs, in Orders of the 6th November, has been cancelled from the 2nd December last, the date on which he resumed charge of his office.

Mr. T. E. Ravenshaw, Assistant to the Magistrate and the Collector of Backergunge, having joined his Station on the 22nd ultimo, the remaining portion of the leave granted to him under date the 18th November, has been cancelled.

The Reverend W. Winchester, Chaplain of Berhampore, is permitted to proceed to Europe, on Furlough. The leave of absence, for one month, granted to that Gentleman by the Lord Bishop to visit the Presidency, is confirmed.

Notifications.—The 10th January, 1851.—Captain T. Brodie, Principal Assistant to the Commissioner of Assam at Seebsagur, resumed charge of his Revenue and Judicial Offices and Treasury at that Station, from Mr. Sub-Assistant J. Thornton, on the 23rd ultimo.

Mr. G. A. Paxton assumed charge of the Sub-Division of Serajgunge on the 28th ultimo.

Mr. R. P. Harrison, Officiating Joint Magistrate and Deputy Collector of Bograh, received charge of his Offices from Mr. H. Rose on the 2nd instant.

Mr. E. F. Radcliffe, Officiating Deputy Collector of Noakolly, has been permitted to make over charge of the Treasury to Baboo Ramgopaul Roy, Deputy Collector, under Regulation IX. of 1833, in that district.

Mr. H. M. Reid, Officiating Deputy Collector of Furreedpore, made over charge of the Treasury to Mr. W. Costley, Deputy Collector, under Regulation IX. of 1833, on the 30th November last, to proceed into the Mofussil and resumed charge of it on the 11th ultimo.

Mr. C. T. Buckland, received charge of the Collectorate of Hooghly from Mr. E. T. Trevor on the 4th instant.

Mr. C. Bury made over charge of the Offices of Salt Agent and Superintendent of Tumlook Salt Chokies to his Assistant Mr. J. V. Forbes on the 4th instant.

Mr. H. R. Madocks made over charge of the Sub-Division of Buhera in Tirhoot to Mr. T. C. Trotter, Magistrate of that District, on the 4th instant, preparatory to proceeding to the Punjab.

The Reverend F. Fisher reported his return from Europe on the Steamer "Hindoostan," which arrived at the Sand Heads on the 4th instant.

The Revd. J. E. W. Rotten, appointed by the Hon'ble the Court of Directors as an Assistant Chaplain on the Bengal Establishment, reported his arrival on the Steamer "Hindoostan," which reached the Sand Heads on the 4th instant.

Mr. F. Cardew, Civil and Sessions Judge of Hooghly, received charge of his Office from Mr. F. W. Russell on the 6th instant.

Mr. W. J. H. Money, Civil and Sessions Judge of Backergunge, reported his return to the Presidency in the Steam Ship "Hindoostan," which reached the Sand Heads on the 4th instant.

By order of the Hon'ble the Deputy Governor of Bengal,

J. P. GRANT,
Secy. to the Govt. of Bengal.

No.

Comparative Register of Revenues and Charges of the

	1847-48.		Total.	1848-49.		Total.	1849-50.		Total.
RECEIPTS.	Ordinary.	Extraordinary.		Ordinary.	Extraordinary.		Ordinary.	Extraordinary.	
Mint, ...	393284	0	393284	562724	0	562724	420489	0	420489
Miscellaneous General,	81330	249965	331295	69357	219062	288419	58585	224455	283040
Post Office, ...	512257	3678	515935	486091	3029	489120	488789	3864	492653
Stamps, ...	2321985	2346	2324331	2257154	2357	2259511	2250753	1594	2252347
Judicial, ...	874331	148486	1022817	901510	100034	1001544	904238	144638	1048876
Land Revenue, ...	36879303	114004	36993307	36680299	108508	36788807	37120917	74992	37195909
Abkarec, ...	2913007	8471	2921478	3083694	8741	3092435	3222537	7301	3229838
Sayer, ...	586076	0	586076	594192	0	594192	532128	0	532128
Miscellaneous, ...	54892	0	54892	52870	0	52870	56333	0	56333
Customs, ...	7658901	22343	7681244	7465425	15544	7480969	8827186	16471	8843657
Salt, ...	15935159	72217	16007376	13529589	115030	13644619	13487154	40915	13528069
Opium, ...	23566688	58465	23625153	30157857	60679	30218536	37575323	181737	37757060
Marine, ...	953594	88659	1042253	812067	60292	872359	798604	48625	847229
Eastern Settlements, ..	637426	5012	642438	714191	2328	716519	679017	1858	680875
Interest, ...	189723	1586	191309	93652	6169	99821	82302	14673	96975
Commercial, ...	0	3794	3794	0	15925	15925	0	0	
	93557956	779026	94336982	97460672	717698	98178370	100504355	761123	107265478

Fort William, Office of Account, General Department,
The 27th December, 1850.

Bengal Government for the Year, from 1847-48 *to* 1849-50.

	1847-48.		Total.	1848-49.		Total.	1849-50.		Total.
DISBURSEMENTS.	Ordinary.	Extraordinary.		Ordinary.	Extraordinary.		Ordinary.	Extraordinary.	
Mint,	273751	0	273751	282901	0	282901	257339	0	257339
Post Office,	571866	28	571894	514703	2338	517041	549843	420	550263
Stamps,	115431	884	116315	123757	2100	125857	129846	878	130724
Territorial, & Political Pensions, — Nizamut Stipends,	1859084	0	1859084	1839600	0	1839600	1360288	0	1360288
Territorial, & Political Pensions, — Pensions & Charitable Allowances,	1173908	0	1173908	686138	0	686138	854627	0	854627
Sayer Compensation,	81508	0	81508	60585	0	60585	87903	0	87903
General,	2746035	117014	2863049	2887998	148462	3036460	2953846	159743	3113589
Judicial,	7273707	16486	7290193	7411815	38736	7450551	7348506	37401	7385907
Revenue,	3490225	235143	3725368	3543818	114031	3657849	3518504	420452	3938956
Abkaree,	635348	8278	643626	634519	13637	648156	653578	2189	655767
Customs,	521407	192079	713486	510991	214058	725049	518458	194640	713098
Salt,	3552002	12347	3564349	3456910	27090	3484000	3265979	7036	3273015
Opium,	10541860	16907	10558767	10631275	18711	10649986	9823986	4293	9828279
Marine,	2100343	182498	2282841	2216206	4119	2220325	1904478	15	1904493
Eastern Settlements,	585209	85732	670941	609610	96641	706251	612972	76940	689912
Civil Buildings,	1228433	0	1228433	1055948	0	1055948	1049548	0	1049548
Interests,	45551	35834	81385	49350	15534	64884	31308	22925	54233
Commercial,	0	83488	83488	0	32049	32049	0	0	0
	36798668	987618	37786286	36516124	727506	37243630	34921069	926932	35848001

Errors Excepted,

(Signed) R. WALKER,

Accountant to the Govt. of Bengal.

By Order of the Hon'ble the Deputy Governor of Bengal,

J. P. GRANT,

Secretary to the Government of Bengal.

J. C. SHERRIFF, Bengal Military Orphan Press.

Numb. 5. [81]

The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

☞ It is requested that Government Notifications for the Calcutta Gazette, of any length may be sent to the Press by NOON of TUESDAYS and FRIDAYS: and those of a few lines only, before 5 p. m. of those days.

WEDNESDAY, JANUARY 15, 1851.

No. 19.

Foreign Department, Camp Wuzeerabad, the 1st January, 1851.

NOTIFICATIONS.—The Most Noble the Governor General is pleased to appoint Assistant Surgeon Charles Timins, of the Madras Service, to the Medical charge of the Bhopal Contingent and Agency.

No. 33.

Camp Wuzeerabad, the 2nd January, 1851.

The Most Noble the Governor General is pleased to appoint Mr. William Wood, an Extra Assistant in the Punjab and to the charge of the Treasury at Dehra Ghazee Khan, with effect from the 1st ultimo.

No. 35.

The Most Noble the Governor General is pleased to appoint Khooshee Ram, the Serishtedar of the Settlement Officer, in the Cis Sutlej States, to act as Deputy Collector, during the absence of Kalee Rae.

No. 44.

The Most Noble the Governor General is pleased to grant Captain D. Wilkie, Bheel Agent and in charge of the Political duties at Bhopawur, leave of absence, on private affairs, from the 15th February to the 15th March next, to visit Bombay, preparatory to proceeding, on Furlough, to Europe.

The following Appointments are made consequent upon the departure, on Furlough, of Captain Wilkie:

Captain W. Y. Siddons, 63rd Regiment Bengal N. I. and Deputy Bheel Agent, to be Bheel Agent.

Lieutenant A. R. E. Hutchinson, 13th Regiment Bengal N. I. and Adjutant of Infantry of the United Malwa Contingent, to be Deputy Bheel Agent.

Lieutenant T. Edwards, 49th Regiment Bengal N. I., to be Adjutant of Infantry in the United Malwa Contingent.

No. 48.

The Most Noble the Governor General is pleased to grant Captain J. F. Stevens, Superintendent of Roads, in the Nagpore Territory, leave of absence, under Medical Certificate, for six months from the 1st instant, to proceed to Bombay, the Neilgherry Hills and to Sea, for the recovery of his health.

Captain Snow, 24th Regiment Madras Native, Infantry, is appointed to officiate for Captain Stevens, during his absence.

No. 65.

Camp Wuzeerabad, the 3rd January, 1851.

The Most Noble the Governor General has been pleased to grant to Captain M. T. Blake, Commanding 2nd Regiment of Infantry, Scindiah's Contingent, leave of absence, under Medical Certificate, from the 1st of March to 31st December next, to enable him to visit the Mussooree and Simla Hills.

No. 100.

Judicial Department, Camp Wuzeerabad, the 2nd Janugry, 1851.

Captain W. C. Western, 32nd Madras Native Infantry, received charge of the Office of 3rd Class, Deputy Commissioner at Hoshungabad, in the Saugor and Nerbudda Territories, on the 16th July last.

H. M. ELLIOT,
Secy. to the Govt. of India, with the Govr. Genl.

General Orders by the Most Noble the Governor General of India.

Camp Wuzeerabad, 31st December, 1850.

The following Notifications, from the Foreign Department, are re-published in General Orders:

No. 2996.

Foreign Department, Camp Wuzeerabad, 27th December, 1850.

NOTIFICATIONS.—The Most Noble the Governor General is pleased to grant Lieutenant R. Young, Assistant Commissioner Dehra Ghazee Khan, leave of absence, on Medical Certificate, from the 1st instant to the 1st December 1851, to visit the Hills North of Dehra.

No. 3004.

The Most Noble the Governor General is pleased to confirm the following Regimental Order, issued by the Officer Commanding the 3rd Regiment Punjab Infantry, under date the 3rd instant:

"Camp Equipage having been received to day from the Ferozepore Magazine, the Quarter Master is directed to entertain the usual Establishment of 1 Tindal, 8 Lascars and 2 Bildars, from the 4th instant."

(Signed) H. M. ELLIOT,
Secy. to the Govt. of India, with the Govr. Genl.

FRED. D. ATKINSON, *Capt.,*
Asst. Secy. to the Govt. of India, Mily. Dept., with the Govr. Genl.

Camp Wuzeerabad, the 2nd January, 1851.

The following Notifications, from the Foreign Department, are re-published in General Orders:

No. 3014.

Foreign Department, Camp Wuzeerabad, the 28th December, 1850.

NOTIFICATIONS.—The Most Noble the Governor General is pleased to make the following Officiating Appointments in His Highness the Nizam's Army:

Brigadier J. Johnston, Commanding the Hingolee Division, to the Command of the Ellichpore Division, during the absence of Brigadier Mackenzie.

Captain G. F. C. FitzGerald, Commanding 1st Company Artillery and Commissary of Ordnance, to the Command of the Hingolee Division, vice Brigadier Johnston.

No. 3026.

Camp Wuzeerabad, 30th December, 1850.

Lieutenant J. M. Cripps, at present on leave at Simla, is appointed temporarily to act as Assistant to the Superintendent Hill States and Joint Magistrate and Deputy Collector of Simla, vice Mr. Forsyth.

No. 3034.

Lieutenant Colonel G. St. P. Lawrence received charge of the Meywar Political Agency from Captain Showers on the 28th ultimo.

(Signed) H. M. ELLIOT,
Secy. to the Govt. of India, with the Govr. Genl.

FRED. D. ATKINSON, *Capt.,*
Asst. Secy. to the Govt. of India, Mily. Dept., with the Govr. Genl.

No. 1.

Fort William, Financial Department, the 10th January, 1851.

LEAVE.—Mr. G. Udny, Sub-Treasurer, for one month, from the 8th February, (proximo,) preparatory to applying for permission to resign the service of the East India Company.

APPOINTMENT.—Mr. J. J. Harvey to officiate as Sub-Treasurer from the 8th February, (proximo,) vice Mr. G. Udny.

J. A. DORIN,
Secy. to the Govt. of India.

No. 2.

Fort William, Financial Department, the 14th January, 1851.

NOTIFICATION.—Assistant Surgeon James Dodd, Assay Master of the Calcutta Mint, is permitted to be absent from his duties for two years, on Medical Certificate.

APPOINTMENT.—Surgeon W. B. O'Shaughnessy, M. D., will officiate as Assay Master of the Calcutta Mint during Mr. Dodd's absence, or until further orders.

J. A. DORIN,
Secy. to the Govt. of India.

No. 3.

Fort William, Financial Department, the 15th January, 1851.

NOTIFICATION.—Notice is hereby given, that the Salaries, Pay, Batta and Allowances of the Civil, Military, and Marine Departments for January 1851, will be payable as under—

Military and Marine Departments, on Monday, the 10th proximo.

Civil Ditto, on Saturday, the 15th proximo.

By order of the Hon'ble the President in Council,

J. A. DORIN,
Secy. to the Govt. of India.

QUARTERLY REPORT OF THE COLLEGE OF FORT WILLIAM, FOR THE QUARTER ENDING 31ST DECEMBER, 1850.

Report on the Examination of the Students of the College of Fort William, in Persian, Oordoo, Hindee, Bengalee and Sanskrit, held on the 1st October, 1850.

PERSIAN.

Names.	Date of Admission into College.	Remarks.
1 Colvin, B. W.	1 July 1850,	Passed—Has to pass in a second Language.
2 Egerton,	11 Jan. „	Studying for Honors—Passed in Oordoo, 1st April 1850, and in Bengallee, 2nd September 1850. Qualified for the Public Service.
3 Pollock,	6 Apl. „	Not passed in any Language.
4 Palmer,	5 Feb. „	Passed in Hindee, 1st August 1850.
—		
Morris,	8 Dec. 1849,	Passed in Persian, 1st February 1850, and in Hindee, 1st April 1850. Qualified for the Public Service. Received a Medal of Merit for General Diligence and Proficiency. Passed for High Proficiency in Hindee, 1st May 1850, in Oordoo, 1st June 1850, and for Degree of Honor in Oordoo, 2nd September 1850. Studying for Honors.
Grant,	7 Mar. 1850,	Absent—Studying at Simlah. Not passed in any Language.

OORDOO.

Nos.	Names.	Date of Admission into College.	Remarks.
1	Jackson,	8 Dec. 1849,	Passed—Has to pass in a second Language.
2	Elliot,	8 Dec. „	Passed—Ditto ditto.

HINDEE.

Nos.	Names.	Date of Admission into College.	Remarks.
1	Campbell,	15 Oct. 1849,	Passed. Qualified for the Public Service, having passed in Oordoo, 1st June 1850.
2	Forbes,	6 Apl. 1850,	Not passed in any Language.
—			
1	Chapman,	7 Mar. 1850,	Passed for High Proficiency. Passed in Persian and Hindee, 1st April 1850. Qualified for the Public Service. Received 2 Medals of Merit, one in Persian and one for General Diligence and Proficiency. Passed for High Proficiency in Persian and Oordoo, 1st May 1850, and for Degrees of Honor in Persian and in Oordoo, 2nd September 1850.
—			
1	Robertson,	5 Feb. 1850,	Absent from Calcutta.—Passed in Oordoo, 1st June 1850.
2	Shaw,	20 Aug. 1846,	Absent from Calcutta.—Passed in Persian, 5th April 1847.

BENGALLEE.

Nos.	Names.	Date of Admission into College.	Remarks.
1	Colvin, J. H. B.,	1 July 1850,	Passed. Qualified for the Public Service, having passed in Persian, 2nd September 1850.
2	Cockerell,	6 Apl. „	Passed. Qualified for the Public Service, having passed in Oordoo, 1st May 1850.
3	Muspratt,	6 Apl. „	Passed in Oordoo, 1st July 1850.
4	Ravenshaw,	14 June 1849,	Passed in Oordoo, 1st March 1850.
5	Molony,	12 Jan. 1850,	Passed in Oordoo, 1st July 1850.
6	Henderson,	27 June 1849,	Passed in Oordoo, 1st August 1850.
—			
1	McDonell,	11 Jan. 1850,	Absent from Calcutta.—Passed in Oordoo, 1st July 1850.
2	Power,	14 Mar. 1849,	Absent from Calcutta.—Passed in Oordoo, 1st July 1850.
3	Floyd,	5 Oct. 1847,	Absent from Calcutta.—Passed in Oordoo, 1st February 1848.
4	Richardes,	10 Jan. 1848,	Absent from Calcutta.—Passed in Persian, 1st November 1848.
	Sanskrit.		
1	Chapman,	7 Mar. 1850,	Passed in Persian and Hindee, 1st April 1850. Qualified for the Public Service—Received 2 Medals of Merit, one in Persian and one for General Diligence and Proficiency. Passed for High Proficiency in Persian and Oordoo, 1st May 1850, and for Degrees of Honor in Persian and in Oordoo, 2nd September 1850. Studying for Honors.

Report on the Examination of the Students of the College of Fort William, in Persian, Hindee, Bengallee and Sanskrit, held on the 1st November, 1850.

PERSIAN.

Nos.	Names.	Date of Admission into College.	Remarks.
1	Egerton, -	11 Jan. 1850,	Passed. Passed in Oordoo, 1st April 1850, and in Bengallee, 2nd September 1850. Qualified for the Public Service.
2	Pollock, -	6 Apl. „	Left the Hall from illness. Not passed in any Language.
3	Campbell, -	15 Oct. 1849,	Passed in Oordoo, 1st June 1850, and in Hindee, 1st October 1850. Studying his third Language.
—			
1	Morris, -	8 Dec. 1849,	Passed for Degree of Honor. Passed in Persian, 1st February 1850, and in Hindee, 1st April 1850. Qualified for the Public Service. Received a Medal of Merit for General Diligence and Proficiency. Passed for High Proficiency in Hindee, 1st May 1850; in Oordoo, 1st June 1850, and for Degree of Honor in Oordoo, 2nd September 1850. Studying for Honors.
—			
1	Palmer, -	5 Feb. 1850,	Absent. Passed in Hindee, 1st August 1850.
—			
1	Grant, -	7 Mar. 1850,	Absent. Studying at Simlah. Not passed in any Language.
—			
1	Lowis, -	1 Oct. 1850,	Initiatory Examination in Sanskrit, Persian and Oordoo.
2	Prodhurst,	22 Oct. „	Ditto ditto.
3	Lawford, -	23 Oct. „	Ditto ditto.
4	Coulthurst,	23 Oct. „	Ditto ditto.

HINDEE.

Nos.	Names.	Date of Admission into College.	Remarks.
1	Robertson, -	5 Feb. 1850,	Passed in Oordoo, 1st June 1850.
—			
1	Forbes, - -	6 Apl. 1850,	Absent on Medical Certificate. Not passed in any Language.
—			
1	Shaw, - -	20 Aug. 1846,	Absent from Calcutta. — Passed in Persian, 5th April 1847.

BENGALLEE.

Nos.	Names.	Date of Admission into College.	Remarks.
1	Ravenshaw, -	14 June 1849,	Passed. Qualified for the Public Service, having passed in Oordoo, 1st March 1850.
2	Muspratt, -	6 Apl. 1850,	Passed in Oordoo, 1st July 1850.
3	Henderson, -	27 June 1849,	Passed in Oordoo, 1st August 1850.
4	Molony, -	12 Jan. 1850,	Passed in Oordoo, 1st July 1850.
5	Jackson, -	8 Dec. 1849,	Passed in Oordoo, 1st Oct. 1850.
6	Elliot, - -	8 Dec. „	Passed in Oordoo, 1st Oct. 1850.
7	Colvin, B. W.,	1 July 1850,	Passed in Persian, 1st Oct. 1850.
—			
1	Cockerell, -	6 Apl. 1850,	Passed for High Proficiency. Passed in Oordoo, 1st May 1850, and in Bengallee, 1st October 1850. Qualified for the Public Service.
2	Colvin, J.H.B.	1 July „	Passed in Persian, 2nd September 1850, and in Bengalee, 1st October 1850. Qualified for the Public Service. Received 2 Medals of Merit, one in Persian and one for General Diligence and Proficiency. Studying for Honors.
3	Chapman, -	7 Mar. „	Passed for the Service. Passed in Persian and Hindee, 1st April 1850. Qualified for the Public Service. Received 2 Medals of Merit, one in Persian and one for General Diligence and Proficiency. Passed for High Proficiency in Persian and Orrdoo, 1st May 1850; for Degrees of Honor in Persian and in Oordoo, 2nd September 1850, and for High Proficiency in Hindee, 1st October 1850. Studying for Honors.
—			
1	McDonell, -	11 Jan. 1850,	Absent from Calcutta. Passed in Oordoo, 1st July 1850.
2	Power, -	14 Mar. 1849,	Absent from Calcutta. Passed in Oordoo, 1st July 1850.
3	Floyd, -	5 Oct. 1847,	Absent from Calcutta. Passed in Oordoo, 1st February 1848.
4	Richardes, -	10 Jan. 1848,	Absent from Calcutta. Passed in Persian, 1st November 1848.

SANSKRIT

No.	Name.	Date of Admission into College.	Remarks
1	Chapman, -	7 Mar. 1850,	Passed in Persian and Hindee, 1st April 1850. Qualified for the Public Service. Received 2 Medals of Merit, one in Persian and one for General Diligence and Proficiency. Passed for High Proficiency in Persian and Oordoo, 1st May 1850; for Degrees of Honor in Persian and in Oordoo, 2nd September 1850, and for High Proficiency in Hindee, 1st October 1850. Studying for Honors.

Report on the Examination of the Students of the College of Fort William, in Persian, Oordoo, Hindee, Bengallee and Sanskrit, held on the 2nd December, 1850.

PERSIAN.

Nos.	Names.	Date of Admission into College.	Remarks.
1	Pollock, ...	6 April 1850,	Not passed in any Language.
2	Palmer, ...	5 Feb. „	Passed in Hindee, 1st Aug. 1850.
3	Campbell, ..	15 Oct. 1849,	Passed in Oordoo, 1st June 1850, and in Hindee, 1st Oct. 1850. Studying his third Language.
1	Grant, ...	7 Mar. 1850,	Absent. Studying at Simlah. Not passed in any Language.
1	Saunders, ..	1 Nov. 1850,	Initiatory Examination in Sanskrit, Persian, Oordoo and Hindee.
2	Wigram. ..	1 Nov. „	Initiatory Examination in Sanskrit, Persian and Oordoo.
3	Freeling, ..	1 Nov. „	Ditto ditto.
[illegible]	[illegible] ...	1 Nov. „	Ditto ditto.

OORDOO.

Nos.	Names.	Date of Admission into College.	Remarks.
1	Lawford, ...	23 Oct. 1850,	Not passed in any Language.
2	Brodhurst.	22 Oct. „	Ditto ditto.
3	Levien, ...	1 Nov. „	Ditto ditto.
4	Coulthurst,	23 Oct. „	Ditto ditto.
1	Cockerell, ..	6 April 1850,	Passed for High Proficiency. Passed in Oordoo, 1st May 1850, and in Bengallee, 1st Oct. 1850. Qualified for the Public Service. Passed for High Proficiency in Bengalle, 1st Nov. 1850.

HINDEE.

Nos.	Names.	Date of Admission into College.	Remarks.
1	Egerton, ...	11 Jan. 1850,	Passed. Passed in Oordoo, 1st April 1850, in Bengallee, 2nd September 1850, and in Persian, 1st November 1850. Qualified for the Public Service.
2	Robertson.	5 Feb. „	Passed. Passed in Oordoo, 1st June 1850. Has to pass in Persian.
3	Forbes, ...	6 April „	Not passed in any Language.
4	Wigram, ...	1 Nov. „	Ditto ditto.
5	Freeling, ...	1 Nov. „	Ditto ditto.
1	Shaw, ...	20 Aug. 1846,	Absent from Calcutta. Passed in Persian, 5th April 1847.

BENGALLEE.

Nos.	Names.	Date of Admission into College.	Remarks.
1	Muspratt, ...	6 April 1850,	Passed. Qualified for the Public Service, having passed in Oordoo, 1st July 1850.
2	Lowis, ...	1 Oct. „	Not passed in any language.
3	Henderson, ..	25 June 1849,	Passed in Oordoo, 1st August 1850.
4	Molony, ..	2 Jan. 1850,	Passed in Oordoo, 1st July 1850.
5	McDonald, ...	11 Jan. „	Passed in Oordoo, 1st July 1850.
6	Colvin, B. W., ..	1 July „	Passed in Persian, 1st October 1850.
7	Jackson, ..	8 Dec. 1849,	Passed in Oordoo, 1st October 1850.
8	Elliot, ..	8 Dec. „	Passed in Oordoo, 1st October 1850.
1	Colvin. J. H. B.,	1 July 1850,	Passed in Persian, 2nd September 1850, and in Bengallee, 1st October 1850. Qualified for the Public Service. Received 2 Medals of Merit, one in Persian and one for General Diligence and Proficiency. Studying for Honors.
2	Morris, ...	8 Dec. 1849,	Passed in Persian. 1st February 1850, and in Hindee, 1st April 1850. Qualified for the Public Service. Received a Medal of Merit for General Diligence and Proficiency. Passed for High Proficiency in Hindee, 1st May 1850, in Oordoo, 1st June 1850, for Degrees of Honor in Oordoo, 2nd September 1850, and in Persian, 1st November 1850. Studying for Honors.
1	Floyd, ...	5 Oct. 1847.	Absent from Calcutta. Passed in Oordoo, 1st February 1848.
2	Richardes, ...	10 Jan. 1848,	Absent from Calcutta. Passed in Persian, 1st November 1848.
3	Power, ...	14 Mar. 1849,	Absent from Calcutta. Passed in Oordoo, 1st July 1850.
	SANSKRIT.		
1	Chapman, ...	7 Mar. 1850,	Passed for High Proficiency. Passed in Persian and Hindee, 1st April 1850. Qualified for the Public Service. Received 2 Medals of Merit, one in Persian and one for General Diligence and Proficiency. Passed for High Proficiency in Persian and Oordoo. 1st May 1850; for Degrees of Honor in Persian and Oordoo, 2nd September 1850, for High Proficiency in Hindee, 1st October 1850. Passed for the Service in Bengallee, 1st November 1850. Studying for Honors.

College of Fort William, 10th January, 1851.

G. T. MARSHALL, *Secy. to the College of Fort William.*

Published by Order of the Hon'ble the Deputy Governor of Bengal,

J. P. GRANT, *Secy. to the Govt. of Bengal.*